



3



PRODUCT CATALOGUE



ADDRESS

manufactured by

devemed GmbH
take-off GewerbePark 30
78579 Neuhausen ob Eck / Tuttlingen
 GERMANY

Tel: +49 (0) 74 67 - 94 91 99-0
Fax: +49 (0) 74 67 - 94 91 99-19

info@reicodent.de
www.reicodent.de



WICHTIGE HINWEISE:

Dieser Katalog bleibt Eigentum der Firma devemed GmbH, auch wenn dafür eine Schutzgebühr bezahlt wurde. Er kann von uns jederzeit zurückgefordert werden, wenn er gegen unsere Interessen und nicht zum Vertrieb und Einkauf von REICODENT Produkten verwendet wird. Auch behalten wir uns in solch einem Fall weitergehende Maßnahmen vor.

Der Nachdruck oder das Kopieren dieses Kataloges – im Gesamten oder auch nur auszugsweise – ist ohne unsere schriftliche Genehmigung verboten.

Modelländerungen vorbehalten.



IMPORTANT NOTICE:

This catalogue remains property of devemed GmbH even if we have asked for a lending fee of charges. We can at any time recall the catalogue, in case that it has been not used according to our interests, i.e. sale or purchase of REICODENT products. We preserve the right for further steps in that case.

Reproduction or copying of this catalogue in whole or in parts is forbidden without our written permission.

Patterns are subject to change.



INDICATIONS IMPORTANTES:

Ce catalogue reste la propriété de devemed GmbH, même si nous avons demandé le paiement d'une taxe de protection. Nous pouvons demander le retour du catalogue dans le cas où celui-ci n'est pas utilisé conformément à nos intérêts, pour la vente ou l'achat de nos produits. Dans ce cas nous nous réservons le droits de mener des actions juridiques.

La reproduction ou la copie totale ou partielle de ce catalogue est interdite sans notre accord écrit.

Sous réserve de modification techniques.

KAPITELÜBERSICHT

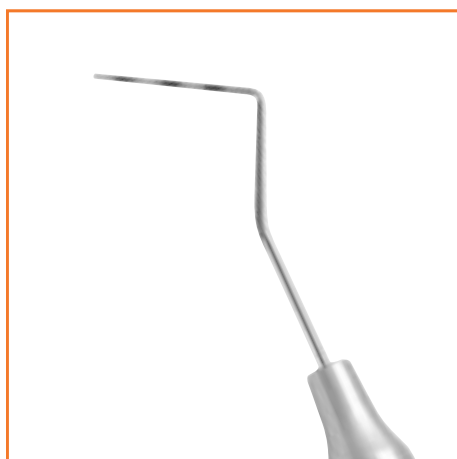
CATALOG SUMMARY
SOMMAIRE DU CATALOGUE

A.	DIAGNOSTIK DIAGNOSTICS DIAGNOSTIC	A.01 – A.09
B.	KONSERVIERENDE BEHANDLUNG CONSERVING TREATMENT SOINS CONSERVATEURS	B.01 – B.17
C.	NICHTCHIRURGISCHE PA-THERAPIE PERIODONTAL PARODONTOLOGIE	C.01 – C.19
D.	ENDODONTIE ENDODONTIC ENDODONTIE	D.01 – D.08
E.	EXTRAKTION EXTRACTION EXTRACTION	E.01 – E.55
F.	PARODONTAL CHIRURGIE PERIODONTAL SURGERY CHIRURGIE PARODONTAIRE	F.01 – F.06
G.	HART- UND WEICHGEWEBECHIRURGIE HARD AND SOFT TISSUE SURGERY CHIRURGIE DES TISSUS MOUS ET DES TISSUS DURS	G.01 – G.82
H.	PROTHETIK & ORTHODONTIE PROSTHODONTICS & ORTHODONTICS PROTHÈSE & ORTHODONTIE	H.01 – H.15
I.	PRAXIS ORGANISATION WO PRACTICE ORGANIZATION WO ORGANISATION DU CABINET WO	I.01 – I.19

A | DIAGNOSTIK

A | DIAGNOSTICS

A | DIAGNOSTIC





Zahnsonden

Probes
Sondes

comfort line

02-1444-05	 octagonal
02-1444-05 C	<i>comfort line</i>
# 3A	158 mm



02-1444-10	 octagonal
02-1444-10 C	<i>comfort line</i>
# 8	155 mm



02-1444-15	 octagonal
02-1444-15 C	<i>comfort line</i>
# 9	160 mm



02-1444-20	 octagonal
02-1444-20 C	<i>comfort line</i>
Schäfershaken # 23	156 mm



02-1444-25	 octagonal
02-1444-25 C	<i>comfort line</i>
# TU17 Wilkins / Tufts	160 mm



02-1446-10 C	<i>comfort line</i>
# D5 17/13	163 mm



02-1446-15 C	<i>comfort line</i>
# D3CH	161 mm
Kuhhorn	



02-1446-20 C	<i>comfort line</i>
# D11/12	170 mm
Old Dominion University	



02-1446-21 C	<i>comfort line</i>
# D11/12A	170 mm
Old Dominion University Large	



02-1446-25 C	<i>comfort line</i>
# D9/TU17	165 mm



Furkationssonden

Furcation probes
Sondes pour Furcations

comfort line

02-1460-00 C *comfort line*

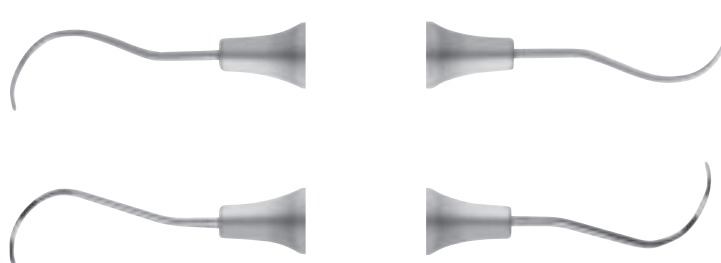
2N Nabers 160 mm

02-2525-90 C *comfort line*

CQ-2N Nabers 160 mm

3-6-9-12

graduiert, nicht kalibriert
graduated, non-calibrated
gradué, non calibré



Parodontometer

Periodontal probes
Sondes parodontales

02-2525-20 C *comfort line*

CP2 158 mm

2-4-6-8-10-12

graduiert, nicht kalibriert
graduated, non-calibrated
gradué, non calibré



02-2525-25 C *comfort line*

CP11 155 mm

3-6-8-11

graduiert, nicht kalibriert
graduated, non-calibrated
gradué, non calibré



02-2525-30 C *comfort line*

CP11.5B (WHO) 160 mm

3,5-5,5-8,5-11,5

graduiert, nicht kalibriert
graduated, non-calibrated
gradué, non calibré



02-2525-35 C *comfort line*

CP12 155 mm

3-6-9-12

graduiert, nicht kalibriert
graduated, non-calibrated
gradué, non calibré



02-2525-40 C *comfort line*

CP15 North Carolina 155 mm

1-2-3-...-14-15

graduiert, nicht kalibriert
graduated, non-calibrated
gradué, non calibré



Parodontometer

Periodontal probes

Sondes parodontales

comfort line

02-2525-10 C *comfort line*

EX3A/CP15 160 mm

1-2-3-...-14-15

graduiert, nicht kalibriert
graduated, non-calibrated
gradué, non calibré



02-2525-11 C *comfort line*

23/CP12 158 mm

3-6-9-12

graduiert, nicht kalibriert
graduated, non-calibrated
gradué, non calibré



02-2525-12 C *comfort line*

23/CP15 157 mm

1-2-...-14-15

graduiert, nicht kalibriert
graduated, non-calibrated
graduée, non calibré

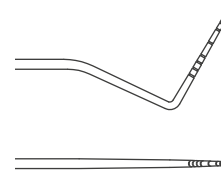
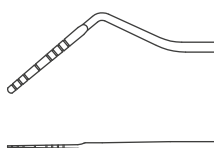


02-2525-18 C *comfort line*

Goldman-Fox I
Williams 157 mm

1-2-...-9-10

graduiert, nicht kalibriert
graduated, non-calibrated
graduée, non calibré



Pinzetten

Tweezers
Précelles

comfort line

02-2240-20 C *comfort line*

College 173 mm

mit Querriefung
with lateral serration
striure en forme de transversale



02-2250-2

College 150 mm

mit Querriefung
with lateral serration
striure en forme de transversale



02-2255-2

College 150 mm

mit Querriefung
with lateral serration
striure en forme de transversale



02-2265-2

Meriam 160 mm

mit Querriefung
with lateral serration
striure en forme de transversale



02-2270-2

Meriam 160 mm

mit Querriefung
with lateral serration
striure en forme de transversale



02-2272-2

College modif. 160 mm

mit Querriefung
with lateral serration
striure en forme de transversale



Pinzetten

Tweezers

Précelles

02-2275-2

Flagg 160 mm

mit Querriefung
with lateral serration
striure en forme de transversale



02-2285-2

Perry 130 mm

mit Querriefung
with lateral serration
striure en forme de transversale



02-2295-2

145 mm

mit Querriefung
with lateral serration
striure en forme de transversale



02-2320-2

London-College 150 mm

mit Querriefung
with lateral serration
striure en forme de transversale



02-2265 D

Meriam-Diamant 165 mm

diamantierte Spitzen
diamond tips
pointes diamantées



Mundspiegel

Mouth mirrors
Miroirs à bouche

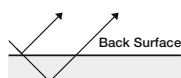


Front Surface

Durch die Verspiegelung mit Rhodium (FS – Front Surface) wird das Bild auf dieser Oberfläche direkt reflektiert und bleibt damit absolut scharf.

The advantage of a rhodium plated front surface (FS – Front Surface) is an undistorted and clear image directly on the surface.

Le verre recouvert de Rhodium (FS – Front Surface) offre l'avantage que la surface réfléchissante se trouve sur le verre, ce qui permet une vision très nette.



Back Surface

Bei diesem klassischen Mundspiegel befindet sich die reflektierende Schicht auf der Rückseite des Spiegelglases.

This classic mouth mirror has the reflective coating on the back side of the mirror glass.

Ce nom décrit le miroir à bouche traditionnel dont la surface réfléchissante se trouve au fond du miroir.

Mundspiegel „BASIC“ | plan

Mouth mirrors „BASIC“ | plane
Miroirs à bouche „BASIC“ | plan



Artikel-Nr. Item no. Article-Réf.	Ø mm	Größe Size Taille	Packung Package Paquet
02-2352-22	22	4	12
02-2352-24	24	5	12

Mundspiegel „BASIC“ – Rhodium beschichtet

Mouth mirrors „BASIC“ – rhodium plated
Miroirs à bouche „BASIC“ – revêtu de rhodium

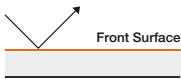


Artikel-Nr. Item no. Article-Réf.	Ø mm	Größe Size Taille	Packung Package Paquet
02-2374-22	22	4	12
02-2374-24	24	5	12

Mundspiegel „SUPERB retract“ – Rhodium beschichtet | plan

Mouth mirrors „SUPERB retract“ – rhodium plated | plane

Miroirs à bouche „SUPERB retract“ – revêtu de rhodium | plan



Artikel-Nr. Item no. Article-Réf.	Ø mm	Größe Size Taille	Packung Package Paquet	
02-2367-22	22	4	6	
02-2367-24	24	5	6	

Mundspiegel „SUPERB“ – Rhodium beschichtet | plan

Mouth mirrors „SUPERB“ – rhodium plated | plane

Miroirs à bouche „SUPERB“ – revêtu de rhodium | plan



Artikel-Nr. Item no. Article-Réf.	Ø mm	Größe Size Taille	Packung Package Paquet	
02-2377-22	22	4	12	
02-2377-24	24	5	12	

Mundspiegelgriffe

Mouth mirror handles

Manches à miroirs

02-2379

135 mm

Hohlgriff

Hollow handle

Poignée creuse

02-2385-00 C

comfort line

M 2,5

132 mm

02-2385-10 C

comfort line

Cone-socket (USA)

132 mm

02-2384

140 mm

Hohlgriff

Hollow handle

Poignée creuse

02-2390

130 mm

Hohlgriff

Hollow handle

Poignée creuse

02-2399

135 mm

Hohlgriff

Hollow handle

Poignée creuse

02-2382

● octagonal

135 mm

gerieft

serrated

striée

02-2383

Ø 6 mm

122 mm

rund, massiv

round, solid

rond, massif



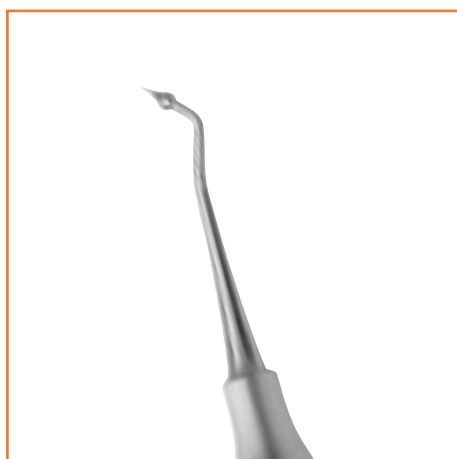
comfort line

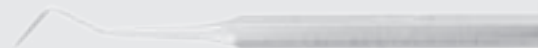


B | KONSERVIERENDE BEHANDLUNG

B | CONSERVING TREATMENT

B | SOINS CONSERVATEURS





Exkavatoren

Excavators
Excavateurs

comfort line

02-1295-11	● octagonal
02-1295-11 C	<i>comfort line</i>
# 125/126	171 mm



02-1295-12	● octagonal
02-1295-12 C	<i>comfort line</i>
# 127/128	171 mm



02-1295-13	● octagonal
02-1295-13 C	<i>comfort line</i>
# 129/130	171 mm



02-1295-14	● octagonal
02-1295-14 C	<i>comfort line</i>
# 131/132	171 mm



02-1295-15	● octagonal
02-1295-15 C	<i>comfort line</i>
# 133/134	171 mm



02-EXC 1 C	<i>comfort line</i>
# 17	171 mm



02-EXC 1S C	<i>comfort line</i>
# 1S	171 mm



02-EXC 11 C	<i>comfort line</i>
# 11	171 mm



02-EXC 23 C	<i>comfort line</i>
# A23	171 mm



02-EXC 22 C	<i>comfort line</i>
# A22	171 mm
cleoid-discoid	



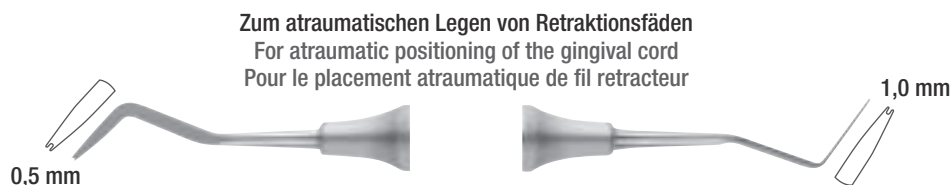
- cleoid = Das spitzzulaufende CLEOID-Arbeitsende wird zum Schnitzen und Gestalten von Fissuren und Mulden eingesetzt.
 discoid = Das runde DISCOID-Arbeitsende wird zum Entfernen von überschüssigem Füllmaterial verwendet.
 cleoid = The tapered, pointed CLEOID end of the workpiece is used for carving occlusal anatomy.
 discoid = The rounded DISCOID end of the workpiece is used for removing excess filling material.
 cleoid = La partie travaillante pointue CLEOID sert à sculpter et à former des fissures.
 discoid = La partie ronde DISCOID sert à éliminer un excédent du matériel à obturation.

Fadenstopfer

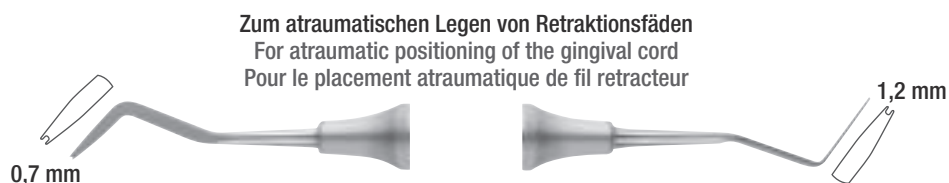
Cord retraction instruments
Instruments pour fil retracteur

comfort line

02-1020-6	● octagonal
02-1020-6 C	comfort line
	171 mm



02-1020-7	● octagonal
02-1020-7 C	comfort line
	171 mm

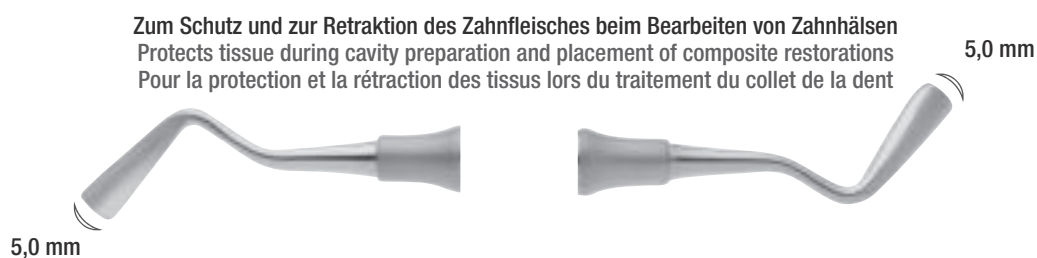


Gingival-Retraktor

Gingival retractor
Ecarteur pour gingivaux

comfort line

02-2185-00 C	comfort line
Goldman-Fox # GF10	171 mm



Füllungsinstrumente | kugelförmig | Dykal

Filling instruments | ball-shaped | Dykal
Instruments à sculpter | globulaire | Dykal

comfort line

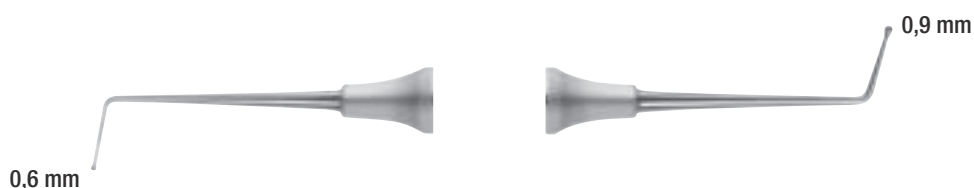
02-1277-10	● octagonal
02-1277-10 C	comfort line
	171 mm

Dykal-Instrument
Dycal-instrument
Instrument à Dykal



02-1277-20	● octagonal
02-1277-20 C	comfort line
	171 mm

Dykal-Instrument
Dycal-instrument
Instrument à Dykal



Füllungsinstrumente | kugelförmig

Filling instruments | ball-shaped
Instruments à sculpter | globulaire

comfort line

02-1701-10 ● octagonal

02-1701-10 C *comfort line*

171 mm



1,0 mm



0,8 mm

02-1701-20 ● octagonal

02-1701-20 C *comfort line*

171 mm



1,6 mm



1,2 mm

02-1701-30 ● octagonal

02-1701-30 C *comfort line*

171 mm



2,5 mm



2,0 mm

02-1701-40 ● octagonal

02-1701-40 C *comfort line*

171 mm



3,0 mm



2,6 mm

02-1701-60 ● octagonal

02-1701-60 C *comfort line*

171 mm



2,0 mm



1,0 mm

02-1701-70 ● octagonal

02-1701-70 C *comfort line*

02-1701-70 CTi *comfort line*

171 mm



2,0 mm



1,6 mm

TiN



2,0 mm

TiN



1,6 mm

02-1701-80 ● octagonal

02-1701-80 C *comfort line*

171 mm



2,5 mm



1,6 mm



Titannitrid

Durch die Titannitrid-Hartstoffbeschichtung wird ein Festkleben des Komposit-Materials an den Arbeitsteilen deutlich reduziert. Für lange Haltbarkeit müssen Instrumente nach der Anwendung sofort gereinigt werden.

Titanium nitride

Adhesion of the composite is significantly reduced due to the titanium nitride hard surface coating. To ensure long durability, instruments must be cleaned immediately after use.

Nitrure de titane

La surface est revêtue en nitrure de titane qui évite que le matériel à obturation adhère aux parties travaillantes. Pour une grande longévité des instruments, ces derniers doivent être immédiatement nettoyés après leur utilisation.

Füllungsinstrumente | spatelförmig

Filling instruments | spatulate
Instruments à sculpter | spatule

comfort line

02-1900-10	● octagonal
02-1900-10 C	comfort line
# 1	171 mm



02-1900-11	● octagonal
02-1900-11 C	comfort line
# 2	171 mm



02-1900-12	● octagonal
02-1900-12 C	comfort line
# 3	171 mm



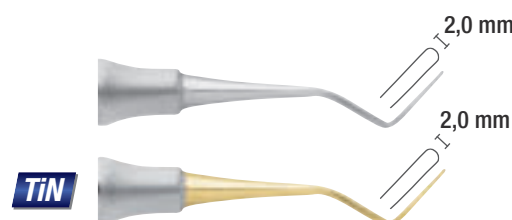
02-1900-13	● octagonal
02-1900-13 C	comfort line
# 4	171 mm



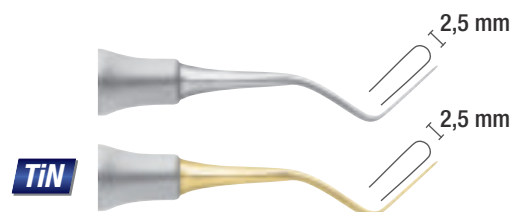
02-1900-14	● octagonal
02-1900-14 C	comfort line
# 5	171 mm



02-1960-10	● octagonal
02-1960-10 C	comfort line
02-1960-10 CTi	comfort line
Heidemann # 1	171 mm



02-1960-20	● octagonal
02-1960-20 C	comfort line
02-1960-20 CTi	comfort line
Heidemann # 2	171 mm



02-1960-30	● octagonal
02-1960-30 C	comfort line
Heidemann # 3	171 mm



B | KONSERVIERENDE BEHANDLUNG

B | CONSERVING TREATMENT

B | SOINS CONSERVATEURS

octagonal

Füllungsinstrumente | zylinderförmig | kariert

Filling instruments | cylindrical | checkered
Instruments à sculpter | cylindrique | quadrillé



comfort line

02-1703-10 ● octagonal

02-1703-10 C *comfort line*

Black # 0/1 171 mm



1,5 mm ⊕



⊕ 1,2 mm

02-1703-20 ● octagonal

02-1703-20 C *comfort line*

02-1703-20 CTI *comfort line*

Black # 1/2 171 mm



2,5 mm ⊕



⊕ 1,5 mm

TiN



2,5 mm ⊕

TiN



⊕ 1,5 mm

02-1703-30 ● octagonal

02-1703-30 C *comfort line*

02-1703-30 CTI *comfort line*

Black # 2/3 171 mm



3,5 mm ⊕



⊕ 2,5 mm

TiN



3,5 mm ⊕

TiN



⊕ 2,5 mm

Füllungsinstrumente | zylinderförmig | glatt

Filling instruments | cylindrical | smooth
Instruments à sculpter | cylindrique | lisse



comfort line

02-1704-10 ● octagonal

02-1704-10 C *comfort line*

02-1704-10 CTI *comfort line*

171 mm



1,0 mm ⊕



⊕ 0,8 mm

TiN



1,0 mm ⊕

TiN



⊕ 0,8 mm

02-1704-20 ● octagonal

02-1704-20 C *comfort line*

02-1704-20 CTI *comfort line*

171 mm



1,6 mm ⊕



⊕ 1,2 mm

TiN



1,6 mm ⊕

TiN



⊕ 1,2 mm

02-1704-30 ● octagonal

02-1704-30 C *comfort line*

171 mm



2,0 mm ⊕



⊕ 1,6 mm

02-1704-40 ● octagonal

02-1704-40 C *comfort line*

171 mm



2,5 mm ⊕



⊕ 2,0 mm

Füllungsinstrumente | Stopfer | Planatoren

Filling instruments | Compactors | Planishers

Instruments à sculpter | Compacteurs | Aplanisseurs

comfort line

02-1790-20	● octagonal
02-1790-20 C	comfort line
02-1790-20 CTI	comfort line
Mortonson	171 mm



02-1945-10	● octagonal
02-1945-10 C	comfort line
02-1945-10 CTI	comfort line
	171 mm

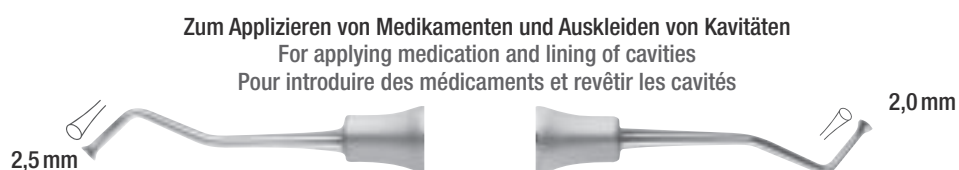
Planator
Planisher
Aplanisseur



Zum Applizieren von Medikamenten und Auskleiden von Kavitäten
For applying medication and lining of cavities
Pour introduire des médicaments et revêtir les cavités

02-1945-11	● octagonal
02-1945-11 C	comfort line
	171 mm

Planator
Planisher
Aplanisseur



Zum Applizieren von Medikamenten und Auskleiden von Kavitäten
For applying medication and lining of cavities
Pour introduire des médicaments et revêtir les cavités



ECI | Composite Instrumente für ästhetische Zahnrestaurationen

ECI | Composite instruments for aesthetic restorations of tooth restoration

ECI | Instruments composites pour restauration esthétique

comfort line

(ECI=ESTHETIC COMPOSITE INSTRUMENT)



Dieses feine, flexible und spatelförmige Instrument dient zum Glätten und Modellieren in sehr engen Zwischenräumen und kann auch für die Aufnahme kleiner Mengen plastisch-keramischen Füllmaterials eingesetzt werden.



This delicate, flexible and spatulated instrument is used for burnishing and carving in very confined spaces. It can be helpful also when working with very small quantities of plastic-ceramic filling materials.



Cet instrument spatulé fin et flexible sert à lisser et à moduler dans des espaces intermédiaires souvent étroits et peut aussi servir à introduire des petites portions de matériaux en plastique céramique.

02-1999-10 C

comfort line

171 mm

ECI | Spatel
ECI | Spatula
ECI | Spatule

1,0 mm



1,0 mm



Dieses feine, flexible und spatelförmige Instrument dient zum Glätten und Modellieren in schwer erreichbaren approximalen Bereichen.

This delicate, flexible and spatulated instrument is used for burnishing and carving in proximal areas with more difficult access.

Cet instrument spatulé fin et flexible sert à lisser et à modeler dans des domaines approximaux difficilement accessibles.

02-1999-50 C

comfort line

171 mm

ECI | Spatel, distal
ECI | Spatula, distal
ECI | Spatule, distal

1,5 mm



1,5 mm



02-1999-70 C

comfort line

171 mm

ECI | Planstopfer
ECI | Flat plugger
ECI | Fouloir plat

1,7 mm
1,7 mm



1,2 mm

1,2 mm



Instrument für die abschließende Ausgestaltung der okklusalen Konvexitäten.

Instrument for the final design of the occlusal convexities.

Instrument de modelage final des convexités occlusales.

02-1999-90 C

comfort line

171 mm

ECI | Okklusalförder, konvex | konkav
ECI | Occlusion former, convex | concave
ECI | Modeleur occlusal, convexe | concave

2,0 mm



2,0 mm



Füllungsinstrumente | birnenförmig

Filling instruments | pear-shaped

Instruments à sculpter | forme de poire

comfort line

02-1702-10	● octagonal
02-1702-10 C	comfort line
	171 mm



02-1702-20	● octagonal
02-1702-20 C	comfort line
02-1702-20 CTI	comfort line
	171 mm



02-1702-30	● octagonal
02-1702-30 C	comfort line
02-1702-30 CTI	comfort line
	171 mm



02-1702-40	● octagonal
02-1702-40 C	comfort line
	171 mm



Zementspatel

Cement spatulas

Spatules à ciment

comfort line

02-1655-1	● octagonal
02-1655-1 C	comfort line
	171 mm

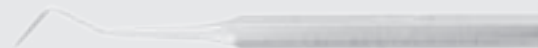


02-1655-2	● octagonal
02-1655-2 C	comfort line
	171 mm



02-1655-3	● octagonal
02-1655-3 C	comfort line
	171 mm





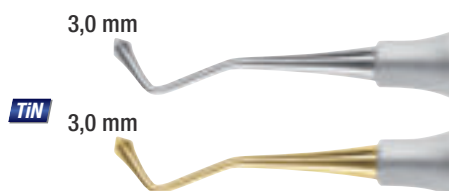
Polierinstrumente

Burnishers

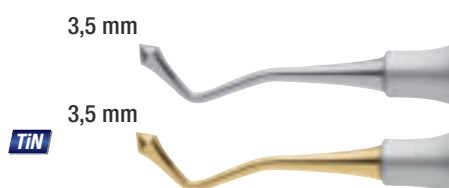
Brunissoirs

comfort line

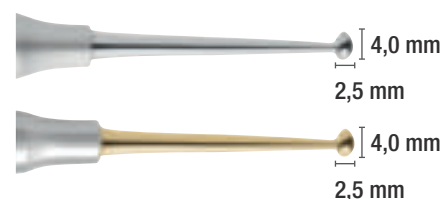
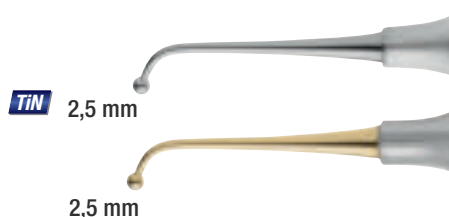
02-1790-21	● octagonal
02-1790-21 C	<i>comfort line</i>
02-1790-21 CTI	<i>comfort line</i>
Westcott # 21	171 mm



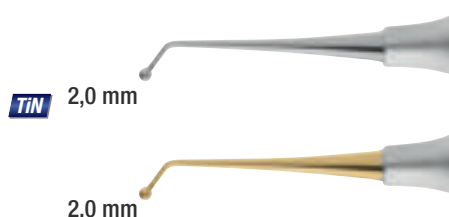
02-1790-21B	● octagonal
02-1790-21B C	<i>comfort line</i>
02-1790-21B CTI	<i>comfort line</i>
Westcott # 21 B	171 mm



02-2010-25-31	● octagonal
02-2010-25-31 C	<i>comfort line</i>
02-2010-25-31 CTI	<i>comfort line</i>
White # 25/31	171 mm



02-2010-26-29	● octagonal
02-2010-26-29 C	<i>comfort line</i>
02-2010-26-29 CTI	<i>comfort line</i>
White # 26/29	171 mm



02-2010-29-31	● octagonal
02-2010-29-31 C	<i>comfort line</i>
White # 29/31	171 mm



Modellierinstrumente

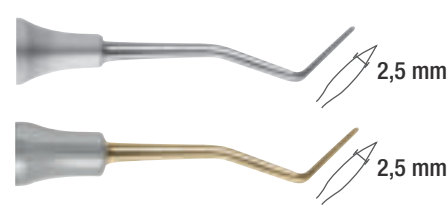
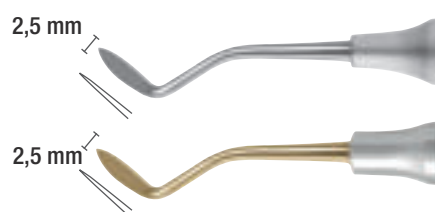
Modelling instruments
Instruments à sculpter

comfort line

02-2020-1-2	● octagonal
02-2020-1-2 C	comfort line
Hollenback #1/2	171 mm



02-2020-3	● octagonal
02-2020-3 C	comfort line
Hollenback #3	171 mm



02-2070-1	● octagonal
02-2070-1 C	comfort line
Frahm # 1	171 mm



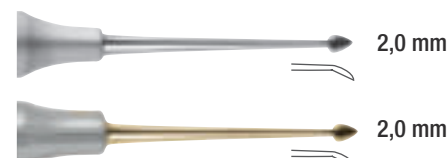
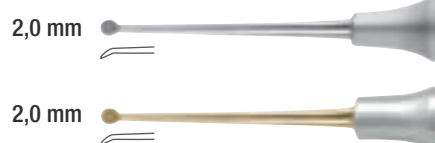
02-2070-2-3	● octagonal
02-2070-2-3 C	comfort line
Frahm # 2-3	171 mm



02-2170-00	● octagonal
02-2170-00 C	comfort line
Beale # 7A	171 mm



02-2176-00	● octagonal
02-2176-00 C	comfort line
# 1/2 Cleoid-Discoid	171 mm



02-2176-01	● octagonal
02-2176-01 C	comfort line
# 89/92 Cleoid-Discoid	171 mm



- cleoid = Das spitzzulaufende CLEOID-Arbeitssteil wird zum Schnitzen und Gestalten von Fissuren und Mulden eingesetzt.
 discoid = Das runde DISCOID-Arbeitsende wird zum Entfernen von überschüssigem Füllmaterial verwendet.
 cleoid = The tapered, pointed CLEOID end of the workpiece is used for carving occlusal anatomy.
 discoid = The rounded DISCOID end of the workpiece is used for removing excess filling material.
 cleoid = La partie travaillante pointue CLEOID sert à sculpter et à former des fissures.
 discoid = La partie ronde DISCOID sert à éliminer un excédent du matériel à obturation.



Modellierinstrumente

Modelling instruments
Instruments à sculpter

comfort line

02-2176-20	● octagonal
02-2176-20 C	comfort line
02-2176-20 CTI	comfort line
Wiland # 8	171 mm

TiN



TiN



distal
distal
distale

02-2176-30	● octagonal
02-2176-30 C	comfort line
Sprengel # 18	171 mm



Amalgamstopfer

Amalgam plugger
Porte amalgame

comfort line

02-2400-200 C	comfort line
Ivory	200 mm



Ø 2,0 mm

Ø 3,5 mm



Ø 3,5 mm

Matrizenhalter mit Hartmetalleinlagen

Matrix forceps with tungsten carbide inserts
Porte matrices avec des plaquettes de carbure de tungstène

02-1096-99	TC
	175 mm

für eine präzise Platzierung und Entnahme von Matrizenbändern
for precise placement and removal of matrix bands
pour un placement et prélèvement précis des bandes matrices



Matrizenspanner

Matrix retainer
Porte-matrices

02-2472	5 mm
02-2474	7 mm
Ivory # 8	70 mm



02-2472-10	5 mm
02-2474-10	7 mm
Ivory	1000 mm

für Art Nr. 02-2472 / 02-2474
for Art No. 02-2472 / 02-2474
pour Art No. 02-2472 / 02-2474



Matrizen und Matrizenbänder

Matrix and Matrix bands
Matrices et rubans pour matrices

02-2477	
Tofflemire # 21	60 mm



02-2477-1	
Tofflemire # 1	65 mm



02-2477-2	
Tofflemire # 2	65 mm

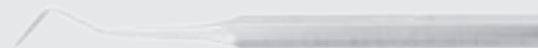


02-2477-3	
Tofflemire # 3	65 mm



02-2477-13	
Tofflemire # 13	65 mm





Kofferdamlochzange

Rubber dam instrument

Instrument pour digue de caoutchouc

02-2550-1

Ainsworth

155 mm





comfort line

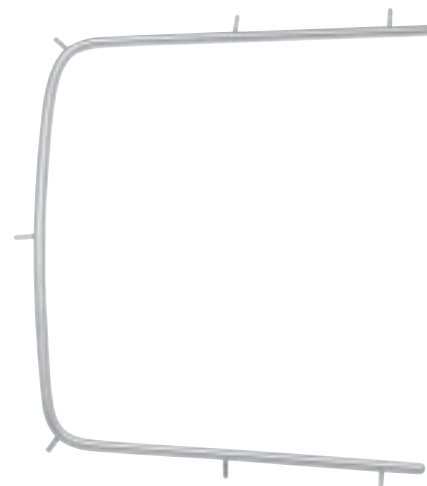
Kofferdam-Rahmen

Rubber dam frame
Porte-digues

02-2569-00

85 mm
77,5 mm

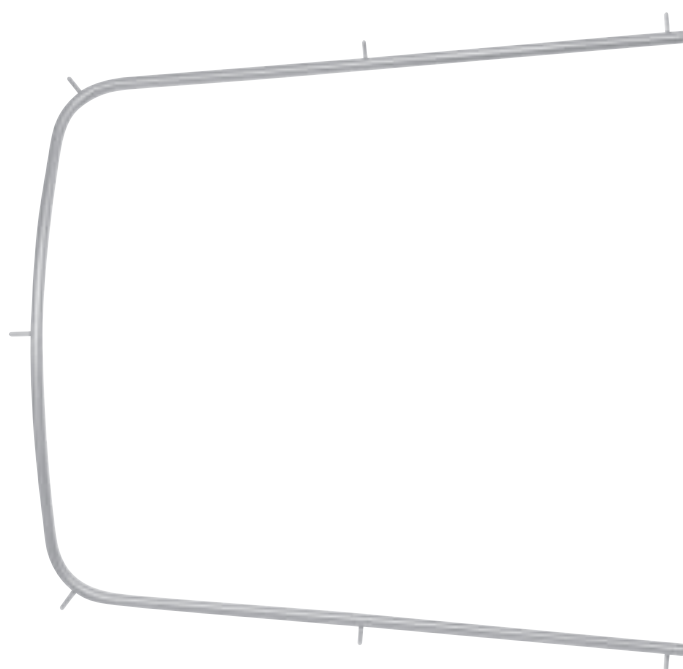
für Kinder
for children
pour des enfants



02-2569-10

100 mm
121 mm

für Erwachsene
for adults
pour des adults





Gingivalrandschräger

Gingival margin trimmers
Ciseaux à émail

comfort line

Zum Glätten der gingivalen Schmelzränder
For smoothing bevels on enamel margins
Pour le polissage de l'émail

02-1305-51-52 C *comfort line*

Black # 51/52 171 mm



02-1305-77-78 C *comfort line*

Black # 77/78 171 mm



02-1305-79-80 C *comfort line*

Black # 79/80 171 mm



Schmelzmeißel

Chisels
Ciseaux

comfort line

Zum Glätten der Kavitäten
For burnishing cavities
Pour le polissage des cavités

02-1306-12 C *comfort line*

Wedelstaedt # 1-2 171 mm



02-1306-34 C *comfort line*

Wedelstaedt # 3-4 171 mm



02-1306-56 C *comfort line*

Wedelstaedt # 5-6 171 mm



Artikulationspapierpinzetten

Articulating paper forceps

Pincettes à papier d'articulation

02-2582

Miller

155 mm

4,0 mm I



02-2583

Miller

155 mm

3,0 mm I



02-2584

Miller mod.

155 mm

4,0 mm I



Glasplatten zum Anmischen

Glass plates for mixing

Plaques de verre

02-9990-01

95 mm

70 mm

4 mm



C | NICHTCHIRURGISCHE PA-THERAPIE

C | PERIODONTAL

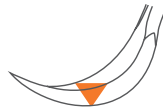
C | PARADONTOLOGIE





Zahnreiniger | Sichel Reiniger

Scaler | Sickle scalers
Détartreurs | Détartreurs faucilles



comfort line



Zum schonenden Entfernen von supragingivalem Zahnstein.

Diese sehr schmalen und kontragewinkelten Zahnreiniger sind besonders für interproximale Flächen geeignet. Durch die leichte Winkelung der Arbeitsenden erreicht man auch die mesialen und distalen Flächen in Frontzahn- und Prämolarenbereichen.



For the gentle removal of supragingival calculus.

These very thin and counter angled scalers are particularly suitable for interproximal surfaces. Due to the slightly angled working ends, the mesial and distal surfaces can be reached to all anterior and premolar surfaces.



Utilisés pour l'ablation douce du tartre supra gingival.

Ces détartreurs très fins et contre-angulé sont particulièrement recommandés pour les espaces interdentaires. Grâce à l'angulation, ils permettent l'accès dans les zones mésiales et distales des dents antérieures et prémolaires.

02-HYM H6-H7 C *comfort line*

Hygienist # H6-H7 171 mm



02-HTM H5-U15 C *comfort line*

Hygienist-Towner # H5-U15 171 mm



Feine Zahnreinigerkombination aus gebogenem und geradem Sichel Reiniger, für alle Zahnoberflächen der Front- und Prämolaren.

Thin sickle-scaler combined with a straight sickle blade. Adaptive for scaling interproximal and cervical areas of anterior teeth.

Combinaison de deux détartreurs, l'un droit, l'autre faucille pour nettoyer les dents antérieures et les prémolaires.

02-TJM U15-33 C *comfort line*

U15-33
Towner-Jacquette 171 mm



02-TJM U15-30 C *comfort line*

U15-30
Towner-Jacquette 171 mm



02-HJM H5-33 C *comfort line*

H5-33
Hygienist-Jacquette 171 mm



Zahnreiniger | Sichel Reiniger / Chirurgische Kürette

Scaler | Sickle scalers / Periodontal surgical curette
Détartreurs | Détartreurs faucilles / Curette chirurgicales

comfort line

Die Kombination aus Sichelscaler und gerader Kürette machen das Instrument vielseitig einsetzbar. (zB. Parodontologie, Chirurgie, Prothetik,...)

The combination of sickle scaler and straight curette lends the instrument versatility in use. (e.g. periodontology, surgery, prosthetics,...)

La combinaison de détartreur faucille et curette droite confère sa polyvalence à l'instrument. (exemple: parodontologie, chirurgie, dentisterie prothétique,...)

02-ZRK RWH C *comfort line*

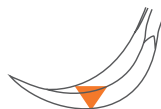
Rheinwaldhäkchen 171 mm



Zahnreiniger | Sichel Reiniger

Scaler | Sickle scalers

Détartreurs | Détartreurs faucilles



comfort line



Jacquette

Die Jacquette Zahnreiniger sind feine Instrumente zum Entfernen von supragingivalem Zahnstein und Konkrementen sowie zur Glättung der Wurzeloberfläche. Die sichelförmigen Scaler haben je Arbeitsende zwei schneidende Kanten, die als Spitze auslaufen.



Jacquette

Jacquette scalers are fine instruments for removing supragingival calculus and concretions and also for smoothing the root surface. At each end of the sickle-shaped scaler, there are two tapered cutting edges.



Jacquette

Les détartreurs de Jacquette très fins s'emploient pour enlever le tartre et les concrétions sous gingivales ainsi que pour le surfaçage radiculaire. Ces instruments faucilles disposent à chaque partie travaillante deux bords tranchants qui se terminent en pointe.

02-JQM 30-33 C comfort line

Jacquette # 30-33 171 mm

Frontzahnbereich
Front tooth area
Pour dents antérieurs



02-JQM 31-32 C comfort line

Jacquette # 31-32 171 mm

Molarenbereich
Molar area
Pour les molaires



Molarenbereich
Molar area
Pour les molaires

02-JQS 34-35 C comfort line

Jacquette # 34-35 171 mm



Posterior
Posterior
Pour dents postérieures

02-JQM 2-3 C comfort line

Jacquette # 2-3 171 mm



Posterior
Posterior
Pour dents postérieures

02-JQM 2S-3S C comfort line

Jacquette # 2S-3S 171 mm

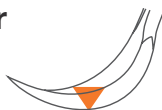




Zahnreiniger | Sichel Reiniger

Scaler | Sickle scalers

Détartreurs | Détartreurs faucilles



comfort line

02-ZRM 204 C

comfort line

204

171 mm



02-ZRM 204S C

comfort line

204S

171 mm



Posterior
Posterior
Pour dents postérieures

02-ZRM 204SD C

comfort line

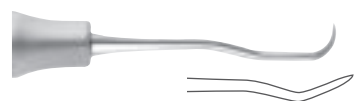
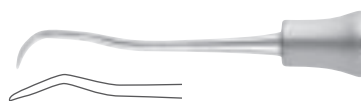
204SD

171 mm

Interdentalscaler

Interdental Scaler

Interdentaire Détartreurs



Für schmale Interdentalräume an Prämolaren- und Frontzähnen
For narrow interdental spaces of premolar and anterior teeth
Pour des espaces interdentaire étroits des prémolaires et des dents antérieures

02-SPM 23 C

comfort line

23

171 mm



Posterior
Posterior
Pour dents postérieures

02-TAM T2-T3 C

comfort line

Taylor # T2-T3

171 mm



Posterior
Posterior
Pour dents postérieures

02-CKM 6 C

comfort line

Crane-Kaplan # CK6

171 mm

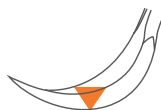


Posterior
Posterior
Pour dents postérieures

Zahnreiniger | Sichel Reiniger

Scaler | Sickle scalers

Détartreurs | Détartreurs faucilles



comfort line

02-ZRM CI2-3 C *comfort line*

Ivory # CI 2-3

171 mm

Posterior
Posterior
Pour dents postérieures



Posterior | Für Prämolaren, Molaren und Frontzähne
Posterior | For premolars, molars and incisors
Pour dents postérieures | Pour prémolaires, molaires et incisives

02-ZRM M-23 C *comfort line*

Deppeler # M-23

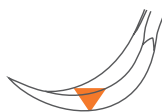
171 mm



Zahnreiniger

Scaler

Détartreurs



comfort line



McCall

Diese McCall Zahnreiniger besitzen spitz auslaufende Arbeitsenden und sind besonders gut für Interdentalräume geeignet.



McCall

McCall scalers with tapered, pointed working ends are highly suitable for interdental cavities.



McCall

Ces détartreurs avec parties travaillantes acérées sont parfaits pour les espaces interdentaires.

02-MCM 11-12 C *comfort line*

McCall # 11-12

171 mm



02-MCM 11A-12A C *comfort line*

McCall # 11A-12A

171 mm



02-MCM 13-14 C *comfort line*

McCall # 13-14

171 mm



02-MCM 13S-14S C *comfort line*

McCall # 13S-14S

171 mm

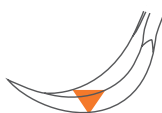




Zahnreiniger

Scaler
Détartreurs

comfort line



02-MFM 2-3 C

comfort line

Mac Farlane # 2-3

171 mm



02-MFM 4-5 C

comfort line

Mac Farlane # 4-5

171 mm



02-MOM 0-00 C

comfort line

Morse

171 mm



Universal Zahnreiniger für Interdentalräume
bzw. orale und faciale Flächen



Universal sickle-scaler for oral and facial
surfaces and for inter-dental cavities



Détartreur universel pour des espaces inter-
dentaires et faces orales et faciales

02-GFM 1 C

comfort line

Goldman-Fox # 1

171 mm



Zur Reinigung schmaler Wurzel- und Zahno-
berflächen sowie engen Zahnzwischenräu-
men.

For cleaning narrow root and tooth surfaces
as well as narrow interdental spaces be-
tween teeth.

Pour le nettoyage de surfaces radiculaires et
dentaires minces ainsi que pour les espaces
interdentaires étroits.

02-GFM 21 C

comfort line

Goldman-Fox # 21

171 mm



02-CTM 104-105 C

comfort line

Cattoni # 104-105

171 mm

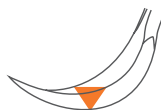
Haue | Meißel
Hock | Chisel
Houe | Burin



Zahnreiniger

Scaler
Détartreurs

comfort line



für Front- und Seitenzähne
for front and side teeth
pour dents antérieures et postérieures

02-CTM 107-108 C *comfort line*

Cattoni # 107-108 171 mm

Interdentalscaler
Interdental Scaler
Interdentaire Détartreurs



Für das Entfernen von interdentalem Zahnstein im Frontzahnbereich des Unterkiefers.

02-HOM 156-577 C *comfort line*

Cattoni # 156-577 171 mm

Haue | Meißel
Hock | Chisel
Houe | Burin



Suitable to dislodge bridges of calculus on anterior mandibular teeth.



Détartreur pour l'ablation de tartre interdentaire, zone antérieure du maxillaire inférieur



02-ZRM N5-48 C *comfort line*

N5-48 171 mm

Zahnreiniger | Haue
Scaler | Hock
Détartreur | Houe





Langer | Universal Küretten

Langer | Universal Currettes
Langer | Curettes Universelles



comfort line



Neben den klassischen Ausführungen 1-2, 3-4, 5-6 rundet die Langer-Kürette 17-18 dieses Sortiment ab und bietet Zahnmedizinern im Bereich Kürettage ein umfangreiches Produktportfolio.

Die Langer-Küretten verbinden das Schaftdesign der Gracey-Küretten mit der 90° Schneidekante der Universalküretten, beidseitig geschärft.



In addition to the classic models 1-2, 3-4 and 5-6, the introduction of the Langer curette 17-18 to the range completes the selection and offers odontologists a diverse product range in the area of curettage.

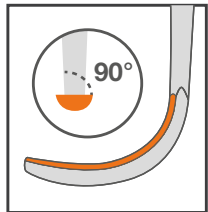
Langer curettes combine the shank design of the Gracey curettes with the 90° cutting edge of the universal curettes, sharpened on both sides.



A côté des modèles classiques 1-2, 3-4 et 5-6, le modèle spéciale, la curette 17-18 complète la gamme Langer. Les curettes Langer s'utilisent surtout dans les domaines curetages et offrent tout un assortiment de modèles.

Les curettes Langer disposent d'une partie travaillante identique à la curette de Gracey, mais avec un bord tranchant de 90° identique à la curette universelle, avec affûtage des deux côtés.

i



Bei Langer Küretten steht die Fazialfläche im 90° Winkel zum ersten Schaft. (zwei Schneidekanten)

With Langer curettes, the facial surface is at an angle of 90° to the first shaft. (two cutting edges)

Pour les curettes Langer, la face antérieure est inclinée de 90° par rapport au premier manche. (deux tranchants)

02-LAM 01-02 C *comfort line*

Langer Standard # 1-2 171 mm



02-LAM 03-04 C *comfort line*

Langer Standard # 3-4 171 mm



02-LAM 05-06 C *comfort line*

Langer Standard # 5-6 171 mm



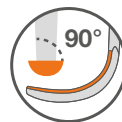
02-LAM 17-18 C *comfort line*

Langer Standard # 17-18 171 mm

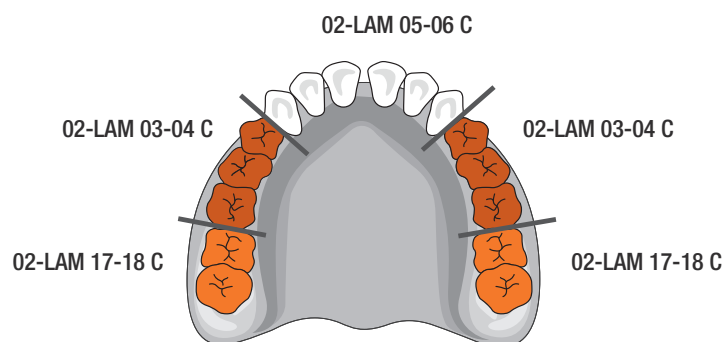


Anwendungsbereiche der Langer Küretten

Application areas of the Langer Curettes
Application pour les curettes de Langer



comfort line

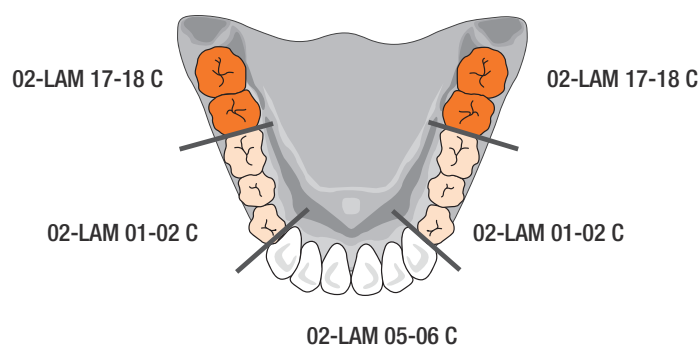


Langer 01-02

Für alle Flächen im molaren und prämolaren Unterkieferbereich
For all surfaces of mandibular posterior
Pour les molaires et prémolaires du maxillaire inférieur

Langer 03-04

Für alle Flächen im molaren und prämolaren Oberkieferbereich
For all surfaces of maxillary posterior
Pour les molaires et prémolaires du maxillaire supérieur



Langer 05-06

Für alle Flächen im Frontzahnbereich, Ober- und Unterkiefer
For all surfaces of mandibular and maxillary anterior
Pour les dents antérieures du maxillaire supérieur et inférieur

Langer 17-18

Für alle Flächen im molaren Ober- und Unterkieferbereich
For all surfaces of mandibular and maxillary posterior
Pour les molaires du maxillaire supérieur et inférieur



Universal Küretten

Universal Curettes
Curettes Universelles



comfort line

02-BAM 01-02 C

comfort line

Barnhart Standard # 1-2

171 mm

Für den Seitenbereich
For side tooth area
Pour les dents postérieures



02-BAM 05-06 C

comfort line

Barnhart Standard # 5-6

171 mm

Für den Frontzahnbereich
For front tooth area
Pour dents antérieures



02-COM 2R-2L C

comfort line

Columbia Standard # 2R-2L

171 mm

Für den Frontzahnbereich
For front tooth area
Pour dents antérieures



02-COM 4R-4L C

comfort line

Columbia Standard # 4R-4L

171 mm

Für den molaren Bereich
For posterior area
Pour dents postérieures



Ideal zum Glätten der Wurzeloberfläche



Perfect for smoothing of root surfaces



Idéal pour un surfaçage radiculaire

02-COM 13-14 C

comfort line

Columbia Standard # 13-14

171 mm



Für den Frontzahnbereich
For front tooth area
Pour dents antérieures

02-IUM 13-14 C

comfort line

Indiana-Univ. Standard #13-14

171 mm



Ideal zum Entfernen von Gewebe an der Wurzeloberfläche bei schwer erreichbaren Stellen im molaren Bereich.

Designed for removing tissue in difficult to reach areas on the root surface in molar areas.

Idéal pour éliminer du tissu sur la surface radiculaire des molaires difficilement accessibles.

02-IUM 17-18 C

comfort line

Indiana-Univ. Standard #17-18

171 mm



Universal Küretten

Universal Curettes
Curettes Universelles



comfort line



Die elliptisch geformten Arbeitsteile haben abgerundete Spitzen. Arbeitsbereich: Molaren



The elliptical blade shape has a rounded tip. Working area: Molars



La partie travaillante elliptique est arrondie. Zone de travail: molaires

02-YGM 07-08 C

comfort line

Younger-Good Standard # 7-8 171 mm



Die geradflankigen Arbeitsteile haben abgerundete Spitzen. Arbeitsbereich: Molaren

The straight-sided universal blade has a rounded tip. Working area: Molars

La partie travaillante coudée-droite est arrondie. Zone de travail: molaires

02-MCM 17-18 C

comfort line

McCall Standard # 17-18 171 mm



02-MCM 19-20 C

comfort line

McCall Standard # 19-20 171 mm



02-SPM 23A C

comfort line

Special # 23A 171 mm



Posterior
Posterior
Pour dents postérieures



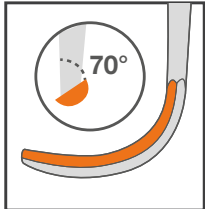
Anwendungsbereiche der Original Gracey Küretten

Application areas of the original Gracey Curettes
Application pour les curettes de Gracey originales

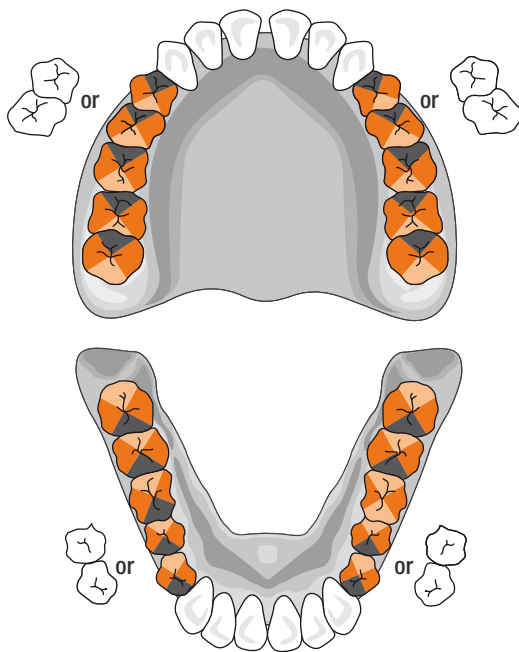


comfort line

i



Bei Gracey Küretten steht die Fazialfläche im 70° Winkel zum ersten Schaft. (eine Schneidekante)
With Gracey curettes, the facial surface is at a 70° angle to the first shaft. (a single cutting edge)
Pour les curettes Gracey, la face antérieure est inclinée de 70° par rapport au premier manche. (un tranchant)



Gracey # 1-2

Für alle Flächen der Front- und Eckzähne
For all surfaces of the front teeth and canines
Pour toutes les faces des dents antérieures et canines



Gracey # 3-4 & # 5-6

Für alle Flächen der Frontzähne und Prämolaren
For all surfaces of the front teeth and bicuspid
Pour toutes les faces des dents antérieures et des prémolaires



Gracey # 7-8 & # 9-10

Für alle fazialen und oralen Flächen der Prämolaren und Molaren
For all facial and oral surfaces of the bicuspid and molars
Toutes les faces vestibulaires, linguales et palatines des prémolaires et des molaires



Gracey # 11-12 & # 15-16

Für alle mesialen Flächen der Prämolaren und Molaren
For all mesial surfaces of the bicuspid and molars
Pour toutes les faces mésiales des prémolaires et molaires



Gracey # 13-14 & # 17-18

Für alle distalen Flächen der Prämolaren und Molaren
For all distal surfaces of the bicuspid and molars
Pour toutes les faces distales des prémolaires et molaires



i

Mesial-Distal-Küretten: # 11-14 und # 12-13
Die Schäfte sind an beiden Enden unterschiedlich gewinkelt. Das Instrument muss nicht gewechselt werden, um alle mesialen und distalen Flächen an Prämolaren und Molaren vollständig zu reinigen.



Mesial-distal curette: # 11-14 and # 12-13
The shanks are angled differently on both working ends. The instrument does not have to be changed to effectively clean all mesial and distal surfaces of the bicuspid and molars.



Curettes mésiales-distales: # 11-14 et # 12-13
Les hampes terminales sont angulées différemment aux deux extrémités. Un changement d'instrument n'est pas nécessaire pour pouvoir nettoyer les zones mésiales et distales des prémolaires et molaires.

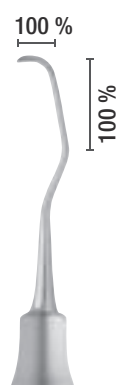
Original Gracey Küretten

Original Gracey Curettes
Curettes de Gracey originales

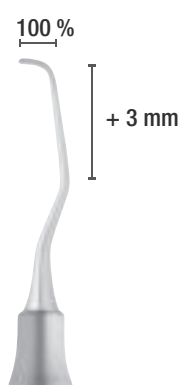


comfort line

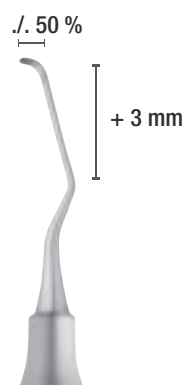
Unsere Gracey Küretten erhalten Sie in folgenden Ausführungen:
Our Gracey Curettes are available as the following models:
Nos curettes Gracey sont disponibles dans les modèles suivants:



Gracey Standard (GRM)



Gracey Large (GRL)



Gracey Small (GRS)



Bei den Gracey „Large“ Küretten ist der 1-er Schaft zum Vergleich zur „Standard“ Gracey Kürette um 3 mm verlängert.
Durch diese Modifizierung wird der Zugang in den Zahnkronenbereich erleichtert. Auch für Konkremententfernung sowie für die Kürettage von Parodontaltaschen ab einer Tiefe von 5 mm lassen sich die Gracey „Large“ Küretten durch die Verlängerung des Schaftes optimal einsetzen.

Bei den Gracey „Small“ Küretten ist der 1-er Schaft um 3 mm verlängert und das jeweilige Arbeitsende um ca. 50 % verkürzt.
Durch diese Modifizierung wird der Zugang zu schmalen Wurzeloberflächen besser gewährleistet. Das verkürzte Arbeitsende reduziert beim Einführen des Instrumentes die Ausweitung des gingivalen Weichgewebes. Die Modifikation eignet sich optimal für den Frontzahnbereich und erleichtert den Zugang zu allen Übergangsbereichen. (mesial und distal)



The terminal shank of the Gracey curette „Large“ is 3 mm longer in comparison to the Gracey curette „Standard“.
This modification allows a better access to the crown region. The extension of the shank is also optimal for the removal of calculus and for curettage in periodontal pockets with a minimum depth of 5 mm.

The terminal shank of the Gracey curette „Small“ is 3 mm longer and the work endpieces are 50% shortened.
This modification allows better access to the narrow root surfaces. A reduction in the widening of the gingival tissue when inserting the instrument is also an advantage of the shortened blade. Perfect for the front tooth region and for better access to all mesial and distal surfaces.



Les curettes de Gracey „Large“ se distinguent par rapport aux modèles standard, par une première hampe terminale prolongée de 3 mm.
Cette modification permet un accès plus facile dans la zone des couronnes. Grâce à la hampe terminale prolongée, ces curettes servent aussi à éliminer des concrémets et à cureter des poches parodontales à partir d'une profondeur de 5 mm.

Les curettes de Gracey „Small“ se distinguent par une première hampe terminale prolongée de 3 mm ainsi qu'une partie travaillante réduite de 50 %.
Cette modification permet d'éliminer au mieux des concrémets subgingivaux sur les racines. La partie travaillante réduite facilite l'introduction de l'instrument dans les poches et réduit ainsi l'extension du tissu gingival. Ces curettes modifiées sont utilisées pour les dents antérieures et facilitent ainsi l'accès dans les zones mésiales et distales.



Gracey Küretten

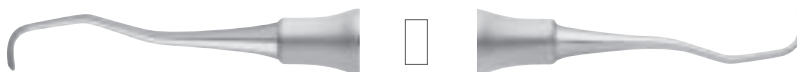
Gracey Curettes
Curettes de Gracey



comfort line

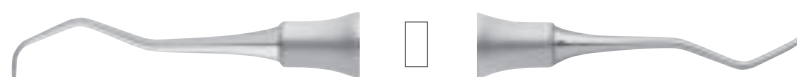
02-GRM 01-02 C *comfort line*

Gracey Standard # 1-2 171 mm



02-GRM 03-04 C *comfort line*

Gracey Standard # 3-4 171 mm



02-GRM 05-06 C *comfort line*

Gracey Standard # 5-6 171 mm



02-GRM 07-08 C *comfort line*

Gracey Standard # 7-8 171 mm



02-GRM 09-10 C *comfort line*

Gracey Standard # 9-10 171 mm



02-GRM 11-12 C *comfort line*

Gracey Standard # 11-12 171 mm



02-GRM 13-14 C *comfort line*

Gracey Standard # 13-14 171 mm



02-GRM 15-16 C *comfort line*

Gracey Standard # 15-16 171 mm



02-GRM 17-18 C *comfort line*

Gracey Standard # 17-18 171 mm



02-GRM 11-14 C *comfort line*

Gracey Standard # 11-14 171 mm

mesial-distal



02-GRM 12-13 C *comfort line*

Gracey Standard # 12-13 171 mm

mesial-distal



Gracey „Large“ Küretten

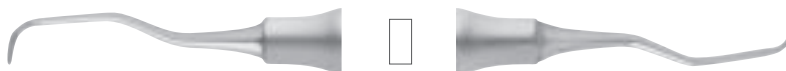
Gracey Curettes „Large“
Curettes de Gracey „Large“



comfort line

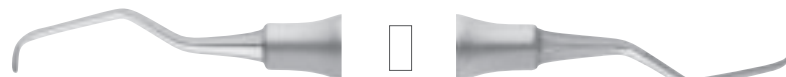
02-GRL 01-02 C *comfort line*

Gracey Large # 1-2 171 mm



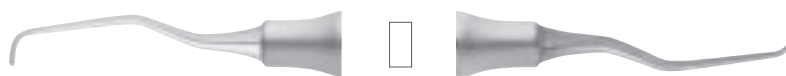
02-GRL 03-04 C *comfort line*

Gracey Large # 3-4 171 mm



02-GRL 05-06 C *comfort line*

Gracey Large # 5-6 171 mm



02-GRL 07-08 C *comfort line*

Gracey Large # 7-8 171 mm



02-GRL 11-12 C *comfort line*

Gracey Large # 11-12 171 mm



02-GRL 13-14 C *comfort line*

Gracey Large # 13-14 171 mm



02-GRL 15-16 C *comfort line*

Gracey Large # 15-16 171 mm



02-GRL 11-14 C *comfort line*

Gracey Large # 11-14 171 mm

mesial-distal



02-GRL 12-13 C *comfort line*

Gracey Large # 12-13 171 mm

mesial-distal





Gracey „Small“ Küretten

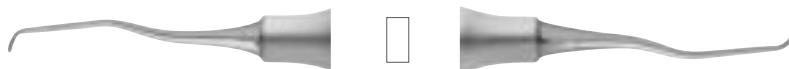
Gracey Curettes „Small“
Curettes de Gracey „Small“



comfort line

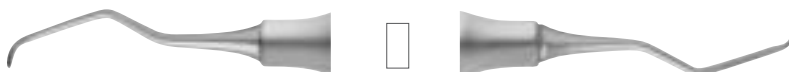
02-GRS 01-02 C *comfort line*

Gracey Small # 1-2 171 mm



02-GRS 03-04 C *comfort line*

Gracey Small # 3-4 171 mm



02-GRS 05-06 C *comfort line*

Gracey Small # 5-6 171 mm



02-GRS 07-08 C *comfort line*

Gracey Small # 7-8 171 mm



02-GRS 11-12 C *comfort line*

Gracey Small # 11-12 171 mm



02-GRS 13-14 C *comfort line*

Gracey Small # 13-14 171 mm



02-GRS 15-16 C *comfort line*

Gracey Small # 15-16 171 mm



02-GRS 17-18 C *comfort line*

Gracey Small # 15-16 171 mm



02-GRS 11-14 C *comfort line*

Gracey Small # 11-14 171 mm

mesial-distal



02-GRS 12-13 C *comfort line*

Gracey Small # 12-13 171 mm

mesial-distal



Küretten

Curettes
Curettes



comfort line

Goldman-Fox

02-GFM 2 C

comfort line

Goldman-Fox Standard # 2 171 mm

Für Frontzähne und Prämolaren
For anterior teeth and premolars
Pour dents antérieures et prémolaires



02-GFM 3 C

comfort line

Goldman-Fox Standard # 3 171 mm

Für die mesialen Molarenflächen
For the proximal surface of the posterior teeth
Pour les zones mésiales des molaires



Leichtes Arbeiten im Molarenbereich durch den zusätzlich gebogenen Ansatz



Additional bend in the shank for easier calculus removal in the molar area



Travail facile dans la zone des molaires grâce à l'embout courbé additionnel

02-GFM 4 C

comfort line

Goldman-Fox Standard # 4 171 mm



Hauenform zur Entfernung starker Zahnsteinablagerungen und optimaler Glättung der Wurzeloberflächen. Für bukkale und linguale Flächen.

For removing heavy calculus deposits and for optimal smoothing of the root surfaces. For buccal and lingual surfaces.

En forme de houe pour supprimer de fortes couches de tartres et pour un surfacage radiculaire optimal. Pour les zones buccales et linguales.

02-GFM 5 C

comfort line

Goldman-Fox Standard # 5 171 mm



Hauenform für mesiale und distale Flächen an Prämolaren und Molaren.

For mesial/distal surfaces of the posterior teeth and anterior teeth.

En forme de houe pour les zones mésiales et distales des prémolaires et molaires.

02-GFM 6 C

comfort line

Goldman-Fox Standard # 6 171 mm





Schleifsteine

Grinding stones
Pierre d'affûtage



Vor der Anwendung müssen die Schleifsteine mit Öl benetzt werden. Die Schleifschmiere (Öl mit Metallabrieb) muss während des Schleifens immer wieder entfernt werden. Anschließend den Stein reinigen.



The grinding stones must be wetted with oil prior to use. The grinding slurry (oil with metal abrasion) must be removed repeatedly during grinding. Afterwards clean the stone.



Avant l'utilisation, les pierres à aiguiser doivent être recouvertes d'huile. La pâte à poncer (huile avec abrasif métallique) doit être retirée régulièrement pendant le ponçage. Nettoyer ensuite la pierre.

i

02-9500-30

Arkansas	80 mm Ø 6 mm
----------	-----------------

rund, auch für Periolutex
round, also used for Periolutex
rond, aussi pour Périolutex



02-9500-40

Arkansas # Universal	10 x 3 mm 70 x 32 mm
----------------------	-------------------------



02-9500-50

Arkansas # 4	100 mm 25 mm 7 mm
--------------	-------------------------

flach
plane
plate



02-9500-60

Arkansas # 299	85 mm Ø 8 mm
----------------	-----------------

konisch
cone-shaped
conique



02-9500-70

India #6	110 mm 40 mm
----------	-----------------

keilförmig
wedge-shaped
cunéiforme



Magnetstäbchen zum Prüfen des Schleifwinkels

Magnetic Skewer for testing the grinding angle
Bâtonnet magnétique pour tester l'angle d'affûtage



Halten Sie das zu schleifende Instrument mit dem Arbeitsteil nach unten und platzieren Sie das Stäbchen an der Fazialfläche. Durch den Magnet richtet sich das Kunststoffstäbchen automatisch aus. Der Schleifwinkel kann nun bestimmt werden.



Hold the instrument with the working part face down and place the skewer on the facial surface. Due to the magnet, the plastic rods align automatically. The grinding angle can be read.



Tenir l'instrument avec la partie travaillante vers le bas et placer le bâtonnet à la surface faciale. Grâce à l'aimant, le bâtonnet s'ajuste automatiquement. L'angle d'affûtage est maintenant lisible.

02-9500-90

25 mm
Ø 3 mm



zum Bestimmen des Schleifwinkels an Küretten und Zahnreinigern
for define the grinding angle of periodontal curettes and scalers
pour tester l'angle d'affûtage des curettes et détartréurs



Kunststoff Teststab für Küretten und Zahnreiniger

Plastic test stick for curettes and scaler
Bâtonnet en plastique pour tester pour curettes et détartréurs

02-9500-10

75 mm
Ø 7 mm



Schleifsteinöl

Sharpening stone oil
Huile pour pierre à aiguiser

Das Öl auf den Stein auftragen, Küretten schleifen und Stein mit einem Tuch abwischen. Der Schleifstaub bleibt im Öl hängen, der Stein ist wieder sauber. Schleift man Küretten hingegen trocken oder mit Wasser, dringt der Staub in den Stein ein. Der Stein kann dadurch nicht mehr sauber gereinigt werden und wird unbrauchbar.

Grind the curettes after applying oil to the stone. Wipe the stone clean with a dry, clean cloth. The sanding dust remains in the oil and the stone is clean again. If you grind your curettes when dry, or by using water, then the dust penetrates the stone. The grinding stone cannot be thoroughly cleaned and becomes useless.

Appliquer l'huile sur la pierre, aiguiser la curette, ensuite essuyer la pierre à l'aide d'un chiffon. La poussière de ponçage reste attachée sur l'huile, et la pierre est à nouveau propre. Par contre, si on aiguiser la curette sèche ou avec de l'eau, la poussière pénètre dans la pierre. La pierre ne se laisse plus nettoyer correctement, et devient inutile.

02-9500-20

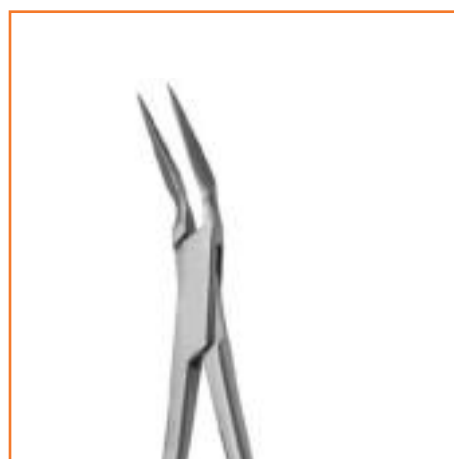
200 ml



D | ENDODONTIE

D | ENDODONTIC

D | ENDODONTIE



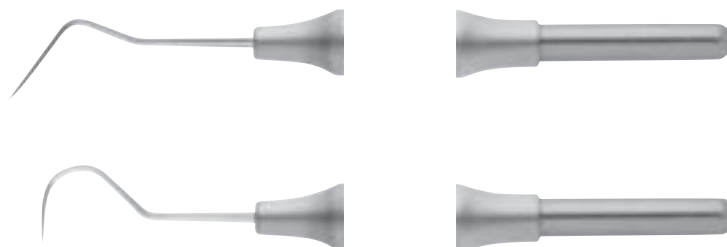
Zahnsonden

Probes
Sondes

comfort line

02-1444-15	● octagonal
02-1444-15 C	<i>comfort line</i>
# 9	160 mm

02-1444-20	● octagonal
02-1444-20 C	<i>comfort line</i>
Schäfershaken # 23	156 mm



i

Weitere Zahnsonden finden Sie in Kapitel A
You can find further probes in chapter A
D'autres modèles sont disponibles sous le chapitre A

Exkavatoren

Excavators
Excavateurs

comfort line

02-EXC 11 C	<i>comfort line</i>
# 11	171 mm

02-EXC 23 C	<i>comfort line</i>
# A23	171 mm



Mundspiegelgriffe für Mikro-Spiegel

Mouth mirror handles for micro mirrors
Manches à miroirs pour micro miroir

comfort line

02-2385-00 C	<i>comfort line</i>
M 2,5	132 mm

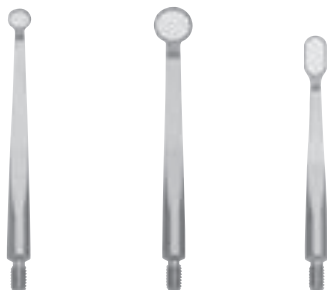
02-2385-10 C	<i>comfort line</i>
Cone-socket (USA)	132 mm



Mikro-Spiegel – Rhodium beschichtet | plan

Micro mirrors – rhodium plated | plane

Micro miroir – revêtu de rhodium | plan



	Ø 3 mm	Ø 5 mm	3 x 6 mm	1 Stück 1 piece 1 pièce
standard	02-2379-03	02-2379-05	02-2379-36	



Endodontie-Pinzetten

Endodontic Tweezers

Pinces pour endodontie

02-2325-1

London-College	155 mm 3,0 mm
----------------	------------------

mit Sperre
with lock
avec cierre

Für Tropf-, Stift- und Nervnadeln
For drips, pins and nerve needles
Pour tire nerfs, pointes, pivots



02-2325-2

London-College	150 mm 3,0 mm
----------------	------------------

mit Sperre
with lock
avec cierre



Universal Fasspinzette

Universal fixation tweezer
Précelle universelle

comfort line



Geeignet zum Greifen von runden oder eckigen Objekten jeglicher Art. Beispielsweise von Wurzelkanalinstrumenten, Kronen oder rotierenden Instrumenten sowie zum sicheren Entfernen von Abdeckungen (Spritzen und Kanülen).



Suitable for gripping round or square objects of any kind. For example, root canal instruments, crowns or rotary instruments and for the safe removal of covers (from syringes, canulas).



Sert à saisir toutes sortes d'objets ronds ou carrés. Par exemple des instruments canaux, des couronnes ou instruments à rotation et permet de retirer en toute sécurité les protections (des seringues et canules).

02-2230-20 C *comfort line*

171 mm



Instrumente für die Endodontie

Instruments for endodontics
Instruments pour l'endodontie

comfort line

02-3200-00 C *comfort line*

DG16 171 mm

Endo-Sonde
Endo Probe
Endo Sondes

zum Auffinden von Wurzelkanälen
for locating root canals
pour exploration canalaire



02-3201-00 C *comfort line*

171 mm

Löffelkürette
Spoon curette
Curette en forme de cuillère

besonders für den Frontzahnbereich geeignet
particularly suitable for the front tooth area
convient tout particulièrement aux dents antérieures

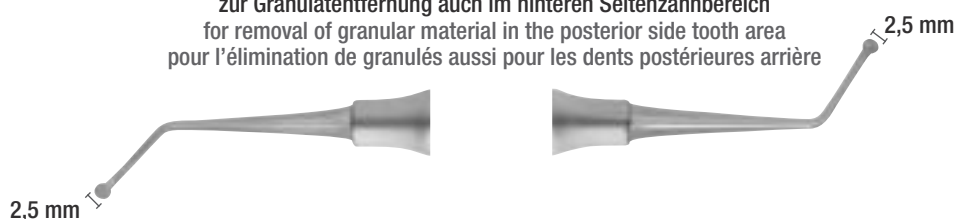


02-3201-10 C *comfort line*

171 mm

Tellerkürette
Plate curette
Curette sans rebord

zur Granulatentfernung auch im hinteren Seitenzahnbereich
for removal of granular material in the posterior side tooth area
pour l'élimination de granulés aussi pour les dents postérieures arrière

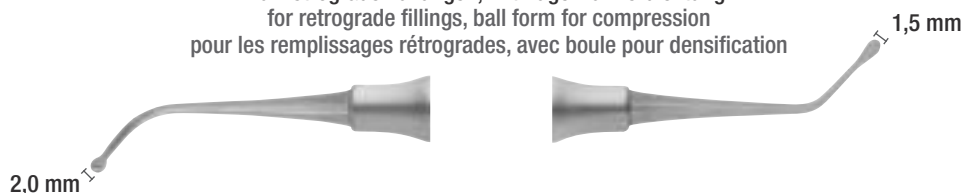


02-3202-00 C *comfort line*

171 mm

Kugelstopfer | Spatel
Spherical plugger | Spatula
Fouloir sphérique | Spatule

für retrograde Füllungen, mit Kugel zur Verdichtung
for retrograde fillings, ball form for compression
pour les remplissages rétrogrades, avec boule pour densification

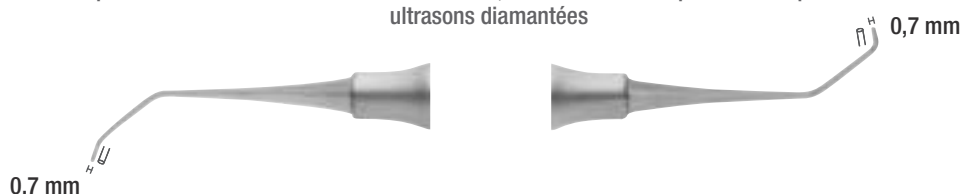


02-3203-00 C *comfort line*

171 mm

Mikro-Planstopfer, abgewinkelt
Micro pluggers, angled
Micro-fouloirs, angulé

zur Kondensation im Wurzelkanal, Maße entsprechen den diamantierten Ultraschallspitzen
for compression in the root canal, dimensions comply with diamond-coated ultrasonic tips
pour condensation dans le canal radiculaire, dimensions correspondant aux pointes à ultrasons diamantées

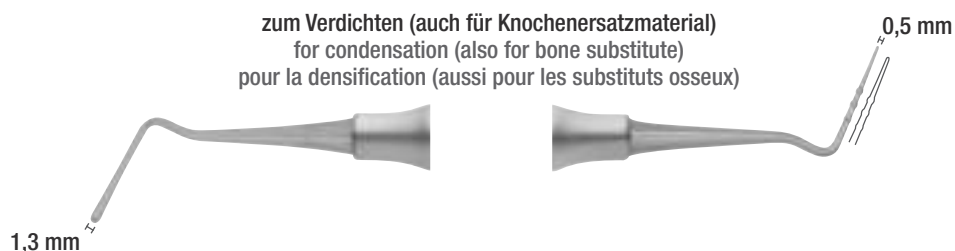


02-3204-00 C *comfort line*

171 mm

Gutta-Percha Applikator
Gutta-Percha applicator
Applicateur Gutta-Percha

zum Verdichten (auch für Knochenersatzmaterial)
for condensation (also for bone substitute)
pour la densification (aussi pour les substituts osseux)



Splitterinstrumente

Splinter instruments
Instruments échardes

02-586 WS

Witzel 145 mm

Für die unteren Wurzeln und Zähne
For lower roots and teeth
Pour racines inférieures et dents

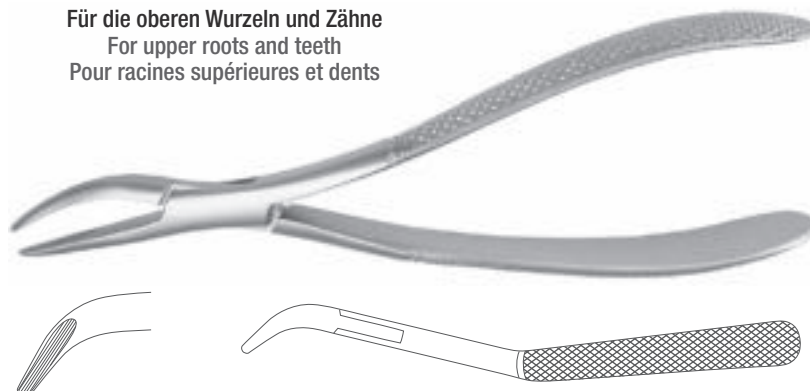


02-588 WS

Witzel 142 mm

S-gebogen
S-curved
S-courbés

Für die oberen Wurzeln und Zähne
For upper roots and teeth
Pour racines supérieures et dents



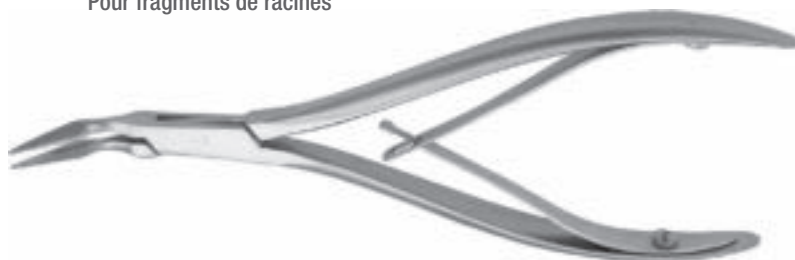
02-596

Ralk 145 mm

gerade
straight
droit



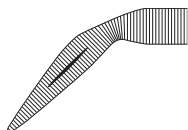
Für Wurzelfragmente
For root fragments
Pour fragments de racines



02-596-1

Ralk 140 mm

45°



Splitterinstrumente

Splinter instruments
Instruments échardes

02-590

Stieglitz 140 mm

gerade
straight
droit

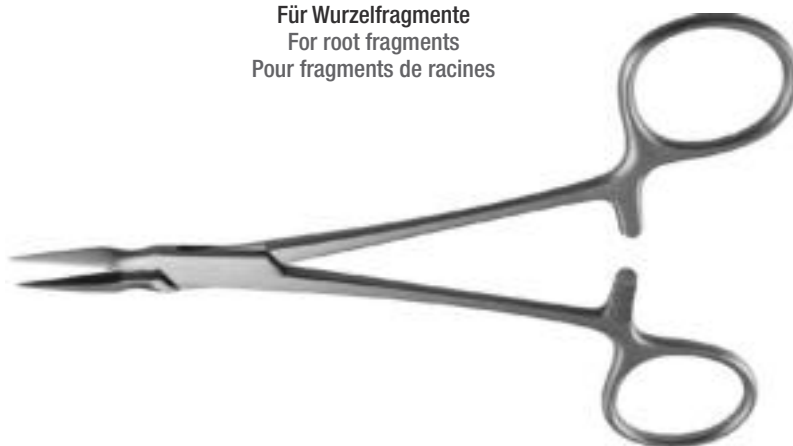


Für Wurzelfragmente
For root fragments
Pour fragments de racines

02-592

Stieglitz 134 mm

45°



02-593

Stieglitz 120 mm

90°

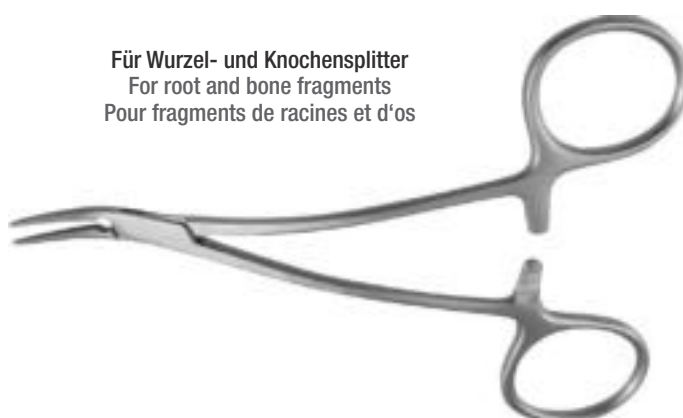


02-597

Peet 120 mm



Für Wurzel- und Knochensplitter
For root and bone fragments
Pour fragments de racines et d'os



Nervkanalzangen

Nerve canal pliers

Pince à canaux

02-2520-1

145 mm

gerade
straight
droit



02-2520-2

145 mm

gebogen
curved
courbe



02-2520-5

145 mm

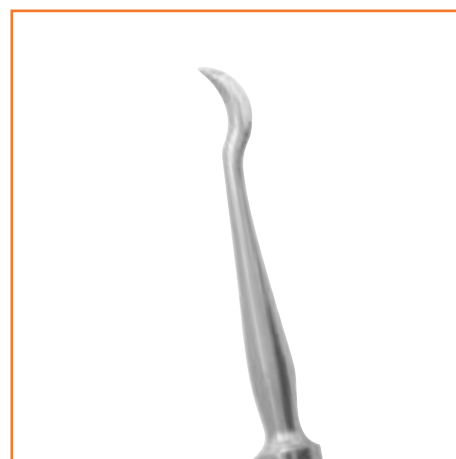
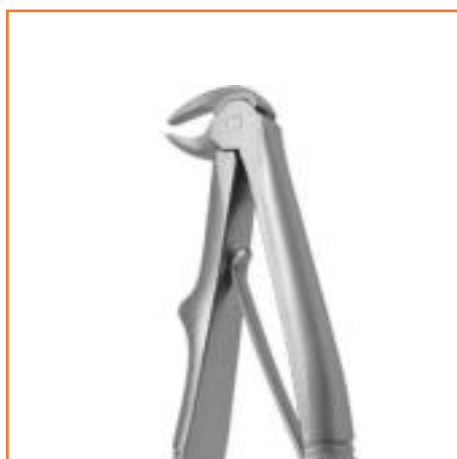
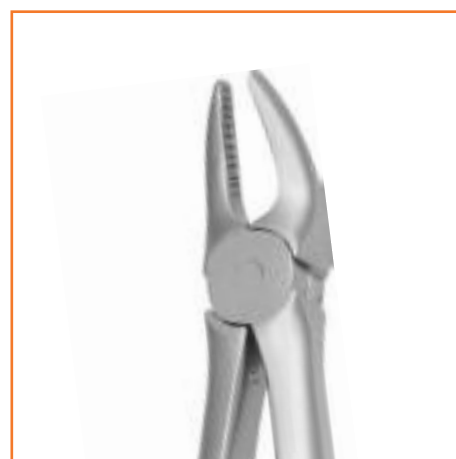
gebogen
curved
courbe



E | EXTRAKTION

E | EXTRACTION

E | EXTRACTION



REICO-lux Instrumente

REICO-lux instruments

Instruments REICO-lux

saving hard and soft tissue

modern tooth extraction

tactile working

direct and controlled power transfer



Mit den REICO-lux-Instrumenten erhalten Sie ein modernes Instrumentarium für die Zahnextraktion nach dem Prinzip der Minimalinvasivität.

Das Griffdesign, auf Druck und Zug ausgerichtet, ermöglicht ein taktiles Arbeiten ohne angrenzende Strukturen zu zerstören. Mit dem neuen Griff ist eine direkte und kontrollierte Kraftübertragung möglich.

Für die schonende Entfernung nicht erhaltungsfähiger Zähne ist dies das perfekte Instrumentarium.



With the REICO-lux-range you get a modern set of instruments for dental extraction, appropriate for the principle of minimal invasiveness.

The handle design aligned to pressure and tug, allows tactile working without destroying the adjacent structures. Direct and controlled power transfer is possible with the new handle.

This is the perfect instrument for the careful and faultless removal of non-preservable teeth.



Avec nos instruments REICO-lux vous obtenez une instrumentation pour l'extraction moderne selon le principe de la chirurgie invasive minimisée.

Le design du manche permet un travail tactile sans blesser les zones proximales. Le nouveau manche permet une transmission de force directe et contrôlée.

Ces instruments sont parfaits pour une avulsion en douceur des dents endommagées.

REICO-lux Instrumente – Anwendung

REICO-lux instruments – application



02-753-05 C Desmotom „Bernard“



02-753-10 C Bereich: distal
Area: distal
Zone: distale



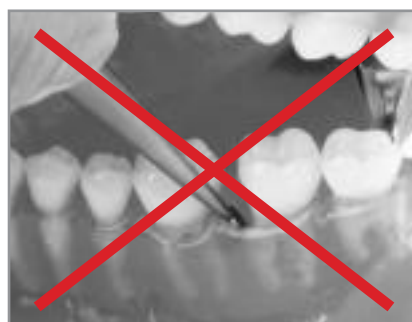
02-753-15 C Bereich: mesial
Area: mesial
Zone: mesiale



02-753-31 C Bereich: approximal (mesial, distal)
02-753-33 C Area: approximal (mesial, distal)
Zone: approximal (mesial, distal)



02-753-41 C zum Lösen des Zahns
02-753-43 C for loosening of the tooth
un relachement souple de la dent



Nicht für den axial-hebelnden Gebrauch geeignet.
Not suitable for use as axial levers.
Ne pas utiliser comme levier axial.

Nichtbeachtung der Gebrauchshinweise kann zum Bruch führen. Für diese Schäden können wir keine Haftung übernehmen!

Disregard of the usage instructions may result in breakage. We can accept no liability for this damage!

Un non-respect des instructions peut provoquer la fracture de l'instrument. Pour ces dommages nous ne prenons aucune responsabilité!





REICO-lux Instrumente

REICO-lux instruments
Instruments REICO-lux

comfort line

02-753-05 C *comfort line*

gerade straight droits	171 mm
------------------------------	--------

Desmotom „Bernard“

4,0 mm



02-753-11 C *comfort line*

abgewinkelt angulated angulé	171 mm
------------------------------------	--------

Bereich: distal / Desmotom

Area: distal / Desmotom

Zone: distale / Desmotom

3,0 mm



02-753-16 C *comfort line*

abgewinkelt angulated angulé	171 mm
------------------------------------	--------

Bereich: mesial / Desmotom

Area: mesial / Desmotom

Zone: mesiale / Desmotom

3,0 mm



02-753-10 C *comfort line*

abgewinkelt angulated angulé	171 mm
------------------------------------	--------

Bereich: distal

Area: distal

Zone: distale

2,5 mm



02-753-15 C *comfort line*

abgewinkelt angulated angulé	171 mm
------------------------------------	--------

Bereich: mesial

Area: mesial

Zone: mesiale

2,5 mm



REICO-lux Instrumente

REICO-lux instruments
Instruments REICO-lux

comfort line

02-753-31 C *comfort line*

gerade straight droits	171 mm
------------------------------	--------

Bereich: approximal (mesial, distal)
Area: approximal (mesial, distal)
Zone: approximal (mesiale, distale)

2,5 mm

I



02-753-33 C *comfort line*

gerade straight droits	171 mm
------------------------------	--------

Bereich: approximal (mesial, distal)
Area: approximal (mesial, distal)
Zone: approximal (mesiale, distale)

3,0 mm

I



02-753-41 C *comfort line*

gebogen curved courbé	171 mm
-----------------------------	--------

zum Lösen des Zahnes
for loosening of the tooth
un relachement souple de la dent

2,5 mm

I



02-753-43 C *comfort line*

gebogen curved courbé	171 mm
-----------------------------	--------

zum Lösen des Zahnes
for loosening of the tooth
un relachement souple de la dent

3,0 mm

I



REICO-lux Instrumente sollten regelmäßig (nach 5-6 Anwendungen) nachgeschliffen werden. Optimal dafür: Schleifsteine 02-9500-60 und 02-9500-30 (Kapitel C)

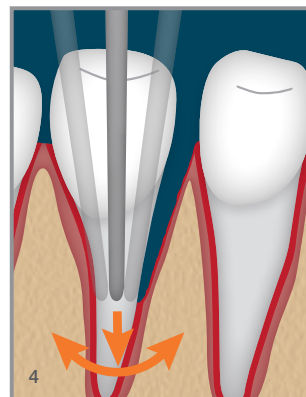
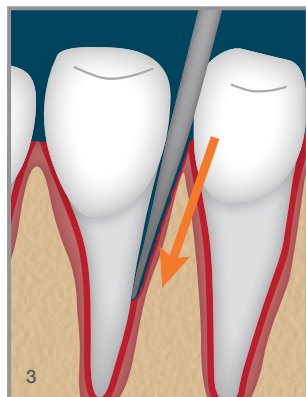
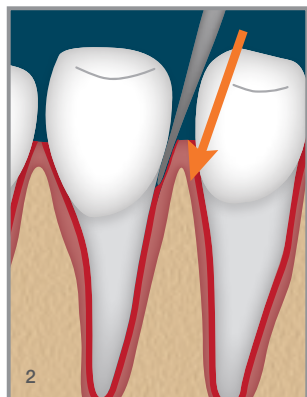
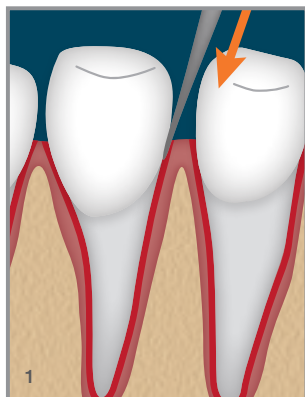
REICO-lux instruments should be sharpened regularly (after 5-6 applications). Particularly suitable: abrasive 02-9500-60 and 02-9500-30 (Chapter C)

Les instruments REICO-lux doivent être régulièrement réaffûtés (après 5-6 utilisations). Nous recommandons : Pierre d'affûtage 02-9500-60 et 02-9500-30 (Chapitre C)



Perioluxe

Periolux
Périoluxe



Periolux seitlich am Zahn anbringen (1), die Zahnalveole erweitern (2), die Ligamente durchtrennen (3) und den Zahn durch eine Drehbewegung aus dem Kiefer lösen (4). So entsteht eine minimale Gewebebeschädigung.



Position the Periolux to the side of the tooth (1), enlarge the alveole (2), sever the ligament (3) and remove the tooth with a rotating circular motion from its socket (4). This results in minimal tissue damage.



Placer le périolux au bord de la dent (1), l'alvéole s'élargit (2), sectionner les ligaments (3) et par un mouvement rotatif la dent se détache facilement (4). Le résultat est un dommage minimal des tissus.



02-751-00

gerade
straight
droit

3,0 mm
140 mm



02-751-01

gerade
straight
droit

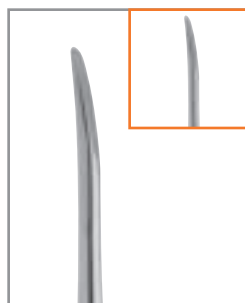
4,0 mm
140 mm



02-751-02

gerade
straight
droit

5,0 mm
140 mm



02-751-05

gebogen
curved
courbés

3,0 mm
140 mm



02-751-06

gebogen
curved
courbés

4,0 mm
140 mm



02-751-07

gebogen
curved
courbés

5,0 mm
140 mm

Mini-Perioluxe

Mini-Periolux
Mini-Périoluxe



02-750-01

mesial	2,5 mm
mesial	140 mm
mésial	



02-750-02

distal	2,5 mm
distal	140 mm
distal	



02-750-04

gerade	2,5 mm
straight	140 mm
droit	



02-750-03

lanzenförmig	4,0 mm
lance	140 mm
lance	



02-750-08

links gebogen	2,5 mm
left curved	140 mm
courbé à gauche	



02-750-09

rechts gebogen	2,5 mm
right curved	140 mm
courbé à droite	



02-750-05

mesial	5,0 mm
mesial	140 mm
mésial	



02-750-06

distal	5,0 mm
distal	140 mm
distal	



02-750-07

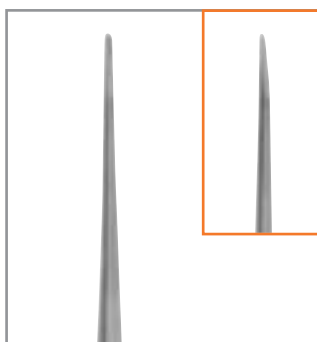
gerade	5,0 mm
straight	140 mm
droit	



SWE | Perioluxe

SWE | Periolux

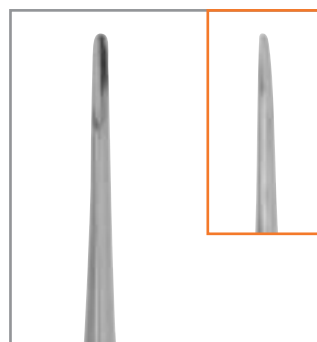
SWE | Périoluxe



02-752-10

gerade	# L1S
straight	1,0 mm
droit	165 mm

Anzuwenden wie ein Periotom
To use like a periotome
Utilisé comme periotome



02-752-20

gerade	# L2S
straight	2,0 mm
droit	165 mm

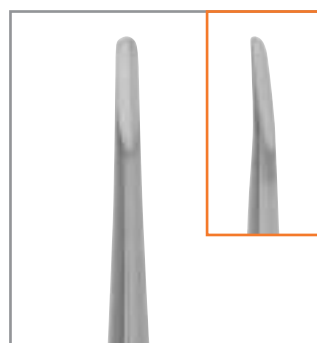
apikal und/oder interproximal
apical and/or interproximal
apical et/ou interproximal



02-752-30

gebogen	# L3C
curved	3,0 mm
courbés	165 mm

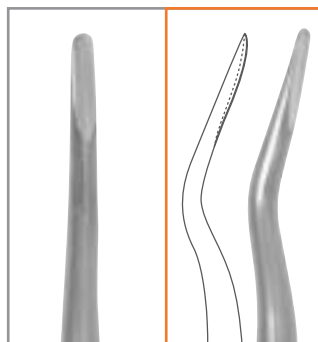
universeller Gebrauch/Starter
general use/starter
Utilisation générale/Starter



02-752-32

gerade	# L3S
straight	3,0 mm
droit	165 mm

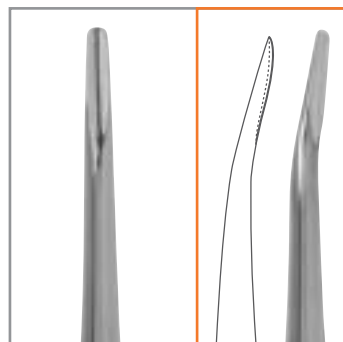
interproximal
interproximal
interproximal



02-752-34

abgewinkelt contra-angled contre-anglé	# L3CA 3,0 mm 165 mm
--	----------------------------

linguale und/oder distale Molaren
lingual and/or distal molars
lingual et/ou distal molaires



752-36

abgewinkelt contra-angled contre-anglé	# L3IC 3,0 mm 165 mm
--	----------------------------

universal; lingual und/oder distal
general; lingual and/or distal
général; lingual et/ou distal



752-50

gebogen curved courbés	# L5C 5,0 mm 165 mm
------------------------------	---------------------------

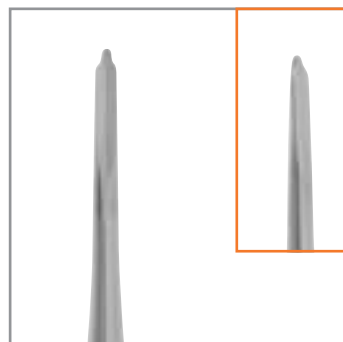
Universal; große Molarenwurzeln
general; large molar roots
général; racines de molaires larges



02-752-52

gerade straight droit	# L5S 5,0 mm 165 mm
-----------------------------	---------------------------

interproximal
interproximal
interproximal



02-752-80

gerade straight droit	# DE3 3,0/1,5 mm 165 mm
-----------------------------	-------------------------------

tief frakturierte/kariöse Wurzeln
deep fractured/decayed roots
fractures profondes et racines cariées



02-752-82

gerade straight droit	# DE5 5,0/3,0 mm 165 mm
-----------------------------	-------------------------------

tief frakturierte/kariöse Wurzeln
deep fractured/decayed roots
fractures profondes et racines cariées

Periotome

Periotomes
Périotomes

comfort line

02-2500-15 C comfort line

162 mm

gerade
straight
droit



02-2500-13 C comfort line

162 mm

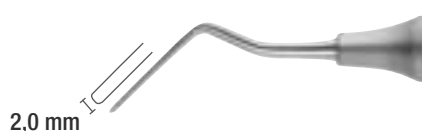
seitlich abgewinkelt
laterally angled
angulation latérale



02-2500-14 C comfort line

162 mm

abgewinkelt
angled
angulé



02-2500-18 C comfort line

171 mm

seitlich abgewinkelt / abgewinkelt
laterally angled / angled
angulé / angulé



02-2500-17 C comfort line

171 mm

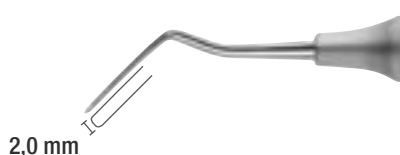
seitlich abgewinkelt | gerade
laterally angled | straight
angulation latérale | droit



02-2500-19 C comfort line

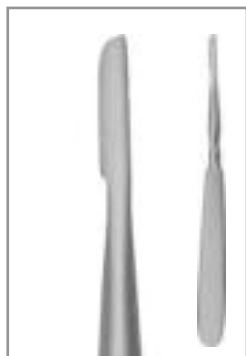
171 mm

abgewinkelt | gerade
angled | straight
angulé | droit



Syndesmotome

Syndesmotomes
Sindesmotomes



02-796-1

Chompret 165 mm

Hohlgriff
Hollow handle
Poignée creuse



02-796-1 M

Griff massiv 160 mm

Griff massiv
Solid handle
Manche massif



02-796-2

Chompret 165 mm

Hohlgriff
Hollow handle
Poignée creuse



ACHTUNG

Die Syndesmotome sind zur Durchtrennung der Ligamente und Entfernung frakturierter Wurzeln oder von Wurzelreste vorgesehen, aber keinesfalls als Wurzelheber einzusetzen. Bei Zuwiderhandlung wird keine Haftung übernommen.

ATTENTION

Syndesmotomes are intended to be used for the transection of ligaments and for the removal of fractured roots or root fragments. Under no circumstances they may be used as root elevators. In case of violation no liability is accepted.

ATTENTION

Les syndesmotomes doivent uniquement être utilisés pour sectionner des ligaments, enlever des racines fracturées ou des bouts de racine, mais ne doivent en aucun cas être utilisés comme élévateur. Les instructions d'emploi n'ont pas été respectées, aucune responsabilité n'est acceptée.



02-796-3

Chompret 165 mm

Hohlgriff
Hollow handle
Poignée creuse



02-796-7 S

Griff massiv 160 mm

Griff massiv
Solid handle
Manche massif



02-796-8

Griff massiv 155 mm

Griff massiv
Solid handle
Manche massif



02-796-7

Griff massiv 170 mm

Griff massiv
Solid handle
Manche massif



02-796-7 A

Hohlgriff 170 mm

Hohlgriff
Hollow handle
Poignée creuse



02-796-17

Griff massiv, gezahnt 170 mm

Griff massiv, gezahnt
Solid handle, serrated
Manche massif, denteles



02-796-17 A

Hohlgriff, gezahnt 170 mm

Hohlgriff, gezahnt
Hollow handle, serrated
Poignée creuse, denteles

Pivot-Point Instrumente – Anwendung

Pivot-Point Instruments – application
Instruments Pivot-Point – application



Durch den Parabelschliff an der Instrumentenspitze und das rautenförmigen Plateau ist ein schonendes Eindringen in den Interdentalraum/Periodontalspalt optimal gewährleistet.

Bedingt durch die Formgebung sind durch eine 180° Drehung vier Luxationsbewegungen möglich, je 2x mesial und 2x distal. Das Instrument arbeitet während des Luxationsvorgangs mit 5-7 Hypomochlien (Dreh- und Stützbewegungen). Dadurch ist er jedem herkömmlichen Hebel deutlich überlegen.

Die Luxation wird besonders durch den Wellenschliff am Instrumentenrand begünstigt. **Eine axial hebelnde Belastung der Instrumentenspitzen kann zu Bruch führen.**



Due to the elliptically ground area on the instrument tip and the diamond-shaped plateau, gentle penetration into the interdental space or periodontal cleft is optimally guaranteed.

Through its ability to rotate 180° and its shape, four luxation movements are possible: 2x mesial and 2x distal. During luxation, the instrument operates with between 5-7 hypomochliions (rotation and supporting actions), which is significantly superior to any conventional elevator.

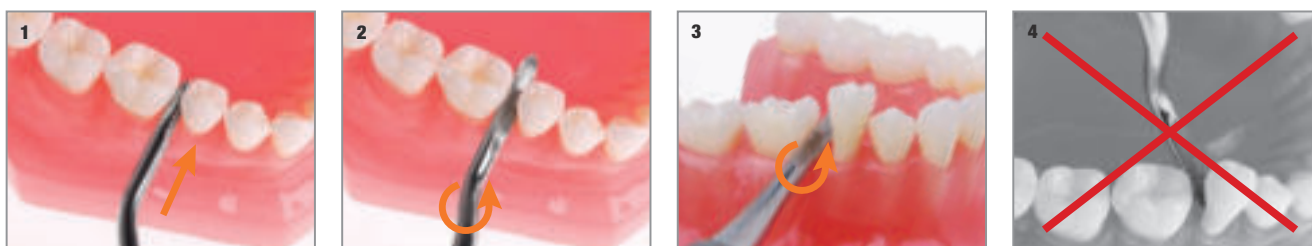
The grooves on the edge of the instrument provide especially efficient luxation. **The instrument tips are not designed for axial leverage as this could lead to fracture.**



Grâce à la taille elliptique de l'extrémité de l'instrument et de sa forme en losange, une pénétration atraumatique dans l'espace interdentaire ou l'espace parodontal est assurée de manière optimale.

La forme même permet aussi, par des rotations sur 180°, d'effectuer 4 mouvements de luxation, 2 du côté distal et 2 du côté mésial. Au cours de la luxation, l'extrémité travaille avec 5 à 7 sites d'hypomochlion (mouvements de rotation et d'appui). De ce fait, cet instrument est de loin supérieur aux élévateurs connus.

La luxation est particulièrement facilitée par les striures des bords tranchants de l'instrument. **Une force de levier axiale peut provoquer la fracture de l'instrument.**



Die Pivot-Point Instrumente sind nicht für den axial-hebelnden Gebrauch geeignet. Nichtbeachtung der Gebrauchshinweise (Abb. 1-4) kann zu Bruch führen. Für diese Schäden können wir keine Haftung übernehmen!

The Pivot-Point Instruments are not suitable for use as axial levers. Disregard of the usage instructions (Abb. 1-4) may result in breakage. We can accept no liability for this damage!

Les instruments Pivot-Point ne doivent pas être utilisés comme levier axial. Un non-respect des instructions (image 1-4) peut provoquer la fracture de l'instrument. Pour ces dommages nous ne prenons aucune responsabilité!



02-675-05

gerade	163 mm
straight	# 85
droit	3,0 mm



02-675-10

gerade	163 mm
straight	# 86
droit	3,5 mm



02-675-15

gerade	163 mm
straight	# 87
droit	4,0 mm

Pivot-Point Instrumente

Pivot-Point Instruments

Instruments Pivot-Point



02-675-20

nach unten gebogen 163 mm
curved downwards # 85 U
coudé en bas 3,0 mm



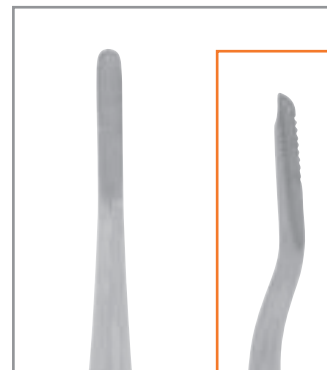
02-675-22

nach unten gebogen 163 mm
curved downwards # 85 U
coudé en bas 3,5 mm



02-675-25

nach oben gebogen 163 mm
curved upwards # 85 B
coudé en haut 3,0 mm



02-675-27

nach oben gebogen 163 mm
curved upwards # 85 B
coudé en haut 3,5 mm



02-675-30

nach links gebogen 163 mm
curved to the left # 86 L
coudé à gauche 3,5 mm



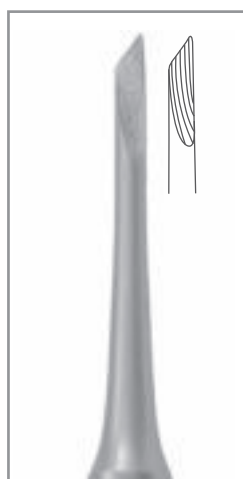
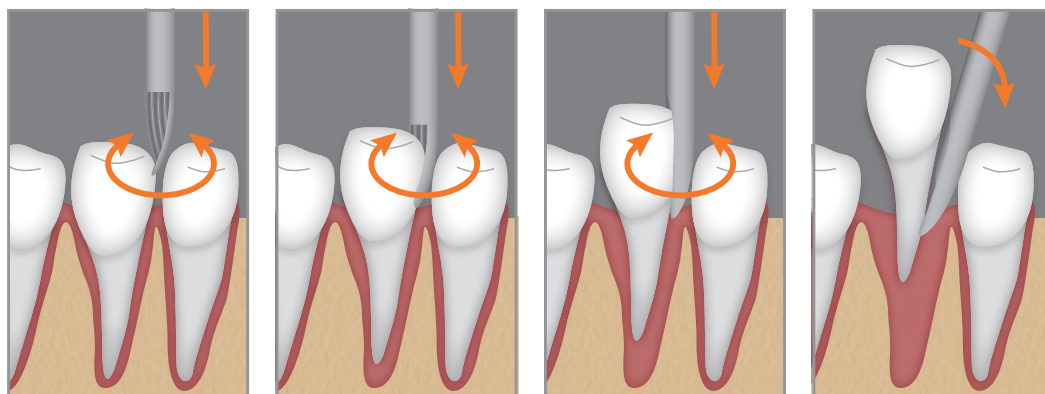
02-675-35

nach rechts gebogen 163 mm
curved to the right # 86 R
coudé à droite 3,5 mm

Wurzelheber

Root Elevators

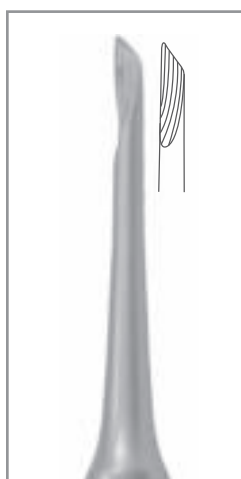
Élévateurs de Racines



02-680-10

Kopp # R

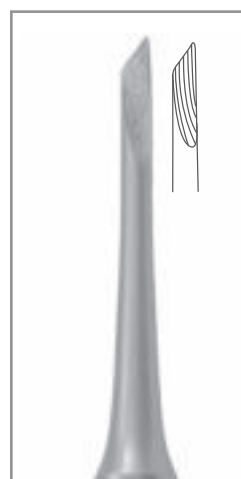
4,0 mm
140 mm



02-680-11

Kopp # L

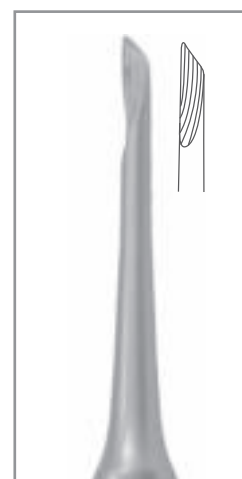
4,0 mm
140 mm



02-680-12

Kopp # R

3,5 mm
140 mm



02-680-13

Kopp #L

3,5 mm
140 mm

Bernard | Wurzelheber

Bernard | Root elevators

Bernard | Élévateurs de racines



Bernard Wurzelheber eignen sich besonders zur Entfernung frakturierter Wurzeln oder von Wurzelresten. Sie stellen eine Kombination aus Wurzelspitzenheber und Periolux dar. Die Innenseite ist konkav und die Seitenkanten sind schneidend. Dadurch können bei drehenden Bewegungen, unter Anwendung von etwas Druck, die Ligamente getrennt und der Wurzelrest gelockert werden.



Bernard root elevators are particularly suitable for the excision of fractured roots or root fragments. They represent a combination of root tip elevators and perioluxes. The inner side is concave and the lateral edges are for cutting. This allows for rotary movements, and when applying slight pressure, the ligaments can be separated and the remaining root fragments can be loosened.



Les élévateurs de Bernard servent surtout à enlever des racines fracturées ainsi que des fragments de racines. Ils sont une combinaison entre élévateur et périolux. La partie inférieure est concave, les rebords sont tranchants. Par mouvement de rotation et légère pression les ligaments peuvent être séparés et les fragments de racines se détachent plus facilement.



02-794-60

60

4,0 mm
135 mm



02-794-61

60 R

4,0 mm
135 mm



02-794-62

60 L

4,0 mm
135 mm

Wurzelheber

Root Elevators

Élévateurs de Racines



02-700-36

Heidbrink

140 mm



02-700-37

Heidbrink

140 mm



02-720-1

Apical #301

150 mm



02-720-2

Apical #302

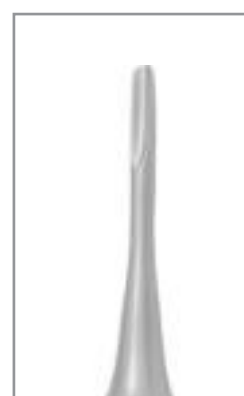
155 mm



02-720-3

Apical #303

155 mm



02-720-4

Apical #304

150 mm



02-720-6

Seldin # 34S

150 mm



02-720-7

Seldin # 34

155 mm



02-720-15

Seldin # 2

160 mm

Wurzelheber

Root Elevators

Élévateurs de Racines



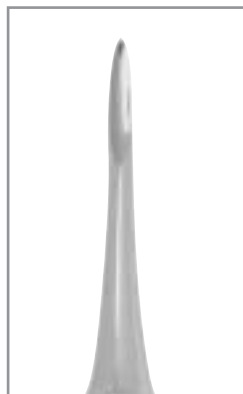
02-720-12 B

Krogh # 12B 155 mm



02-720-14

Cryer # 3A 155 mm



02-720-16

Cryer # 12 150 mm



02-720-21

Seldin # 1L 160 mm



02-720-22

Seldin # 1R 160 mm



02-720-23

Seldin # 4L 160 mm



02-720-24

Seldin # 4R 160 mm



02-720-27

Cryer # 27 160 mm



02-720-28

Cryer # 28 160 mm



02-720-27 S

Cryer # 27S 160 mm



02-720-28 S

Cryer # 28S 160 mm



Wurzelheber

Root Elevators

Élévateurs de Racines



02-720-33

Miller # 1 155 mm



02-720-34

Miller # 2 155 mm



02-720-35

Miller # 3 155 mm



02-720-36

Miller # 4 155 mm



02-720-62

Crane Pick # 6 150 mm



02-720-63

Cogswell # A 150 mm



02-720-64

Cogswell # B 150 mm



02-720-77 R

Glogoff 150 mm



02-720-97

Seldin # 34 150 mm



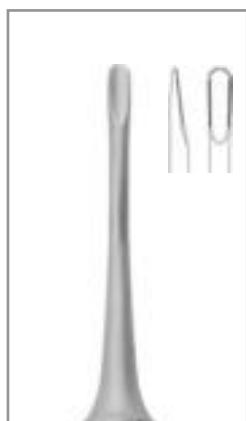
02-720-98

Seldin # 34 S 150 mm

Wurzelheber

Root Elevators

Élévateurs de Racines

**02-720-290**Apical-Flohr
#4 155 mm**02-720-291**Apical-Flohr
#5 155 mm**02-720-293**Apical-Flohr
#81 155 mm**02-720-295**University of
Alabama 150 mm**02-720-252**

46R 150 mm

**02-725-505**Kratzmann
Universal 130 mm**02-726-8**

Crane-Pick 145 mm

**02-726-34 S**

Wolf 145 mm

**02-720-300**

Cameron 155 mm

**02-735-1**Hylin 4,5 mm
155 mm**02-735-2**Hylin 3,0 mm
150 mm**02-720-303**Apical-Flohr
46 150 mm

Bernard | Wurzelheber

Bernard | Root elevators

Bernard | Élévateurs de racines



02-60

1

4,0 mm
150 mm



02-66

5,0 mm
150 mm



02-63

21

4,0 mm
150 mm



02-66 B

5,0 mm
150 mm



02-60 R

4,0 mm
150 mm



02-60 L

4,0 mm
150 mm



02-68 R

6

4,0 mm
150 mm



02-68 L

7

4,0 mm
150 mm



02-67 R

4,0 mm
155 mm



02-67 L

4,0 mm
150 mm



02-60 B

4,0 mm
160 mm



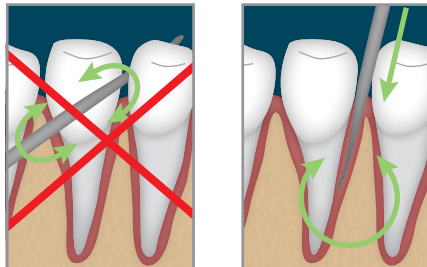
02-60 U

4,0 mm
160 mm

Bein | Wurzelheber

Bein | Root elevators

Bein | Élévateurs de racines



02-680-1

Bein	2,0 mm 140 mm
------	------------------



02-680-2

Bein	3,0 mm 140 mm
------	------------------



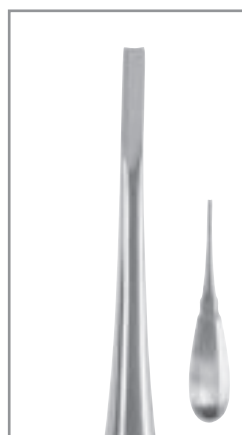
02-680-3

Bein	4,0 mm 140 mm
------	------------------



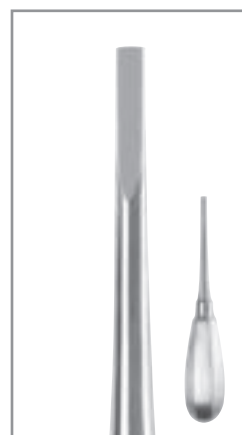
02-680-4

Bein	2,5 mm 135 mm
------	------------------



02-680-5

Bein	3,0 mm 135 mm
------	------------------



02-680-6

Bein	4,0 mm 140 mm
------	------------------



02-725-3

Bein	3,0 mm 140 mm
------	------------------



02-725-4

Bein	4,0 mm 140 mm
------	------------------



Wurzelheber

Root elevators

Élévateurs de racines



02-1

Bein

3,0 mm
125 mm



02-21

Bein

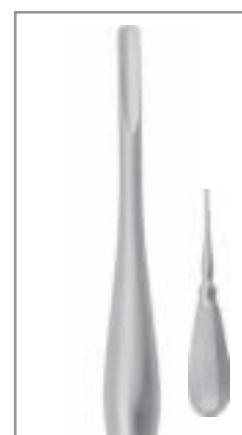
2,5 mm
125 mm



02-17

Bein

4,0 mm
125 mm



02-65

Bein

3,0 mm
140 mm



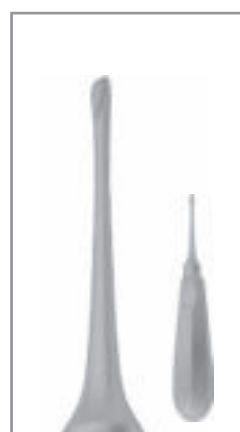
02-47

3,5 mm
150 mm



02-47 U

3,5 mm
150 mm



02-52

3,0 mm
150 mm



02-69

4,0 mm
160 mm



02-53

3,5 mm
150 mm



02-54

4,5 mm
150 mm



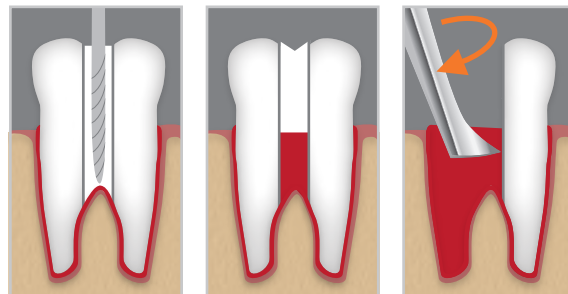
02-720-100

3,5 mm
160 mm

Wurzelheber

Root elevators

Élévateurs de racines



780-1

Barry # 320

120 mm



780-2

Barry # 321

120 mm



775-9

Winter # 14L

125 mm



775-10

Winter # 14R

125 mm

Wurzelheber

Root elevators

Élévateurs de racines



02-24 P

fein gezahnt	2,5 mm
fine serrated	150 mm
dentelure fine	



02-25 P

fein gezahnt	2,5 mm
fine serrated	150 mm
dentelure fine	



02-26 P

fein gezahnt	2,5 mm
fine serrated	150 mm
dentelure fine	



02-25

2,5 mm
150 mm



02-26

2,5 mm
150 mm



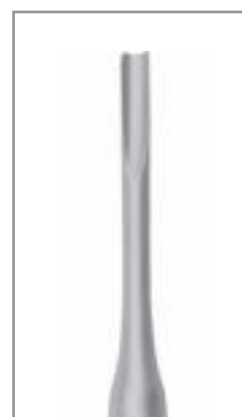
02-790-1

# 1 Coupland	3,0 mm
	145 mm



02-790-2

# 2 Coupland	3,5 mm
	150 mm



02-790-3

# 3 Coupland	4,0 mm
	150 mm

E | EXTRAKTION

E | EXTRACTION

E | EXTRACTION

Beck | Wurzelspitzenheber

Beck | Root Fragment Elevators

Beck | Élévateurs de fragments de racines

comfort line

02-792-11 C *comfort line*

Beck 171 mm

gezahnt
serrated
denteles



Heidbrink | Wurzelspitzenheber

Heidbrink | Root Fragment Elevators

Heidbrink | Élévateurs de fragments de racines

comfort line

02-792-1 C *comfort line* 1,7 mm

02-792-2 C *comfort line* 2,1 mm

02-792-3 C *comfort line* 2,5 mm

Heidbrink 171 mm



02-792-4 C *comfort line* 1,7 mm

02-792-5 C *comfort line* 2,1 mm

02-792-6 C *comfort line* 2,5 mm

Heidbrink 171 mm

gezahnt
serrated
denteles



Heidbrink | Wurzelspitzenheber

Heidbrink | Root fragment elevators

Heidbrink | Élévateurs de fragments de racines

02-793-AS-1N	130 mm	1,5 mm
02-794-341	140 mm	2,2 mm
02-793-AS-1	135 mm	2,4 mm
Heidbrink		

gerade
straight
droits



02-793-AS-3N	130 mm	1,5 mm
02-794-340	140 mm	2,2 mm
02-793-AS-3	135 mm	2,4 mm
Heidbrink		

rechts gebogen
curved to the right
courbé à droite



02-793-AS-2N	130 mm	1,5 mm
02-794-342	140 mm	2,2 mm
02-793-AS-2	135 mm	2,4 mm
Heidbrink		

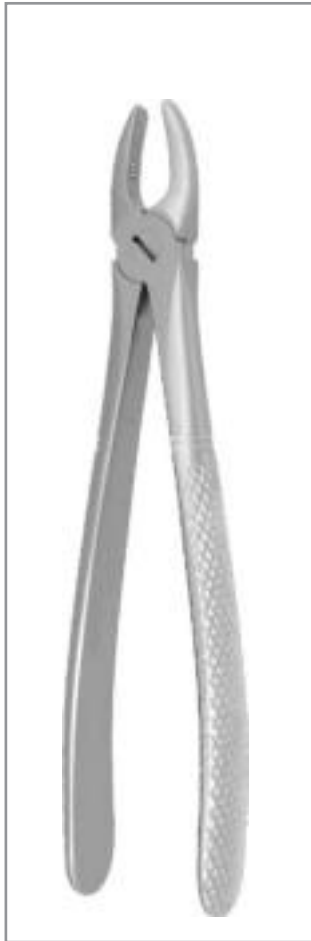
links gebogen
curved to the left
courbé à gauche



Zahnzangen im Überblick

Overview extracting forceps

Résumé de forceps d'extraction



400

- kurzer Griff
- Karogriff
- leicht
- handlich
- Querriefung
- short handle
- serrated handle
- light
- handier
- lateral serrated
- manche court
- manche quadrillé
- léger
- maniable
- rayure transversale



500

- standard
- Karogriff
- Längsriefung
- standard
- serrated handle
- lengthwise serrated
- taille standard
- manche quadrillé
- rayure longitudinale



650

- standard
- Passformgriff
- Längsriefung
- standard
- fit handle
- lengthwise serrated
- taille standard
- manche anatomique
- rayure longitudinale



1100

- schmales Maul
- Passformgriff
- tiefgreifend
- slim jaw
- fit handle
- more extending
- mors étroits
- manche anatomique
- profond

500 & 650 = same jaw, different handle



1200

- Wurzelzangen
- Passformgriff
- Root Forceps
- fit handle
- pour les racines
- manche anatomique



special

- Spezialformen
- Karogriff
- special forms
- serrated handle
- formes spéciales
- manche quadrillé



american

- Amerikanische Formen
- Karogriff
- american forms
- serrated handle
- formes américaines
- manche quadrillé

Zahnzangen | Extract 400 | Oberkiefer

Extracting forceps | Extract 400 | Upper Jaw

Daviers | Extract 400 | Mandibule Supérieure



3.2.1. | 1.2.3.



3.2.1. | 1.2.3.

02-400-2 H

02-400-2 D

2

160 mm

Schneide- und Eckzähne
Incisors and cuspids
Incisives et canines



5.4. | 4.5.

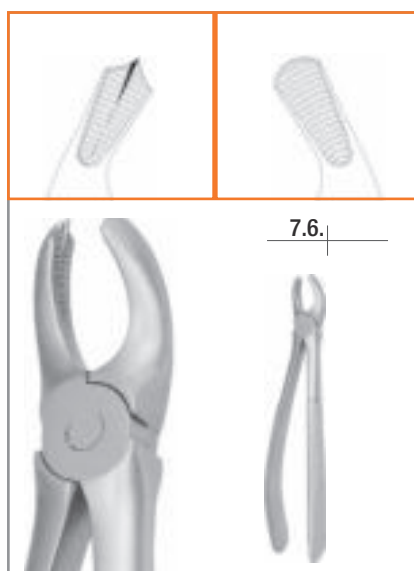
02-400-7 H

02-400-7 D

7

160 mm

Prämolaren
Biscuspids
Prémolaires



7.6. |

02-400-17 H

02-400-17 D

17

165 mm

Molaren, rechts
Molars, right
Molaires, droit



6.7. |

02-400-18 H

02-400-18 D

18

165 mm

Molaren, links
Molars, left
Molaires, gauche

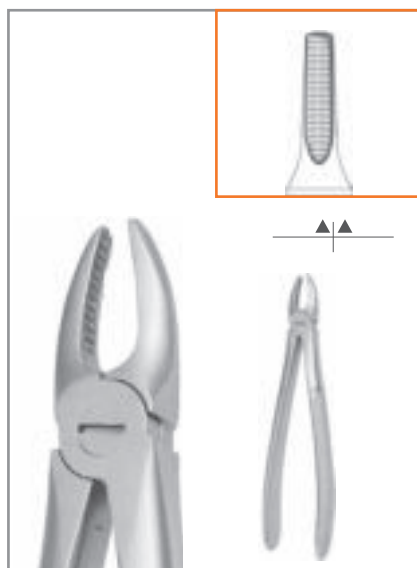
02-400-1 H

02-400-1 D

1

160 mm

Schneide- und Eckzähne
Incisors and cuspids
Incisives et canines



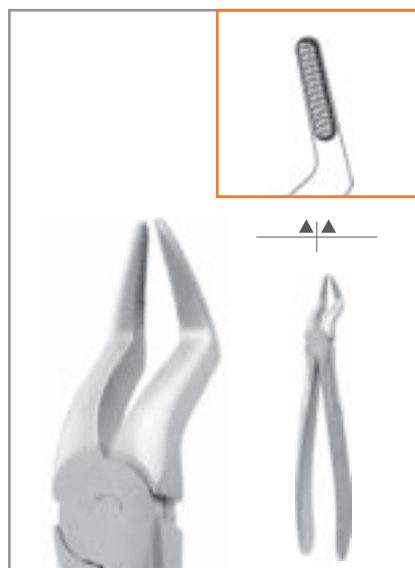
02-400-29 H

02-400-29 D

29

165 mm

Wurzeln
Roots
Racines



02-400-51 AH

02-400-51 AD

51 A

175 mm

Wurzeln
Roots
Racines



02-400-67 H

02-400-67 D

67

175 mm

Dritte Molaren
Third molars
Troisièmes molaires

Zahnzangen | Extract 400 | Unterkiefer

Extracting forceps | Extract 400 | Lower Jaw

Daviers | Extract 400 | Mandibule Inférieure



5.4. 4.5.



7.6. 6.7.

02-400-22 H



02-400-22 D



22

140 mm

Molaren

Molars

Molaires



02-400-33 AH



02-400-33 AD



33 A

150 mm

Wurzeln

Roots

Racines



7.6. 6.7.

02-400-73 H



02-400-73 D



73

150 mm

Molaren

Molars

Molaires



▼ 2.1. 1.2. ▼

02-400-74 H



02-400-74 D



74

150 mm

Schneidezähne und Wurzeln

Incisors and roots

Incisives et racines

02-400-13 H



02-400-13 D



13

150 mm

Prämolaren

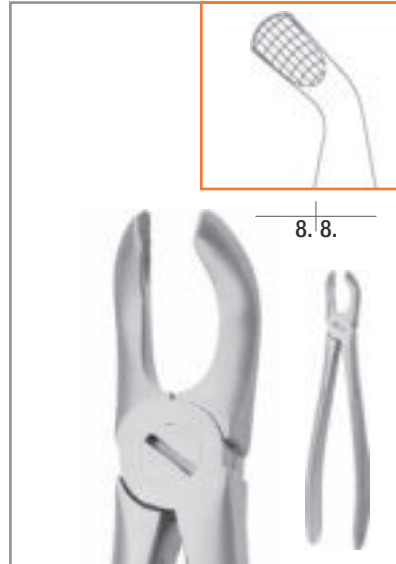
Biscuspids

Prémolaires



02-400-74 NH		
02-400-74 ND		
# 74 N	150 mm	

Schneidezähne und Wurzeln, schlankes Maul
Incisors and roots, with fine jaw
Incisives et racines, avec un bec très fin



02-400-79 AH		
02-400-79 AD		
# 79 A	165 mm	

Dritte Molaren
Third molars
Troisièmes molaires



02-400-79 H		
02-400-79 D		
# 79	165 mm	

Dritte Molaren
Third molars
Troisièmes molaires

Zahnzangen | Extract 500 & 650 | Oberkiefer

Extracting forceps | Extract 500 & 650 | Upper Jaw

Daviers | Extract 500 & 650 | Mandibule Supérieure



3.2.1. | 1.2.3.

02-650-1		
02-500-1		
# 1	170 mm	

Schneide- und Eckzähne
Incisors and cuspids
Incisives et canines



5.4. | 4.5.

02-650-7		
02-500-7		
# 7	160 mm	

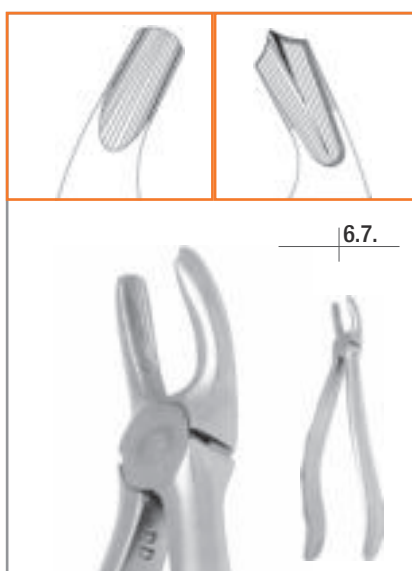
Prämolaren
Bicuspid
Prémolaires



7.6.

02-650-17		
02-500-17		
# 17	170 mm	

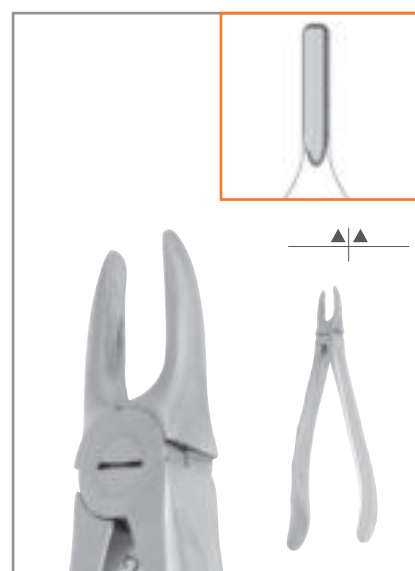
Molaren, rechts
Molars, right
Molaires, droit



6.7.

02-650-18		
02-500-18		
# 18	170 mm	

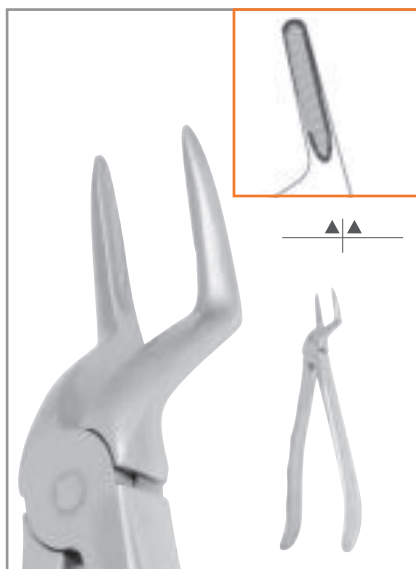
Molaren, links
Molars, left
Molaires, gauche



▲▲

02-650-29		
02-500-29		
# 29	170 mm	

Wurzeln
Roots
Racines



02-650-51 A



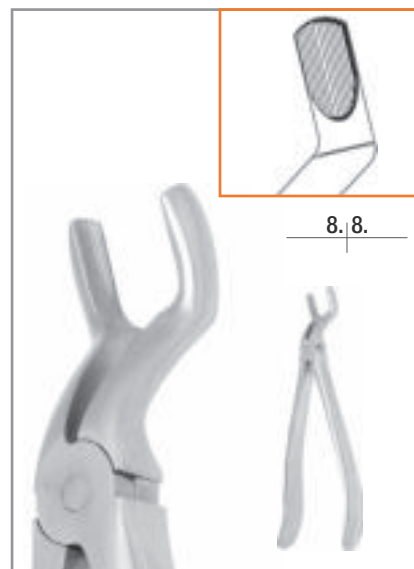
02-500-51 A



51 A

185 mm

Wurzeln
Roots
Racines



02-650-67 A



02-500-67 A



67 A

170 mm

Dritte Molaren
Third molars
Troisièmes molaires



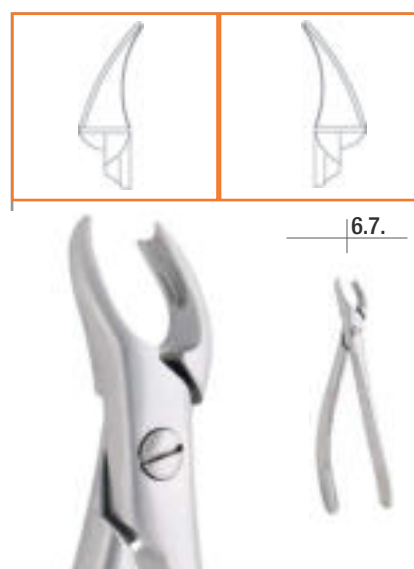
02-500-89



89

165 mm

Molaren, rechts
Molars, right
Molaires, droit



02-500-90



90

165 mm

Molaren, links
Molars, left
Molaires, gauche

Zahnzangen | Extract 500 & 650 | Unterkiefer

Extracting forceps | Extract 500 & 650 | Lower Jaw

Daviers | Extract 500 & 650 | Mandibule Inférieure



3.2.1. 1.2.3.

02-650-4		
02-500-4		
# 4	160 mm	

Schneide- und Eckzähne
Incisors and cuspids
Incisives et canines



5.4. 4.5.

02-650-8		
02-500-8		
# 8	160 mm	

Prämolaren
Biscuspids
Prémolaires



5.4. 4.5.

02-650-13		
02-500-13		
# 13	155 mm	

Prämolaren
Biscuspids
Prémolaires



7.6. 6.7.

02-650-22		
02-500-22		
# 22	155 mm	

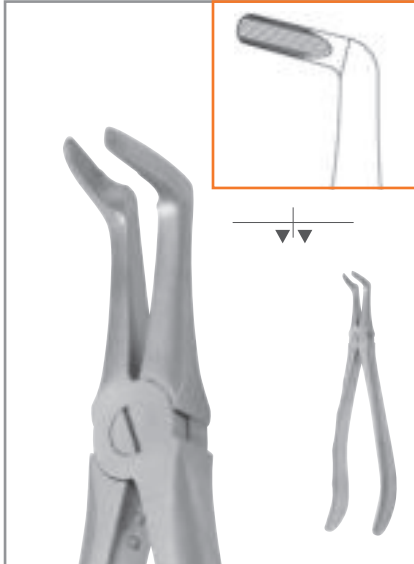
Molaren
Molars
Molaires



▼▼

02-650-33 A		
02-500-33 A		
# 33 A	155 mm	

Wurzeln
Roots
Racines



02-650-45		
02-500-45		
# 45	175 mm	
Wurzeln Roots Racines		



02-650-73		
02-500-73		
# 73	155 mm	
Molaren Molars Molaires		



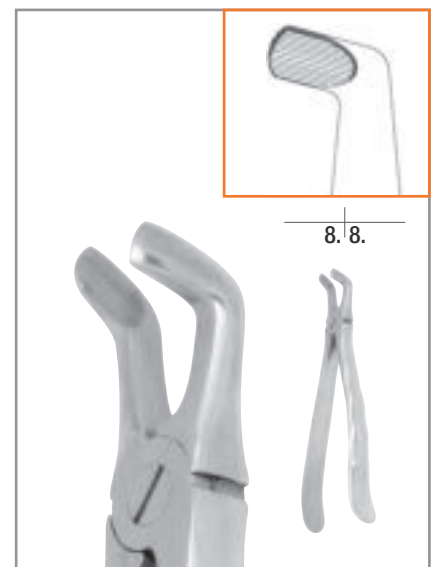
02-650-74		
02-500-74		
# 74	150 mm	
Wurzeln Roots Racines		



02-650-74 XN		
02-500-74 XN		
# 74 XN	150 mm	
Schneidezähne und Wurzeln Incisors and roots Incisives et racines		



02-650-79		
02-500-79		
# 79	170 mm	
Dritte Molaren Third molars Troisièmes molaires		



02-650-79 A		
02-500-79 A		
# 79 A	170 mm	
Dritte Molaren Third molars Troisièmes molaires		

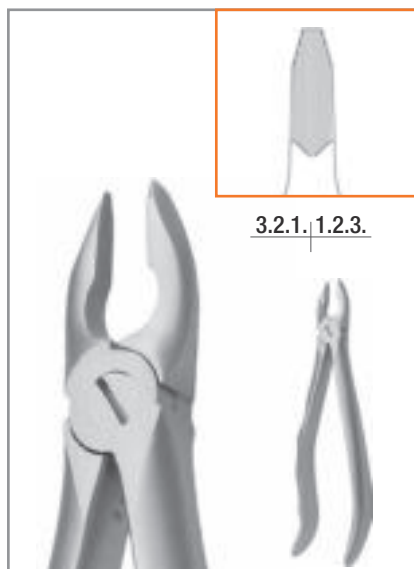
Zahnzangen | Extract 1100 | Oberkiefer

Extracting forceps | Extract 1100 | Upper Jaw

Daviers | Extract 1100 | Mandibule Supérieure



3.2.1. 1.2.3.



3.2.1. 1.2.3.

02-1102 P

02-1102

02-1102 D

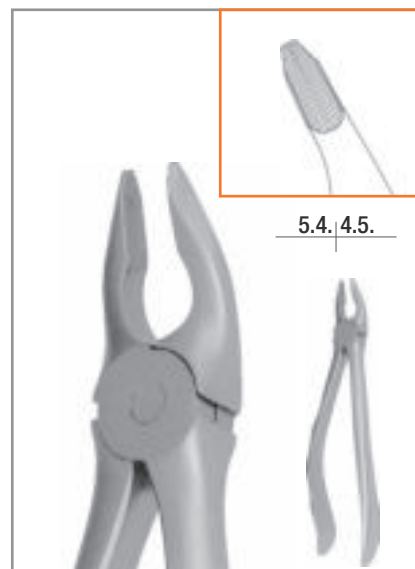
2

165 mm

Schneide- und Eckzähne

Incisors and cuspids

Incisives et canines



5.4. 4.5.

02-1107 P

02-1107

02-1107 D

7

170 mm

Prämolaren

Biscuspids

Prémolaires



5.4. 4.5.

02-1107 NP

02-1107 N

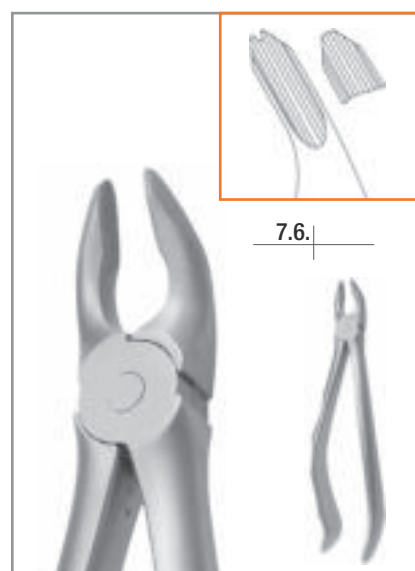
7 N

165 mm

Prämolaren

Biscuspids

Prémolaires



7.6.

02-1117 P

02-1117

17

170 mm

Molaren, rechts

Molars, right

Molaires, droit

02-1101 P

02-1101

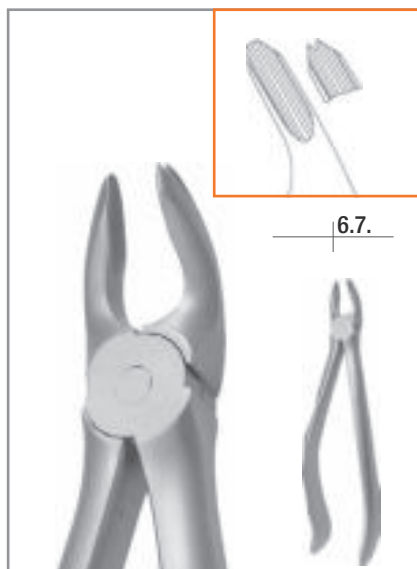
1

170 mm

Schneide- und Eckzähne

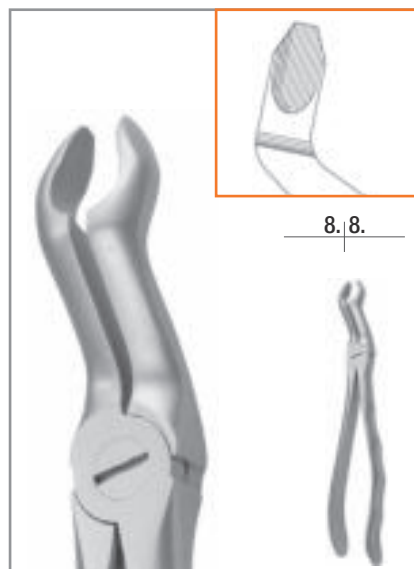
Incisors and cuspids

Incisives et canines



02-1118 P		
02-1118		
# 18	170 mm	

Molaren, links
Molars, left
Molaires, gauche



02-1167 P		
02-1167		
# 67	180 mm	

Dritte Molaren
Third molars
Troisièmes molaires

Zahnzangen | Extract 1100 | Unterkiefer

Extracting forceps | Extract 1100 | Lower Jaw

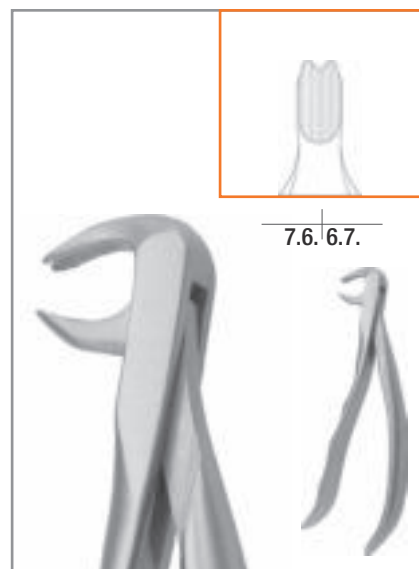
Daviers | Extract 1100 | Mandibule Inférieure



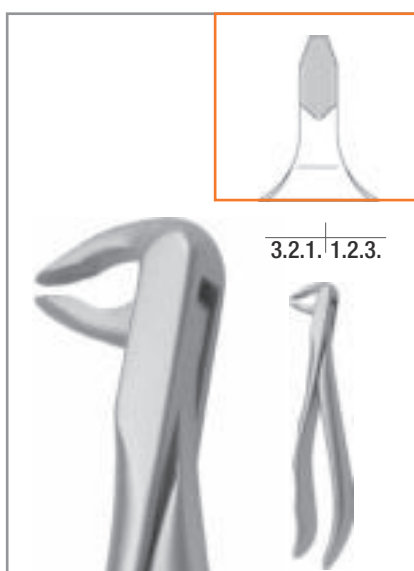
02-1108 P		
02-1108		
# 8	170 mm	
Prämolaren Biscuspids Prémolaires		



02-1122 P		
02-1122 K		
# 22	155 mm	
Molaren Molars Molaires		



02-1173 P		
02-1173 K		
# 73	145 mm	
Molaren Molars Molaires		



02-1174 P		
02-1174		
02-1174 D		
# 74	145 mm	
Schneide- und Eckzähne Incisors and cuspids Incisives et canines		



02-1174 NP		
02-1174 N		
# 74 N	145 mm 4,0 mm	
Prämolaren Biscuspids Prémolaires		



02-1174 XNP

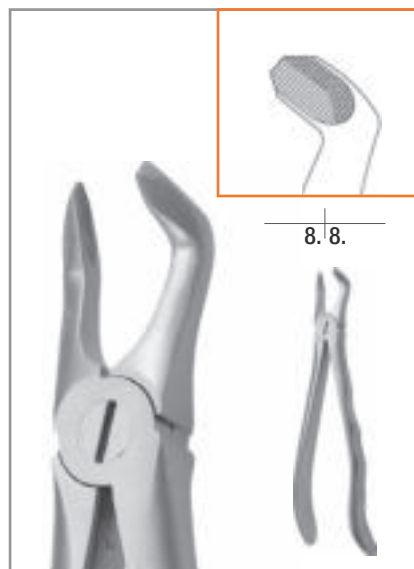
02-1174 XN

74 XN



145 mm
3,0 mm

Prämolaren
Biscuspids
Prémolaires



02-1179 AP

02-1179 A

79 A



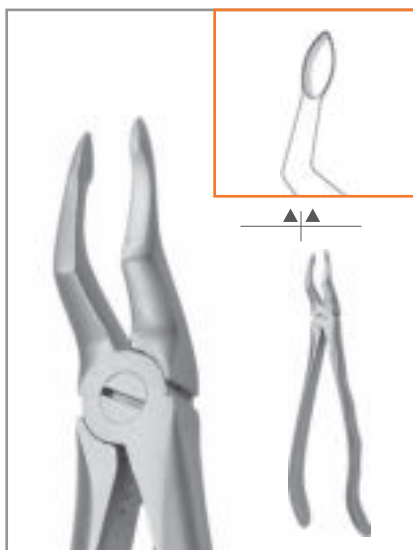
175 mm

Dritte Molaren
Third molars
Troisièmes molaires

Zahnzangen | Extract 1200 | Oberkiefer

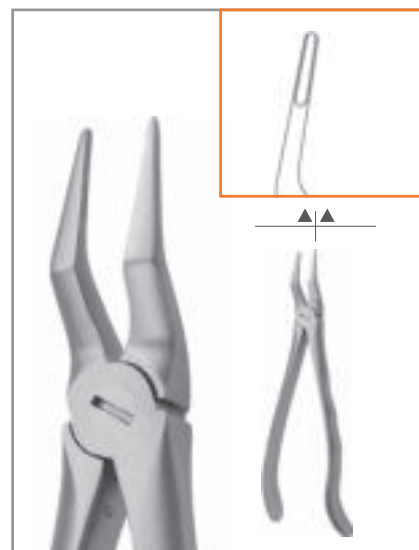
Extracting forceps | Extract 1200 | Upper Jaw

Daviers | Extract 1200 | Mandibule Supérieure



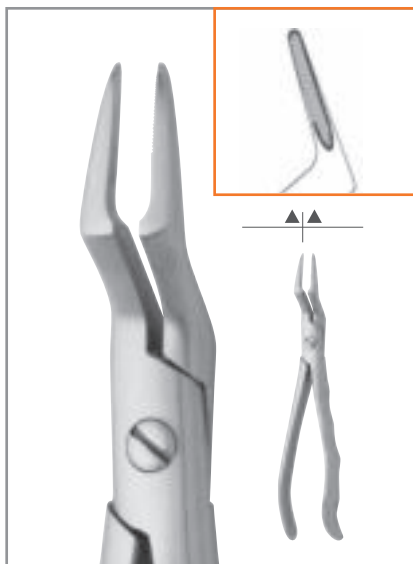
02-1251 EP	
02-1251 E	
02-1251 EPS	
02-1251 ES	
# 51 E	165 mm

Wurzeln
Roots
Racines



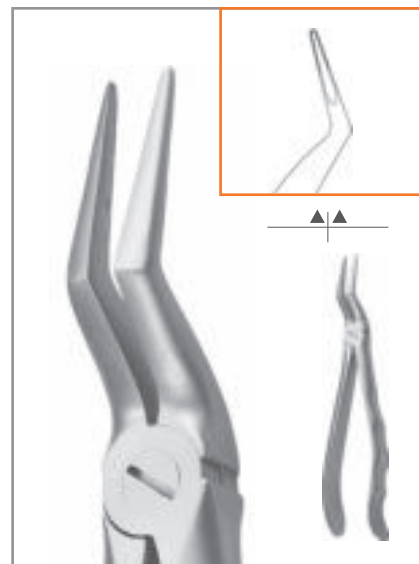
02-1251 NP	
02-1251 N	
02-1251 ND	
# 51 N	165 mm

Wurzeln
Roots
Racines



02-1296 P	
# 96	175 mm

Wurzeln
Roots
Racines



02-1296 AP	
02-1296 A	
# 96 A	195 mm

Wurzeln
Roots
Racines

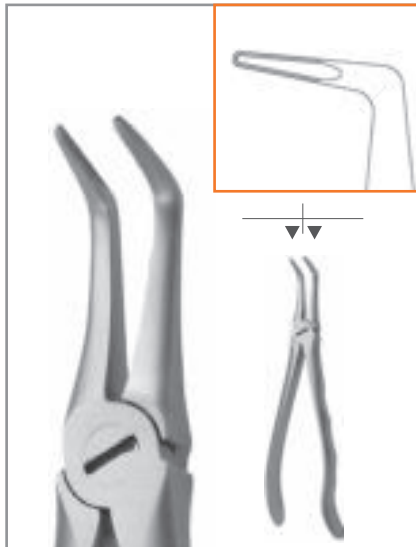
02-1229 EP	
02-1229 E	
02-1229 EPS	
02-1229 ES	
# 29 E	165 mm

Wurzeln
Roots
Racines

Zahnzangen | Extract 1200 | Unterkiefer

Extracting forceps | Extract 1200 | Lower Jaw

Daviers | Extract 1200 | Mandibule Inférieure

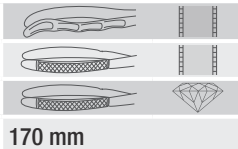


02-1245 P

02-1245

02-1245 D

45



170 mm

Wurzeln
Roots
Racines

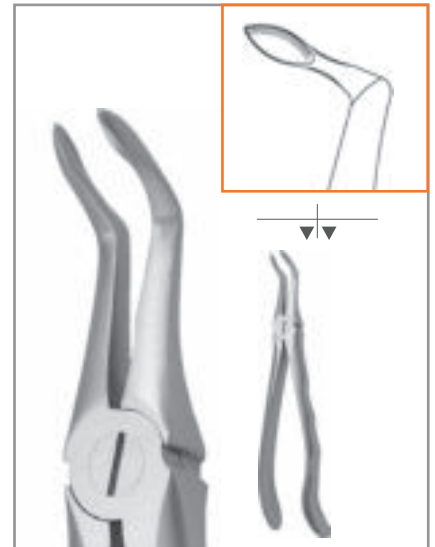


02-1246 P

46

185 mm

Wurzeln
Roots
Racines



02-1249 P

02-1249

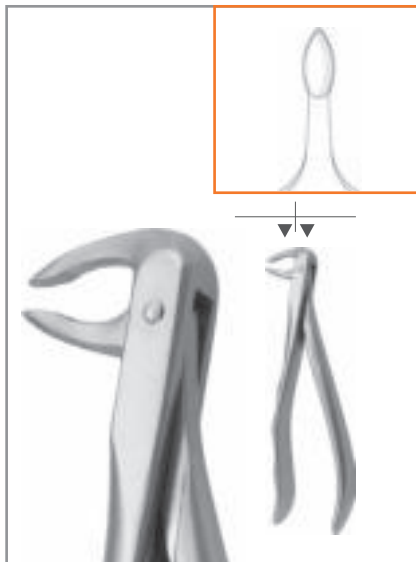
02-1249 PS

02-1249 S

49

165 mm

Wurzeln
Roots
Racines



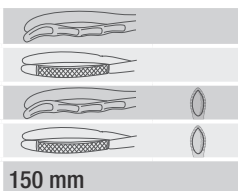
02-1274 EP

02-1274 E

02-1274 EPS

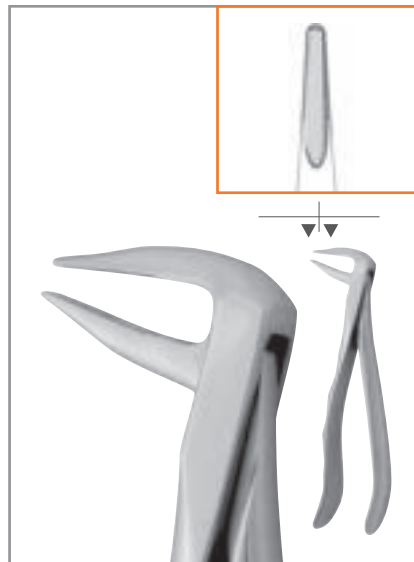
02-1274 ES

74 E



150 mm

Wurzeln
Roots
Racines

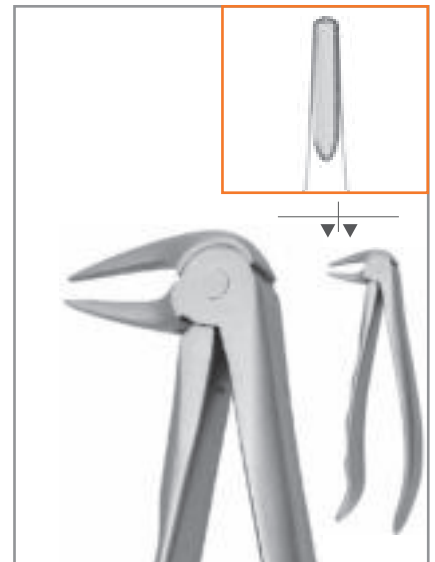


02-1290 ABP

90 AB

150 mm

Wurzeln
Roots
Racines



02-1290 AP

02-1290 A

90 A

150 mm

Wurzeln
Roots
Racines

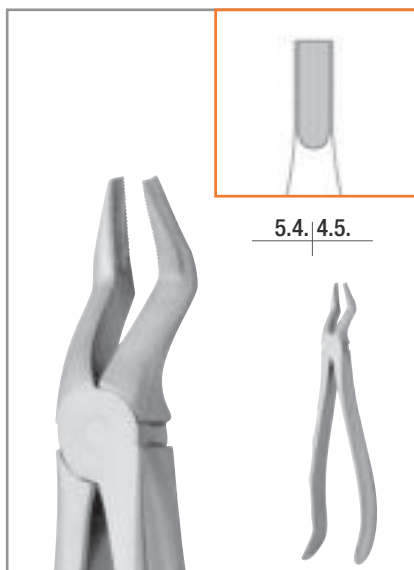
Zahnzangen | Special-Extract | Oberkiefer

Extracting forceps | Special Extract | Upper Jaw

Daviers | Special Extract | Mandibule Supérieure



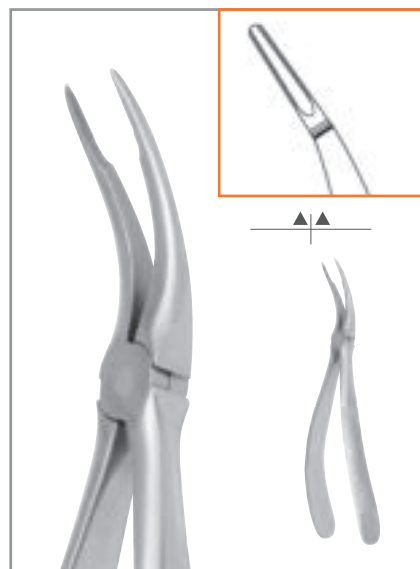
02-111 P		
# special	170 mm	
Schneide- und Eckzähne Incisors and cuspids Incisives et canines		



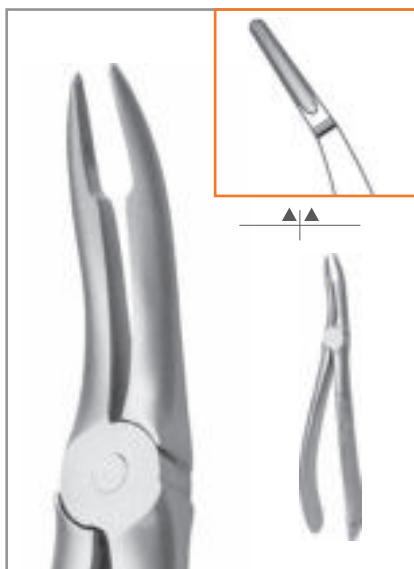
02-1251 BP		
# special # 51 B	155 mm	
Prämolaren Bicuspid Prémolaires		



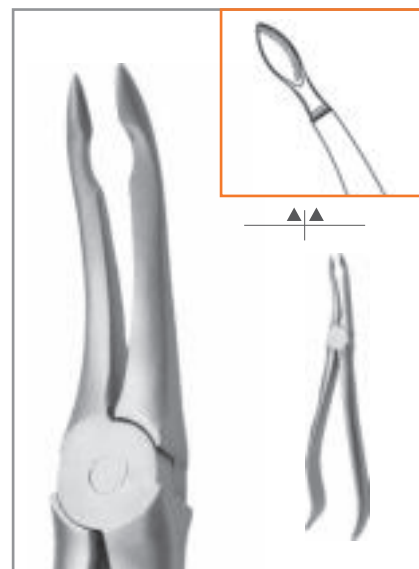
02-1219 P		
02-1219		
# special	160 mm	
Dritte Molaren Third molars Troisièmes molaires		



02-144 SP		
02-144 S		
# special	185 mm	
Wurzeln Roots Racines		



02-144 P		
02-144		
# special	185 mm	
Wurzeln Roots Racines		

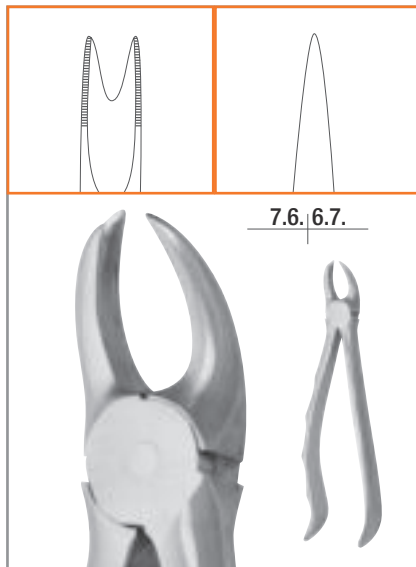


02-144 EP		
02-144 E		
02-144 EPS		
02-144 ES		
# special	190 mm	
Wurzeln Roots Racines		

Zahnzangen | Special-Extract | Oberkiefer

Extracting forceps | Special Extract | Upper Jaw

Daviers | Special Extract | Mandibule Supérieure

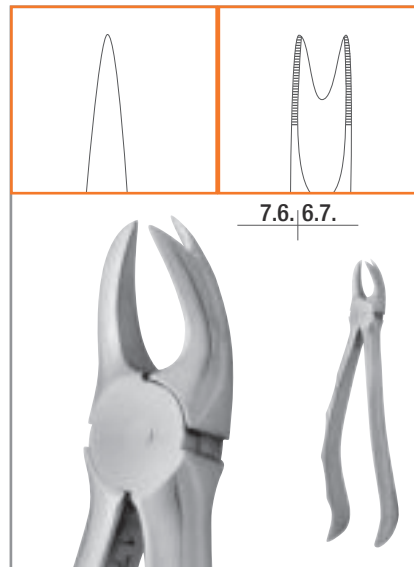


02-1266 HLP

66 HL

160 mm

Molaren
Molars
Molaires



02-1266 HRP

66 HR

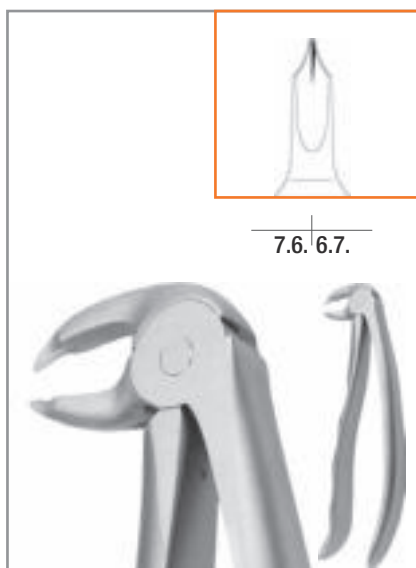
160 mm

Molaren
Molars
Molaires

Zahnzangen | Special-Extract | Unterkiefer

Extracting forceps | Special Extract | Lower Jaw

Daviers | Special Extract | Mandibule Inférieure



02-522 P

special

150 mm

Molaren
Molars
Molaires

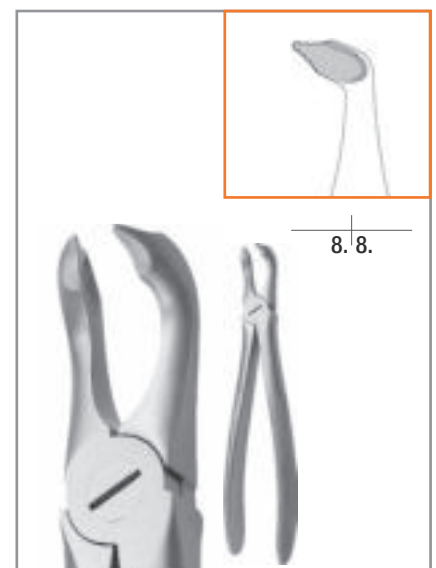


02-586 P

special

150 mm

Molaren
Molars
Molaires



02-79 AS

special

170 mm

Dritte Molaren
Third molars
Troisièmes molaires

Zahnzangen | Special-Extract | Unterkiefer

Extracting forceps | Special Extract | Lower Jaw

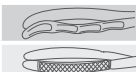
Daviers | Special Extract | Mandibule Inférieure



02-22 1-2 LP

02-22 1-2 L

special



180 mm

Molaren und dritte Molaren
Molars and third molars
Molaires et troisièmes molaires



02-22 1-2 RP

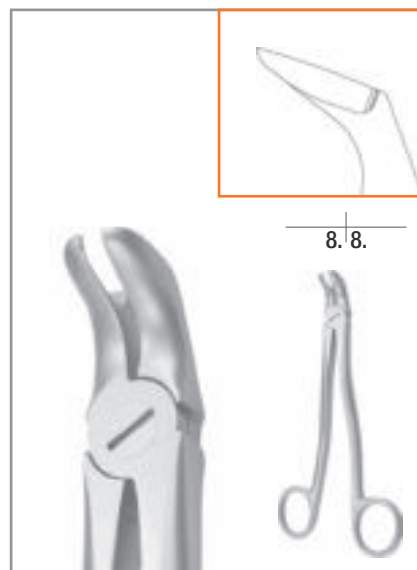
02-22 1-2 R

special



180 mm

Molaren und dritte Molaren
Molars and third molars
Molaires et troisièmes molaires

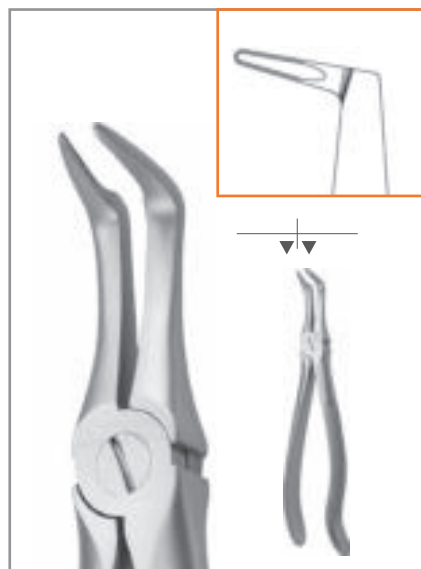


02-602 P

special

170 mm

Dritte Molaren
Third molars
Troisièmes molaires

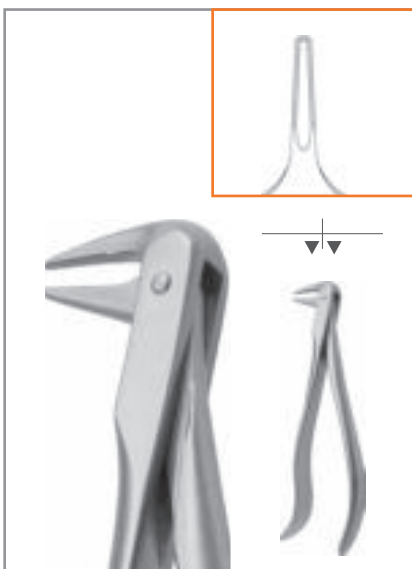


02-145

special

170 mm

Wurzeln
Roots
Racines



02-605 P

02-605 D

special

140 mm

Wurzeln
Roots
Racines



02-606 D

special

140 mm

Wurzeln
Roots
Racines

Zahnzangen | American-Extract | Oberkiefer

Extracting forceps | American-Extract | Upper Jaw

Daviers | American-Extract | Mandibule Supérieure



3.2.1. | 1.2.3.

02-600-W-1

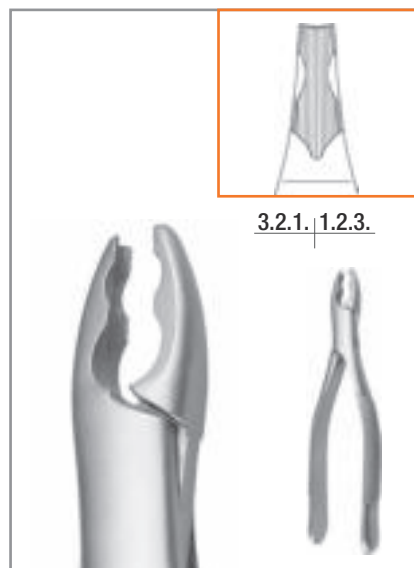
1 Winter

190 mm

Schneide- und Eckzähne

Incisors and cuspids

Incisives et canines



3.2.1. | 1.2.3.

02-600-1 AS

1 AS

175 mm

Schneide- und Eckzähne

Incisors and cuspids

Incisives et canines



8.7.6. | 6.7.8.

02-600-10 S

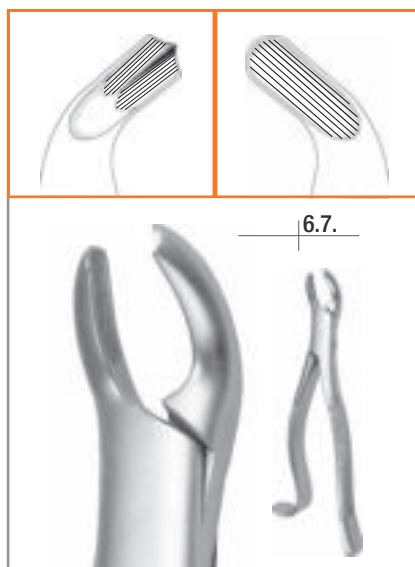
10 S

180 mm

Molaren und dritte Molaren

Molars and third molars

Molaires et troisièmes molaires



6.7.

02-600-18 L

18 L

170 mm

Molaren, links

Molars, left

Molaires, gauche



7.6.

02-600-18 R

18 R

170 mm

Molaren, rechts

Molars, right

Molaires, droit



▼ 7.6.5.4. | 4.5.6.7. ▼

02-600-32

32 Parmly

190 mm

Molaren, Prämolaren und Wurzeln

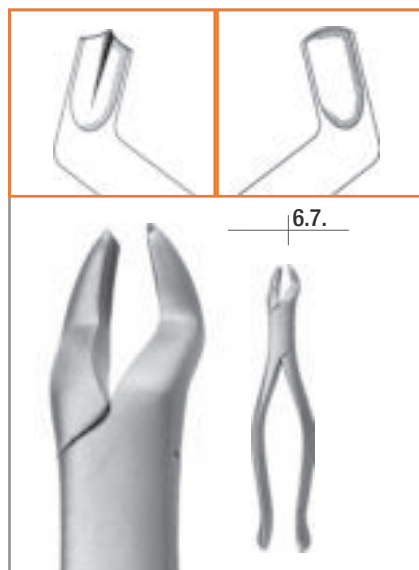
Molars, Bicuspid and roots

Molaires, Prémolaires et racines

Zahnzangen | American-Extract | Oberkiefer

Extracting forceps | American-Extract | Upper Jaw

Daviers | American-Extract | Mandibule Supérieure

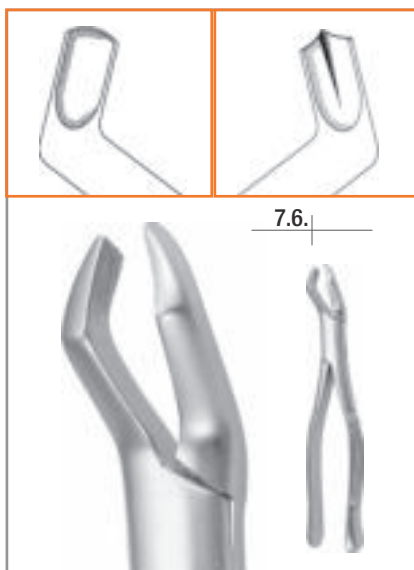


02-600-53 L

53 L

180 mm

Molaren, links
Molars, left
Molaires, gauche



02-600-53 R

53 R

180 mm

Molaren, rechts
Molars, right
Molaires, droit

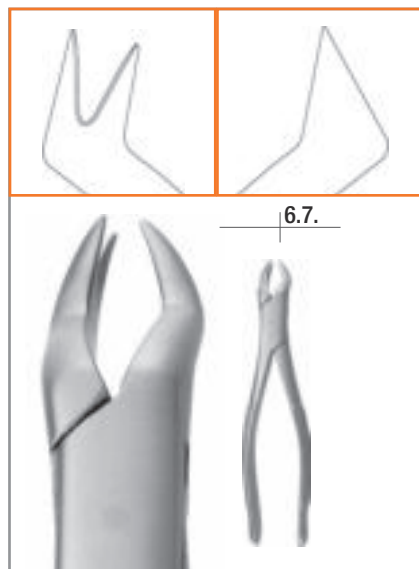


02-600-65

65

190 mm

Schneidezähne und Wurzeln
Incisors and roots
Incisives et racines

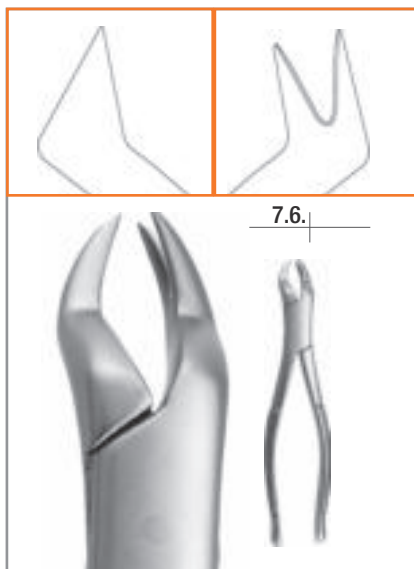


02-600-88 L

88 L Nevius

185 mm

Molaren, links
Molars, left
Molaires, gauche

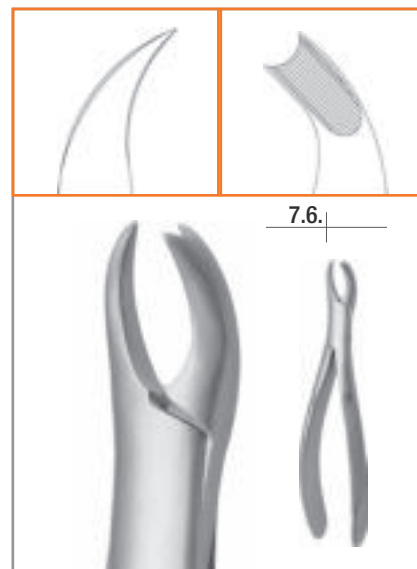


02-600-88 R

88 R Nevius

185 mm

Molaren, rechts
Molars, right
Molaires, droit

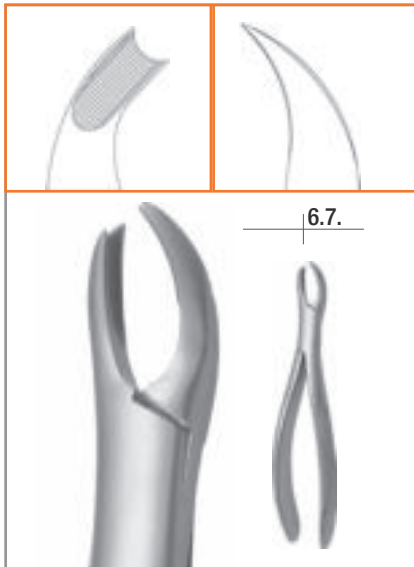


02-635-89

89

170 mm

Molaren, rechts
Molars, right
Molaires, droit



02-635-90

90

170 mm

Molaren, links
Molars, left
Molaires, gauche



02-600-150 LR

02-600-150

02-600-150 D

150 Cryer

180 mm

Prämolaren, Schneidezähne und Wurzeln
Bicuspid, incisors and roots
Prémolaires, incisives et racines

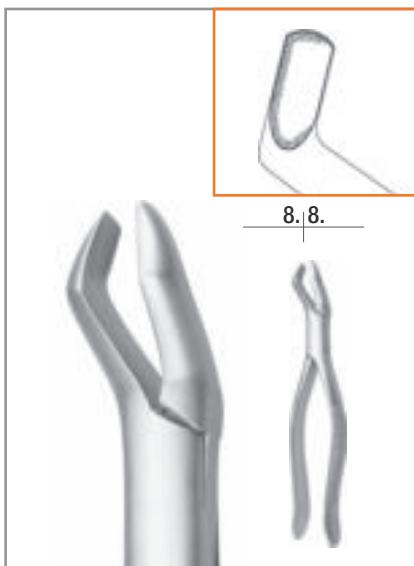


02-600-150 AB

150 AB

180 mm

Prämolaren, Schneidezähne und Wurzeln
Bicuspid, incisors and roots
Prémolaires, incisives et racines



02-600-210 S

210 S

180 mm

Dritte Molaren
Third molars
Troisièmes molaires



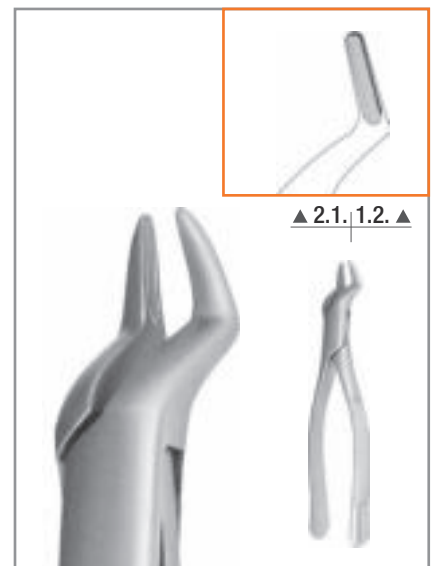
02-600-273

02-600-273 D

273

180 mm

Prämolaren, Schneidezähne und Wurzeln
Bicuspid, incisors and roots
Prémolaires, incisives et racines



02-600-286

02-600-286 D

286

180 mm

Schneidezähne und Wurzeln
Incisors and roots
Incisives et racines

Zahnzangen | American-Extract | Unterkiefer

Extracting forceps | American-Extract | Lower Jaw
Daviers | American-Extract | Mandibule Inférieure



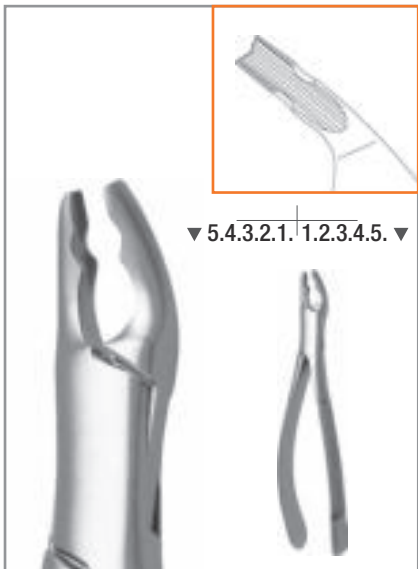
02-600-17		
# 17	170 mm	
Molaren Molars Molaires		



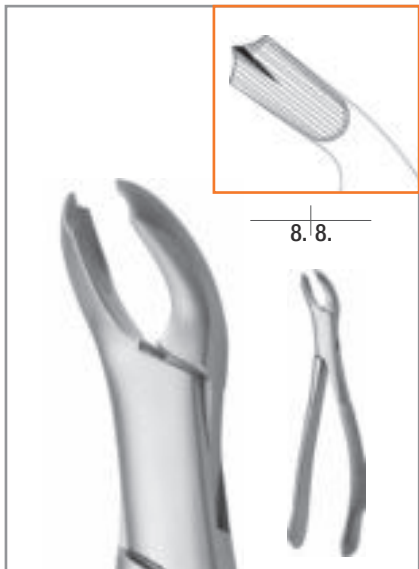
02-600-23		
# 23	165 mm	
Molaren Molars Molaires		



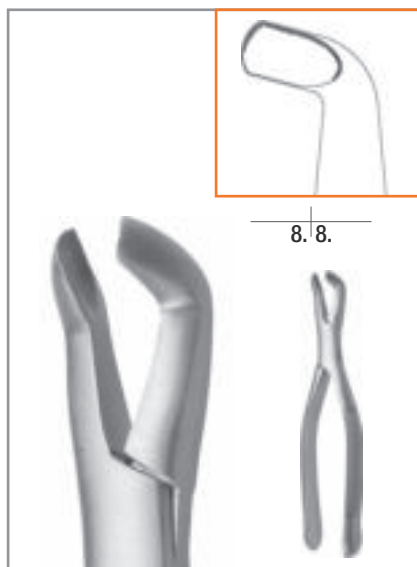
02-600-151 LR		
02-600-151		
02-600-151 D		
# 151 Cryer	170 mm	
Prämolaren, Schneidezähne und Wurzeln Bicuspid, incisors and roots Prémolaires, incisives et racines		



02-600-151 AB		
# 151 AB	170 mm	
Prämolaren, Schneidezähne und Wurzeln Bicuspid, incisors and roots Prémolaires, incisives et racines		



02-600-217		
# 217	170 mm	
Dritte Molaren Third molars Troisièmes molaires		



02-600-222

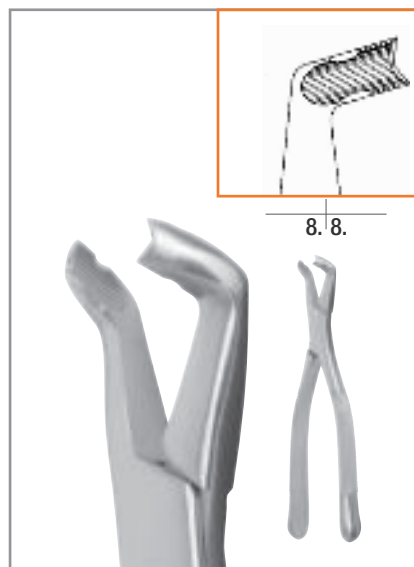
222

180 mm

Dritte Molaren

Third molars

Troisièmes molaires



02-600-222 AS

222 AS

180 mm

Dritte Molaren

Third molars

Troisièmes molaires



02-600-274

02-600-274 D

274

170 mm

Prämolaren, Schneidezähne und Wurzeln

Bicuspid, incisors and roots

Prémolaires, incisives et racines



02-600-274 N

274 N

170 mm

Prämolaren, Schneidezähne und Wurzeln

Bicuspid, incisors and roots

Prémolaires, incisives et racines

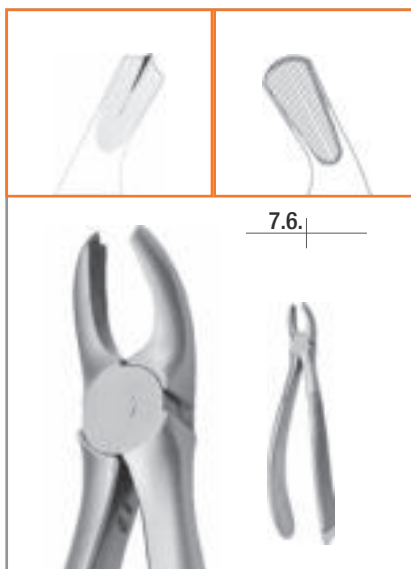
Zahnzangen | Kids-Extract | Oberkiefer

Extracting forceps | Kids-Extract | Upper Jaw

Daviers | Kids-Extract | Mandibule Supérieure



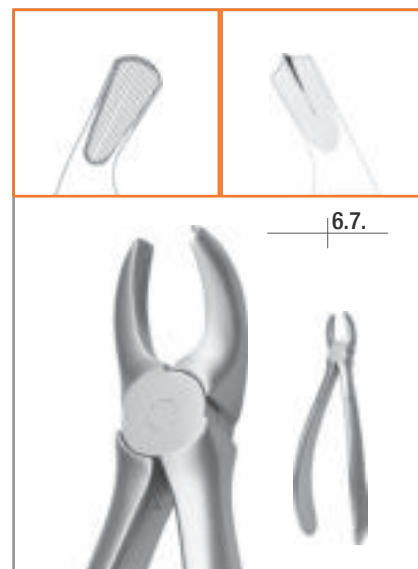
3.2.1., 1.2.3.



7.6.

02-650-39 R	
02-500-39 R	
# 39 R	140 mm

Molaren, rechts
Molars, right
Molaires, droit



6.7.

02-650-39 L	
02-500-39 L	
# 39 L	140 mm

Molaren, links
Molars, left
Molaires, gauche



3.2.1., 1.2.3.



5.4., 4.5.

02-500-37	
# 37	145 mm

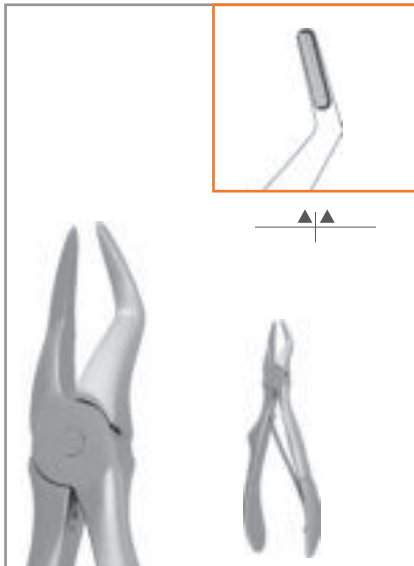
Schneide- und Eckzähne
Incisors and cuspids
Incisives et canines

02-560	
# 137 Klein	115 mm

Schneide- und Eckzähne
Incisors and cuspids
Incisives et canines

02-561	
# 139 Klein	115 mm

Prämolaren
Biscuspids
Prémolaires

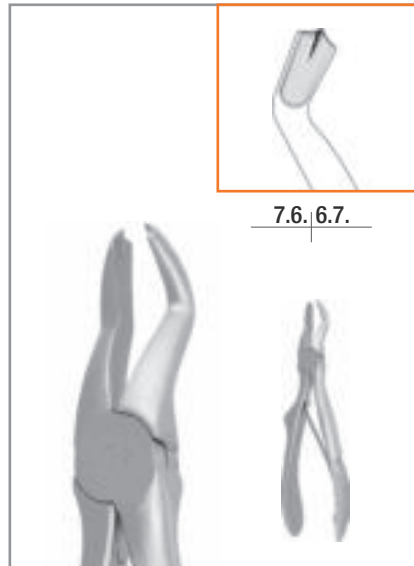


02-562

51 S Klein

120 mm

Wurzeln
Roots
Racines

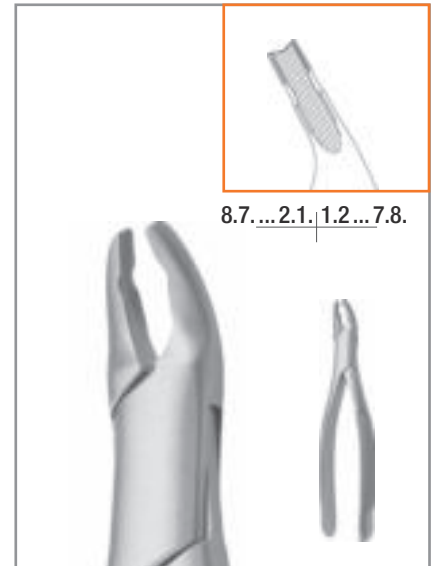


02-563

3 Klein

125 mm

Molaren
Molars
Molaires

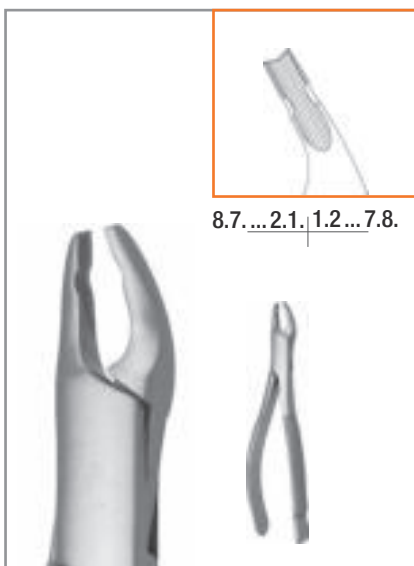


02-600-101 ASP

101 AS

155 mm

Zähne, universal
Teeth, universal
Dents, universel

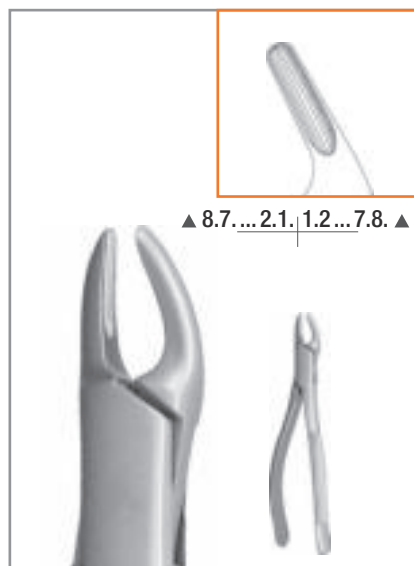


02-600-150 AS

150 AS

150 mm

Zähne, universal
Teeth, universal
Dents, universel



02-600-150 S

150 S Cryer

155 mm

Zähne und Wurzeln, universal
Teeth and roots, universal
Dents et racines, universel



02-645-150 SKP

150 SK

125 mm

Zähne und Wurzeln, universal
Teeth and roots, universal
Dents et racines, universel

Zahnzangen | Kids-Extract | Unterkiefer

Extracting forceps | Kids-Extract | Lower Jaw

Daviers | Kids-Extract | Mandibule Inférieure



02-133 ASP

02-133 AS



130 mm

Universal
Universal
Universel



02-500-13 S

13 S



130 mm

Prämolaren
Bicuspidis
Prémolaires



02-650-22 S

02-500-22 S



130 mm

22 S
Molaren
Molars
Molaires



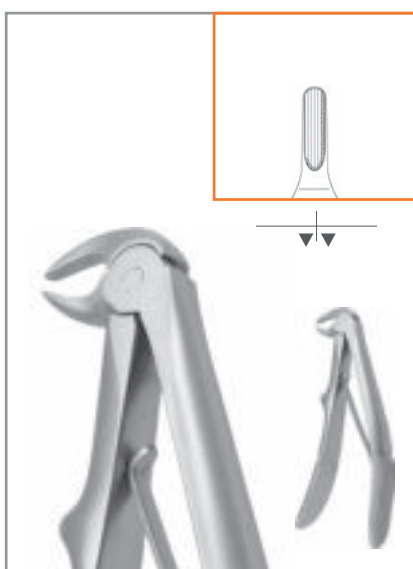
02-565

5 Klein



105 mm

Schneidezähne
Incisors
Incisives



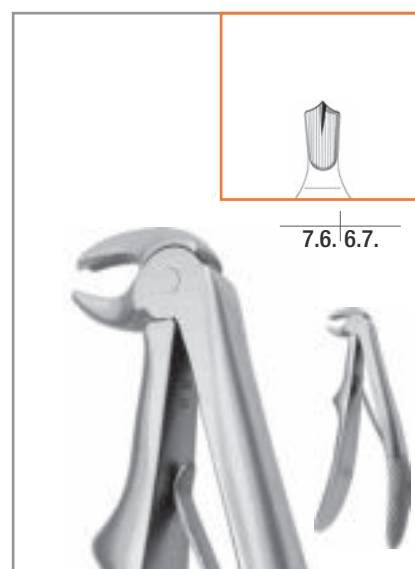
02-567

7



105 mm

Wurzeln
Roots
Racines



02-566

6 Klein



105 mm

Molaren
Molars
Molaires



02-600-151 AS



151 AS

150 mm

Universal
Universal
Universel



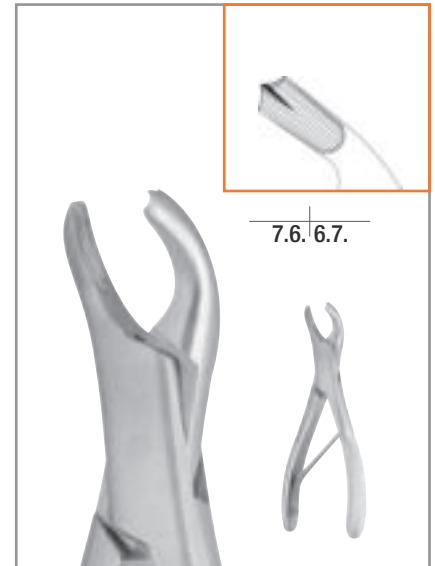
02-600-151 S



151 S

145 mm

Zähne und Wurzeln, universal
Teeth and roots, universal
Dents et racines, universel



02-645-17 SK



17 SK

120 mm

Molaren
Molars
Molaires



02-640-23 S



23 S

150 mm

Molaren
Molars
Molaires



02-645-23 SK



23 SK

120 mm

Molaren
Molars
Molaires



02-645-151 SKP



151 SK

120 mm

Zähne und Wurzeln, universal
Teeth and roots, universal
Dents et racines, universel

F | PARODONTAL CHIRURGIE

F | PERIODONTAL SURGERY

F | CHIRURGIE PARODONTAIRE





Zahntaschen-Markierpinzetten

Periodontal pocket marking tweezers

Pinces à marquer les poches

02-PA 15

L Crane-Kaplan 150 mm

1-2-3-5-7-8-9

links, graduert, nicht kalibriert
left, graduated, non-calibrated
gauche, gradué, non calibré



02-PA 16

R Crane-Kaplan 150 mm

1-2-3-5-7-8-9

rechts, graduert, nicht kalibriert
right, graduated, non-calibrated
droit, gradué, non calibré



Gingivektomiemesser

Gingivectomy knives

Couteaux à gingivectomie

comfort line



Für den initialen Schnitt bei der Gingivektomie oder gingivoplastischen Behandlungen, besonders für den retromolaren Bereich geeignet.



For the initial incisions in gingivectomy and gingivoplastic treatments and especially suitable in retro-molar region.



Pour l'incision initiale au cours d'une gingivectomie ou d'une greffe gingivale, particulièrement recommandé pour la zone rétro-molaire.

02-KL 15-16 C

comfort line

15K-16K Kirkland 171 mm



Auch zum Ausschneiden von interdentalem Zahnfleisch geeignet. Arbeitsbereich: Molaren

Also useful for excising interproximal tissue. Working area: Molars

Recommandé aussi pour couper les gencives interdentaires. Zone de travail: molaires

02-OR 1-2 C

comfort line

1-2 Orban 171 mm



Parodontalfeilen

Periodontal files

Limes parodontales

comfort line

02-SU 1-2 C *comfort line*

1S-2S Sugerman 171 mm

Mesial | distal

Mesial | distal

Mésial | distale

Zur Entfernung von Granulationsgewebe

For removal of granulomatous tissue

Pour enlever le tissu de granulation



Zur Entfernung von Granulationsgewebe in horizontalen und vertikalen Taschen

For removal of granulation tissue in horizontal and vertical pockets

Pour enlever le tissu de granulation dans les poches supra-alvéolaires et intra-alvéolaires



02-SU 3-4 C *comfort line*

3S-4S Sugerman 171 mm

Buccal | lingual

Buccal | oral

Buccal | oral

02-SL 9-10 C *comfort line*

9-10 Schluger 171 mm

gebogen

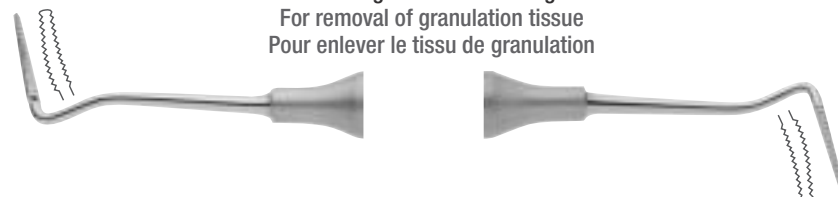
curved

courbe

Zur Entfernung von Granulationsgewebe

For removal of granulation tissue

Pour enlever le tissu de granulation



02-HF 3-7 C *comfort line*

3-7 Hirschfeld 171 mm

Buccal | lingual

Buccal | oral

Buccal | oral

Zum Entfernen harten Zahnsteins

Used to remove heavy calculus deposits

Pour enlever le tartre dentaire résistant



02-HF 5-11 C *comfort line*

5-11 Hirschfeld 171 mm

Mesial | distal

Mesial | distal

Mésial | distale

Zum Entfernen harten Zahnsteins

Used to remove heavy calculus deposits

Pour enlever le tartre dentaire résistant



02-HF 9-10 C *comfort line*

9-10 Hirschfeld 171 mm

Anterior

Anterior

Antérieur





Chirurgische Kürette

Periodontal surgical curette
Curette chirurgicales

comfort line



Kürette zur Entfernung von harten subgingivalen Ablagerungen und Granulationsgewebe



Curette for removal of hard subgingival deposits and granulation tissue



Curette pour enlever les dépôts sous gingivaux résistants et le tissu de granulation

02-PR 1-2 C comfort line

PR1-2 Prichard 171 mm



Parodontal-Meißel

Periodontal chisels
Ciseaux parodontaux

comfort line

Zum Entfernen und Konturieren von Knochen
For removing and reshaping bone
pour enlever et contourner l'os

02-903-10 C comfort line

1 Ochsenbein 171 mm

aufwärts gebogen
curved upwards
concavité intérieure



Zum Entfernen und Konturieren von Knochen
For removing and reshaping bone
pour enlever et contourner l'os

02-903-20 C comfort line

2 Ochsenbein 171 mm

abwärts gebogen
curved downwards
concavité extérieure



comfort line

02-903-30 C comfort line

2 Ochsenbein 171 mm



02-903-40 C comfort line

4 Ochsenbein 171 mm



Parodontal-Meißel

Periodontal chisels

Ciseaux parodontaux

comfort line



Der Meißel empfiehlt sich zum atraumatischen Abtragen von anliegendem Knochenmaterial und ist besonders geeignet für die hinteren distalen Molaren. (ziehende Anwendung)



The chisel is recommended for atraumatic removal of bone material attached to the tooth and is particularly suited for the use at the rear distal molars. (pulling use)



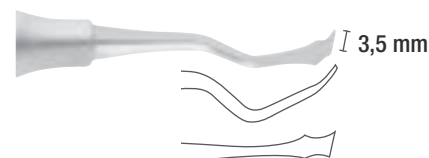
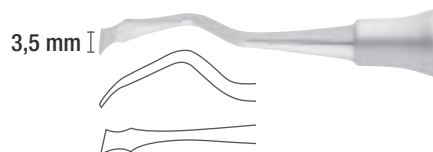
Le ciseau à os est recommandé à enlever de manière atraumatique le matériel osseux dans les zones distales des molaires Utilisation tirante.

02-RH 36-37 C

comfort line

36/37 Rhodes
Back Action

171 mm



02-KL 13K-13KL C

comfort line

13K/13KL Kirkland

171 mm

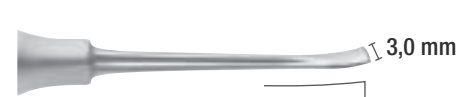


02-KL 13K-TG C

comfort line

13K/TG Kirkland

171 mm



Titan-Küretten

Titanium curettes
Curettes en titane

comfort line



Zum Reinigen von Implantaten sowie zum Entfernen von Zahnstein und Plaque ohne die Titanimplantate zu beschädigen.



For the cleaning of implants, as well as the removal of calculus and plaque, without damaging the titanium abutments.



Pour l'entretien des implants ainsi que pour éliminer le tartre et la plaque sans endommager les implants en titane.

02-LAM 01-02 CT *comfort line*

Langer Standard # 1-2 171 mm



02-LAM 03-04 CT *comfort line*

Langer Standard # 3-4 171 mm



02-LAM 05-06 CT *comfort line*

Langer Standard # 5-6 171 mm



Titan Parodontometer

Titanium periodontometer
Sondes parodontales en titane

comfort line

02-2525-40 CT *comfort line*

CP15 „North Carolina“ 154 mm

1-2-3...13-14-15

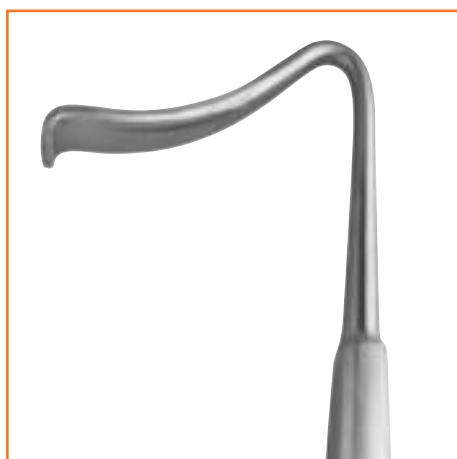
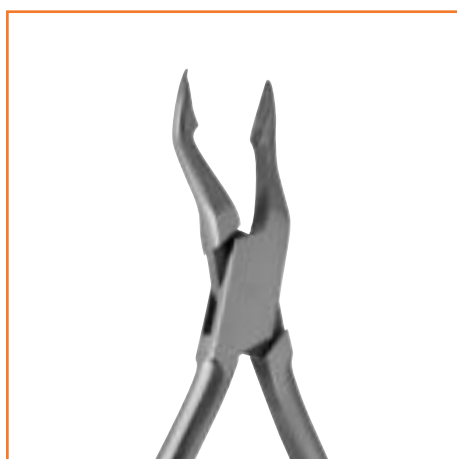
graduiert, nicht kalibriert
graduated, non-calibrated
gradué, non calibré



G | HART- UND WEICHGEWEBECHIRURGIE

G | HARD AND SOFT TISSUE SURGERY

G | CHIRURGIE DES TISSUS MOUS ET DES TISSUS DURS





Skalpellklingenhalter

Scalpel blade holders

Manches de bistouris

comfort line

02-1151-30 C

comfort line

3

158 mm

gerade, passend für 1 Klinge
straight, suitable for 1 blade
droit, pour 1 lame



02-1151-31 C

comfort line

3

160 mm

seitlich gebogen, passend für 1 Klinge
laterally curved, suitable for 1 blade
angulation latérale, pour 1 lame



02-1151-32 C

comfort line

3

160 mm

nach oben gebogen, passend für 1 Klinge
curved upwards, suitable for 1 blade
angulation axiale, pour 1 lame



02-1145-3

#3

130 mm



Skalpellklingen-Entfernungszange

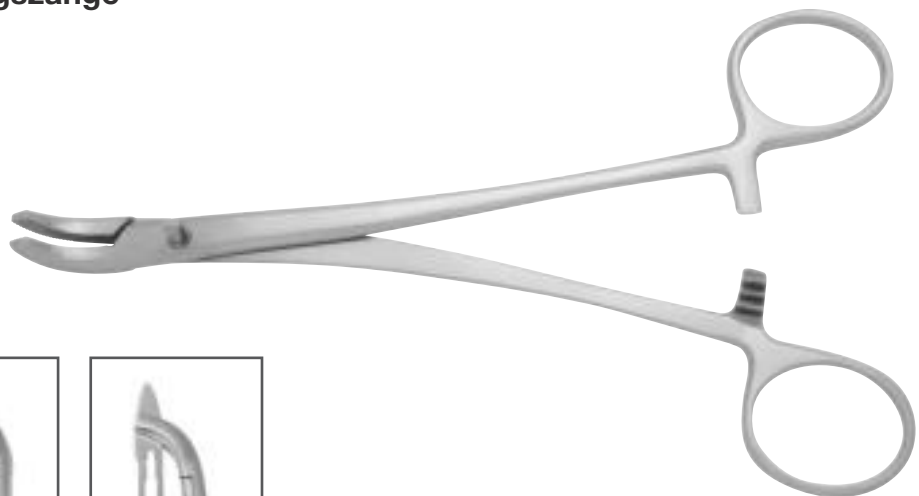
Scalpel blade removing forceps

Pince pour enlever les lames

02-1146-80

<KLING-EX>

160 mm



Skalpellschlingen Abnehmer

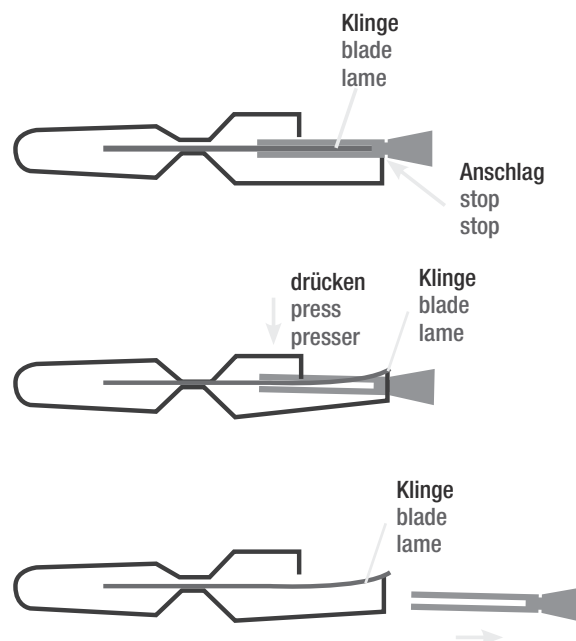
Scalpel blade remover

Détacheur pour lames de bistouris

02-1146-00

<KLING-EX>

68 mm
20 mm



Skalpellschlingen, Einweg- | steril

Scalpel blades, disposable | sterile

Lames de bistouris à usage unique | stériles



Alle hier abgebildeten Klingen sind aus Edelstahl und in Packungen mit 100 Stück erhältlich.



All pictured scalpel blades are made of stainless steel and are available in packages of 100 pcs.



Toutes les lames illustrées sont en acier inoxydable avec emballage individuel stérile, en boîte de 100 lames.

02-1145-112	(STK)
02-1145-212	(SM)
# 12	



02-1145-112 D	(STK)
02-1145-212 D	(SM)
# 12 D	



02-1145-115 C	(STK)
02-1145-215 C	(SM)
# 15 C	



02-1145-115	(STK)
02-1145-215	(SM)
# 15	



Für diese Produkte nimmt devemed die Rolle des Händlers ein. Produkte können nicht in jedes Land versendet werden.
For these products, devemed acts as the distributor. Products cannot be shipped to every country.
Pour ces produits, devemed agit en tant que distributeur. Les produits ne peuvent pas être expédiés dans tous les pays.

Mikro-Skalpellklingen, Einweg- | steril

Micro scalpel blades, disposable | sterile

Micro lames de bistouris à usage unique | stériles



Alle hier abgebildeten Klingen sind aus rost-freiem Edelstahl hergestellt und steril in Packungen mit jeweils 10 „Rüttgers (OR)“ Klingen oder 25 „Swann Morton (SM)“ Klingen erhältlich.



All pictured scalpel blades are made of stain-less steel and are available in packages of 10 blades „Rüttgers (R)“ or 25 blades „Swann Morton (SM)“.



Toutes les lames illustrées sont en acier in-oxydable avec emballage individuel stérile, en boîte de 10 lames „Rüttgers (R)“ ou en boîte de 25 lames „Swann Morton (SM)“.

02-1145-62	(OR)
02-1145-162	(SM)
# 62	



02-1145-64	(OR)
02-1145-164	(SM)
# 64	



02-1145-65	(OR)
02-1145-165	(SM)
# 65	



02-1145-67	(OR)
02-1145-167	(SM)
# 67	



02-1145-69	(OR)
02-1145-169	(SM)
# 69	



beidseitig schneidend
two cutting edges
tranchant de deux côtés



Für diese Produkte nimmt devemed die Rolle des Händlers ein. Produkte können nicht in jedes Land versendet werden.

For these products, devemed acts as the distributor. Products cannot be shipped to every country.

Pour ces produits, devemed agit en tant que distributeur. Les produits ne peuvent pas être expédiés dans tous les pays.

Mikro-Skalpellklingenhalter

Micro scalpel blade holders

Manches pour micro lames

comfort line



Der Drehverschluss ermöglicht ein einfaches und sicheres Einsetzen sowie Entfernen der Skalpellklingen.



The screw cap allows a simple and safe insertion and removal of the standard scalpel blade.



L'ouverture avec la vis tournante permet un échange facile et sécurisé pour toutes les lames de bistouris standards.

02-1145-30 C *comfort line*

150 mm

Leicht, drehbar und handlich für eine exakte Schnittführung

Light, rotatable and handy for precise circular incisions.

Facilement maniable pour une incision précise.



Griff durch Drehen öffnen und Klinge einschieben
Open handle by turning and insert the blade
Tourner la manche pour ouvrir et insérer la lame



Griff schließen > gebrauchsfertig
Close handle > ready for use
Fermer la manche > Prêt à l'emploi

02-1145-3 KL

130 mm



Zahnfleischmesser

Gum Knife

Couteau à gencives

02-1136-1

155 mm



02-1136-2

155 mm



gebogen
curved
courbés

Absaugkanülen

Suction cannulas

Canules d'aspirations

Art.-Nr. Item no. Art.-Réf.	Länge Length Longueur	Ø	Spitze tip pointe
02-2425	140 mm	OD ID	4,0 mm 3,0 mm
02-2422	190 mm	OD ID	4,0 mm 3,0 mm

ohne Bohrung
without borehole
sans perforation



Der besondere Winkel der Absaugkanülen ermöglicht einen noch besseren Zugang beim Absaugen.



The special angulation of this suction cannulas provides even better access during suction.



L'angle particulier de ces canules d'aspiration permet un accès encore plus facile pour l'aspiration.

Art.-Nr. Item no. Art.-Réf.	Winkel angle angle	Ø	Spitze tip pointe
02-2431-15	110°	OD ID	1,5 mm 1,0 mm
02-2431-30		OD ID	3,0 mm 2,0 mm
02-2432-15	90°	OD ID	1,5 mm 1,0 mm
02-2432-30		OD ID	3,0 mm 2,0 mm

200 mm

mit Schlitz gegen Festsaugen
slit prevents adhesion
avec échancrure contre collage



Art.-Nr. Item no. Art.-Réf.	Länge Length Longueur	Ø	Spitze tip pointe
02-2431	180 mm	OD ID	3,6 mm 2,6 mm
02-2431 L	180 mm	OD ID	4,0 mm 3,0 mm

Mc Kesson



ACHTUNG: Kein Medizinprodukt!
ATTENTION: No medical device!
ATTENTION: Pas de produit médical!

Absaugkanülen

Suction cannulas

Canules d'aspirations

Art.-Nr. Item no. Art.-Réf.	Länge Length Longueur	Ø	Spitze tip pointe
02-2426-30	140 mm	OD 3,0 mm ID 2,0 mm	
02-2426-40		OD 4,0 mm ID 3,0 mm	
02-2426-60		OD 6,0 mm ID 5,0 mm	
02-2427-30	171 mm	OD 3,0 mm ID 2,0 mm	
02-2427-40		OD 4,0 mm ID 3,0 mm	
02-2427-60		OD 6,0 mm ID 5,0 mm	

mit Bohrung
with borehole
avec perforation



OD = outer diameter
ID = inner diameter

i

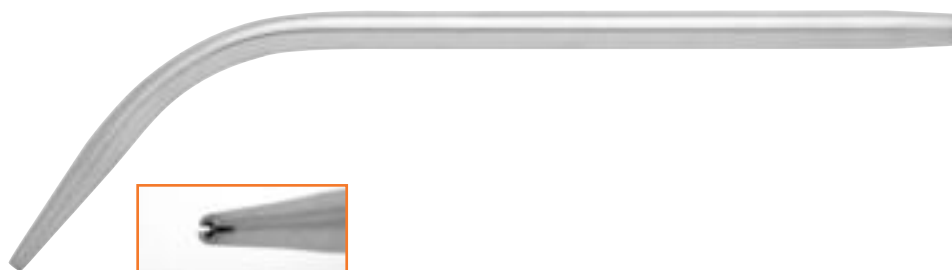
Art.-Nr. Item no. Art.-Réf.	Länge Length Longueur	Ø	Ende end bout
02-2421	130 mm	OD 11,0 mm ID 9,0 mm	
02-2421-2	160 mm	OD 11,0 mm ID 10,0 mm	
02-2421-3	130 mm	OD 16,0 mm ID 14,0 mm	



Art.-Nr. Item no. Art.-Réf.	Ø	Spitze tip pointe
02-2428-15	OD 3,0 mm ID 2,0 mm	
02-2428-30	OD 4,0 mm ID 3,0 mm	
02-2428-50	OD 6,0 mm ID 5,0 mm	

170 mm

mit Schlitz gegen Festsaugen
slit prevents adhesion
avec échancrure contre collage



02-2424 B

160 mm

Reinigungsbürste
Cleaning brush
Coupillon de nettoyage



ACHTUNG: Kein Medizinprodukt!
ATTENTION: No medical device!
ATTENTION: Pas de produit médical!

i

REIC-aspir 1 | Absaugsystem

REIC-aspir 1 | Suction system

REIC-aspir 1 | System d'aspiration

02-2429-00

Basis Absaugrohr
Basic suction tube
Tube de base

160 mm



ohne Bohrung zur Saugstärkenregulierung
without hole to control the vacuum strength
sans alésage pour régler l'écoulement d'air



Einsätze für Art. Nr. 02-2429-00

Inserts for art. no. 02-2429-00

Inserts pour réf. 02-2429-00



Art.-Nr. Item no. Art.-Réf.	Ø	Spitze tip pointe
02-2429-15	OD ID	2,5 mm 1,5 mm
02-2429-30	OD ID	4,0 mm 3,0 mm
02-2429-50	OD ID	6,0 mm 5,0 mm

31 mm

mit Schlitz gegen Festsaugen
slit prevents adhesion
avec échancrure contre collage



Art.-Nr. Item no. Art.-Réf.	Ø	Spitze tip pointe
02-2429-65	OD ID	2,5 mm 1,5 mm

39 mm

mit Schlitz gegen Festsaugen
slit prevents adhesion
avec échancrure

i

OD = outer diameter
ID = inner diameter

i

ACHTUNG: Kein Medizinprodukt!
ATTENTION: No medical device!
ATTENTION: Pas de produit médical!

REIC-aspir 2 | Absaugsystem

REIC-aspir 2 | Suction system

REIC-aspir 2 | System d'aspiration

02-2430-00

Basis Absaugrohr Basic suction tube Tube de base	160 mm
--	--------



mit Bohrung zur Saugstärkenregulierung
with hole to control the vacuum strength
avec alésage pour régler l'écoulement d'air



Einsätze für Art. Nr. 02-2430-00

Inserts for art. no. 02-2430-00

Inserts pour réf. 02-2430-00



Art.-Nr. Item no. Art.-Réf.	Ø	Spitze tip pointe
02-2430-15	OD ID	2,5 mm 1,5 mm
02-2430-30	OD ID	4,0 mm 3,0 mm

31,0 mm

ohne Schlitz
without slit
sans échancrure

OD = outer diameter
ID = inner diameter



ACHTUNG: Kein Medizinprodukt!
ATTENTION: No medical device!
ATTENTION: Pas de produit médical!



Wasserspritzen & Druckspritzen

Water syringes & Pressure Syringes

Seringues à eau & Seringue à pression

02-2665

Ganzmetall Wasserspritze

All-metal water syringe

Seringue à eau entièrement métallique

mit Luer-Lock Kanüle

with Luer-Lock cannula

avec canule Luer Lock

10 ml

selbstfüllend

self-filling

autoremplissant



02-2665-001

Kanüle für Wasserspritze

Cannula for water syringe

Canule de recharge pour seringue à eau

Luer-Lock Ansatz

Luer-Lock connector

embout Luer Lock



Zylinder-Ampullen-Spritze

Cartridge syringe
Seringue d'ampoules

02-2661-10

Edelstahl Stainless Steel Inox	1,8 ml
--------------------------------------	--------

seitlich beladbar
side loading
chargeable latéralement

Mit Aspiration und Pfeilspitze
With aspiration and arrow tip
Avec aspiration et pointe de flèche



02-2662-10

Edelstahl Stainless Steel Inox	1,8 ml
--------------------------------------	--------

seitlich beladbar
side loading
chargeable latéralement

Mit Selbstaspiration und Druckplatte
With self-aspiration and pressure plate
Avec auto-aspiration et plaque de pression



02-2663-10

Edelstahl Stainless Steel Inox	1,8 ml
--------------------------------------	--------

seitlich beladbar
side loading
chargeable latéralement

Mit Aspiration und Harpune
With aspiration and harpoon
Avec aspiration et harpon



Scheren

Scissors

Ciseaux

Folgende Schneiden halten wir für Sie in unserem Lieferprogramm bereit:

The following blades are available in our product range:

Plusieurs lames de ciseaux sont à votre disposition:



Regular-Cut

Beide Schneiden sind glatt.

Regular-Cut

Both cutting edges are smooth.

Regular-Cut

Les deux lames sont lisses.



Mini-Cut

Durch eine fein gezahnte Schneide wird ein Abrutschen von Faden und Gewebe verhindert.

Mini-Cut

One cutting edge is finely serrated. This prevents slipping from tissue and sutures.

Mini-Cut

Une lame finement dentelée empêche un glissement des ciseaux sur les tissus et le matériel de suture.



Super-Cut

Die messerscharfe Schneide schneidet weich und mühelos auch durch dickes Material. Die gezahnte Schneide (Wellenschliff) auf der anderen Seite verhindert, dass das zu schneidende Material weggleitet. SuperCut ist nicht geeignet für Drähte, Knorpel und anderes hartes Material. Zur besseren Identifizierung ist ein Grifftring vergoldet. Scheren im F-Line Design werden mit einem **SC**-Symbol markiert geliefert.

Super-Cut

The razor sharp cutting edge cuts effortlessly and softly through even thicker material. The serrated cutting edge on the second blade prevents slipping from tissue and sutures. Super-Cut is not practical for wires, cartilage and other hard materials. One handle ring is gold plated for easier identification. Scissors in our F-line Design are marked by **SC**-symbol.

Super-Cut

Grâce à son affûtage spécial une lame est parfaitement tranchante et permet une coupe souple et facile des ciseaux. L'autre lame micro-dentelée empêche le glissement des ciseaux. Super-Cut ne s'utilise pas pour du fil de fer, du cartilage et autres matériaux durs. Pour une meilleure identification, un anneau est doré. Ciseaux en design F-Line sont marqués en symbole **SC**.



Tungsten-Carbide

Hartmetallblättchen (aus Tungsten-Carbide) sind in beiden Schneideblättern eingearbeitet und ermöglichen Ihnen eine äußerst präzise und weiche Schnittführung sowie eine lange Lebensdauer. Hier wurden für die bessere Identifizierung beide Griffringe vergoldet. Instrumente im F-Line Design werden mit einem **TC**-Symbol markiert geliefert.

Tungsten-Carbide

Tungsten-carbide is incorporated into the blades which enables a precise and gentle incision, as well as a long lifespan. For easier identification, both handle rings are gold plated. Instruments in our F-line Design are marked by **TC**-symbol.

Tungsten-Carbide

Des plaquettes en carbure de tungstène rapportées sur les deux lames, garantissent une coupe précise et souple ainsi qu'une longue durée des ciseaux. Les deux anneaux sont dorés ce qui facilite l'identification. Instruments en design F-Line sont marqués en symbole **TC**.

Scheren für die minimalinvasive Chirurgie

Scissors for minimally invasive surgery

Ciseaux pour la chirurgie invasive minimisée

comfort line



Diese Scheren verfügen über spitze Arbeitsenden mit einem Super-Cut-Schliff. Sie sind gebogen und wurden speziell für die minimalinvasive Chirurgie entwickelt. Wie bei unseren minimalinvasiven Nadelhalter eignet sich der runde Griff für flexible Drehbewegungen. Somit sind die Instrumente optimal für die Verwendung beim Arbeiten mit der Lupe oder unter dem Mikroskop.



These scissors have pointed working ends with a Super-Cut finish. They are curved and have been developed especially for minimally invasive surgery. The scissors also offer the possibility of a rotary movement and are ideally suited for working with magnifying glasses or a microscope.



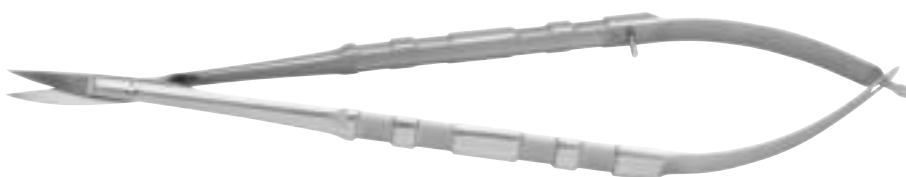
Ces ciseaux ont une partie travaillante très pointue avec un affûtage Super-Cut. Ils sont courbés et ont été spécialement conçus pour la chirurgie invasive minimisée. Comme pour les micro porte-aiguilles, les manches souples sont faciles à tourner et conviennent parfaitement au travail sous loupe ou microscope.

02-1170-65 C *comfort line*

Gomel 160 mm

gebogen
curved
courbés

SC



02-1170

Noyes 120 mm

gebogen
curved
courbés

SC



02-1170-1

Noyes 156 mm

gebogen
curved
courbés

SC



02-1170-5

Noyes 150 mm

gebogen
curved
courbés

SC



Chirurgische Scheren

Surgical scissors

Ciseaux chirurgicaux

02-1155-1

RC

02-1155-10

SC

Iris 115 mm

gerade
straight
droits



02-1155-2

RC

02-1155-20

SC

Iris 115 mm

gebogen
curved
courbés



02-1155-4

RC

Iris 115 mm

45° abgewinkelt
45° angled
45° angulés



Durch die Biegung der Zahnfleischschere wird eine diagonale Schnittführung im distalen Bereich möglich. Mit Hilfe der einseitigen Mikroverzahnung kann eine Lappenausdünnung erfolgen.



The curved gum scissors enable a diagonal incision in the distal area. The single sided micro serration makes lobe thinning possible.



Ces ciseaux avec double courbure permettent une coupe diagonale dans les zones distales. Grâce à une lame micro-dentelée, ces ciseaux permettent de désépaissir les lambeaux.

02-1154-1

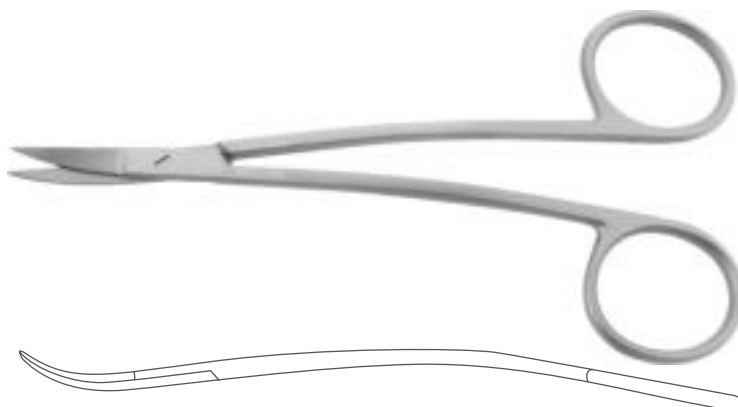
MC

02-1154-10

SC

La Grange 115 mm

S-gebogen
S-curved
S-courbés



Chirurgische Scheren

Surgical scissors

Ciseaux chirurgicaux



Das eingearbeitete Hartmetallblättchen (aus Tungsten-Carbide) ermöglicht eine präzise und weiche Schnittführung sowie eine lange Lebensdauer. Die zusätzliche Zahnung verhindert das Abrutschen von Faden und Gewebe.



The integrated hard metal blade (made from tungsten carbide) enables precise and soft incision guidance combined with a long service life. The additional serration prevents sutures and tissue from moving out of place.



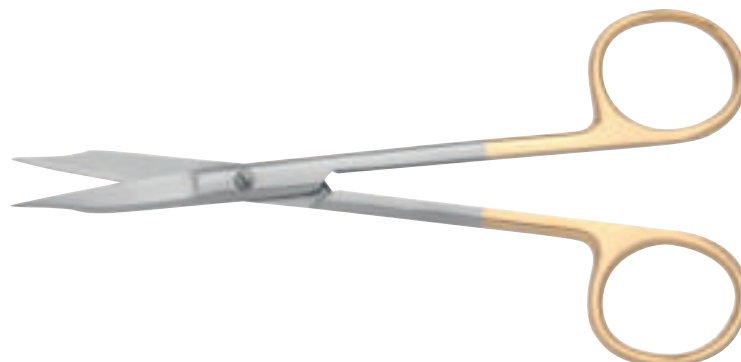
Les plaquettes en carbure de tungstène intégrées permettent une coupe précise et souple ainsi qu'une longue durée de vie. La denture supplémentaire empêche un glissement des tissus et du matériel de suture.

02-1165-61

TC

Goldman-Fox 130 mm

gerade, gezahnt
straight, serrated
droits, dentelés



02-1165-2

MC

02-1165-20

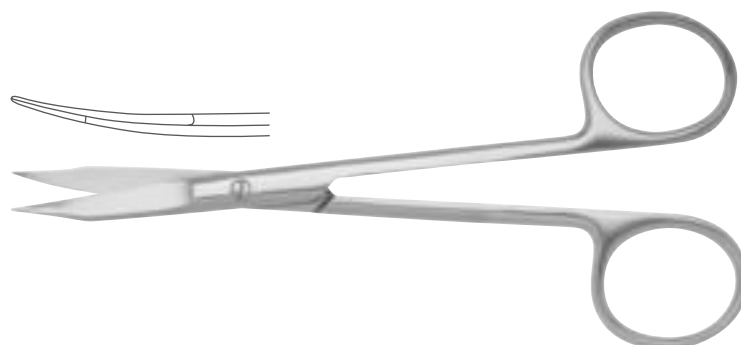
SC

02-1165-62

TC

Goldman-Fox 130 mm

gebogen
curved
courbés



02-1155-6

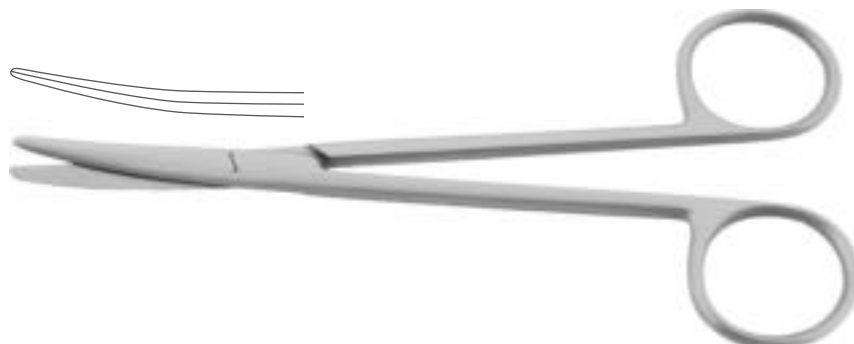
RC

02-1155-60

TC

Metzenbaum 145 mm

gebogen
curved
courbés



Chirurgische Scheren

Surgical scissors

Ciseaux chirurgicaux

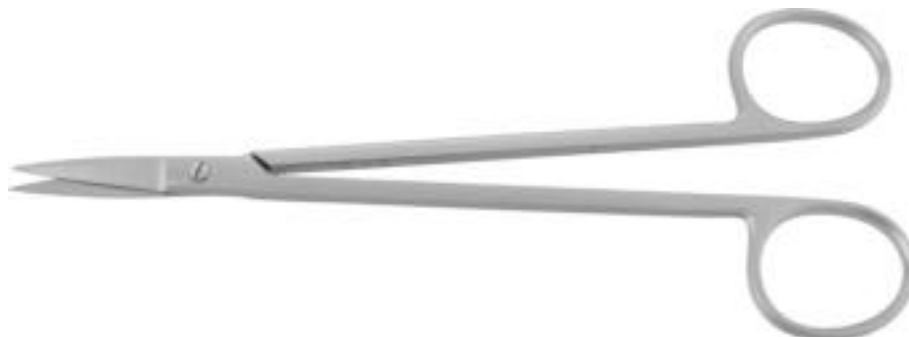
02-1153-1

RC

Kelly

160 mm

gerade
straight
droits



02-1153-2

RC

02-1153-20

SC

Kelly

160 mm

gebogen
curved
courbés



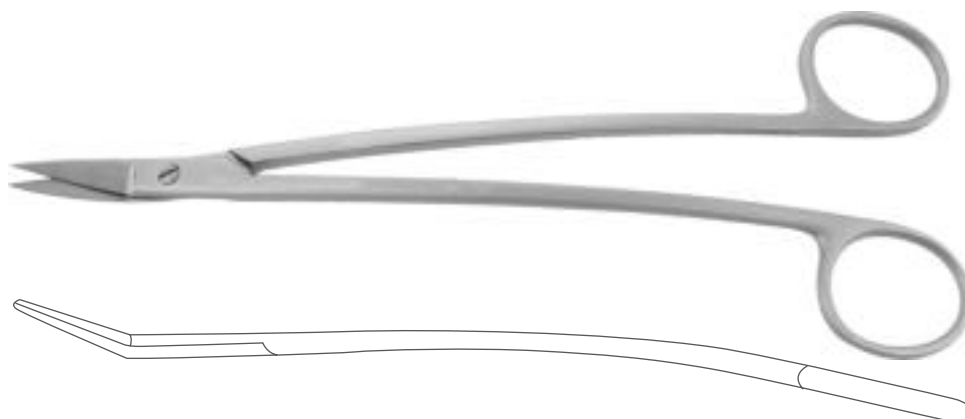
02-1172

MC

Dean

171 mm

gebogen
curved
courbés



02-1164-10

RC

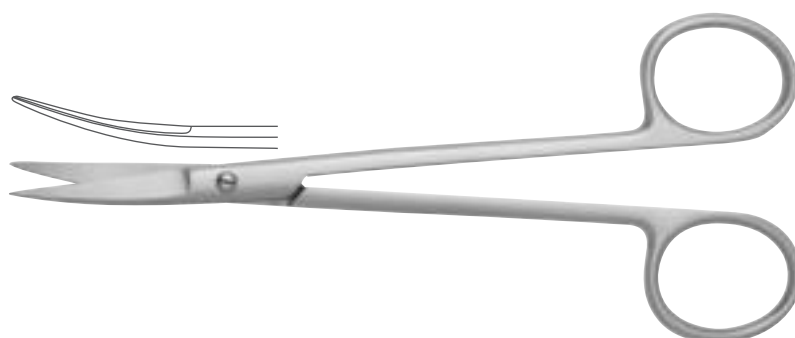
02-1164-11

SC

Joseph

140 mm

gebogen
curved
courbés



Chirurgische Scheren

Surgical scissors

Ciseaux chirurgicaux

02-1173-30

MC

Locklin

160 mm

Griff gebogen

Handle curved

Manche courbés



02-1173-60

MC

Locklin

160 mm

Griff gerade

Handle straight

Manche droits



02-1162

RC

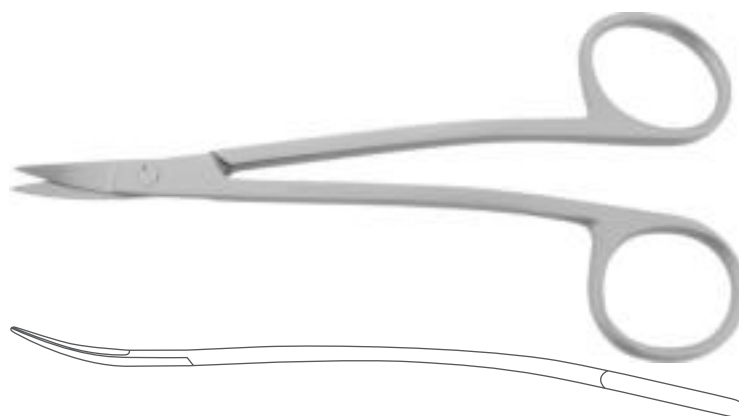
Neumann

120 mm

S-gebogen

S-curved

S-courbés



02-1178

RC

stumpf-spitz

blunt-tipped

mousse-pointu

120 mm

gerade

straight

droits



Turmspitzschere

Scissors with fine tower point

Ciseaux fins avec flèche étroite

02-1168

RC

115 mm

gebogen
curved
courbés



Ligaturscheren

Ligature scissors

Ciseaux à ligatures

02-1190-1

90 mm

RC

02-1190-12

120 mm

RC

02-1190-2

130 mm

RC

Spencer



02-1191-1

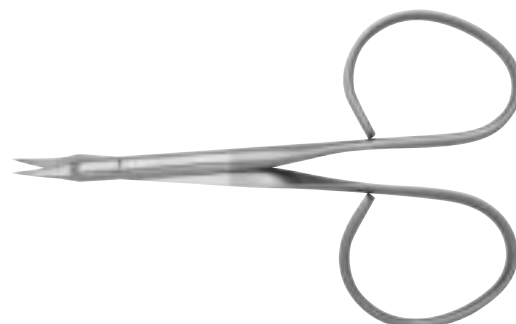
90 mm

RC

02-1191-2

130 mm

RC



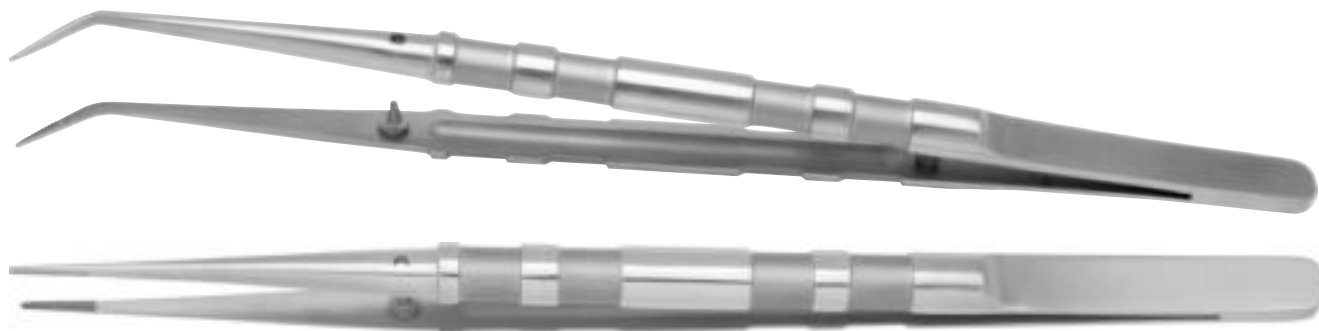


Mikro-Pinzetten

Surgical micro-forceps

Micro pinces chirurgicales

comfort line



Chirurgische Mikro-Pinzetten sind mit ineinandergreifenden Zähnen (1:2) versehen. Der Vorteil ist, dass die erfassten Gewebeteile ohne ein festes Zusammendrücken der Pinzette sehr gut fixiert sind und ein stärkerer Zug ausgeübt werden kann. Dies verhindert eine Gewebequetschung. Feine Strukturen wie Blutgefäße und Nerven werden durch die Zahnung verletzt und dürfen damit keinesfalls gehalten werden. Hierfür sind anatomische Pinzetten besser geeignet.



Surgical micro-forceps are equipped with interlocking teeth (1:2). The advantage of this is that soft tissue can be gripped without pressing the forceps firmly together and greater tensile force can be applied. This prevents the tissue from being damaged. The disadvantage is that easily injured structures such as blood vessels and nerves can be destroyed by the sharp teeth. Anatomical forceps are more suitable when gripping structures of this kind.



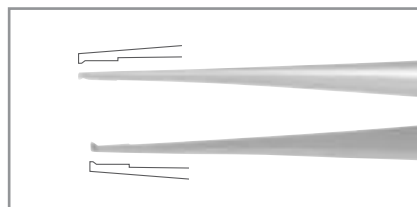
Une Micro-Pince chirurgicale a la particularité que la denture qui s'engrène (1:2). L'avantage est de pouvoir saisir et fixer les tissus sans devoir exercer une forte pression sur la pince. Cela empêche l'endommagement des tissus. Effet négatif, des structures fragiles comme les vaisseaux sanguins et les nerfs peuvent être détruits par la denture pointue. Pour tenir ces structures, il est recommandé d'utiliser la pince anatomique.

02-2302-50 C

comfort line

0,8 mm
171 mm

Chirurgische Mikro-Pinzette, 1:2
Surgical micro-forceps, 1:2
Micro-Pince chirurgicale, 1:2

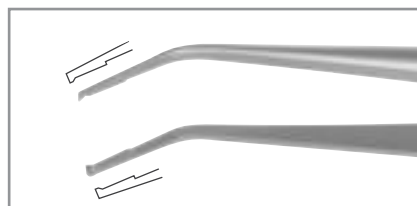


02-2302-51 C

comfort line

0,8 mm
171 mm

Chirurgische Mikro-Pinzette, 1:2
Surgical micro-forceps, 1:2
Micro-Pince chirurgicale, 1:2





Atraumatische Mikro-Pinzetten sind ein Kompromiss zwischen den stark fixierenden, jedoch das Gewebe strapazierenden chirurgischen Pinzetten und den weniger gut, jedoch schonend fassenden anatomischen Pinzetten. Die feine Mikroverzahnung verhindert eine Perforation schon bei geringem Druck und ermöglicht somit ein schonenderes Fassen.

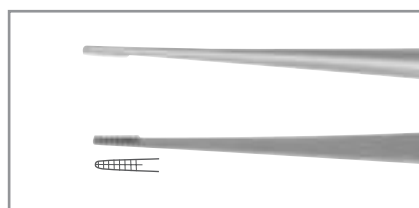


Atraumatic micro-forceps offer a compromise between the surgical forceps, which provide a strong grip yet damage tissue, and the less effective anatomical forceps, which however allow a gentle grip. The fine micro teeth prevent perforation and slippage of the tissue even at very slight pressure, thus enabling gentler gripping.

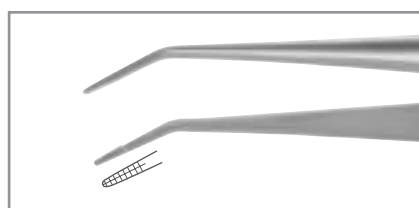


Une **Micro-Pince atraumatique** est un compromis entre la pince chirurgicale avec une fixation forte, mais avec le risque d'endommager les tissus, et la pince atraumatique avec fixation légère, mais en ménageant les tissus. La denture micro (très fine) empêche, par une légère pression de la pince, une perforation et un glissement des tissus. Cela permet la tenue en douceur.

02-2302-66 C	<i>comfort line</i>	0,6 mm	171 mm
02-2302-60 C	<i>comfort line</i>	0,8 mm	
Cooley			
Atraumatische Mikro-Pinzette			
Atraumatic micro-forceps			
Micro-Pince atraumatique			



02-2302-67 C	<i>comfort line</i>	0,6 mm	171 mm
02-2302-61 C	<i>comfort line</i>	0,8 mm	
Cooley			
Atraumatische Mikro-Pinzette			
Atraumatic micro-forceps			
Micro-Pince atraumatique			

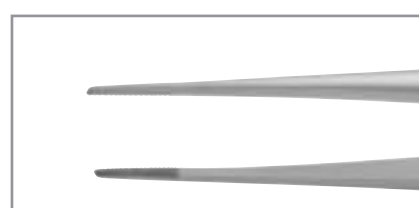


Anatomische Mikro-Pinzetten sind am Arbeitsende mit einem langlebigen Hartmetallplättchen (feine Kreuzriefungen) oder einer Diamantierung versehen. Sie eignen sich zum schonenden Fassen leicht verletzlicher Strukturen wie Blutgefäßen oder Nerven. Die gewebeschonende Eigenschaft hat allerdings den Nachteil, dass erfasste Strukturen aus der Pinzette entgleiten können. Deshalb ist ein starker Zug, im Gegensatz zur chirurgischen Pinzette, nicht empfehlenswert.

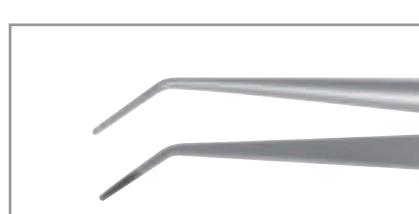
The working ends of the **anatomical micro tweezers** feature a durable carbide plate (fine cross grooves) or a diamond coating. They are suitable for gentle gripping of more vulnerable structures such as blood vessels or nerves. The characteristic of being gentle on tissue does, however, have the disadvantage that the structures that have been gripped can slip from the forceps. That is why strong tensile force is not possible, in contrast to the surgical forceps.

Les **micro-pincettes anatomiques** présentent une extrémité de travail avec une plaque durable en carbure (rainures croisées délicates) ou un diamantage. Elle convient à saisir les structures fragiles comme les vaisseaux sanguins et les nerfs. Cette caractéristique a cependant l'inconvénient que les structures saisies peuvent glisser de la pince. Pour cette raison, une forte pression comme sur la pince chirurgicale, n'est pas possible.

02-2302-70 C	<i>comfort line</i>	
	0,8 mm	
	171 mm	
Anatomische Mikro-Pinzette		
Anatomical micro-forceps		
Micro-Pince anatomique		



02-2302-71 C	<i>comfort line</i>	
	0,8 mm	
	171 mm	
Anatomische Mikro-Pinzette		
Anatomical micro-forceps		
Micro-Pince anatomique		



Anatomische Pinzetten

Anatomic forceps

Pinces anatomiques

comfort line

02-2240-20 C *comfort line*

College 171 mm

mit Querriefung

with lateral serration

striure en forme de transversale



02-2265-30

Meriam 160 mm

mit Kreuzriefung

with cross serration

striure en forme de croix

TC



02-2302-012 120 mm

02-2302-015 150 mm

Adson

mit Kreuzriefung

with cross serration

striure en forme de croix

TC

TC



02-2302-212 120 mm

02-2302-215 150 mm

Adson micro

mit Querriefung

with lateral serration

striure en forme de transversale



Anatomische Pinzetten

Anatomic forceps
Pinces anatomiques

02-2310

180 mm

mit Querriefung
with lateral serration
striure en forme de transversale



02-2302-400

Semken mod. 140 mm

speziell für Weichgewebe
especially for soft tissue
spécialement pour tissus mous



02-2302-450

160 mm

mit Kreuzriefung
with cross serration
striure en forme de croix



Chirurgische Pinzetten

Surgical forceps

Pinces chirurgicales

02-2302-112	120 mm	1,5 mm
02-2302-115	150 mm	
Adson		



02-2302-312	120 mm	0,8 mm
02-2302-315	150 mm	
Adson micro		



02-2302-500		1,5 mm
Semken	155 mm	



02-2302-501		1,5 mm
Semken	155 mm	



Gefäßpinzetten

Vascular forceps

Pince à dissection vasculaire

02-2330-1		
De Bakay	1,6 mm	
	160 mm	
atraumatisch, gerade atraumatic, straight atraumatique, droit		



02-2330-2		
De Bakay	1,6 mm	
	160 mm	
atraumatisch, gebogen atraumatic, angulated atraumatique, courbé		



Naht- und Membranpinzetten

Suture and membrane forceps

Pincettes à suture et à membrane

comfort line



Diese Nahtpinzette ermöglicht Ihnen eine optimale Einbringung von Regenerationsmembranen, weil hierdurch gleichzeitig ein Vernähen der Gingiva gewährleistet werden kann.

Beim Festhalten des Lappens kann die Nadel präzise durch die Öffnung geführt werden. Durch die Präzisionsarbeit kann ein Ausreißen weitestgehend verhindert werden.



These suture tweezers allow a optimal insertion of the membrane, because the gingiva can be sewn at the same time.

During the holding of the lobe, the needle can exactly be led through the aperture. Due to this fact a tearing out can largely be prevented.



Cette pince double, offre un maintien optimal pour suturer et fixer.

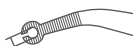
Le doublement des anneaux assurent un repositionnement précis des tissus mous greffés et évitent toutes déchirures.

02-2315-70 C *comfort line*

171 mm



ID = 1,3 mm



ID = inner diameter

02-2315-50 C *comfort line*

171 mm



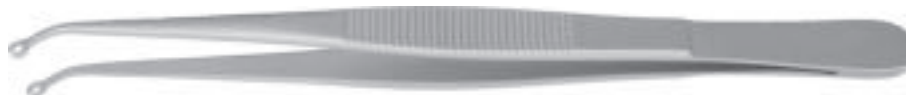
ID = 2,2 mm



02-2315-3 Ø 1,6 mm

02-2315-4 Ø 2,2 mm

171 mm



ID = 1,6 mm



Arterienklemmen

Haemostatic forceps

Pinces hémostatiques

02-1051-12

Halstead-Mosquito 125 mm

gerade
straight
droit



02-1052-12

Halstead-Mosquito 125 mm

gebogen
curved
courbée



02-1051-32

Halstead-Mosquito 125 mm

gerade
straight
droit



02-1052-32

Halstead-Mosquito 125 mm

gebogen
curved
courbée



02-1055-1

Pean 140 mm

gerade
straight
droit



02-1055-2

Pean 140 mm

gebogen
curved
courbée



Arterienklemmen

Haemostatic forceps
Pinces hémostatiques

02-1060-1

Kocher 140 mm

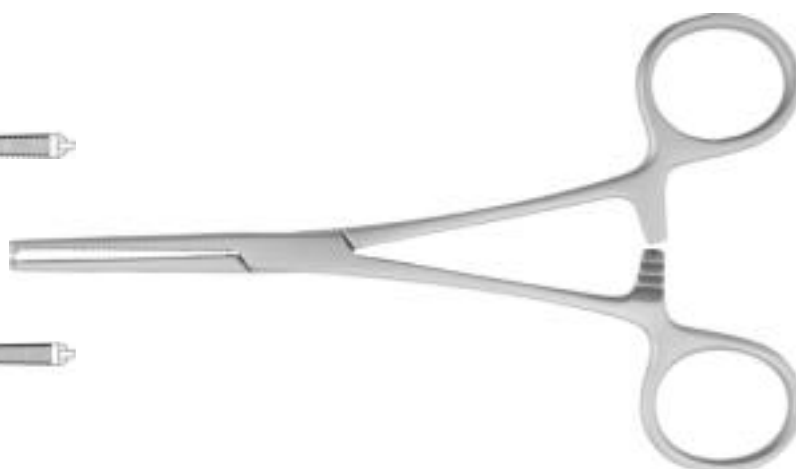
gerade
straight
droit



02-1060-2

Kocher 140 mm

gebogen
curved
courbée



Tupfer- und Kornzangen

Cotton plier and dressing forceps
Pinces à tampons et pansements

02-1045-1

Gross-Maier 140 mm

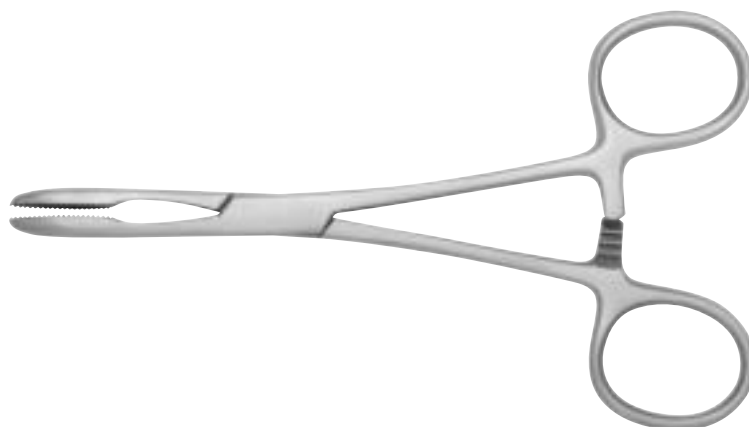
gerade
straight
droit



02-1045-2

Gross-Maier 140 mm

gebogen
curved
courbée



Tuchklemmen

Cloth clamps
Pinces à champs

02-1065

Backhaus 110 mm



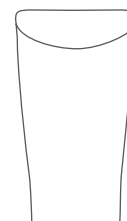
Wundhaken

Retractors

Ecarteurs



02-965-1	30,0 x 11,0 mm
02-965-2	30,0 x 16,0 mm
02-965-3	40,0 x 11,0 mm
02-965-4	50,0 x 11,0 mm
Langenbeck	215 mm



02-968-1	55,0 x 11,0 mm
02-968-2	40,0 x 11,0 mm
Kocher	215 mm



02-968-3	40,0 x 11,0 mm
02-968-4	55,0 x 11,0 mm
Obwegeser	215 mm



02-969-10	55,0 x 11,0 mm
02-969-20	35,0 x 11,0 mm
02-969-30	25,0 x 6,0 mm
Kocher-Langenbeck	215 mm



Wundhaken, Wangenabhalter, Lippenhalter

Retractors, cheek and lip retractors

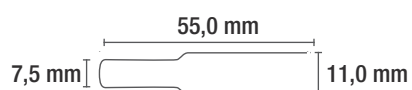
Ecarteurs, Ecarteurs des joues et des lèvres



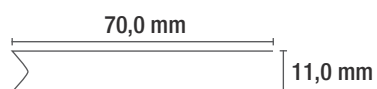
02-969-80	45,0 x 10,0 mm
Kocher-Langenbeck mod.	
165 mm	



02-969-90	55,0 x 11,0 mm
Müller	220 mm



02-969-99	70,0 x 11,0 mm
Ramus-Obwegeser	220 mm



02-962-10	14,0 x 17,0 mm
02-962-20	20,0 x 22,0 mm
Middeldorpf	215 mm



Wundhaken, Wangen- und Lippenhalter

Retractors, cheek and lip retractors

Ecarteurs, Ecarteurs des joues et des lèvres

02-964-1	10,0 mm
02-964-2	15,0 mm
02-964-3	20,0 mm
	200 mm

biegbar
malleable
malléable



comfort line



Der beidseitig abgewinkelte Abhalter wird zum gezielten Darstellen des Operationsbereichs eingesetzt.

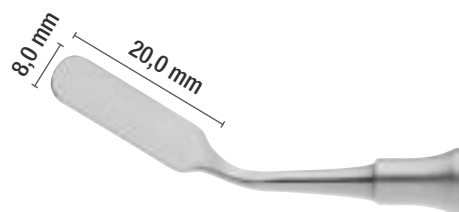


This retractor with a bend at both sides is used for specific surgery in defined regions.

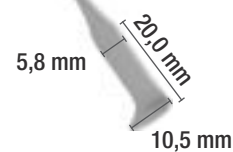
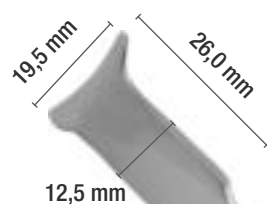


Cet écarteur coudé sur les deux cotés est utilisé pour la visualisation du champ opératoire.

02-999-10 C	<i>comfort line</i>
Emos	171 mm



02-980-5	
devemed	150 mm



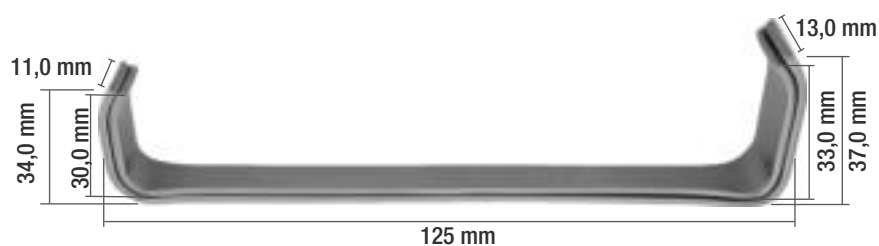
Wundhaken

Retractors

Ecarteurs

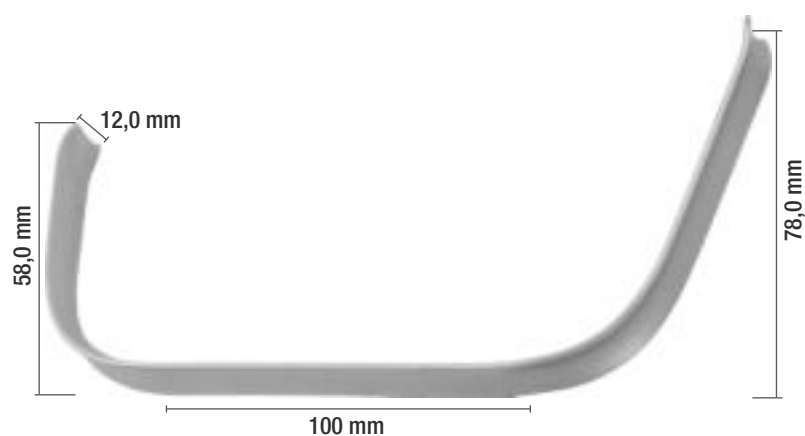
02-998-13

Farabeuf SET 125 mm



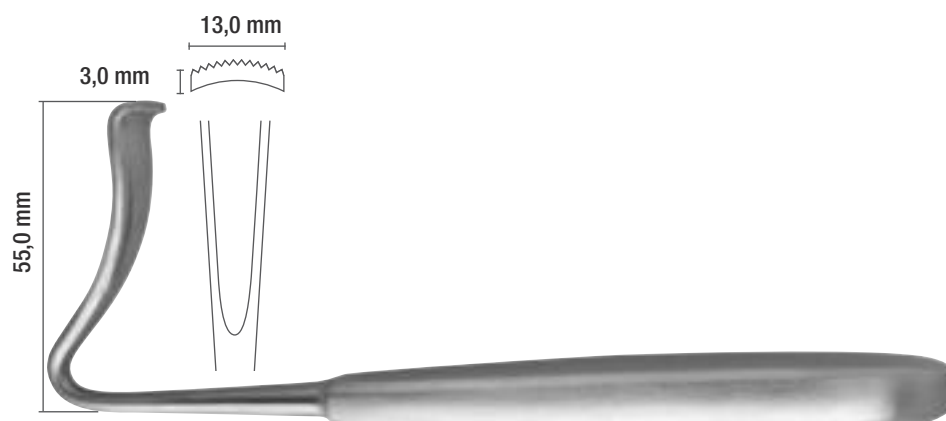
02-999-6

devemed 160 mm



02-999-30

Bowdler Henry 160 mm



Wangenabhalter

Cheek retractors

Ecarteurs des joues



Dieser sehr leichte Wangenabhalter wurde ursprünglich für schwer zugängliche Mundbereiche entwickelt. Er wird sehr gerne bei offenen Kürettagen eingesetzt.



This light weight cheek retractor was developed for areas which are difficult to reach. It is often used in open curettage.



Ecarteur des joues ultra-léger et maniable utilisé spécialement dans les régions difficilement accessibles et surtout pour un curettage ouvert.

02-998-20

University of Cawood-Minnesota

155 mm



02-1005-12

120 mm

02-1005-14

140 mm

02-1005-16

160 mm

Sternberg

Lippenhalter

Lip retractor

Ecarteur des lèvres



Zungendrucker, Zungenspatel

Tongue blades, Tongue spatula

Abaisse-langue

02-999-21

Wieder # 1

140 mm

Zungendrucker

Tongue blade

Abaisse-langue



02-999-22

Wieder # 2

150 mm

Zungendrucker

Tongue blade

Abaisse-langue



02-1015-2

Bruenings

195 mm

Zungenspatel

Tongue spatula

Abaisse-langue



Vestibulumhaken

Vestibulum retractor

Ecarteur pour vestibulum



Dieser Vestibulumhaken gewährleistet, dass Sie mit einer Hand die Lippe im UK und OK abhalten können. Bei der Anwendung wird ein übersichtliches Operationsfeld freigehalten. Somit eignet sich der Lippenhalter auch für fotografische Dokumentationen.



This vestibulum retractor allows to hold the whole lip in upper and lower jaw areas with only one hand. A clear view of the operation field is ensured. Therefore, this lip retractor is perfectly adapted for photographic documentation.



Cet écarteur des vestibulum permet d'écarter et de retenir la lèvre supérieure et inférieure avec une seule main. Il facilite ainsi la visualisation du champ opératoire. Utile pour toutes les documentations et clichés photographiques.

02-967-1

180 mm



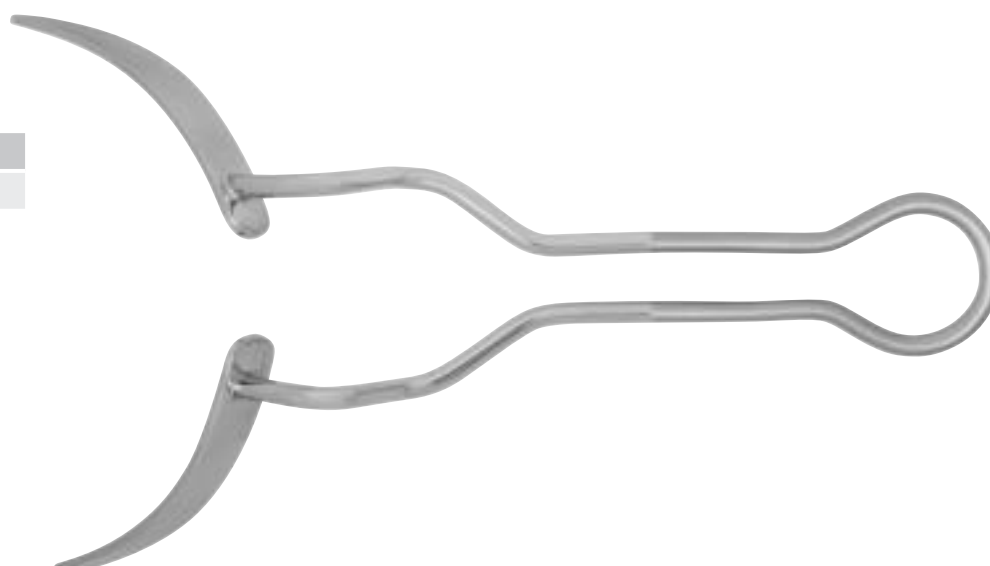
Durch die anatomische Form ist dieser Vestibulumhaken atraumatisch einsetzbar, sein geringes Gewicht hält ihn am gewünschten Platz und seine Flexibilität macht ihn vielseitig. Dieses Produkt kann im Ober- sowie im Unterkiefer für konservierende Behandlungen, Chirurgie, Prothetik und die Kieferorthopädie verwendet werden.

Due to the anatomical shape, this vestibular hook can be used atraumatically, its light weight keeps it in the desired place and its flexibility makes it versatile. This product can be used in the upper and lower jaw for preservative treatments, surgery, prosthetics and orthodontics.

En raison de la forme anatomique, ce crochet vestibulaire peut être utilisé de manière atraumatique. Son poids léger le maintient à l'endroit souhaité et sa flexibilité le rend polyvalent. Ce produit peut être utilisé dans la mâchoire supérieure et inférieure pour les traitements conservateurs, la chirurgie, les prothèses et l'orthodontie.

02-967-5

175 mm



Zungenzange

Tongue holding forceps

Pinces tire-langue

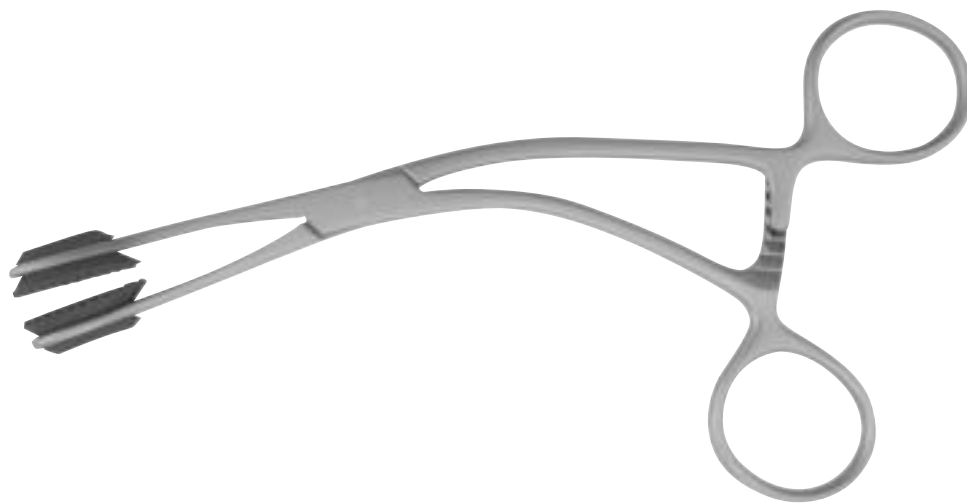
02-1025-5

Young 160 mm

Zungenzange

Tongue holding forceps

Pince tire-langue



02-1025-6

Young 25 mm

Gummieinsatz für Art Nr. 1025-5

Rubber insert for Art No. 1025-5

Embout caoutchouc pour Art No. 1025-5



Mundkeile

Mouth gags

Baïllons

02-1125-50	60,0 mm 45,0 mm 30,0 mm	# XXL	für Zahnlose for edentulous pour édentées	grau grey gris
02-1125-52	50,0 mm 40,0 mm 30,0 mm	# XL	für Erwachsene for adults pour adultes	grau grey gris
02-1125-54	50,0 mm 45,0 mm 30,0 mm	# L	für Erwachsene for adults pour adultes	schwarz black noir
02-1125-56	45,0 mm 30,0 mm 30,0 mm	# M	für Kinder for children pour enfants	schwarz black noir
02-1125-58	40,0 mm 25,0 mm 30,0 mm	# S	für Babys for babies pour bébés	schwarz black noir

McKesson

kunststoffbeschichteter Metallrahmen

plastic coated metal frame

cadre métal avec revêtement synthétique



Mundsperrer

Mouth Gags
Ouvre-bouches

02-1115-11	110 mm
02-1115-14	140 mm
Molt	



02-1115-21	110 mm
02-1115-24	140 mm
Molt mod.	

mit Zungendrucker
with tongue blade
avec abaisse-langue



02-1115
Schutzhüllen (2 Stück)
Protective covers (2 units)
Enveloppe protectrice (2 unités)

für 1115-11 /-14 /-21 /-24
for 1115-11 /-14 /-21 /-24
pour 1115-11 /-14 /-21 /-24

02-1122	
Denhart	130 mm

02-1122 E
Silikoneinlagen (2 Stück)
Silicon inserts (2 units)
Protecteurs silicones (2 unités)

für 1122 Denhart
for 1122 Denhart
pour 1122 Denhart



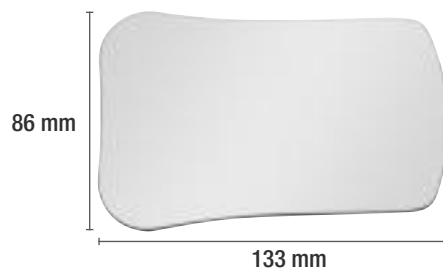
Titanium Fotospiegel

Titanium photographic mirrors

Titanium miroirs photographiques

02-2366-10

okklusal, für Erwachsene
occlusal, for adults
occlusale, pour adultes



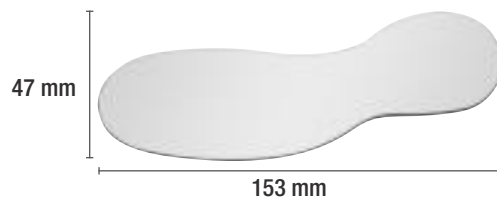
02-2366-20

okklusal, für Kinder
occlusal, for kids
occlusale, pour enfants



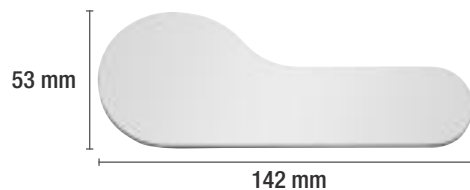
02-2366-30

vestibulär
vestibular
vestibulaire



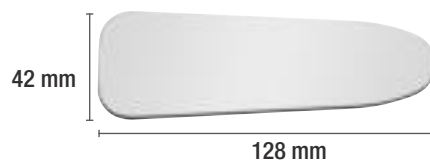
02-2366-40

lingual
lingual
lingual



02-2366-50

lateral
lateral
latéral



Griff für Fotospiegel

Handle for photographic mirror

Manche pour miroirs photographiques

02-2365-10

150 mm





Chirurgische Kürette / Sichel Reiniger

Periodontal surgical curette / Sickle scalers

Curette chirurgicales / Détartreurs faucilles

comfort line



Die Kombination aus Sichelscaler und gerader Kürette machen das Instrument vielseitig einsetzbar. (Parodontologie, Chirurgie, Prothetik,...)



The combination of sickle scaler and straight curette lends the instrument versatility in use. (e.g. periodontology, surgery, prosthetics,...)



La combinaison de détartreur faucille et curette droite confère sa polyvalence à l'instrument. (exemple: parodontologie, chirurgie, dentisterie prothétique,...)

02-ZRK RWH C *comfort line*

Rheinwaldhäkchen 171 mm



Knochenküretten

Bone curettes

Curettes chirurgicales

comfort line

Die Zahnung ermöglicht ein besseres Greifen und Lösen von Knochenrückständen, welche sonst nur schwer entfernt werden können. Eignet sich hervorragend zur Entfernung von Zysten. Außerdem verursacht sie eine leichte Blutung, die eine bessere Einheilung unterstützt.

The serration enables better gripping and loosening of bone residues that can otherwise only be removed with difficulty. Great for removing cysts. Furthermore, it causes a slight bleeding with result of a better healing.

La denture permet une meilleure saisie et un meilleur détachement des résidus osseux difficiles à enlever sinon. Idéal pour éliminer les kystes. De plus, les dents fines causent un léger saignement pour une meilleure guérison.

02-920-60 C *comfort line*

Lucas #0R-0L 170 mm

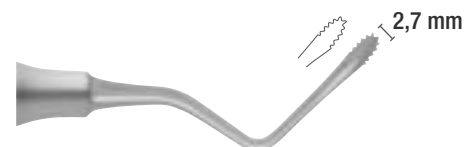
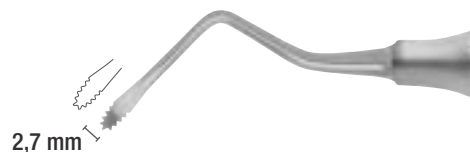
gezahnt
serrated
dentelés



02-920-61 C *comfort line*

Lucas #1R-1L 171 mm

gezahnt
serrated
dentelés



02-920-62 C *comfort line*

Lucas # 2R-2L 171 mm

gezahnt
serrated
dentelés



Knochenküretten

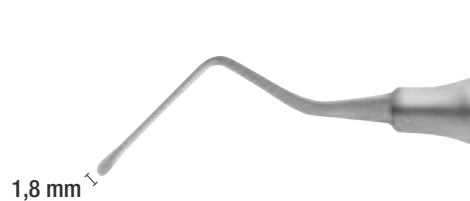
Bone curettes

Curettes chirurgicales

comfort line

02-920-00 C *comfort line*

Lucas # 0R-0L 171 mm



02-920-11 C *comfort line*

Lucas # 1R-1L 171 mm



02-920-22 C *comfort line*

Lucas # 2R-2L 171 mm



02-920-33 C *comfort line*

Lucas # 3R-3L 171 mm



02-920-44 C *comfort line*

Lucas # 4R-4L 171 mm



02-919-30 C *comfort line*

Lucas 171 mm



02-919-50 C *comfort line*

Lucas 171 mm



Knochenküretten

Bone curettes

Curettes chirurgicales

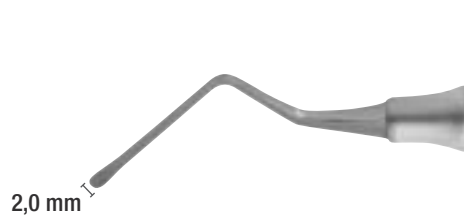
comfort line

02-901-24 C

comfort line

Miller-Colburn # 9

171 mm

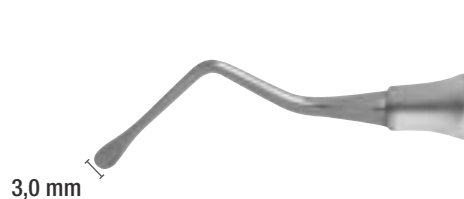


02-901-25 C

comfort line

Miller-Colburn # 10

171 mm



02-901-26 C

comfort line

Miller-Colburn # 11

171 mm



02-901-27 C

comfort line

Miller-Colburn # 12

171 mm



02-901-28 C

comfort line

Miller-Colburn # 13

171 mm

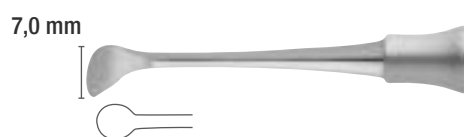


02-901-35 C

comfort line

Molt # 2/4

171 mm



Scharfe Löffel

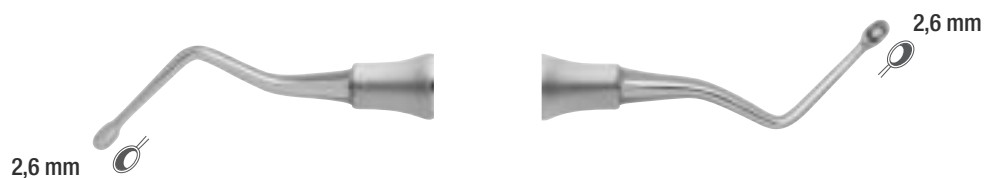
Sharp spoons

Curettes tranchantes chirurgicales

comfort line

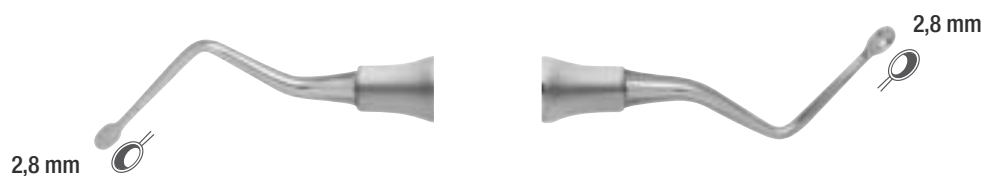
02-930-00 C *comfort line*

Hemingway 171 mm



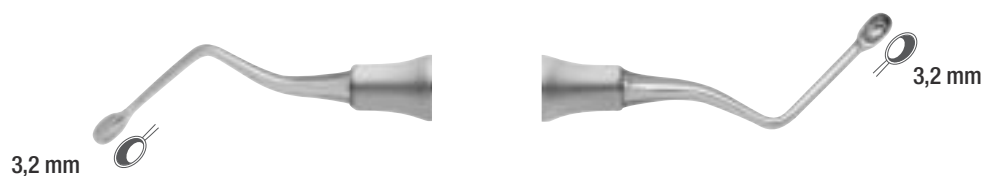
02-930-40 C *comfort line*

Hemingway 171 mm



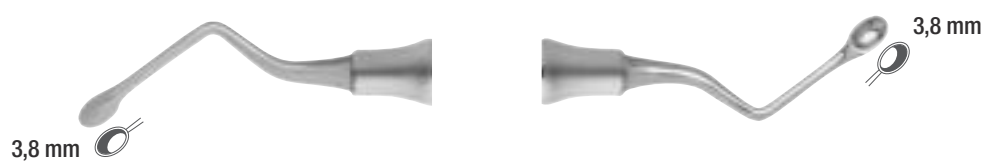
02-930-50 C *comfort line*

Hemingway 171 mm



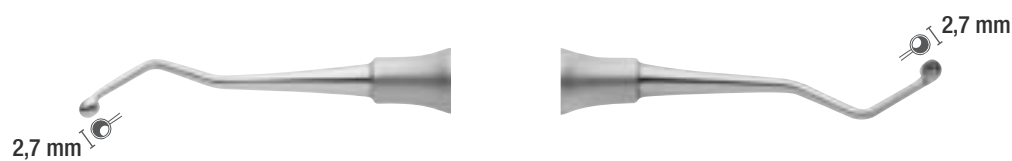
02-930-60 C *comfort line*

Hemingway 171 mm



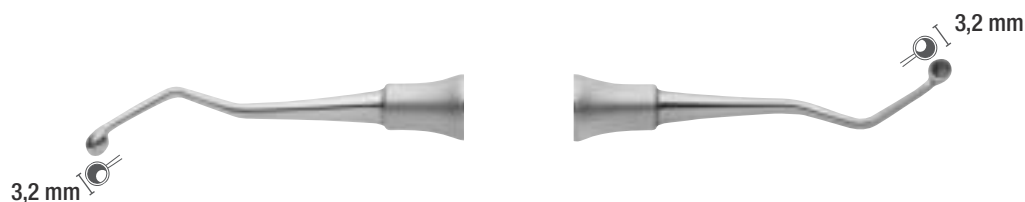
02-932-27 C *comfort line*

171 mm



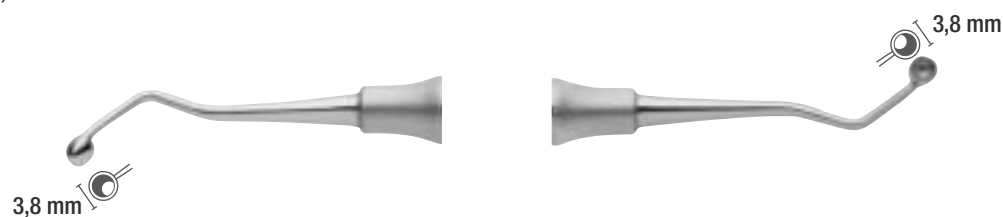
02-932-32 C *comfort line*

171 mm



02-932-38 C *comfort line*

171 mm



G | HART- UND WEICHGEWEBECHIRURGIE

G | HARD AND SOFT TISSUE SURGERY

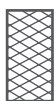
G | CHIRURGIE DES TISSUS MOUS ET DES TISSUS DURS



Knochenfeilen | Kreuzriefung

Bone files | Cross cut file

Limes à os | Striure en forme de croix



comfort line

02-876-11 C *comfort line*

Miller-Colburn # 1X 171 mm



02-876-12 C *comfort line*

Miller-Colburn # 2X 171 mm



02-876-13 C *comfort line*

Miller-Colburn # 3X 171 mm



Knochenfeilen | Querhiebfeile

Bone files | Straight cut file

Limes à os | Striure transversale



comfort line

02-877-21 C *comfort line*

Miller # 21 171 mm



02-877-45 C *comfort line*

Miller # 45 171 mm



02-877-52 C *comfort line*

Miller # 52 171 mm



02-877-64 C *comfort line*

Miller # 64 171 mm



02-878-10 C *comfort line*

10 171 mm



02-878-12 C *comfort line*

Howard # 12 171 mm



02-878-33 C *comfort line*

33 171 mm



Raspatorien

Periosteal elevators

Rugines, décolleurs

comfort line

02-888-18 C *comfort line*

Williger # 1 171 mm



02-888-19 C *comfort line*

Williger # 2 171 mm



02-880-1

Williger #1 160 mm



02-PA 19

Williger #2 160 mm



02-888-20 C *comfort line*

Hirschfeld # 20 171 mm



02-888-21 C *comfort line*

Freer # 1 171 mm

scharf | stumpf
sharp | blunt
tranchant | émoussé



Für die Präparation des Gewebes aus den Ecken im Approximalraum wird das abgeschrägte Arbeitsteil (Lappenmesser) verwendet. Auf der anderen Seite befindet sich ein sehr feines Raspatorium, mit dem man ohne Probleme unter das Periost gehen kann. Das Glickmann Raspatorium wird hauptsächlich zum Präparieren bei PA-Behandlungen eingesetzt.



For the preparation of tissue in the corners of the approximal cavity, the bevelled instrument part (lobe knife) can be used. The delicate periosteal elevator at the other end can be used to reach underneath the periosteum. The Glickmann periosteal elevator is used mainly for preparing for PA treatments.



Avec sa partie biseautée tranchante, il permet de poursuivre la dissection des lambeaux. L'autre partie est un décolleur fin qui peut être utilisé pour atteindre sous le périoste. Cet instrument Glickmann s'utilise surtout dans la parodontologie.

02-888-24G C *comfort line*

Glickmann 171 mm



Raspatorien

Periosteal elevators
Rugines, décolleurs

comfort line

02-888-98 C *comfort line*

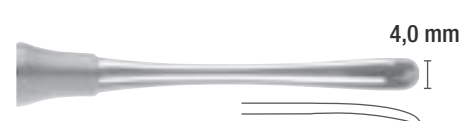
A2 171 mm

scharf | stumpf
sharp | blunt
tranchant, émoussé



02-888-16 C *comfort line*

I6 171 mm



02-888-94 C *comfort line*

Molt # 9 171 mm



02-888-30 C *comfort line*

Molt # 3 171 mm



02-888-70 C *comfort line*

De Wijs 171 mm



02-888-81 C *comfort line*

Palti 171 mm

Interdentalraspatorium
Interdental periosteal elevator
Rugine interdentaire



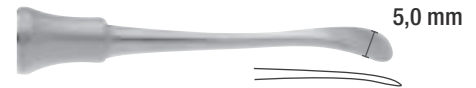
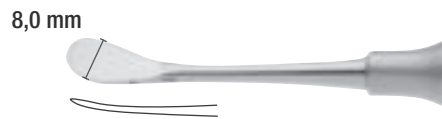
Raspatorien

Periosteal elevators

Rugines, décolleurs

comfort line

02-888-93 C	<i>comfort line</i>
Khoury	171 mm



Erweitertes Sichtfeld durch die Aussparung /
Öffnung im Arbeitsteil.



Extended field of view through the opening in
the working part.



Champ de vision supérieur grâce au trou.

02-888-97 C	<i>comfort line</i>
# A1	171 mm

für Weichgewebe
for tissue
pour tissu



Die Bohrung dient zur möglichen Fixierung
einer Membran mittels eines Pins.

The perforation is for fixation of a membrane
by using a pin.

Fixation de la membrane avec pin par
l'ouverture d'instrument.

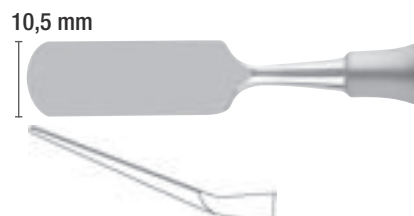
02-888-91 C	<i>comfort line</i>
Palti / Molt	171 mm

mit Bohrung
with hole
avec alésage



02-888-P3S C	<i>comfort line</i>
Prichard # 3S	171 mm

gerade
straight
droit



02-888-80 C	<i>comfort line</i>
Iglhaut	171 mm

Mikro-Raspatorium
Micro periosteal elevator
Micro-décolleur



Raspatorien

Periosteal elevators
Rugines, décolleurs

comfort line

02-888-B1 C *comfort line*

Buser # 1 171 mm



02-888-B2 C *comfort line*

Buser # 2 171 mm

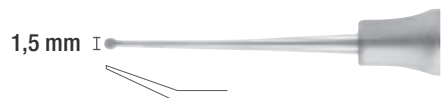
Mikro-Raspatorium
Micro periosteal elevator
Micro-décolleur



02-2500-50 C *comfort line*

Wachtel 171 mm

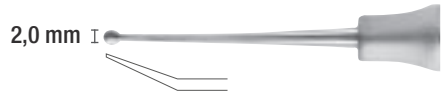
Papillenelevatorium
Papilla elevator
Décolleur papilles



02-2500-51 C *comfort line*

Wachtel 171 mm

Papillenelevatorium
Papilla elevator
Décolleur papilles

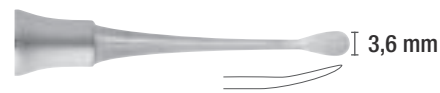
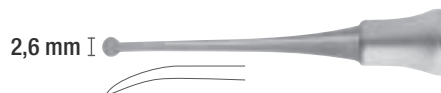


Biegung verhindert ein Abrutschen
bending avoids slippage
La flexion prévient tout glissement

02-2500-55 C *comfort line*

171 mm

Papillenelevatorium, gebogen
Papilla elevator, curved
Décolleur papilles, courbé



Gingival-Retraktor

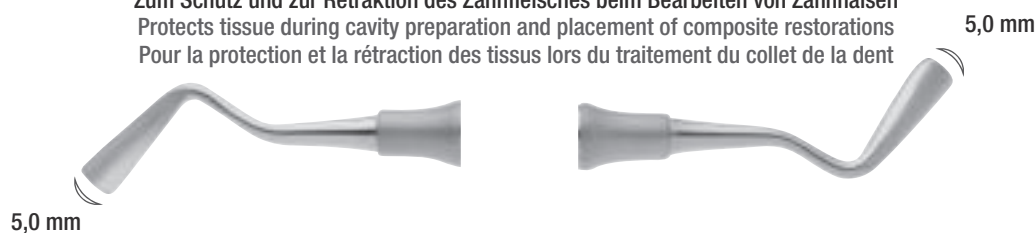
Gingival retractor
Ecarteur pour gingivaux

comfort line

02-2185-00 C *comfort line*

Goldman-Fox # GF10 171 mm

Zum Schutz und zur Retraktion des Zahnfleisches beim Bearbeiten von Zahnhälsen
Protects tissue during cavity preparation and placement of composite restorations
Pour la protection et la rétraction des tissus lors du traitement du collet de la dent



Mikro-Nadelhalter mit Sperre für minimalinvasive Chirurgie

Micro needle holders with lock for minimally invasive surgery

Porte-aiguilles pour la chirurgie invasive minimisée avec verrouillage

comfort line



Für atraumatisches und minimalinvasives Nähen wurden diese feinen und leicht drehbaren Nadelhalter entwickelt. Solche Nahtmethoden findet man immer wieder bei freien Schleimhauttransplantationen sowie bei Verschiebelappen im apikalen und lateralen Bereich. Interproximale Bereiche können mit den schlanken Formen der Barraquer sowie Castroviejo Nadelhalter leicht erreicht werden. Diese Nadelhalter eignen sich optimal für den Einsatz mit der Lupenbrille oder unter dem Mikroskop.



These fine and slightly turnable needle holders have been developed for atraumatic and minimally invasive sewing. Such suturals are used with free mucous membrane transplantation and apical and lateral shifting lobes. Interproximal places can be reached with the slight form of the Barraquer and Castroviejo needle holders. These needle holders are suited for a surgery with loupe or microscope.



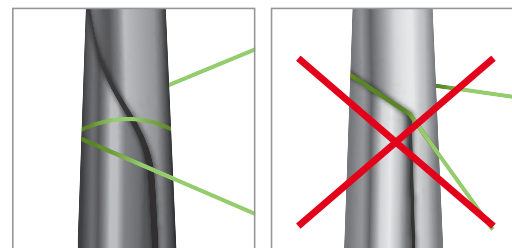
Ces porte-aiguilles très fins avec ressort à lames permettent une suture précise et atraumatique. Des sutures fines sont indispensables au niveau des lambeaux de reposi-tionnement latéraux et apicaux, ainsi que pour les transplantations de muqueuse. Grâce à leur forme fine et souple, les porte-aiguilles de Barraquer et de Castroviejo conviennent parfaitement au travail sous loupe ou micro-scope.

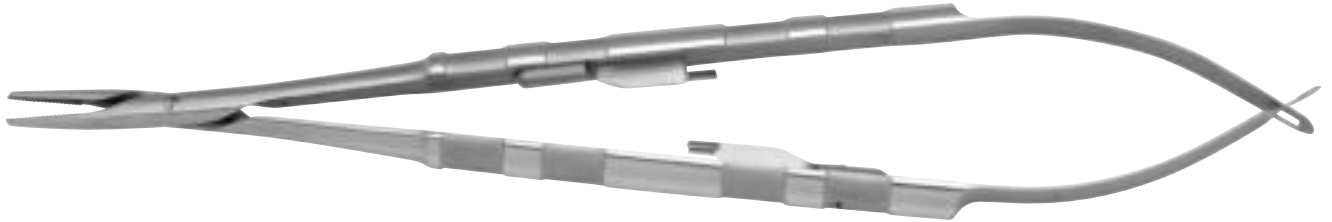


Der „pivot-curved“-Verschluss an den Mikro-Nadelhaltern und Mikro-Scheren verhindert das Verfangen und Abreißen des Nahtmaterials im Instrument. Das gedrehte Gelenk stabilisiert die Arbeitsenden, der Rundgriff erleichtert die Drehbewegung in der Hand.

The of the “pivot-curved” lock of micro needle holders and micro scissors prevent the suture from getting caught and torn in the instrument. The drilled pivot stabilises the working tips and the round handle eases the rotation of the hand.

Avec son articulation “pivot curved”, notre micro porte-aiguilles et micro ciseaux empêchent l'accrochage et la rupture du fil à suture. Son articulation stabilise la partie travaillante, le manche arrondi facilite le mouvement manuel.

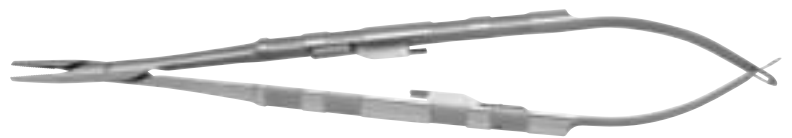




02-1086-20 C <i>comfort line</i>	gerade straight droit
02-1086-21 C <i>comfort line</i>	gebogen curved courbé
Barraquer	1,2 mm 171 mm

mit Kreuzriefung
with cross serration
striure en forme de croix

TC

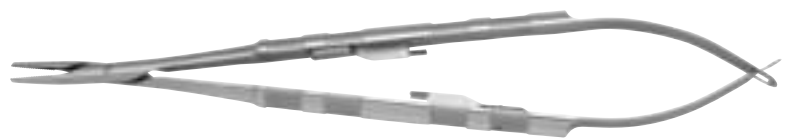


Empfohlen für Fadenstärke:
Recommended for thread size:
Recommandé pour fil à suture:

5-0 – 6-0

02-1086-40 C <i>comfort line</i>	gerade straight droit
Barraquer	0,8 mm 171 mm

TC



Empfohlen für Fadenstärke:
Recommended for thread size:
Recommandé pour fil à suture:

5-0 – 8-0

Mikro Nadelhalter mit Sperre

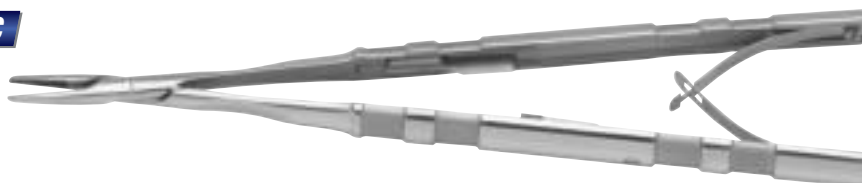
Minimal invasive needle holders with ratchet

Micro porte-aiguilles avec verrouillage

comfort line

02-1087-10 C	<i>comfort line</i>	gerade straight droit
Castroviejo		1,2 mm 150 mm

TC



Empfohlen für Fadenstärke:
Recommended for thread size:
Recommandé pour fil à suture:

5-0 – 6-0

02-1088-10 C	<i>comfort line</i>	gerade straight droit
Castroviejo		2,2 mm 150 mm

TC



Empfohlen für Fadenstärke:
Recommended for thread size:
Recommandé pour fil à suture:

4-0

Notizen

Notes

Notation

Nadelhalter

Needle Holder

Porte-aiguilles



Der Nadelhalter mit dem schlanken Maul ist speziell für die Mikrochirurgie geeignet und ermöglicht das Halten von feinen Fäden.



The needle holder with the slim jaw is particularly suited for microsurgery and permits holding fine threads.



Le porte-aiguilles équipé de mors fins convient tout particulièrement à la microchirurgie et permet le maintien de fils de suture fins.

02-1082-13

TC

Ryder

130 mm

mit schlankem Maul
slight working tips
avec mors fins



Empfohlen für Fadenstärke:
Recommended for thread size:
Recommandé pour fil à suture:

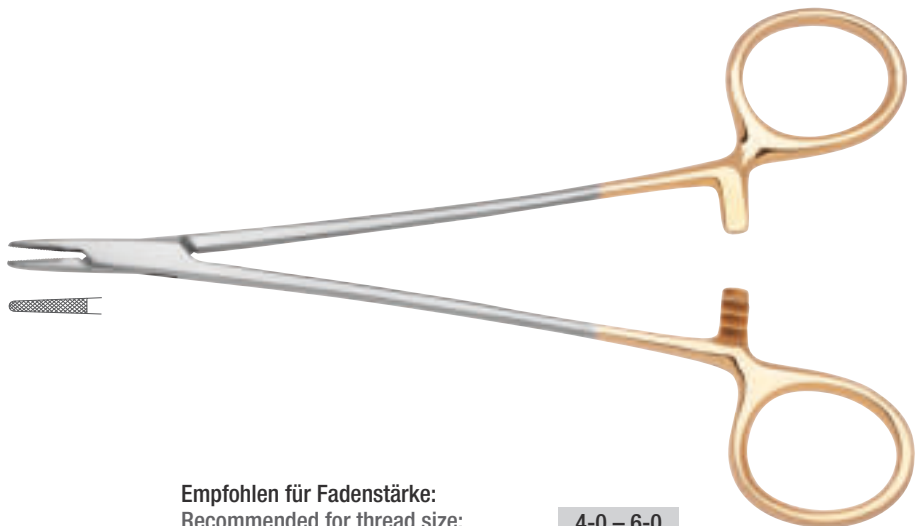
6-0 – 10-0

02-1091-16

TC

De Bakey

160 mm



Empfohlen für Fadenstärke:
Recommended for thread size:
Recommandé pour fil à suture:

4-0 – 6-0

Nadelhalter

Needle holders

Porte-aiguilles

02-1097-14	140 mm	TC
02-1097-16	160 mm	TC
02-1097-18	180 mm	TC
02-1097-20	200 mm	TC

Mayo-Hegar

gerade
straight
droit



Empfohlen für Fadenstärke:
Recommended for thread size:
Recommandé pour fil à suture:

2-0 – 4-0

02-1099-15	150 mm	TC
02-1099-18	180 mm	TC

Crile-Wood

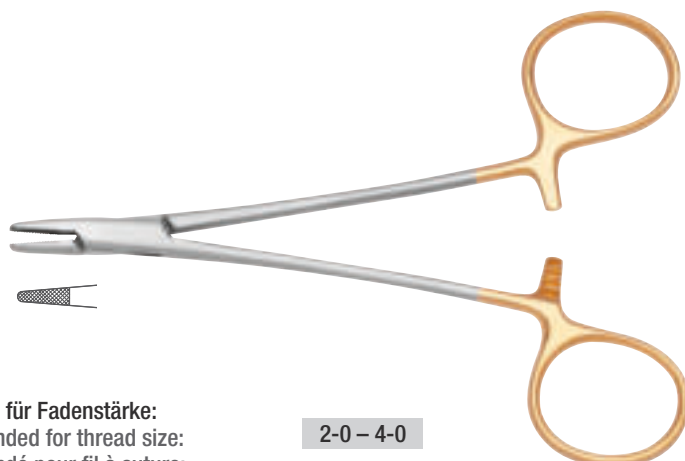
gerade
straight
droit



Empfohlen für Fadenstärke:
Recommended for thread size:
Recommandé pour fil à suture:

2-0 – 4-0

02-1090-12		TC
Derf	120 mm	



Empfohlen für Fadenstärke:
Recommended for thread size:
Recommandé pour fil à suture:

2-0 – 4-0

Nadelhalter

Needle holders

Porte-aiguilles

02-1099-13

Halsey

135 mm

TC



Empfohlen für Fadenstärke:
Recommended for thread size:
Recommandé pour fil à suture:

4-0 – 7-0

02-1084-14

140 mm

TC

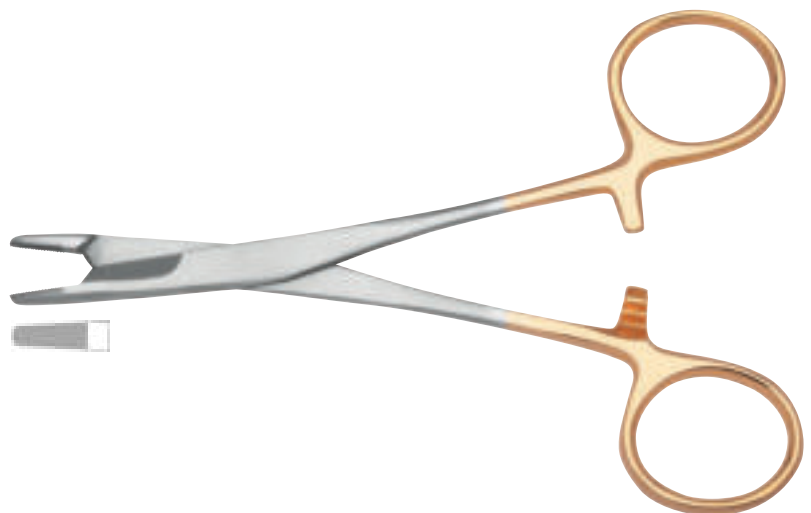
02-1084-17

170 mm

TC

Olsen-Hegar

mit Schere
with scissors
avec ciseaux



Empfohlen für Fadenstärke:
Recommended for thread size:
Recommandé pour fil à suture:

2-0 – 4-0

Nadelhalter

Needle holders

Porte-aiguilles

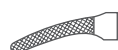
02-1098-30	gerade straight droit
02-1098-31	gebogen curved courbé
Lichtenberg-Ryder	165 mm

mit Kreuzriefung
with cross serration
striure en forme de croix

TC



TC



Empfohlen für Fadenstärke:
Recommended for thread size:
Recommandé pour fil à suture:

3-0 – 4-0

02-1092-14	Standard	140 mm
02-1092-17	Standard	170 mm
02-1093-14	mit schlankem Maul with slender jaws	140 mm
02-1093-17	avec mors fins	170 mm
Mathieu		

mit Kreuzriefung
with cross serration
striure en forme de croix

TC



TC



TC



TC



Empfohlen für Fadenstärke:
Recommended for thread size:
Recommandé pour fil à suture:

2-0 – 4-0

Nadelhalter

Needle holders

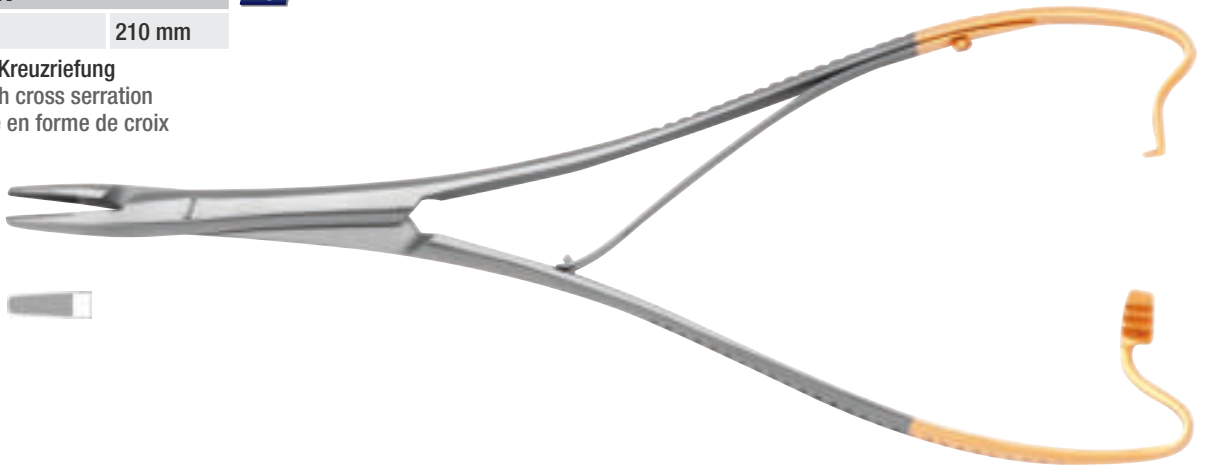
Porte-aiguilles

02-1085-21

TC

Hösel 210 mm

gerade, mit Kreuzriefung
straight, with cross serration
droit, striure en forme de croix



Empfohlen für Fadenstärke:
Recommended for thread size:
Recommandé pour fil à suture:

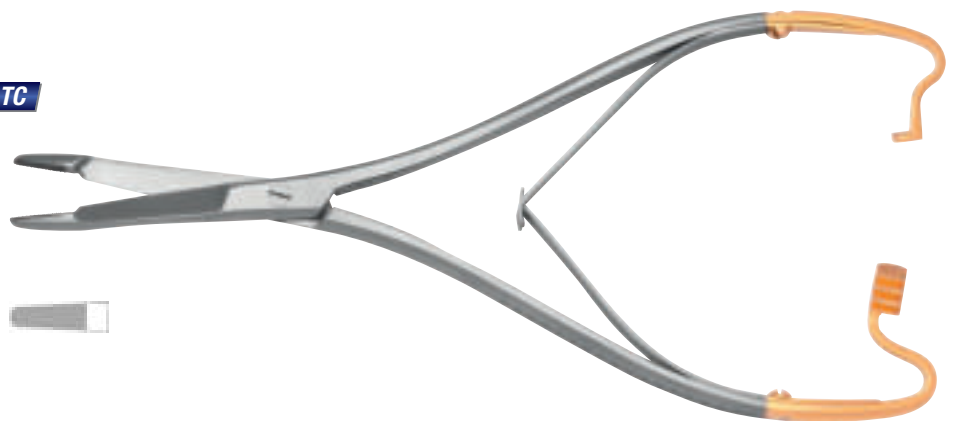
2-0 – 4-0

02-1067-17

TC

Mathieu-Olsen 165 mm

mit Schere, mit Kreuzriefung
with scissors, with cross serration
avec ciseaux, striure en forme de croix



Empfohlen für Fadenstärke:
Recommended for thread size:
Recommandé pour fil à suture:

2-0 – 4-0

Hohlmeißelzangen

Bone rongeurs

Pincers-gouges

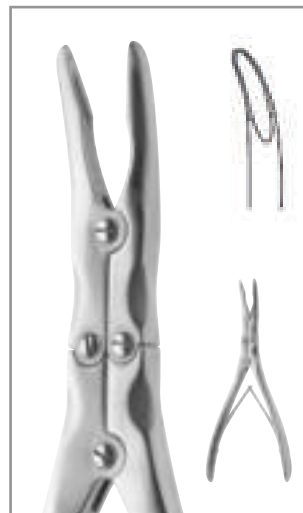


02-825-40

Ruskin

180 mm
15°

mit Übersetzung
with double action
avec multiplication



02-825-41

Beyer

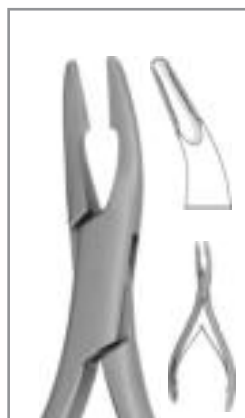
180 mm
15°

mit Übersetzung
with double action
avec multiplication



02-825-10 S

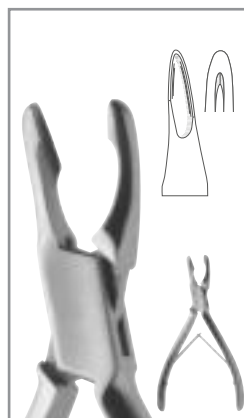
140 mm
30° mod.



02-825-11

Luer # 1

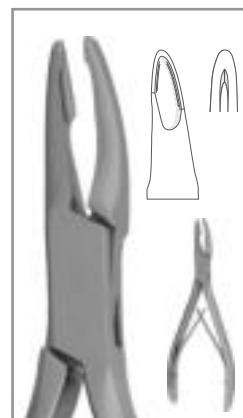
15,0 cm
30°



02-825-14

Cleveland
4

135 mm
30°



02-825-15

Cleveland
4A

170 mm
30°

Hohlmeißelzangen

Bone rongeurs

Pincers-gouges



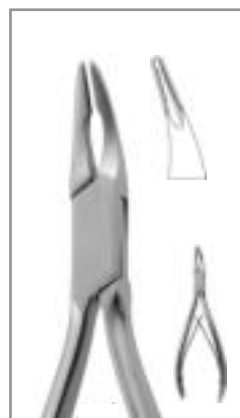
02-611

deverned	30 ° 140 mm
----------	----------------



02-611 F

140 mm



02-611 S

140 mm 30 °



02-825-1

Blumenthal	155 mm 30°
------------	---------------

02-825-2

Blumenthal	160 mm 45°
------------	---------------



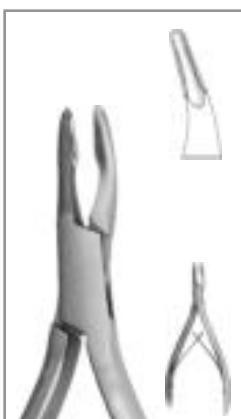
02-825-8

Mead # 1A	165 mm 30°
-----------	---------------



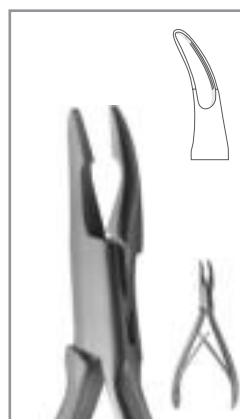
02-825-8 S

Mead # 1A mod.	165 mm 30°
-------------------	---------------



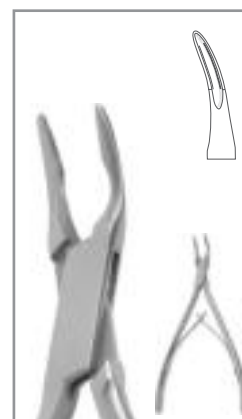
02-825-10

Friedmann	135 mm 30° mod.
-----------	--------------------



02-825-10 B

Friedmann mod.	135 mm 30°
-------------------	---------------



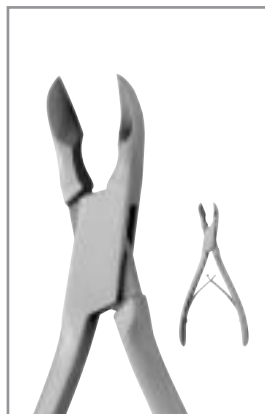
02-825-10 M

Micro Fried- mann	155 mm 30° mod.
----------------------	--------------------

Knochensplitterzangen

Bone cutting forceps

Pince coupante à os



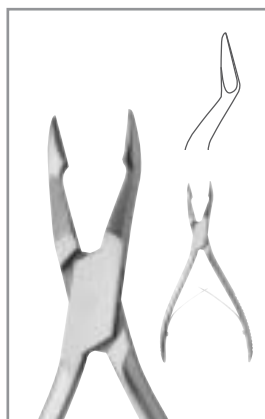
02-825-16

Cleveland # 5 170 mm
30°



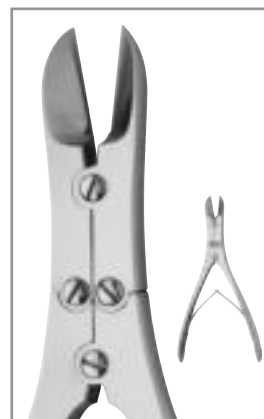
02-825-29

Cleveland # 5s 140 mm
30°



02-825-60

18 170 mm



02-825-70 0°

02-825-71 15°

Ruskin-Liston 185 mm

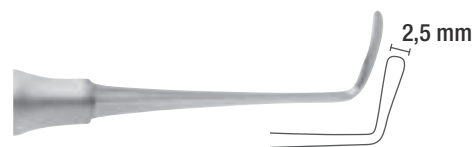
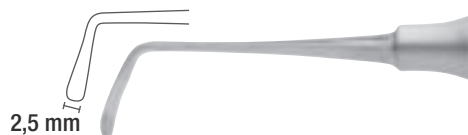
mit Übersetzung
with double action
avec multiplication

Sinus-Lift Elevatorien – flexibel / federnd

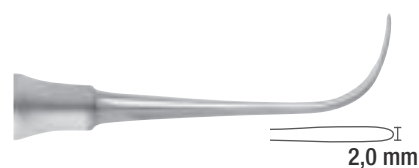
Sinus-Lift elevators – flexible / elastic

Sinus-Lift éleveurs – flexible / élastique

02-923-73 C	<i>comfort line</i>
	171 mm



02-923-76 C	<i>comfort line</i>
	171 mm



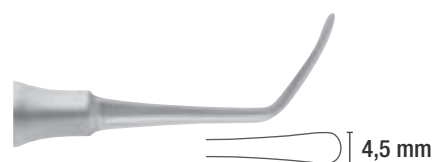
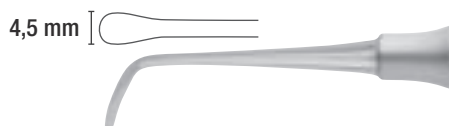
Sinus-Lift Elevatorien

Sinus-Lift elevators

Sinus-Lift éleveurs

comfort line

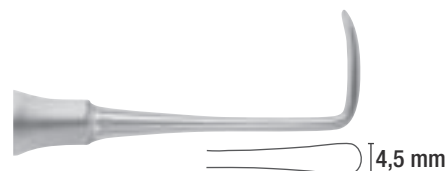
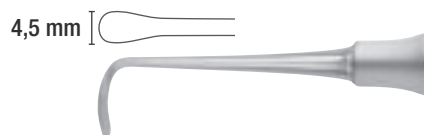
02-922-60 C	<i>comfort line</i>
Mazor # 1	171 mm



02-922-61 C	<i>comfort line</i>
Mazor # 2	171 mm



02-922-62 C	<i>comfort line</i>
Mazor # 3	171 mm



Sinus-Lift Elevatorien

Sinus-Lift elevators

Sinus-Lift éleveurs

comfort line

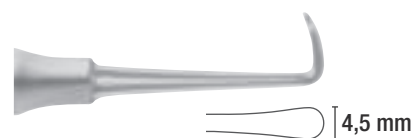
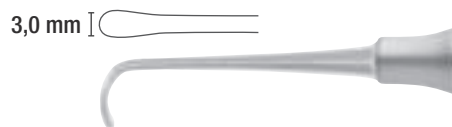
02-922-63 C *comfort line*

Mazor # 4 171 mm



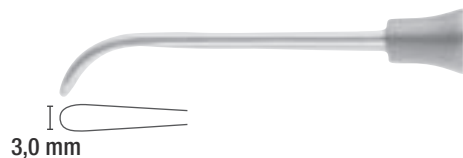
02-922-64 C *comfort line*

Mazor # 5 171 mm



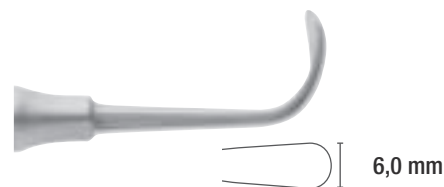
02-922-10 C *comfort line*

A1 171 mm



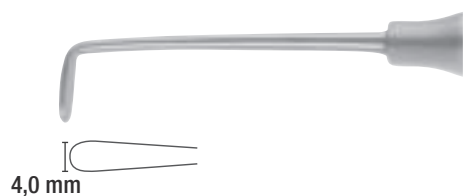
02-922-20 C *comfort line*

A2 171 mm



02-922-30 C *comfort line*

A3 171 mm



Sinus-Lift Elevatorien

Sinus-Lift elevators
Sinus-Lift éleveurs

comfort line

02-922-40 C *comfort line*

A4 171 mm



02-922-50 C *comfort line*

A5 171 mm



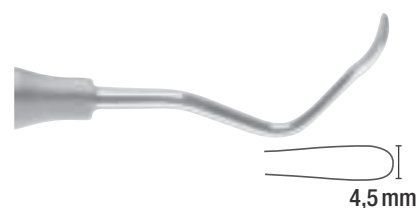
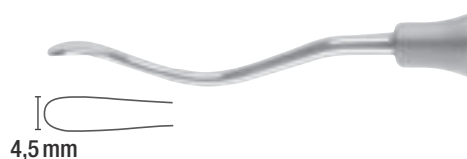
Sinus-Lift Küretten

Sinus-Lift curettes
Sinus-Lift curettes

comfort line

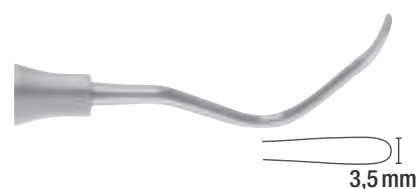
02-921-10 C *comfort line*

Palti # 1 171 mm



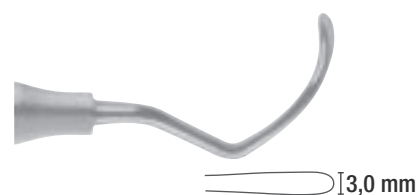
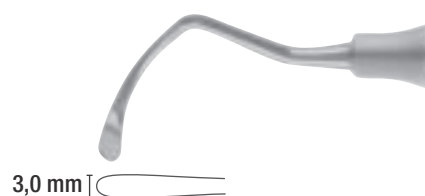
02-921-11 C *comfort line*

Palti # 2 171 mm



02-923-60 C *comfort line*

Tatum/Palti 150 mm



Hammer

Mallets

Maillets

02-860-50

Vickers	170 mm 180 g
---------	-----------------

Hohlgriff

Hollow handle

Poignée creuse

02-860-50 A

Kunststoffeinsatz

Plastic insert

Plaque en plastique

für 860-50 F und 860-80

for 860-50 F and 860-80

pour 860-50 F et 860-80



mit auswechselbarem Kunststoffeinsatz aus Teflon
with interchangeable plastic insert made from teflon
avec plaque en plastique interchangeable en téflon

02-860-2

	165 mm 140 g
--	-----------------

bleigefüllt

lead filled

remplit de plomb



02-860-4

Mead	190 mm 320 g
------	-----------------

02-860-4 E

Kunststoffeinsätze (2 Stück)

Plastic inserts (2 units)

Plaques en plastique (2 unités)

für 860-4

for 860-4

pour 860-4



Knochenmeißel

Bone chisels
Ciseaux-burins

comfort line



Durch das scharfe Ende des Meißels kann der Kieferkamm, nach dem Einsatz einer Diamantscheibe oder einer Knochenfräse, optimal geöffnet und gedehnt werden. Die Graduierung im Abstand von 2 mm gewährleistet eine präzise Überwachung der Eindringtiefe.



The sharp workpiece end can be used to optimally open and stretch the alveolar ridge, after the use of a diamond cutting wheel. The 2 mm graduations ensure precise monitoring of the penetration depth.



Grâce à l'extrémité très tranchante, l'ouverture et l'étirement de la crête alvéolaire est possible, après l'utilisation d'un disque diamanté. La graduation par intervalle de 2 mm garantie un contrôle exact de la profondeur.



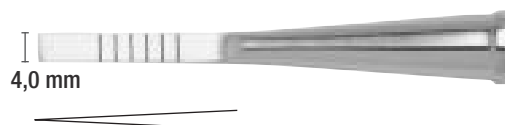
graduier, nicht kalibriert
graduated, non-calibrated
gradué, non calibré

02-2501-90 C *comfort line*

171 mm

8-10-12-14-16-18

gerade
straight
droit

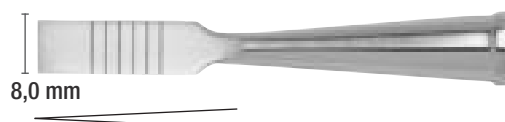


02-2501-92 C *comfort line*

171 mm

8-10-12-14-16-18

gerade
straight
droit

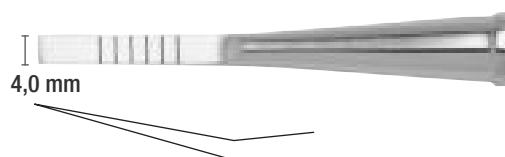


02-2501-95 C *comfort line*

171 mm

8-10-12-14-16-18

abgewinkelt
angled
angulé

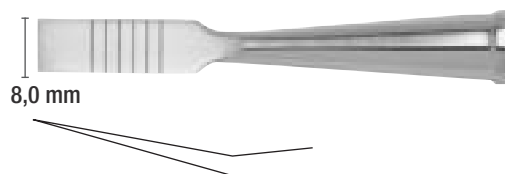


02-2501-97 C *comfort line*

171 mm

8-10-12-14-16-18

abgewinkelt
angled
angulé

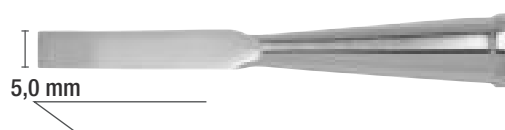


02-2501-98 C *comfort line*

Kramer-Nevins 171 mm

8-10-12-14-16-18

gerade
straight
droit



Osteotom- und Bone Pusher Aufsätze

Osteotom and bone pushers tips

Ostéotomes et embouts de fouloirs



02-2815-27	2,7 mm
02-2815-32	3,2 mm
02-2815-37	3,7 mm
02-2815-42	4,2 mm
02-2815-50	5,0 mm
Bone Pusher, gerade Bone pusher, straight Fouloir-os, droit	60 mm
Palti, 8-10-12-14-16-18	

flach, graduert, nicht kalibriert
flat, graduated, non-calibrated
plat, gradué, non calibré



02-2821-20	1,5 < 2,0 mm
02-2821-27	2,0 < 2,7 mm
02-2821-32	2,7 < 3,2 mm
02-2821-37	3,2 < 3,7 mm
02-2821-42	3,7 < 4,2 mm
02-2821-50	4,2 < 5,0 mm
Osteotom, gerade Osteotome, straight Ostéotome, droit	60 mm
Palti, 8-10-12-14-16-18	

konvex, graduert, nicht kalibriert
convex, graduated, non-calibrated
convexe, gradué, non calibré



02-2822-27	2,0 < 2,7 mm
02-2822-32	2,7 < 3,2 mm
02-2822-37	3,2 < 3,7 mm
02-2822-42	3,7 < 4,2 mm
02-2822-50	4,2 < 5,0 mm
Osteotom, gerade Osteotome, straight Ostéotome, droit	60 mm
Palti, 8-10-12-14-16-18	

konkav, graduert, nicht kalibriert
concave, graduated, non-calibrated
concave, gradué, non calibré



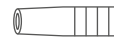
02-2816-27	2,7 mm
02-2816-32	3,2 mm
02-2816-37	3,7 mm
02-2816-42	4,2 mm
02-2816-50	5,0 mm
Bone Pusher, bajonett Bone pusher, bayonet Fouloir-os, baïonnette	60 mm
Palti, 8-10-12-14-16-18	

flach, graduert, nicht kalibriert
flat, graduated, non-calibrated
plat, gradué, non calibré



02-2824-20	1,5 < 2,0 mm
02-2824-27	2,0 < 2,7 mm
02-2824-32	2,7 < 3,2 mm
02-2824-37	3,2 < 3,7 mm
02-2824-42	3,7 < 4,2 mm
02-2824-50	4,2 < 5,0 mm
Osteotom, bajonett Osteotome, bayonet Ostéotome, baïonnette	60 mm
Palti, 8-10-12-14-16-18	

konvex, graduert, nicht kalibriert
convex, graduated, non-calibrated
convexe, gradué, non calibré



02-2825-27	2,0 < 2,7 mm
02-2825-32	2,7 < 3,2 mm
02-2825-37	3,2 < 3,7 mm
02-2825-42	3,7 < 4,2 mm
02-2825-50	4,2 < 5,0 mm
Osteotom, bajonett Osteotome, bayonet Ostéotome, baïonnette	60 mm
Palti, 8-10-12-14-16-18	

konkav, graduert, nicht kalibriert
concave, graduated, non-calibrated
concave, gradué, non calibré

für Osteotom- und Bone Pusher Aufsatz
for osteotome- and bone pusher attachment
pour embouts d'ostéotomes et fouloirs à os

02-2811-00	
Palti	115 mm
Handgriff Handle Manche	



Schnellspanner
Quick release
Serrage rapide

Knochenschaber

Bone scraper

Râpe à os



Dieses Instrument vereint Knochenschaber, Mischdose und Applikator. Die Klinge ermöglicht das Abschaben des Knochens, welcher sich hierbei mit Blut vermischt. Das im Korpus gesammelte Material kann durch Zurückziehen der Klinge einfach angebracht werden.



This instrument combines bone scraper, mixing vessel and applicator. The blade allows scraping of the bone, which hereby mixes with blood. The material collected in the corpus can be easily applied by retracting the blade.



Cet instrument associe une râpe à os, une boîte de mélange et un applicateur. La lame permet de racler l'os qui se mélange alors avec le sang. Le matériau recueilli dans le corps de l'instrument peut être appliqué en toute simplicité par le retrait de la lame.

02-2800-10

155 mm

gerade
straight
droit



02-2800-11

Ersatzklinge für 2800-10
Spare blade for 2800-10
Lame de rechange pour 2800-10



02-2800-20

155 mm

gebogen
curved
courbee



02-2800-21

Ersatzklinge für 2800-20
Spare blade for 2800-20
Lame de rechange pour 2800-20



Knochenentnahme und -applikation

Bone extraction and application

Instruments et applicateurs pour l'augmentation

comfort line

02-2800-34 C	<i>comfort line</i>	3,0 / 4,0 mm
02-2800-35 C	<i>comfort line</i>	3,0 / 5,0 mm
02-2800-45 C	<i>comfort line</i>	4,0 / 5,0 mm
Buser		171 mm

Knochenschaber
Bone scraper
Ciseau à os



Dieser Applikator gewährleistet ein optimales Anmischen und Transportieren von Knochenersatzmaterial. Für kleinere benötigte Mengen steht das schmale und bei größeren Mengen das breite Arbeitsteil zur Verfügung.



This applicator ensures the optimal blending and transportation of bone grafting material. The narrow workpiece is available for smaller and the wider workpiece for larger quantities.



Cet applicateur sert au transport et à la préparation de matériaux de comblement. L'extrémité fine s'utilise en cas de petits défauts, l'extrémité large en cas de grands défauts.

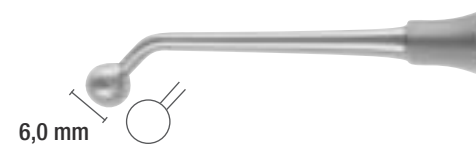
02-2500-30 C	<i>comfort line</i>
Palti	171 mm

Applikator
Applicator
Applicateur



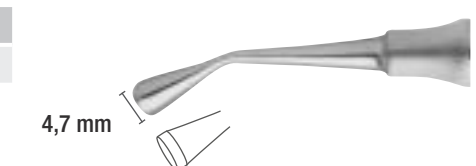
02-2500-31 C	<i>comfort line</i>
Steigmann	171 mm

Stopfer | Applikator
Compactor | Applicator
Compacteur | Applicateur



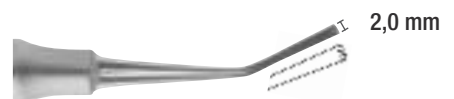
02-2500-20 C	<i>comfort line</i>
„Mazor“ # 5	171 mm

Planstopfer | Applikator
Compactor | Applicator
Compacteur | Applicateur



02-2500-21 C	<i>comfort line</i>
Mazor # 6	171 mm

Membran Lift | Granulatstopfer
Membrane lift | Granulate plugger
Lift membrane | Fouloir à granulat



Knochenapplikation

Bone application

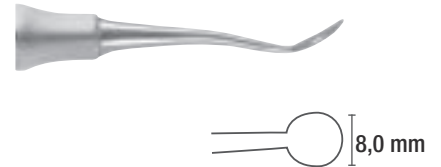
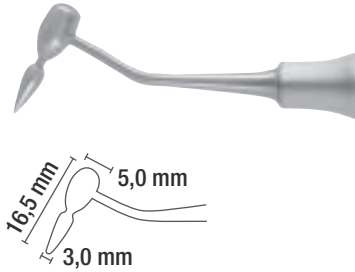
Instruments et applicateurs pour l'augmentation

comfort line

02-2500-35 C *comfort line*

Biehler 171 mm

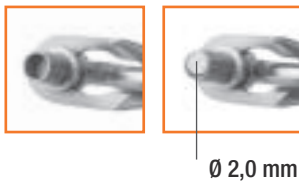
Stopfer | Applikator
Compactor | Applicator
Compacteur | Applicateur



02-2400-200 C *comfort line*

Ivory 200 mm

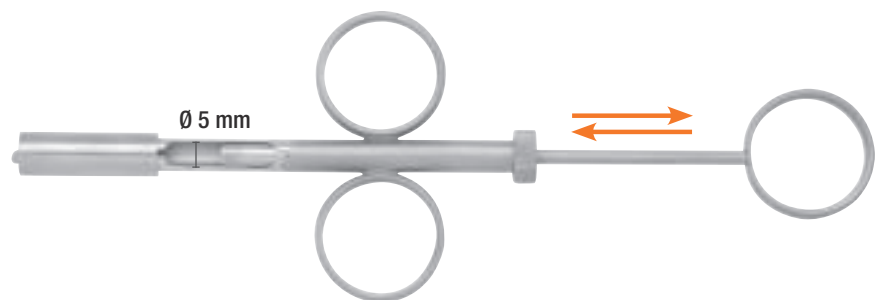
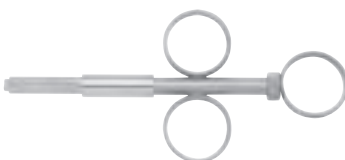
Applikator
Applicator
Applicateur



02-2405-90

135 mm
Ø 5,0 mm

Applikator
Applicator
Applicateur



Augmentat einfüllen
fill in the augmentation material
remplir l'augmentation osseuse



Applikator verschließen
close the applicator
refermer l'applicateur



Augmentat dosieren
dispense the augmentation material
dosier l'augmentation osseuse

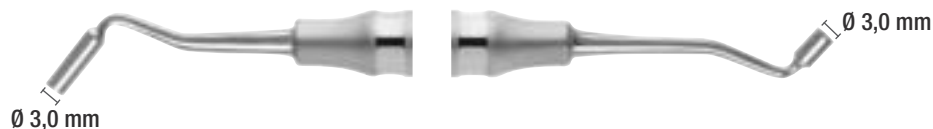
Knochenapplikation

Bone application

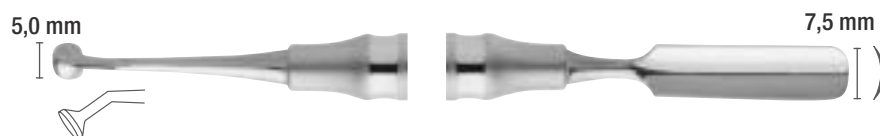
Instruments et applicateurs pour l'augmentation

comfort line

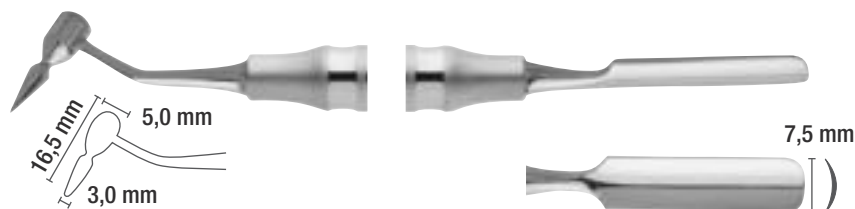
02-2500-37 C	<i>comfort line</i>
Jovanovic # 4	171 mm
Granulatstopfer Granulate plugger Fouloir à granulat	



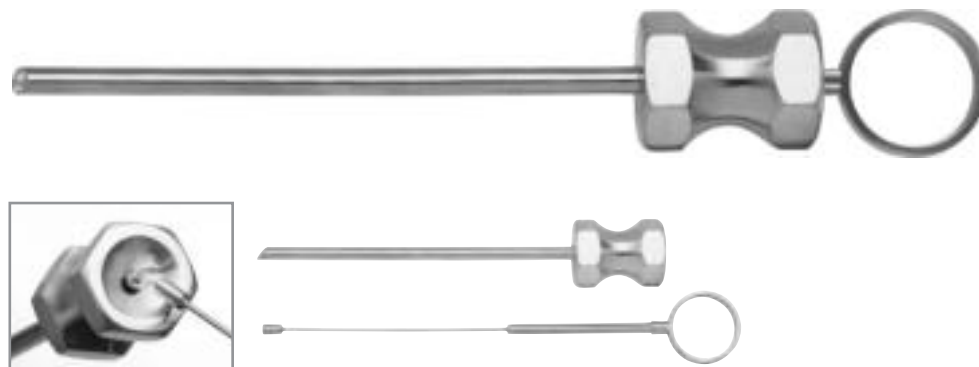
02-2500-40 C	<i>comfort line</i>
	171 mm
Stopfer Applikator Compactor Applicator Compacteur Appicateur	



02-2500-41 C	<i>comfort line</i>
	171 mm
Stopfer Applikator Compactor Applicator Compacteur Appicateur	



Art.-Nr. Item no. Art.-Réf.	Ø	
02-2500-29 C	OD ID	5,0 mm 4,0 mm
170 mm		
Applikator Applicator Appicateur		

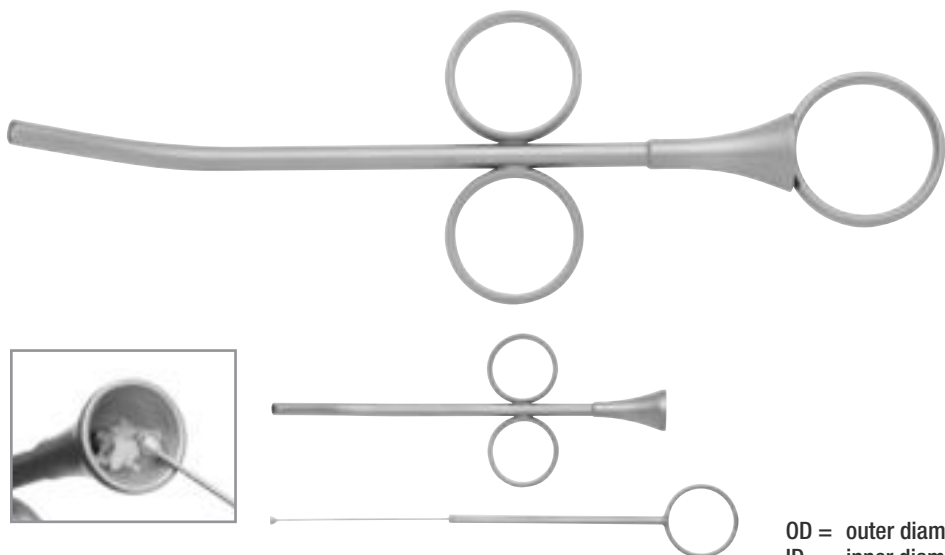


Knochenentnahme und -applikation

Bone extraction and application

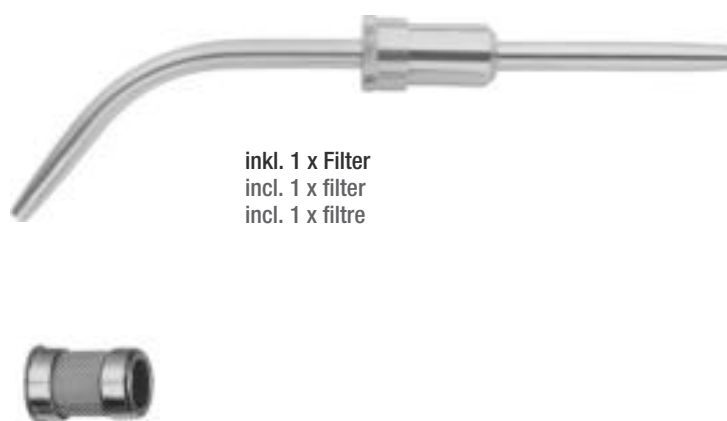
Instruments et applicateurs pour l'augmentation

Art.-Nr. Item no. Art.-Réf.	Ø	Spitze tip pointe
02-2405-1	OD 3,5 mm ID 2,5 mm	
02-2405-2	OD 4,5 mm ID 3,5 mm	
02-2405-3	OD 5,5 mm ID 4,5 mm	
02-2405-4	OD 7,0 mm ID 6,0 mm	
170 mm		
Applikator Applicator Applicateur		



OD = outer diameter
ID = inner diameter

Art.-Nr. Item no. Art.-Réf.	Ø	Spitze tip pointe	Ende end bout
02-2409	OD 4,0 mm ID 3,0 mm	4,0 mm 3,0 mm	6,0 mm 5,0 mm
170 mm			
Absaugkanüle Aspiration cannula Canule d'aspiration			



inkl. 1 x Filter
incl. 1 x filter
incl. 1 x filtre

02-2409-1	
	Ø 9,0 mm
Ersatzfilter für Art.Nr. 02-2409 Replacement filter for Art.No. 02-2409 Filtre de remplacement pour Art.No. 02-2409	

comfort line

02-2500-81 C	<i>comfort line</i>
Buser	171 mm
Membran Platzierungsinstrument Membrane positioning instrument Instrument pour placement des membranes	



Mischdosen für Knochenmaterial

Mixing bowls for bone material

Cuvette de mélange pour matériau osseux

02-2550-60

28 mm
Ø 60 mm
25 cc



02-2550-5

massiv
solid
massif

Ø 35 mm
35 mm



Füllhöhe 13 mm

Fill level 13 mm

Hauteur de remplissage 13 mm

Knochenmühle

Bone mill

Broyeur d'os

für die Gewinnung von autologem Knochen

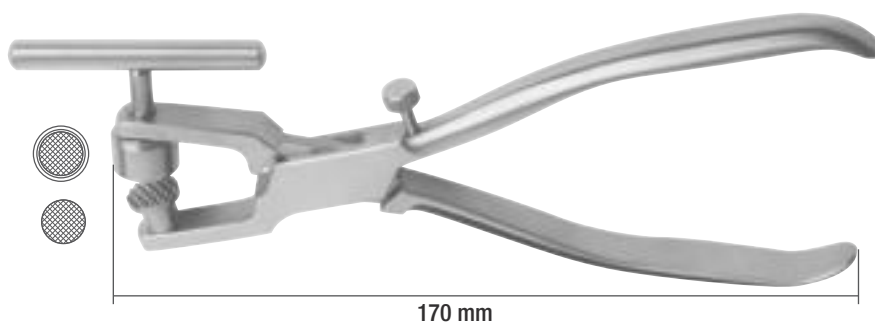
for the recovery of autogenous bone

pour la préparation de l'os autogène

02-2550-3

170 mm
Ø 16 mm

mit Titan Zahnung
with titanium cutting surfaces
avec dents en titane



Schleimhautstanzen – Zirkuliermesser

Mucosa punches – circular knives

Tréphines à gencives – couteaux circulaires



02-2403-117

23 mm
Ø 1,7 mm



02-2403-130

23 mm
Ø 3 mm



02-2403-140

23 mm
Ø 4 mm



02-2403-150

23 mm
Ø 5 mm



02-2403-160

23 mm
Ø 6 mm

Die Schleimhautstanzen sind für alle gängigen Winkelstücke geeignet.

These mucosa punches are appropriate for all angular pieces.

Toutes ces tréphines conviennent aux embouts courants.



Für diese Produkte nimmt devemed die Rolle des Händlers ein. Produkte können nicht in jedes Land versendet werden.

For these products, devemed acts as the distributor. Products cannot be shipped to every country.

Pour ces produits, devemed agit en tant que distributeur. Les produits ne peuvent pas être expédiés dans tous les pays.

02-2405-601

Bohrerständler für Schleimhautstanzen bis zu einer Länge von 35 mm

Rack for mucoas punches up to a length of 35 mm

Séquenceur pour tréphines à gencives jusqu'à longueur de 35 mm



Trepanfräsen

Trephine burrs

Trépans



02-2401-120

I = 2 mm, A = 3 mm



02-2401-130

I = 3 mm, A = 4 mm



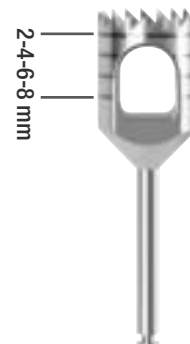
02-2401-140

I = 4 mm, A = 5 mm



02-2401-150

I = 5 mm, A = 6 mm



02-2401-160

I = 6 mm, A = 7 mm



02-2401-170

I = 7 mm, A = 8 mm



02-2401-180

I = 8 mm, A = 9 mm



02-2401-190

I = 9 mm, A = 10 mm

I = Innendurchmesser
I = Internal diameter
I = diamètre intérieur

A = Aussendurchmesser
A = External diameter
A = diamètre extérieur

Die Trepanfräsen sind für alle gängigen Winkelstücke geeignet.

These trephine burrs are appropriate for all angular pieces.

Tous ces trépans conviennent aux embouts courants.

Für diese Produkte nimmt devemed die Rolle des Händlers ein. Produkte können nicht in jedes Land versendet werden.

For these products, devemed acts as the distributor. Products cannot be shipped to every country.

Pour ces produits, devemed agit en tant que distributeur. Les produits ne peuvent pas être expédiés dans tous les pays.



02-10900-10

Trepanfräsen Set mit Bohrerständer

Set of trephine burrs with rack

Set Trépans avec séquenceur

bestehend aus: 2401-120 bis 2405-601

consisting of: 2401-120 to 2405-601

consiste de: 2401-120 à 2405-601



Knochenringhaltezeange

Bone Ring holding forceps

Pince pour tenir les anneaux osseux



Die Knochenringhaltezeange verfügt über ein sehr feines Gewinde. Es dient für eine optimale Einstellung bei der Fixierung des Knochenblocks. Des Weiteren ermöglicht die Haltezeange eine optimale Stabilisierung und exakte Bearbeitung des Knochens und vermindert das Risiko von Frakturierungen.



These bone ring holding forceps have a very fine thread, which enables optimal adjustment when setting the bone block. Furthermore these forceps allow the optimal stabilization and precise treatment of the bone. It also serves to minimize fracturing.



Cette pince dispose d'un filetage fin qui sert au réglage précis et à la fixation parfaite du bloc osseux. Elle permet aussi une stabilisation parfaite ainsi que le traitement exacte du bloc osseux et réduit ainsi les risques de fracture.

02-2500-00 C *comfort line*

Palti 125 mm



Knochenhaltezeangen / Gewebefasszeangen

Bone holding forceps / Tissue grasping forceps

Pinces pour tenir les anneaux osseux / Pincettes de préhension des tissus



Diese Knochenhaltezeange eignet sich besonders zur Fixierung eines Knochenblocks am Kieferdefekt. Ohne Umgreifen kann der Knochen vorgebohrt und zum Festschrauben an den Defekt gehalten werden. Die Zahnung an der Spitze gibt dem Knochenblock zusätzlichen Halt.



These bone holding forceps is especially suitable for fixing a bone block on the jaw defect. The bone can be predrilled and held for screwing firmly onto the defect without changing grip. The serration on the tip gives the bone block extra hold.



Cette pince a été spécialement conçue pour la fixation d'un bloc osseux à un défaut de la mâchoire. Sans bouger la main, l'os peut être pré-percé pour être ensuite tenu et visser au défaut. La denture à l'extrémité assure un maintien supplémentaire au bloc osseux.

02-2500-03

175 mm

gebogen
curved
courbé



02-1030-1

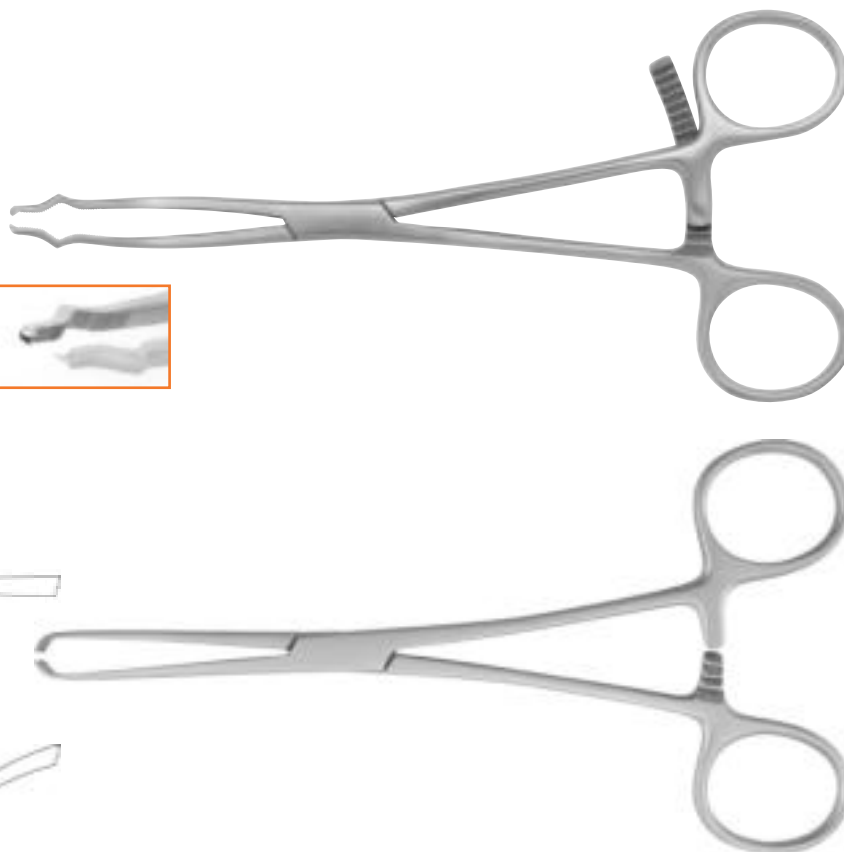
Allis 160 mm

gerade
straight
droit

02-1030-2

Allis 150 mm

30°



Messinstrumente

Measuring instruments

Instruments de mesure

comfort line



Die Tiefenmesser ermöglichen eine genaue Messung der Implantatkavität.

Es können die anatomischen Nachbarstrukturen sowie die Integrität der Kavität optimal geprüft werden. Auch das vertikale und horizontale Knochenangebot des Patienten kann mit diesen Instrumenten intraoperativ exakt gemessen werden.



These depth gauges allow to accurately measure the depth of the implant cavity.

The neighbouring anatomical structures and the integrity of the cavity can optimally be checked. The horizontal and vertical bone volume can also be precisely measured intraoperatively.



Ces instrument permet de mesurer avec précision la profondeur de la cavité.

La jauge permet de sonder l'intégrité de la cavité et des structures adjacentes anatomiques. Même pendant l'intervention la sonde peut mesurer avec exactitude la présence osseuse à l'horizontal et à la verticale.

02-2406-90 C *comfort line*

Palti 171 mm

8-10-12-14-16-18

graduiert, nicht kalibriert
graduated, non-calibrated
gradué, non calibré

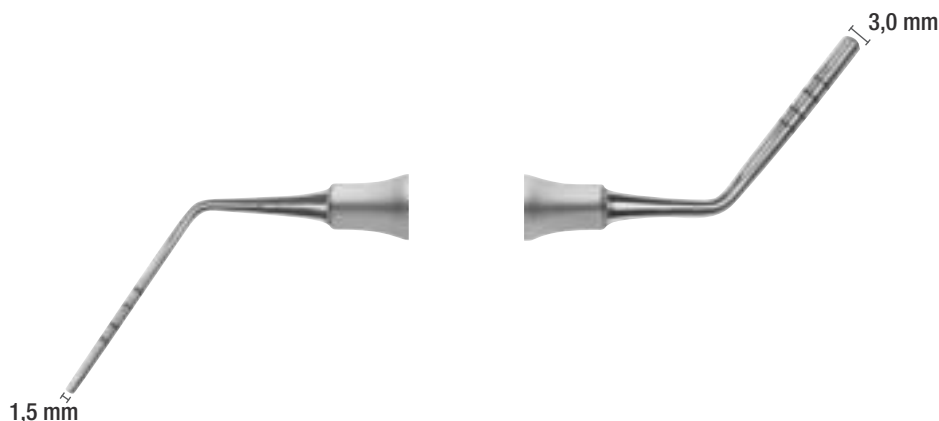


02-2406-91 C *comfort line*

Mazor # 7 171 mm

8-10-13-15

graduiert, nicht kalibriert
graduated, non-calibrated
gradué, non calibré



02-2406-50

125 mm
0 - 100 mm

Mini Messlehre, nicht kalibriert
Mini sliding caliper, non-calibrated
Mini-jauge gradué, non calibré



Messinstrumente

Measuring instruments

Instruments de mesure

0 - 15 mm	0 - 20 mm	0 - 40 mm	
02-2406-10	02-2406-11	02-2406-12	gerade straight droit
	02-2406-21	02-2406-22	abgewinkelt angled coudé
	02-2406-41	02-2406-42	gebogen curved courbé
Castroviejo			90 mm

Messzirkel, nicht kalibriert

Caliper, non-calibrated

Compas de mesure, non calibré



02-2406-30

Castroviejo	90 mm 0 - 20 mm
-------------	--------------------

Messzirkel, nicht kalibriert

Caliper, non-calibrated

Compas de mesure, non calibré



für Dental-Implantate

for dental implants

pour implant-dentaire implants

Tasterzirkel

Caliper

Compas de mesure

02-2406-48

0 - 10 mm	100 mm
-----------	--------

für Metall und Porzellan, nicht kalibriert

for metal and porcelain, non-calibrated

pour métal et porcelaine, non calibré



Kieferhöhlensonde

Antrum probes

Sondes pour le sinus maxillaire

02-2407-30

130 mm



Lineal

Ruler

Reglet

02-2406-70

218 mm

Millimeter und Zoll, nicht kalibriert
millimeter and inches, non-calibrated
millimètre et pouce, non calibré



2-in-1 | Mikro-Schrauben und Pins in einer Toolbox

2-in-1 | Micro screws and Pins in one Toolbox

2-in-1 | Micro-vis et Micro-Pins dans une Toolbox



ACHTUNG:

ATTENTION:

ATTENTION:

Diese Produkte können wir leider aus regulatorischen Gründen nicht in jedes Land versenden!

For regulatory reasons, this products cannot be shipped to every country!

Les produits du bistouri peuvent ne pas être expédiés dans tous les pays pour des raisons réglementaires!

REIC-OS | QUADRO TITAN Mikro-Schrauben*

REIC-OS | QUADRO TITANIUM Micro screws

REIC-OS | QUADRO TITANE Micro-vis

Farbmarkierung
Colour coding
Code de couleurs

Ø 1,0 mm REIC-OS-SYSTEM	
Ø 1,3 mm REIC-OS-SYSTEM	
Ø 1,5 mm REIC-OS-SYSTEM	
Ø 1,8 mm REIC-OS-SYSTEM	



Der Schraubenkopf mit dem leicht konischen Quadro-Profil verhindert ein Durchdrehen der Schraube und sorgt für einen besseren Halt am Schraubendreher. So ist ein sicheres Aufnehmen und Platzieren gewährleistet.



The screw head with the slightly conical Quadro-Profile prevents the screw from spinning and enables better purchase on the screwdriver. This ensures secure insertion and placement.



La tête de vis avec son profil Quadro légèrement conique, empêche un glissement de la vis et permet une meilleure tenue au tournevis. Cela assure un saisissement et placement de la vis en toute sécurité.

		5 mm	7 mm	9 mm	11 mm	13 mm	15 mm
	Ø 1,0 mm	02-4010-05	02-4010-07	02-4010-09			
	Ø 1,3 mm	02-4013-05	02-4013-07	02-4013-09	02-4013-11	02-4013-13	02-4013-15
	Ø 1,5 mm	02-4015-05	02-4015-07	02-4015-09	02-4015-11	02-4015-13	02-4015-15
	Ø 1,8 mm	02-4018-05	02-4018-07	02-4018-09	02-4018-11	02-4018-13	02-4018-15

Packung mit 5 Stück

Package of 5 pieces

Paquet de 5 pièces



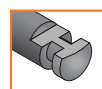
QUADRO



REIC-OS | QUADRO Schraubendreherklingen

REIC-OS | QUADRO Screwdriver blades

REIC-OS | QUADRO Lames pour le tournevis



Schraubendreherklingen sind in zwei Längen erhältlich. Das QUADRO-Profil verhindert ein Durchdrehen der Schraube und sorgt für einen besseren Halt. Für die Schraubensysteme 1,3 mm, 1,5 mm und 1,8 mm ist nur eine Klinge notwendig (schwarz).

Screwdriver blades are available in two lengths. The QUADRO-Profile prevents the screw from spinning and enables better purchase. Only one blade (black) is required for the 1.3 mm, 1.5 mm and 1.8 mm screw systems.

Les lames pour le tournevis sont disponibles dans deux longueurs différentes. Le profil QUADRO empêche un glissement de la vis et permet une meilleure tenue. Pour les lames de tournevis 1,3 mm, 1,5 mm et 1,8 mm, une seule lame est nécessaire (noire).

os-system	70 mm	30 mm
Ø 1,0 mm	02-4210-20	02-4210-21
Ø 1,3 mm		
Ø 1,5 mm	02-4213-20	02-4213-21
Ø 1,8 mm		

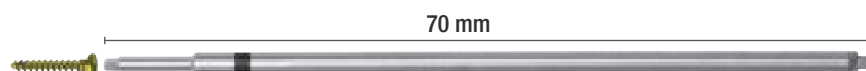
mit Dentalansatz

with dental fitting

avec embout dentaire



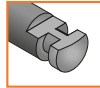
ohne Farbmarkierung
without colour coding
Sans code de couleurs



REIC-OS | Pilotbohrer

REIC-OS | Pilotdrills

REIC-OS | Forets



Ø 1,0 mm REIC-OS-SYSTEM	Ø Pilotbohrer 0,7 mm Ø Pilotdrill 0,7 mm Ø Foret 0,7 mm		02-4210-00
Ø 1,3 mm REIC-OS-SYSTEM	Ø Pilotbohrer 1,0 mm Ø Pilotdrill 1,0 mm Ø Foret 1,0 mm	graduirt 5-7-9-11-13 mm graduated 5-7-9-11-13 mm graduée 5-7-9-11-13 mm	02-4213-00
Ø 1,5 mm REIC-OS-SYSTEM	Ø Pilotbohrer 1,2 mm Ø Pilotdrill 1,2 mm Ø Foret 1,2 mm	graduirt 5-7-9-11-13 mm graduated 5-7-9-11-13 mm graduée 5-7-9-11-13 mm	02-4215-00
Ø 1,8 mm REIC-OS-SYSTEM	Ø Pilotbohrer 1,5 mm Ø Pilotdrill 1,5 mm Ø Foret 1,5 mm	graduirt 5-7-9-11-13 mm graduated 5-7-9-11-13 mm graduée 5-7-9-11-13 mm	02-4218-00

15 mm Stop, mit Dentalansatz

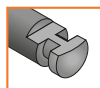
15 mm Stop, with dental fitting

15 mm Stop, avec embout dentaire

REIC-OS | Handdrehgriff

REIC-OS | Turning handle

REIC-OS | Poignée pour tournevis



- passend für
 - Schraubendreherklingen
 - Pin-Applikator
 - Pin-Dreher
- komfortables Handling
- Druckpunkt hinten ist fest, Silikon Griff drehbar
 - > vereinfachtes Festdrehen und Lösen von Schrauben und Pins



- Suitable for
 - Screwdriver blades
 - Pin applicator
 - Pin driver
- Convenient handling
- Fixed pressure point at the rear, silicone handle can be rotated
 - > Simplified tightening and loosening of screws and pins

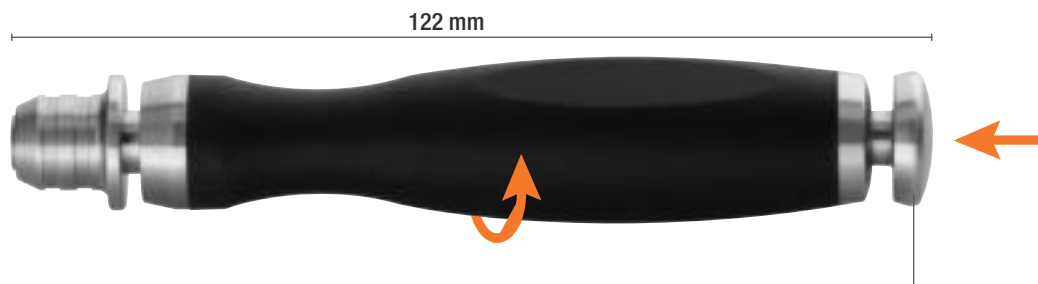


- adaptable pour
 - Lames pour le tournevis
 - Pin-Applicateur
 - Tournevis pour pins
- maniement confortable
- point de pression fix à l'arrière de la poignée silicone et tournante
 - > simple serrage et desserrage des vis et pins

Den Druckpunkt an der Handfläche anlegen und den Silikongriff mit den Fingern drehen. So gelingt ein einfaches und sicheres Drehen in der Hand.

Place the pressure point against the palm of your hand and turn the silicone handle using your fingers. This enables simple and reliable turning by hand.

Placer le point de pression dans la main et tourner la poignée silicone. Comme ça, la rotation est faisable sûre et facilement.



„Druckpunkt“
„Pressure point“
„point de pression“

Ø 1,0 1,3 1,5 1,8 mm REIC-OS-SYSTEM	02-4311-00
--	-------------------

Silikon, mit Dentalansatz, drehbar

Silicon, with dental fitting, turnable

Silicone, avec embout dentaire, tournante

REIC-PIN | TITAN Pins ★

REIC-PIN | TITANIUM Pins

REIC-PIN | TITANE Pins



Mit den TITAN Pins werden Titanfolien und Membrane fixiert. Pins mit HEX HEAD-Kopf können auf Grund des Gewindes nach der Heilung problemlos mit dem Pin-Dreher entfernt werden.



The TITANIUM pins are used to secure titanium meshes and membranes. HEX HEAD pins can be easily removed after healing using the pin driver due to the thread.



Les Pins en titane servent à fixer les feuilles de titane et membranes. Pins avec tête HEX HEAD peuvent être facilement retirés à cause de filetage après la guérison à l'aide du tournevis pour pins.

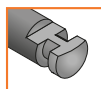
	HEX HEAD 	Länge Length Longueur
02-4901-03	02-4901-13	3,0 mm
02-4901-05	02-4901-15	5,0 mm
Packung mit 15 Stk. Package of 15 pcs Paquet de 15 pièces	Packung mit 10 Stk. Package of 10 pcs Paquet de 10 pièces	



REIC-PIN | Pin-Applikator

REIC-PIN | Pin-Applicator

REIC-PIN | Pin-Applicateur



Der Applikator ermöglicht ein bequemes Aufnehmen der Pins aus der Tool-Box und ein direktes Anbringen am Kiefer. Mit seinem Dentalansatz ist der Applikator passend für den REIC-OS Handdrehgriff.

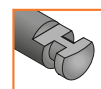
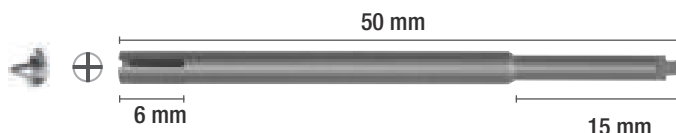
The applicator facilitates convenient insertion of the pins from the toolbox and direct application in the jaw. With its dental attachment, the applicator is suitable for the REIC-OS manual turning handle.

L'appliqueur permet une prise confortable des pins de la Tool-Box et un placement direct à la mâchoire. Avec son embout dentaire, l'appliqueur est approprié au poignée REIC-OS.

02-4902-20

Titanium Endstück, gerade
Titanium endpiece, straight
Titanium bloc d'extrémité, droite

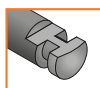
mit Dentalansatz, passend für 4311-00
with dental fitting, suitable for 4311-00
avec embout dentaire, adapté aux 4311-00



REIC-PIN | HEX-HEAD Pin-Dreher

REIC-PIN | HEX-HEAD Pin-Driver

REIC-PIN | HEX-HEAD Tournevis pour pins



Mit dem Dreher lassen sich die im Kiefer angebrachten HEX HEAD-Pins nach der Heilung schnell und einfach entfernen.

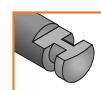
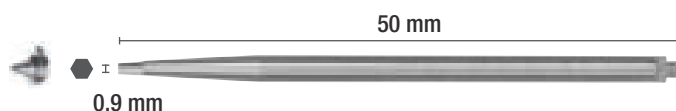
The driver allows the HEX HEAD pins inserted in the jaw to be quickly and easily removed after healing.

Le tournevis pour pins permet de retirer les pins HEX HEAD placés dans la mâchoire, après la guérison, de manière simple et rapide.

02-4902-55

Titanium Endstück, gerade
Titanium endpiece, straight
Titanium bloc d'extrémité, droite

mit Dentalansatz, passend für 4311-00
with dental fitting, suitable for 4311-00
avec embout dentaire, adapté aux 4311-00



für die Entnahme von Pins (Art Nr. 4901-13 & 4901-15)
for removing pins (art no. 4901-13 & 4901-15)
pour le prélèvement de pins (art no. 4901-13 & 4901-15)

REIC-OS | Toolbox

REIC-OS | Toolbox

REIC-OS | Toolbox



- übersichtliche Aufteilung (schnelle Zuordnung)
- individuell bestückbar
- zur Aufbewahrung von:
 - Handgriff
 - Schrauben, in vier unterschiedlichen Durchmessern und bis zu sechs Längen
 - Pins, in zwei verschiedenen Längen
 - verschiedene Bohrer
 - Schraubendreherklingen (kurz/lang)
 - Pin-Applikator
 - Pin-Dreher
- einfache, direkte Aufnahme von Schrauben und Pins möglich
- Messskala zum Nachmessen von Schrauben, Pins und Bohrer (nicht kalibriert)



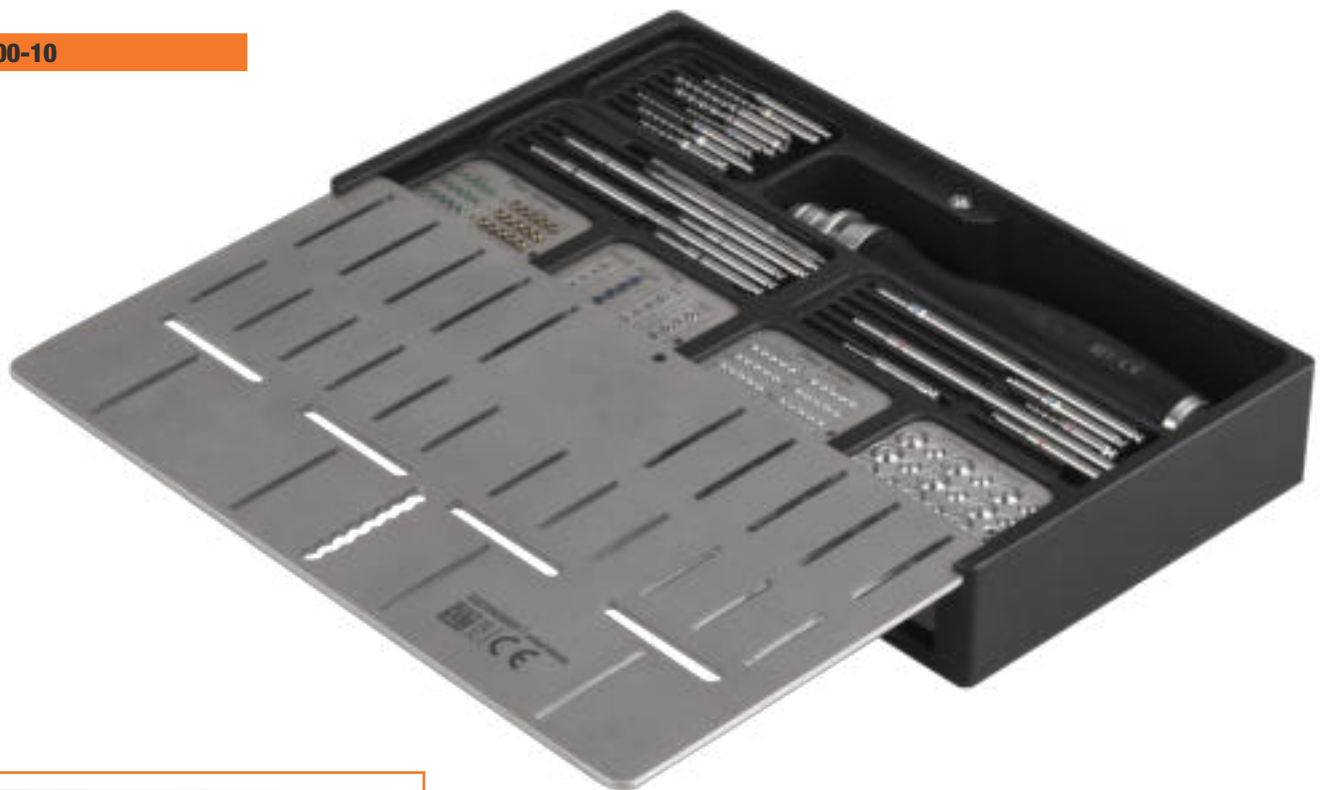
- Clear arrangement (quick correlation)
- Individually configurable
- for storage of:
 - Handle
 - Screws, in four different diameters and up to six lengths
 - Pins, in two different lengths
 - Various drills
 - Screwdriver blades (short/long)
 - Pin applicator
 - Pin driver
- Supports simple, direct storage of screws and pins
- Measurement guide for measuring screws, pins and drills (non-calibrated)



- présentation claire (visualisation rapide)
- équipement individuel
- pour le stockage de:
 - poignée
 - vis, disponibles dans quatres diamètres et six longueurs différents
 - Pins, disponibles dans deux longueurs différents
 - différents forets
 - lame pour le tournevis (court/long)
 - pin-applicateur
 - tournevis pour pins
- un saisissement simple et direct de vis et pins
- échelle de mesure pour mesurer les vis, pins et forets (non calibré)

02-4400-10

leer
empty
vide



REIC-PIN | TITAN Pins

REIC-PIN | TITANIUM Pins

REIC-PIN | TITANE Pins



Mit den TITAN Pins werden Titanfolien und Membrane fixiert. Pins mit HEX HEAD-Kopf können auf Grund des Gewindes nach der Heilung problemlos mit dem Pin-Dreher entfernt werden.



The TITANIUM pins are used to secure titanium meshes and membranes. HEX HEAD pins can be easily removed after healing using the pin driver due to the thread.



Les Pins en titane servent à fixer les feuilles de titane et membranes. Pins avec tête HEX HEAD peuvent être facilement retirés à cause de filetage après la guérison à l'aide du tournevis pour pins.

	HEX HEAD	Länge Length Longueur
		
02-4901-03	02-4901-13	3,0 mm
02-4901-05	02-4901-15	5,0 mm
Packung mit 15 Stk. Package of 15 pcs Paquet de 15 pièces	Packung mit 15 Stk. Package of 15 pcs Paquet de 15 pièces	



REIC-PIN | TITAN HEX HEAD Pin-Dreher

REIC-PIN | TITANIUM HEX HEAD Pin-Driver

REIC-PIN | TITANE HEX HEAD-Tournevis pour pins

Mit dem Titan Pin-Dreher lassen sich die im Kiefer angebrachten HEX HEAD-Pins nach der Heilung schnell und einfach mit der Hand entfernen.

The titanium pin driver allows the HEX HEAD pins inserted in the jaw to be quickly and easily removed by hand after healing.

Avec le tournevis pour pins, les pins HEX HEAD fixés dans la mâchoire, après la guérison, se laissent rapidement et facilement retirés à la main.

02-4902-50

für die Entnahme von Pins Art No. 4901-13 & 4901-15
for removing pin art no. 4901-13 & 4901-15
pour le prélèvement de pins art no. 4901-13 & 4901-15



REIC-PIN | EDELSTAHL BLACK EDITION Pin Box

REIC-PIN | STAINLESS STEEL BLACK EDITION Pin Box

REIC-PIN | ACIER INOXYDABLE BLACK EDITION Pin Box

Die Edelstahl Pin Box lässt sich einfach mit einer Hand öffnen und bietet Platz für 15 Pins.

The stainless steel pin box can be easily opened with one hand and can accommodate 15 pins.

La boîte en acier inoxydable pour les Pins s'ouvre facilement avec une main et offre d'espace pour 15 pins.

02-4903-00

Ø 47 mm



ACHTUNG:
ATTENTION:
ATTENTION:

Diese Produkte können wir leider aus regulatorischen Gründen nicht in jedes Land versenden!

For regulatory reasons, this products cannot be shipped to every country!

Les produits du bistouri peuvent ne pas être expédiés dans tous les pays pour des raisons réglementaires!

REIC-PIN | Pin-Applikator; TITAN Endstück

REIC-PIN | Pin-Applicator; TITANIUM endpiece

REIC-PIN | Pin-Applicateur; TITANE Embout



Der Applikator ermöglicht ein bequemes Aufnehmen der Pins aus der Box und direktes Anbringen am Kiefer. Die zwei Ausführungen, gerade und gebogen, werden durch das Gewinde auf den Handgriff aufgedreht und können so, je nach Bedarf, einfach ausgetauscht werden.



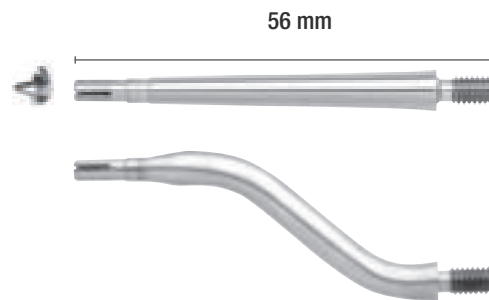
The applicator facilitates convenient insertion of the pins from the box and direct application in the jaw. The two designs, straight and curved, are screwed onto the handle via the thread allowing them to be easily switched as required.



L'appliqueur permet une prise confortable des pins de la Pin Box et le placement direct à la mâchoire. Les deux modèles droit et courbé, se laissent facilement montés sur la poignée et peuvent être échangés selon besoin.

gerade straight droit	gebogen curved courbé
02-4902-10	02-4902-15

mit Schutzkappe, passend für 4902-00 F
with protecting cap, suitable for 4902-00 F
avec bout renforcé, adapté aux 4902-00 F



REIC-PIN | Handgriff für Pin-Applikator

REIC-PIN | Handle for Pin-Applicator

REIC-PIN | Manche pour Pin-Applicateur

Der Handgriff für die Titan Endstücke bietet besonders guten Halt bei Zug- und Druckbewegungen und eine direkte Kraftübertragung auf den Pin. Er liegt komfortabel in der Hand und ist einfach zu reinigen.

The handle for the titanium endpieces offers particularly good purchase in the case of tension and pressure movements, as well as direct transfer of force to the pin. It is comfortable to hold and easy to clean.

La manche pour les Pin-Applicateurs en TITANE offre un bon maintien en pression et traction et permet une transmission de force directement sur le pin. Elle se tient agréablement en main et est facile à nettoyer.

02-4902-00 C

133 mm



H | PROTHETIK & ORTHODONTIE

H | PROSTHODONTICS & ORTHODONTICS

H | PROTHÈSE & ORTHODONTIE



Technische Zangen

Technical pliers

Pinces pour technique

02-2865	115 mm
----------------	--------

02-2870	130 mm
----------------	--------

Aderer

Draht- und Klammerbiegezangen

Wire and clasp bending pliers

Pinces à plier les fils et les crampons



02-2885

Mc Kellops	160 mm
------------	--------

Bügelbiegezange

Bar bending pliers

Pince à plier les barres



02-3060

140 mm

Flachzange

Flat pliers

Pince plate



02-3006

115 mm

Knochenplattenbiegezange

Bending plier for plates

Pince à courber les plaques

TC



Kronenscheren

Crown scissors
Ciseaux à couronne

02-2610-2

Beebee 100 mm

gebogen
curved
courbés



02-2620-2

Beebee 120 mm

gebogen, gezahnt
curved, saw edge
courbés, dentelés



Artikulationspapierpinzetten

Articulating paper forceps
Pincettes à papier d'articulation

02-2582

Miller 155 mm

4,0 mm I



02-2583

Miller 155 mm

3,0 mm I



02-2584

Miller mod. 155 mm

4,0 mm I





Wachsmesser

Wax knives

Couteau à cire

02-2200-1

Fahnenstock 125 mm



02-2200-2

Fahnenstock 180 mm



02-2210-1

Lessmann 130 mm



02-2210-2

Lessmann 175 mm



Tamponstopfer

Gauze packers

Bourroir tampon

comfort line

02-1020-1

● octagonal

02-1020-1 C comfort line

Luniatschek #1 171 mm

3,0 mm



3,0 mm

02-1020-2

● octagonal

02-1020-2 C comfort line

Luniatschek #1 171 mm

2,5 mm



2,5 mm

Kroneninstrumente

Instruments for crown work

Instruments à couronnes

comfort line



Dieser Kronenaufbieger erfüllt trotz des grazilen Aussehens den vollen Zweck. Die feinen Arbeitsenden gewährleisten einen einfachen Zugang.



This elegant spreader serves the purpose of crown spreading despite the elegant appearance. Its fine working tips allow an easy access.



Malgré son apparence élégante cette ouvre couronnes serve bien. Les embouts fines permettent un accès facile aux couronnes.

02-2599-00 C

comfort line

Esthetic 171 mm

Kronenaufbieger

Crown spreader

Ouvre couronnes

4,0 mm



4,0 mm

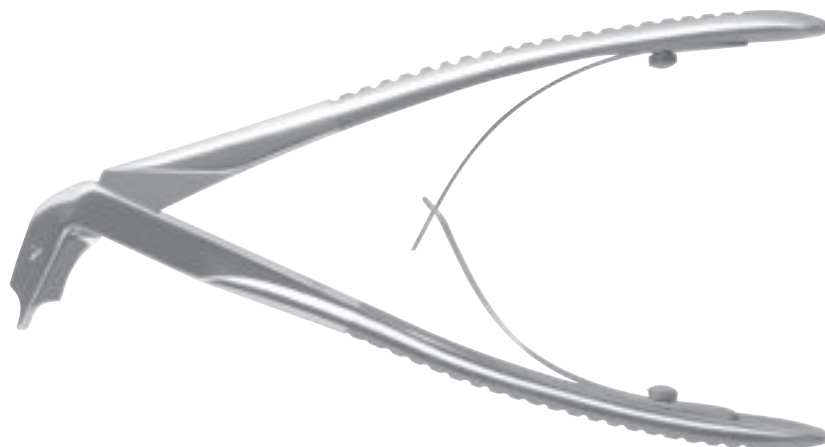
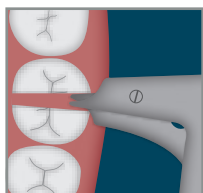
Kroneninstrumente

Instruments for crown work
Instruments à couronnes

02-2704

140 mm

Kronensprezzange
Crown spreading forceps
Pince expansive pour couronnes

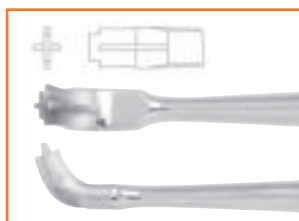


02-108

Dr. Mazouch

155 mm

Kronenaufbieger
Crown spreader
Ouvre couronnes



Mit dieser Zange werden Kunststoffprovisorien im Ober- und Unterkiefer entfernt. Einsatz im Front- als auch im hinteren Bereich möglich. Die TC Einlagen geben bei der Entnahme zusätzlichen Halt, sodass das Provisorium ohne Beschädigung entnommen werden kann.



These forceps enable the removal of the temporary synthetic inserts in the upper and lower jaw. Application is possible in frontal area as well as in the rear. The TC inserts allow a firm grip, so that the provisional insert can be removed without causing any damage.



Cette pince sert à détacher des couronnes provisoires synthétiques. Elle peut être utilisée dans toutes les zones dentaires. Les mors en tungstène garantissent une tenue supplémentaire et permettent le retrait des couronnes provisoires sans dommage.

02-2594

Wynmann

170 mm

Abnahmezange für Provisorien
Removing forceps for temporary inserts
Pince à couronne pour provisoires

TC



Kronenabnehmer

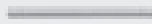
Crown removers

Arraches-couronnes

Set: 02-2595-2

mit Führungsschiene
with guide bar
avec glissière de guidage

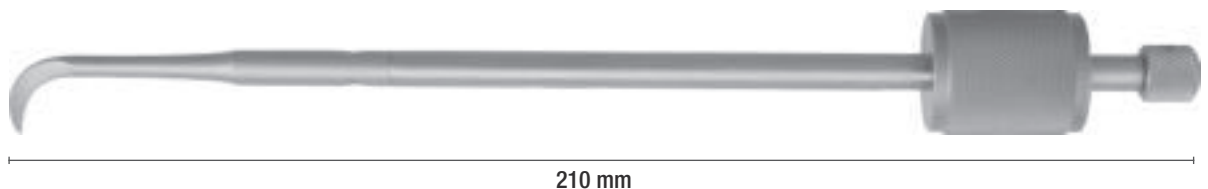


Artikel-Nr. Item no. Articles-Réf.	Bezeichnung Description Description	Set Artikel-Nr.: 02-2595-2 Item no. of the set: 02-2595-2 Set complet ref. 02-2595-2	
02-2595-A	Einsatz für Kronenabnehmer Insert for crown remover Insert pour instru. à détacher les couronnes	80 mm	
02-2595-B	Einsatz für Kronenabnehmer Insert for crown remover Insert pour instru. à détacher les couronnes	80 mm	
02-2595-C	Einsatz für Kronenabnehmer Insert for crown remover Insert pour instru. à détacher les couronnes	80 mm	
02-2595-2 G	Gewicht für Kronenabnehmer Weight for crown remover Masselette pour instr. à détacher les couronnes	27 mm	
02-2595-2 S	Stange für Kronenabnehmer Bar for crown remover Barre pour instr. à détacher les couronnes	140 mm	
02-2595-1 ST	Schlüssel für Kronenabnehmer Key for crown remover Ergot pour instr. à détacher les couronnes	40 mm	

Kronenabnehmer

Crown removers
Arraches-couronnes

Set: 02-2595-1



Artikel-Nr. Item no. Articles-Réf.	Bezeichnung Description Description	Set Artikel-Nr.: 02-2595-1 Item no. of the set: 02-2595-1 Set complet ref. 02-2595-1	
02-2595-A	Einsatz für Kronenabnehmer Insert for crown remover Insert pour instru. à détacher les couronnes	80 mm	
02-2595-B	Einsatz für Kronenabnehmer Insert for crown remover Insert pour instru. à détacher les couronnes	80 mm	
02-2595-C	Einsatz für Kronenabnehmer Insert for crown remover Insert pour instru. à détacher les couronnes	80 mm	
02-2595-1 G	Gewicht für Kronenabnehmer Weight for crown remover Masselette pour instr. à détacher les couronnes	27 mm	
02-2595-1 S	Stange für Kronenabnehmer Bar for crown remover Barre pour instr. à détacher les couronnes	143 mm	
02-2595-1 ST	Schlüssel für Kronenabnehmer Key for crown remover Ergot pour instr. à détacher les couronnes	4 mm	

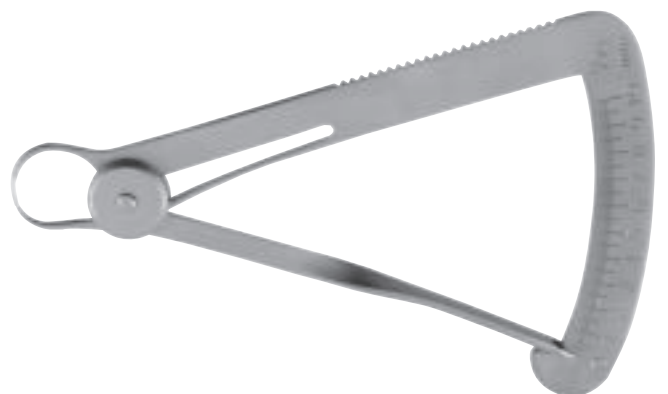
Tasterzirkel

Caliper
Compas de mesure

02-2406-48

0 - 10 mm 100 mm

für Metall und Porzellan, nicht kalibriert
for metal and porcelain, non-calibrated
pour métal et porcelaine, non calibré





Teleskopkronenzange und Zubehör

Telescopic crown pliers and accessories

Pince à couronnes télescopique et accessoires



02-2746-1

Spitze: starr/starr
Tip: rigid/rigid
Pointe: rigide/rigide

130 mm

gebogen
curved
courbés



02-2746-2

Spitze: beweglich/beweglich
Tip: movable/movable
Pointe: mobile/mobile

130 mm

gebogen
curved
courbés



02-2746-3

Spitze: starr/beweglich
Tip: rigid/movable
Pointe: rigide/mobile

130 mm

gebogen
curved
courbés



Ersatzspitzen für Teleskopkronenzange

Replacement tips for Telescopic crown pliers

Pointes diamantées pour Pince à couronnes télescopique

02-2746-4

Spitze: starr
Tip: rigid
Pointe: rigide

für 02-2746-1 und 02-2746-3
for 02-2746-1 and 02-2746-3
pour 02-2746-1 et 02-2746-3



02-2746-5

Spitze: beweglich
Tip: movable
Pointe: mobile

für 02-2746-2 und 02-2746-3
for 02-2746-2 and 02-2746-3
pour 02-2746-3 et 02-2746-3



Inbusschlüssel

Allen wrench

Clé six pans

02-2746-6

1,5 mm

für Teleskopkronenzangen
for telescopic crown pliers
pour pincés à couronnes télescopique



Kronenzangen

Crown pliers
Pinces à couronnes

02-2707

„Weingart“

145 mm



Durch die besondere Form der Zange können Sie im Oberkiefer- und Unterkieferbereich problemlos das Abnehmen von Kronen und Brücken während der Einprobe vornehmen.

Sie benötigen dadurch nur ein Modell statt bisher je eines für Oberkiefer und Unterkiefer. Die auswechselbaren elastischen Gummieinsätze verhindern eine Beschädigung der Kronenoberfläche. Diese sind auswechselbar und können bis 180° C sterilisiert werden.



Due to the particular shape of these pliers, you are able to remove crowns and bridges without any problem, when working in the upper and lower jaw areas even during the intraoral trial.

Two separate pliers would normally be required. One for the upper jaw and one for the lower jaw. The exchangeable rubber inserts prevent damage to the crown surface and can be sterilized up to 180° C.



Grâce à la forme spéciale de cette pince vous pouvez détacher sans problème les couronnes et bridges dans la mâchoire supérieure et inférieure pendant l'essayage.

Vous ne nécessitez plus qu'un modèle au lieu de deux modèles différents pour la mâchoire inférieure et supérieure. Les embouts en caoutchouc sont rechargeables et évitent des dommages sur la surface des couronnes. Les embouts sont interchangeables et stérilisables à 180 degrés.

02-2709

155 mm

mit Silikoneinsätzen
with silicone inserts
avec embouts en silicone

mit Stellschraube (verhindert Abrutschen und Quetschen der Krone)
with fixing screw (avoids slipping off and crushing the crown)
avec vis de blocage (évite le glissement et la destruction de la couronne)



02-2693

1 Silikoneinsatz für 02-2709-10
1 Silicone insert for 02-2709-10
1 Embout en silicone pour 02-2709-10



Kronenzangen

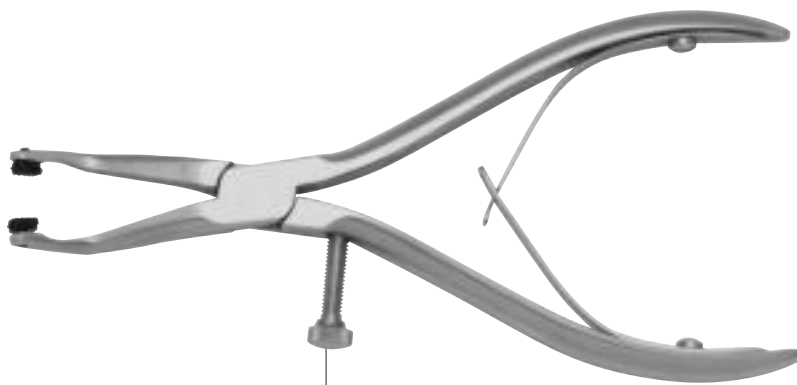
Crown pliers

Pinces

02-7265-10

150 mm

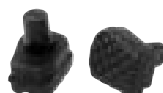
mit Silikoneinsätzen
with silicone inserts
avec embouts en silicone



mit Stellschraube (verhindert Abrutschen und Quetschen der Krone)
with fixing screw (avoids slipping off and crushing the crown)
avec vis de blocage (évite le glissement et la destruction de la couronne)

02-7299-10

Ersatz-Silikonplatten
Replacement silicone plates
Plaques de silicone de remplacement



20 Stk./Pck., für Art. Nr. 02-2749-10 und 02-7265-10
20 pcs/pck, for Art. No. 02-2749-10 and 02-7265-10
20 pièce/paquet, pour Art. No. 02-2749-10 et 02-7265-10

Inlay-Pinzette

Inlay forceps

Précelle pour inlay-onlay

02-2749-10

155 mm

45° gebogen
45° curved
45° courbe



inkl. 10 Ersatz-Silikonplatten
incl. 10 pieces of replacement silicone plates
incl. 10 pièce de plaques de silicone

02-7299-10

Ersatz-Silikonplatten
Replacement silicone plates
Plaques de silicone de remplacement



20 Stk./Pck., für Art. Nr. 02-2749-10 und 02-7265-10
20 pcs/pck, for Art. No. 02-2749-10 and 02-7265-10
20 pièce/paquet, pour Art. No. 02-2749-10 et 02-7265-10

Kronenzangen

Crown pliers

Pinces



Kronenzange nach Dr. Krause-Hohenstein

- ergonomische Griffhaltung durch abgewinkeltes Greifmaul
- Greifzangen um eine runde Öffnung angeordnet
- sicheres Halten von Kronen und Brücken, egal aus welchem Material
- keine Beschädigung des zervikalen Randes

Die Kronenzange ist vielseitig einsetzbar zum Beispiel:

- um Provisorien einzusetzen und zu entfernen
- für die Anprobe von stramm sitzenden Kronen
- zum Greifen und Entfernen von oberflächlich liegenden Wurzelresten, vor allem in der Kinderbehandlung
- zur Extraktion aller Milchzähne
- auch ein ausgezeichnetes Hilfsmittel in der Hand der HelferIn



Crown Pliers according to Dr. Krause-Hohenstein

- Ergonomic design with cranked jaws for assured grip
- jaw configuration provides circular aperture
- grips crowns and bridges securely, regardless of material
- can't damage the tooth neck area.

The crown forceps can be used for a variety of applications, e.g.:

- to insert and remove temporary dressings
- to fit tight-fitting crowns
- to grip and remove superficial root remnants, especially in the treatment of children
- for extraction of all deciduous teeth
- as and exceptionally useful aid in the hands of the dentist's assistant



Pince à couronnes selon Dr. Krause-Hohenstein

- forme ergonomique avec mors coudés pour assurer une bonne tenue
- mors ordonnés sur une ouverture arrondie
- tenue stable des couronnes et bridges de matériel quelconque
- aucun dommage de la zone dentaire

La pince à couronnes est utilisable pour différentes applications par ex:

- pour un retrait et placement des couronnes provisoires
- pour le placement de couronnes fixes
- pour saisir et enlever des restes de racine spécialement pour le traitement des enfants
- pour l'extraction des dents de lait
- est un instrument utile dans la main de l'assistante dentaire

02-2708

Dr. Krause-Hohenstein 145 mm

mit Lederbacken
with leather inserts
couronnes



Kupferringabnehmezangen

Copper ring removing pliers

Pince à détacher les bagues en cuivre

02-2684

Baade	140 mm
-------	--------

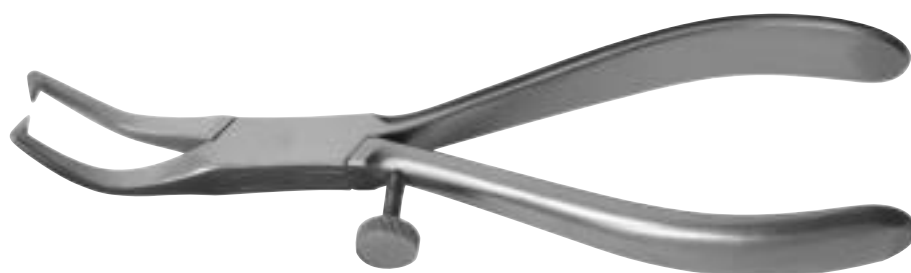
gerade
straight
droit



02-2685

Baade	160 mm
-------	--------

gebogen
curved
courbée



Seitenschneider

Side cutter

Pince coupante

02-3105

115 mm

TC

für weiche Drähte bis Ø 0,7 mm
for soft wires up to Ø 0,7 mm
pour fils mous jusqu'à Ø 0,7 mm

für harte Drähte bis Ø 0,5 mm
for hard wires up to Ø 0,5 mm
pour fils durs jusqu'à Ø 0,5 mm

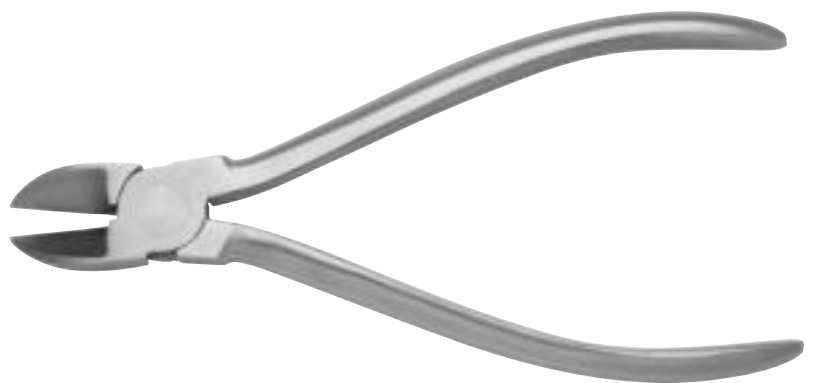


02-3080

140 mm

für weiche Drähte bis Ø 1,3 mm
for soft wires up to Ø 1,3 mm
pour fils mous jusqu'à Ø 1,3 mm

für harte Drähte bis Ø 0,6 mm
for hard wires up to Ø 0,6 mm
pour fils durs jusqu'à Ø 0,6 mm



02-3095

170 mm

für weiche Drähte bis Ø 1,8 mm
for soft wires up to Ø 1,8 mm
pour fils mous jusqu'à Ø 1,8 mm

für harte Drähte bis Ø 0,9 mm
for hard wires up to Ø 0,9 mm
pour fils durs jusqu'à Ø 0,9 mm



Drahtschneidezange

Wire cutter

Pince coupante

02-3110

TC

135 mm

für weiche Drähte bis Ø 0,6 mm
for soft wires up to Ø 0,6 mm
pour fils mous jusqu'à Ø 0,6 mm

für harte Drähte bis Ø 0,4 mm
for hard wires up to Ø 0,4 mm
pour fils durs jusqu'à Ø 0,4 mm



02-3130

TC

160 mm

für weiche Drähte bis Ø 2,0 mm
for soft wires up to Ø 2,0 mm
pour fils mous jusqu'à Ø 2,0 mm

für harte Drähte bis Ø 1,6 mm
for hard wires up to Ø 1,6 mm
pour fils durs jusqu'à Ø 1,6 mm



Kopfschneider

Wire cutter, front action

Pince coupante frontale

02-3120

TC

145 mm

für weiche Drähte bis Ø 1,3 mm
for soft wires up to Ø 1,3 mm
pour fils mous jusqu'à Ø 1,3 mm

für harte Drähte bis Ø 1,0 mm
for hard wires up to Ø 1,0 mm
pour fils durs jusqu'à Ø 1,0 mm



Distalschneider

Distal end cutter

Pince à couper distale

02-3097

TC

130 mm



Technische Zangen

Technical pliers

Pinces pour technique

02-2700

How

135 mm

Band- und Ligaturenzange

Band pinching and ligature locking pliers

Pince à serrer les bagues et les ligatures



02-2815

Universal

160 mm

Universal Kramponzange

Universal pin bending pliers

Pinces universelles à crampons



I | PRAXIS ORGANISATION | WO

I | PRACTICE ORGANIZATION | WO

I | ORGANISATION DU CABINET | WO

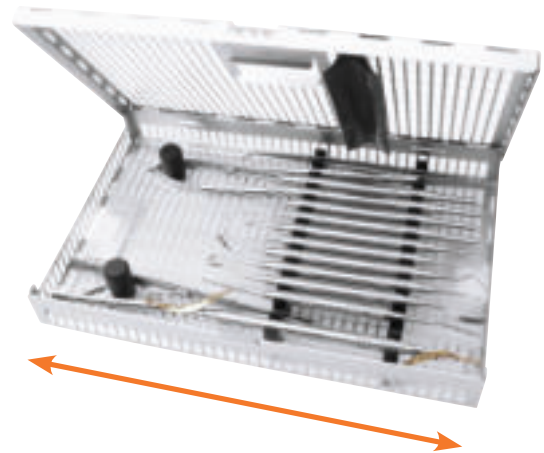
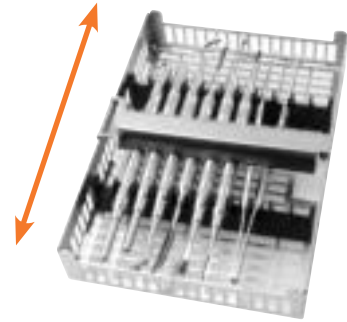


variable

Instrumente sind mit einer Länge von 171 mm perfekt auf das System abgestimmt. Im größten GPM Tray können Instrumentenstege horizontal und vertikal eingelegt werden – beste Raumnutzung.

Instruments with a length of 171 mm are perfectly tailored to the system. The instrument racks can be placed horizontally and vertically in the largest GPM tray – for maximum use of space.

Affichant une longueur de 171 mm, les instruments sont parfaitement adaptés au système. Les supports d'instruments peuvent être déposés à l'horizontale et à la verticale dans la plus grande cassette GPM, ce qui permet une utilisation optimale de l'espace.



effective cleaning

Große Perforierung gewährleistet wirkungsvolle Reinigung.
GPM Trays werden aus rostfreiem Edelstahl hergestellt.
Silikonleiste fixiert Instrumente optimal.

Effective cleaning is guaranteed due to the large perforations.
GPM Trays are made of stainless steel.
The silicone band is excellent for placing the instruments.

Grâce aux grandes perforations, ces cassettes garantissent un nettoyage optimal de vos instruments.
Les cassettes GPM sont en acier inoxydable.
Une fixation en silicone dans le couvercle évite un déplacement des instruments.

easy lock



Mit dem Druckverschluss *easy lock* können die Trays unkompliziert und einfach geöffnet und geschlossen werden.

The pressure-cap *easy lock* enables opening and closing very easy.

Le système de fermeture par pression *easy lock* garantit une ouverture et une fermeture confortables et faciles de la cassette.

Einfaches Öffnen: Druckverschluss nach innen drücken und den Deckel nach oben ziehen.

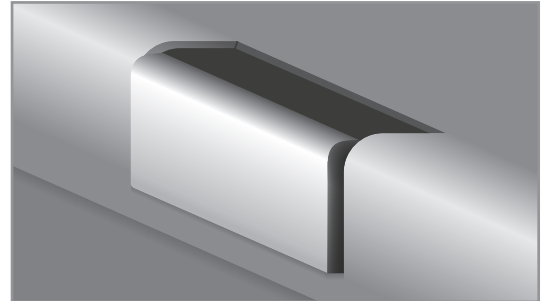
Easy opening: Only push the button inwards and pull up the top cover.

Ouverture simple: Pressez le bouton à l'intérieur et soulevez le couvercle vers le haut.

Schnelles Schließen: Einfach den Deckel nach unten drücken.

Quick closing: Push down the top cover.

Fermeture rapide: Pressez le couvercle vers le bas facilement.

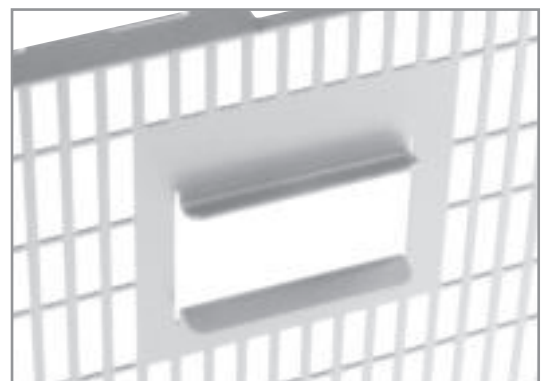


good handling

Griff im Deckel ermöglicht einfachen und sicheren Transport

Handle in the cover facilitates safe and easy transport

Une poignée intégrée dans le couvercle de la cassette GPM permet un transport sûr et facile.



2 racks options

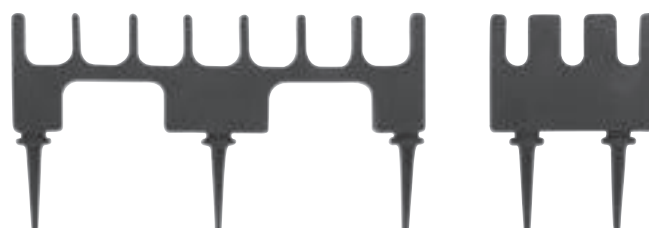


option 1

option 2

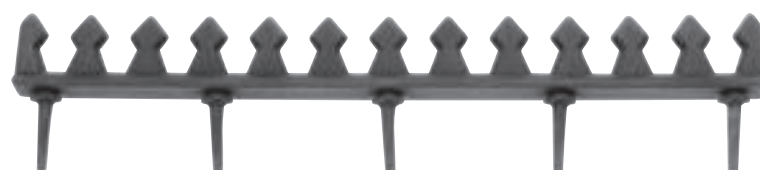
Silikon-Stege

Silicone-Racks
Supports en Silicone



Silikon-Formstege

Silicone Form Racks
Supports en Silicone



WO CLIP Trays

WO CLIP Trays

WO Cassettes de CLIP



02-9102-05

271,5 x 177,5 x 33,0 mm

leer
empty
vide



02-9102-07

177,5 x 127,5 x 33,0 mm

leer
empty
vide



02-9102-09

177,5 x 84,5 x 33,0 mm

leer
empty
vide



WO Wash Trays mit Deckel

WO Wash trays Stainless steel with top cover

WO Wash Cassettes en acier inoxydable avec poignée



02-9102-00

275 x 180 x 35 mm

leer
empty
vide

ohne Haltegriff
without handle
sans poignée



02-9102-01

275 x 87 x 35 mm

leer
empty
vide

ohne Haltegriff
without handle
sans poignée



02-9102-02

180,0 x 87,0 x 35,0 mm

ohne Haltegriff
without handle
sans poignée



02-9102-04

180,0 x 130,0 x 35,0 mm

ohne Haltegriff
without handle
sans poignée



WO Trays mit **Silikon**-Stegen

WO Trays with **Silicone**-Racks

WO Cassettes avec Supports en **Silicone**



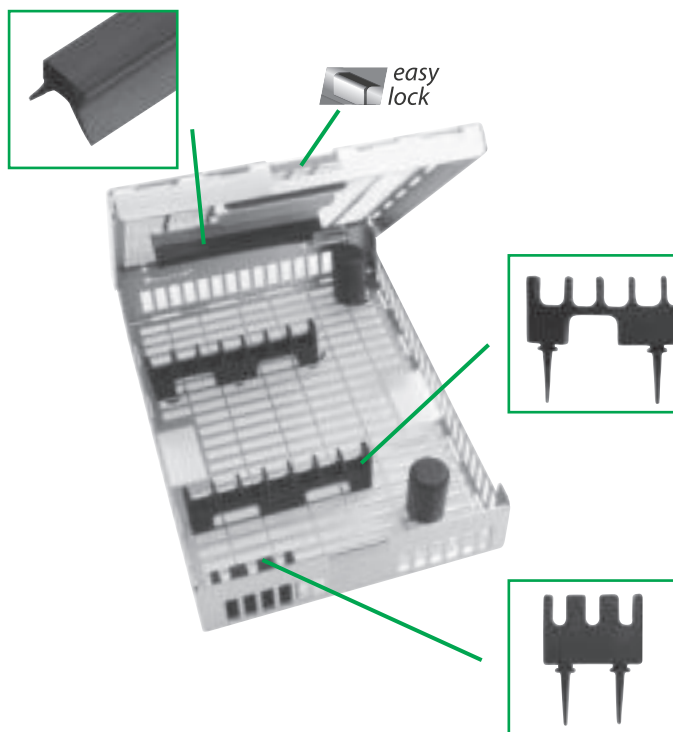
Diese neuen Silikonstege sind eine Alternative zu unseren bewährten Teflonstegen. Das Silikon verhindert das Herumrutschen der Instrumente im Steg sowie des Trays auf dem Tisch. Durch die Montagehilfen (Stifte) werden keine Schrauben mehr benötigt und Beschädigungen der Unterlage werden ausgeschlossen.



These new silicone bars are an alternative to our Teflon bars. The silicone prevents the instruments from sliding at the bar as well as of the tray on the table. The mounting aids (pins) eliminate the need for screws and prevent damage to the base.



Ces nouveaux supports en silicone constituent une alternative à nos supports de Teflon. Le silicone prévient tout glissement des instruments sur le support ainsi que de la cassette sur la table. Grâce aux pivots de montage, plus aucune vis n'est nécessaire et il est ainsi possible d'exclure toute détérioration de la base.



- **especially suitable for superlight handles**
- **no screws necessary**
- **storage on two levels**
- **no slithering on the table or inside the rack**
- **easily and fast adaptable for user**

Montagehilfen mit kreisenden Bewegungen durch das Tray-Gitter ziehen.

Use circular movements to pull assembly aids through the mesh of the tray.

Tirer les pivots de montage à travers le maillage de la cassette en effectuant des mouvements rotatifs.



Die Montagehilfen mit der Schere abschneiden.

Cut off the assembly aids using scissors.

Couper les pivots de montage à l'aide d'une paire de ciseaux.



Silikon-Stege

Silicone-Racks
Supports en Silicone

Artikel-Nr. Item no. Articles-Réf.	Instrumente Instruments Instruments	
02-9900-04 S	11	123,0 x 23,0 x 8,0 mm



Tray-Stege mit Brücken

Tray-Racks with bridges
Supports en Tray avec ponts

Artikel-Nr. Item no. Articles-Réf.	Instrumente Instruments Instruments		Brücken bridges ponts
02-9900-00 S	14	154,7 x 23,0 x 8,0 mm	3
02-9900-02 S	7	79,1 x 23,0 x 8,0 mm	2



Tray-Steg für Pinzetten

Tray-Rack for tweezers
Support en Tray pour précelles

Artikel-Nr. Item no. Articles-Réf.	Pinzetten Tweezers Précelles	
02-9900-20 S	3	32,6 x 23,0 x 8,0 mm



Halterung für Ringgriffinstrumente

Holder for ring handle instruments
Crochet pour instruments à anneaux

02-9900-30 S	
	28 mm Ø 16,5 mm



WO Trays mit **Silikon-Stegen**

WO Trays with **Silicone Racks**

Wo Cassettes avec **Supports en Silicone**



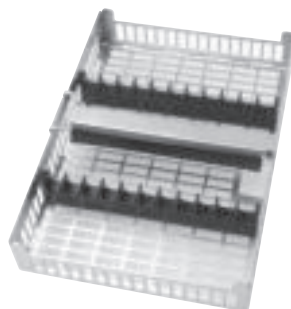
02-9200-80 S

177,5 x 127,5 x 33,0 mm

für 11 Instrumente

for 11 instruments

pour 11 instruments



02-9200-70 S

177,5 x 84,5 x 33,0 mm

für 7 Instrumente

for 7 instruments

pour 7 instruments



WO Tray Bausteine

WO Tray modules

WO Éléments supplémentaires

02-9900-40

Fixierer	25,0 mm
Pusher	23,0 mm
Gâchette	8,0 mm



02-9900-50

Halterung	20,0 mm
Holder	22,0 mm
Crochet	8,0 mm



für Trennblech Art. No. 02-9900-70
for separating plate no. 02-9900-70
pour séparation tôle no. 02-9900-70

02-9900-70

Trennblech	163,0 mm
Separating plate	28,0 mm
Séparation tôle	



02-9900-80 155 mm

02-9900-81 250 mm

02-9900-82 68 mm

02-9900-83 115 mm

Silikonleiste für Traydeckel
Silicone band for tray cover
Joint en silicone pour couvercle



02-9900-90 155 mm

02-9900-92 68 mm

02-9900-93 115 mm

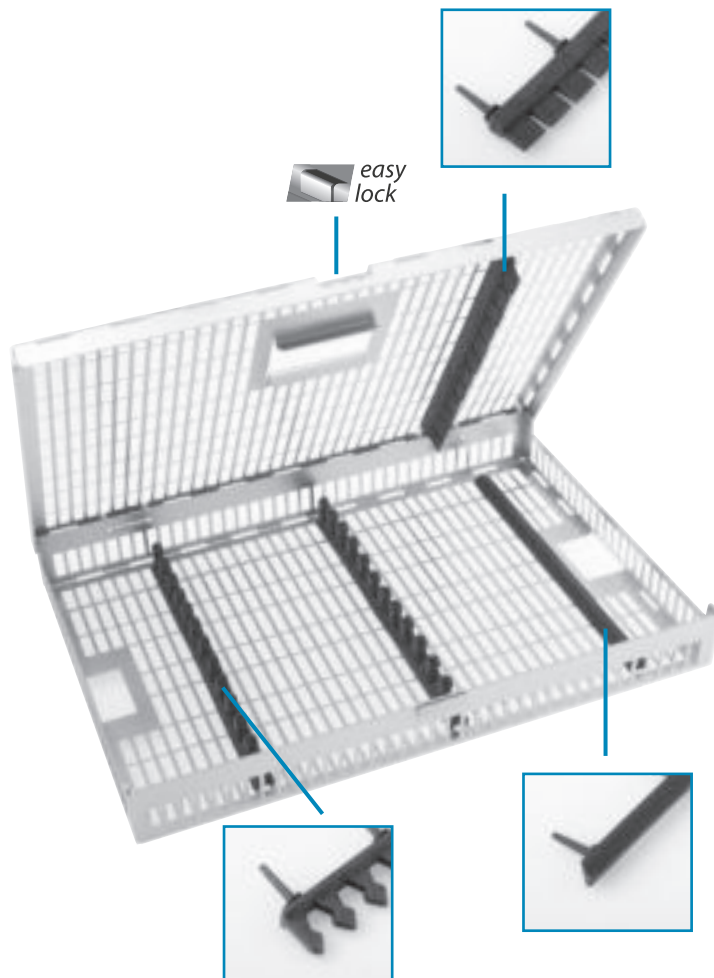
Metallführung für Silikonleiste
Metal guides for silicone band
Barre métallique pour joint en silicone



WO Trays mit Silikon-Formstegen

WO Trays with Silicone-Form Racks

WO Cassettes avec Supports en Silicone en forme



- suitable for all instruments
- no screws necessary
- no slithering on the table or inside the rack
- easily and fast adaptable for user
- individual cutting with scissors



Besonders geeignet für Instrumente wie Zangen, Hebel...

Particularly suited to instruments such as forceps, levers, ...

Convient particulièrement aux instruments comme les pinces, leviers, ...



Flexibel einsetzbar durch das Nachgeben der Zapfen.

Flexible positioning due to the adaptable pegs.

Utilisation flexible grâce au relâchement des ergots.



Schnelles und einfaches Anpassen der Silikonsteglänge mit der Schere.

Fast and easy adjustment of the length of the silicone racks using scissors.

Ajustement rapide et simple de la longueur des supports en silicone à l'aide d'une paire de ciseaux.

Silikon-Formstege

Silicon-Form Racks

Supports en Silicone en forme

02-9901-10

12

16,0 mm

17,0 mm

10,0 mm

geformt
shaped
profilé



02-9901-50

Niederhalter

downholder

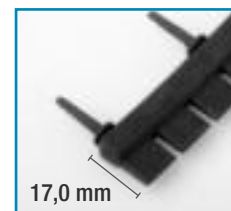
Dispositif de retenue

16,0 mm

17,0 mm

7,0 mm

hoch
tall
haut



02-9901-20

Universal

16,0 mm

17,0 mm

5,0 mm

flach
plane
plate



Montagehilfen mit kreisenden Bewegungen durch das Tray-Gitter ziehen.

Use circular movements to pull assembly aids through the mesh of the tray.

Tirer les pivots de montage à travers le mailage de la cassette en effectuant des mouvements rotatifs.

Die Montagehilfen mit der Schere abschneiden.

Cut off the assembly aids using scissors.

Couper les pivots de montage à l'aide d'une paire de ciseaux.

GPM Aluminium Container

GPM Aluminium container

GPM Conteneurs en aluminium



GPM Container:

- passend für alle nach Norm gefertigten Autoklaven
- kompatibel zu den GPM Wash Trays
- aus Aluminium hergestellt
- Deckeldichtung aus Silikon gewährleistet einen absolut sicheren Verschluss des Containers
- Verschlussystem ermöglicht ein hygienisch einwandfreies Öffnen und Schliessen des Containers
- stapelbar
- 6 Monate Lagerzeit nach DIN 58953
- mit gelochtem Boden und Deckel
- nur für Dampfsterilisation im Gravitations- und fraktionierten Vakuumverfahren
- sicherer Transport des Sterilguts
- Sicherheitssiegel schützen gegen unbeabsichtigtes Öffnen des Containers
- lange Lebensdauer
- Kosten für Einweg-Sterilverpackungen entfallen
- keine Umweltbelastungen durch Einweg-Sterilverpackungen



GPM Container:

- suitable for all standard manufactured autoclaves
- compatible with the GPM Wash Trays
- manufactured from aluminium
- the silicone cover seal guarantees that the container will be securely locked
- the locking system ensures hygienically perfect opening and closing of the container
- stackable
- 6 months storage time, in accordance to DIN 58953
- with perforated base and top cover
- only suitable for steam sterilization by the gravitational or fractional vacuum method
- safe transportation of sterile materials
- safety seals prevent accidental opening of the container
- long service life
- no additional costs for disposable aseptic packaging
- no negative environmental impact through the use of disposable aseptic packaging



GPM Conteneurs:

- adaptables à tous les autoclaves de norme
- compatibles avec les GPM cassettes
- fabriqués en aluminium
- des joints en silicone dans le couvercle garantissent une fermeture sécurisée du Conteneur
- nouveau système de fermeture qui permet une ouverture et fermeture hygiénique du Conteneur
- se laissent superposer
- stockage pendant 6 mois selon DIN 58953
- avec couvercle et fond perforé
- uniquement pour stérilisation à la vapeur procédé avec vide fractionné ou gravitation
- un transport sûr des instruments stérilisés
- des plombs de sécurité protègent contre une ouverture involontaire du Conteneur
- vu la durée de vie des Conteneurs, ils sont économiques
- aucun coût pour des emballages stériles jetables
- plus écologique que les emballages jetables

Die Dimensionen unserer GPM Container und GPM Trays wurden vollständig aufeinander abgestimmt.

The dimensions of our GPM containers and GPM Trays are completely coordinated.

Les dimensions de nos GPM Conteneurs et de nos GPM cassettes permettent une compatibilité parfaite.

Unten finden Sie eine Übersicht, wie Sie unsere GPM Trays in unsere Standard GPM Container einsetzen können.

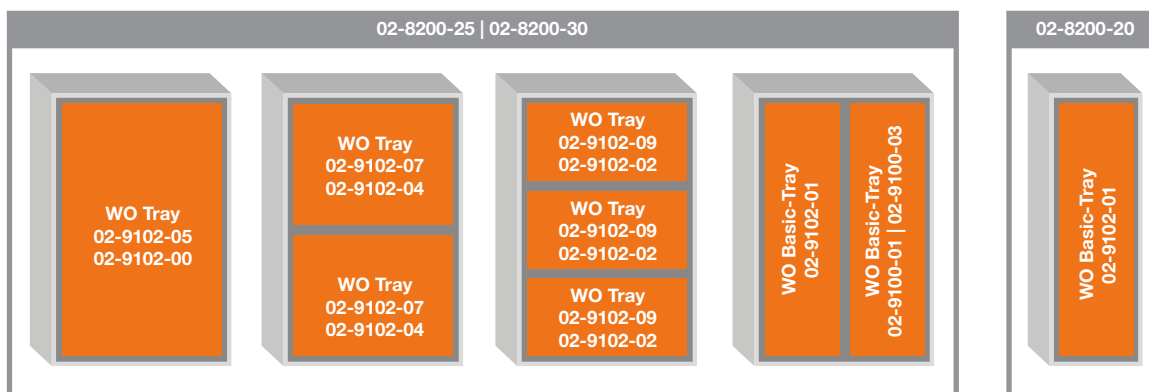
Below you can find an overview of how our GPM-trays can be used with our standard GPM containers.

Vous trouvez ci-dessous un aperçu comment placer nos GPM cassettes dans nos GPM Conteneurs standard.

Container-Ansicht von oben:

Container view from above:

Conteneurs-vue de haut:



GPM Aluminium Container

GPM Aluminium container

GPM Conteneurs en aluminium

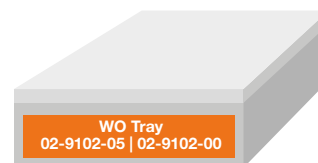
02-8200-20

ca. 310 x 190 x 65 mm

Deckel und Boden perforiert

Perforated cover and base

Couvercle et fond perforé



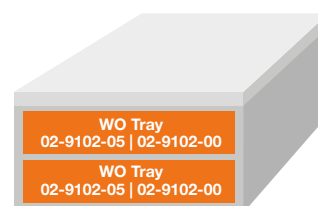
02-8200-25

ca. 310 x 190 x 100 mm

Deckel und Boden perforiert

Perforated cover and base

Couvercle et fond perforé



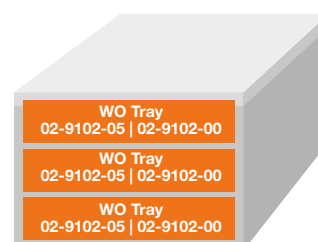
02-8200-30

ca. 310 x 190 x 130 mm

Deckel und Boden perforiert

Perforated cover and base

Couvercle et fond perforé



Das Design der Container kann künftig leicht abweichen.

The design of the containers may vary slightly.

Le design du conteneur peut légèrement différer.

GPM Papierfilter

GPM Paper filter

GPM Filtre en papier

02-8200-90

100 Stück	145 mm
100 pieces	215 mm
100 pièces	

für Dental Container Art. Nr. 02-8200-20, -25, -30

for Dental Container Art. No. 02-8200-20, -25, -30

pour Dental Conteneurs Art. No. 02-8200-20, -25, -30



GPM Dauerfilter (für 1200 Sterilisationszyklen)

GPM Permanent filter (for 1200 sterilization cycles)

GPM Filtre permanent (pour 1200 cycles de stérilisation)

02-8200-91

145 mm
215 mm

für Dental Container Art. Nr. 02-8200-20, -25, -30

for Dental Container Art. No. 02-8200-20, -25, -30

pour Dental Conteneurs Art. No. 02-8200-20, -25, -30



GPM Aluminium Container | Zubehör

GPM Aluminium container | Accessories

GPM Conteneurs en aluminium | Accessoires

02-8300-11

Sicherheitssiegel, Kunststoff
Safety seal, plastic
Plomb de sécurité en plastique

100 Stück
100 pieces
100 pièces



02-8300-15 600 x 400 mm

02-8300-16 650 x 650 mm

02-8300-17 850 x 850 mm

Einschlagtuch
Surgery drape
Champ opératoire



02-8300-31	gelb
02-8300-32	rot
02-8300-33	blau
02-8300-34	grün
02-8300-35	schwarz

Kennzeichnungsschild, neutral

Identification label without inscription

Plaque d'identification sans inscription

02-8300-21	gelb
02-8300-22	rot
02-8300-23	blau
02-8300-24	grün
02-8300-25	schwarz

Kennzeichnungsschild, beschriftet

Identification label with inscription

Plaque d'identification avec inscription



Beschriftung nach Absprache

Labeling by agreement

Marquage en accord

GPM Aluminium Container | Zubehör

GPM Aluminium container | Accessories

GPM Conteneurs en aluminium | Accessoires

02-8300-10

Indikatorschild
Label with indicator
Indicateur

100 Stück
100 pieces
100 pièces



02-8300-40

Sortiermagazin
Sorter
Magasin

für Kennzeichnungsschilder
for identification labels
pour plaques d'identification



02-9360-25

Nierenschale	250 mm
Kidney bowl	140 mm
Bassins réniformes	40 mm



02-9390-17

Runde Schale	Ø 175 mm
Solution bowl	70 mm
Cuvette ronde	1 Liter



Glasplatten zum Anmischen

Glass plates for mixing

Plaques de verre

02-9990-01

95 mm
70 mm
4 mm



Maniküre Etuis

Manicure cases

Etuis de manicure



Made in Germany



02-1159



02-1159-1

Pflegeöl | Sprühdose & Tropfflasche

Maintenance Oil | Spray & Dropper Bottle

Huile d'entretien | Spray & Flacon compte gouttes

8900-10

Pflegeöl | Sprühdose
Maintenance Oil | Spray
Huile d'entretien | Spray

500 ml



Aus 10-20 cm Entfernung aufsprühen

Spray on from a distance of 10-20 cm

Vaporiser à une distance de 10-20 cm

8900-00

Pflegeöl | Tropfflasche
Maintenance Oil | Dropper Bottle
Huile d'entretien | Flacon
compte-gouttes

100 ml



Direkt auf die Gelenke auftragen

Apply directly to the joints

Appliquer directement sur les articulations



Pflegeöl zur Pflege chirurgischer Instrumente

Das Instrumenten-Pflegeöl schützt und pflegt Ihre Instrumente. Durch die exzellente Schmierung und Innenreinigung wird die Funktion Ihrer Instrumente gesichert. Das Öl enthält keine toxischen Bestandteile und ist physiologisch unbedenklich und umweltverträglich. Voll sterilisierbar ohne Einschränkung der Sterilisationswirkung, absolut hydrolysebeständig, oxidationsstabil und zeigt beste Verträglichkeit mit Desinfektionsmitteln.

MERKMALE

- exzellente Schmierung
- längere Lebensdauer der Instrumente
- Zulassung als Medizinprodukt
- hohe Werkstoffverträglichkeit
- stört den Sterilisationsvorgang nicht
- umweltverträglich



Maintenance Oil for the maintenance of surgical instruments

The instrument maintenance oil protects and cares for your instruments. The excellent lubrication and internal cleaning ensures the function of your instruments. The oil contains no toxic components and is physiologically harmless and environmentally compatible. Fully sterilisable without restricting the sterilisation effect, absolutely hydrolysis-resistant, oxidation-stable and shows best compatibility with disinfectants.

FEATURES

- excellent lubrication
- longer service life of the instruments
- approval as a medical product
- high material compatibility
- does not interfere with the sterilisation process
- environmentally compatible



Huile d'entretien pour l'entretien d'instruments chirurgicaux

L'huile d'entretien pour instruments protège et entretient vos instruments. Grâce à l'excellente lubrification et au nettoyage interne, le fonctionnement de vos instruments est assuré. L'huile ne contient pas de composants toxiques, elle est physiologiquement neutre et respectueuse de l'environnement. Entièrement stérilisable sans limitation de l'effet de stérilisation, elle est absolument résistante à l'hydrolyse, stable à l'oxydation et présente une excellente compatibilité avec les désinfectants.

CARACTÉRISTIQUES

- excellente lubrification
- durée de vie plus longue des instruments
- autorisation en tant que produit médical
- haute compatibilité avec les matériaux
- ne perturbe pas le processus de stérilisation

Reinigung, Sterilisation und Pflege

Cleaning, Sterilization, Instrument maintenance

Nettoyage, Stérilisation et Entretien



- Alle wiederverwendbaren Produkte müssen vor erstmaliger und jeder weiterer Anwendung gereinigt, desinfiziert und sterilisiert werden. Eine wirksame Reinigung und Desinfektion ist eine unabdingbare Voraussetzung für eine effektive Sterilisation.
- Für die Reinigung und Desinfektion ist ein maschinelles Verfahren (RDG) gegenüber einem manuellen Verfahren zu bevorzugen. Es ist in beiden Fällen eine Vorbehandlung durchzuführen.
- Grundsätzlich dürfen nur ausreichend geräte- und produktspezifisch validierte Verfahren für die Reinigung/Desinfektion und Sterilisation eingesetzt werden.
- Es sollten ausschließlich geeignete Reinigungs- und Desinfektionsmittel unter Einhaltung der Herstellerangaben verwendet werden. Unter anderem dürfen folgende Bestandteile nicht enthalten sein: starke Säuren (< pH 5,5), starke Basen (> pH 8,5), Halogene (Chlor, Jod, Brom).
- Verwenden Sie bitte ausschließlich frisch zubereitete Lösungen sowie deionisiertes Wasser mit niedriger Keimbelastung (max. 10 Keime/ml) und niedriger Endotoxin-Kontamination (max. 0,25 Endotoxin-Einheiten/ml), z.B. (highly) purified water und für die Trocknung gefilterte Luft.
- Instrumente mit Gelenken sollten immer in geöffnetem Zustand gereinigt und sterilisiert werden.
- Grobe Verunreinigungen, wie Füllmaterial, Blut, Kochsalzlösung etc. sind direkt nach der Anwendung (innerhalb von max. 2 h) von den Produkten zu entfernen. Verwenden Sie dabei niemals Metallbürsten oder Stahlwolle.
- Das Reinigungs- und Desinfektionsgerät (RDG) sollte u.a. eine geprüfte Wirksamkeit besitzen (DGHM- oder FDA-Zulassung oder CE-Kennzeichnung gem. DIN EN ISO 15883) und regelmäßig gewartet, überprüft und kalibriert werden.
- Instrumente aus Aluminium dürfen nicht in einen RDG oder ein Ultraschallbad gelegt werden. Bei der Reinigung sollten ausschließlich aluminiumgeeignete Reinigungs- und Desinfektionsmittel verwendet werden.



- All reusable products must be cleaned, disinfected and sterilized before first use and any subsequent use. Effective cleaning and disinfection is an indispensable prerequisite for effective sterilization.
- For cleaning and disinfection, a mechanical process (WD) is preferable to a manual process. Pre-treatment is necessary in both cases.
- Only sufficiently validated procedures for cleaning/disinfection and sterilization that are specific to the equipment and product may be used as a matter of principle.
- Only suitable detergents and disinfectants should be used in compliance with the manufacturer's instructions. Among others, they should not contain the following components: strong acids (< pH 5.5), strong bases (> pH 8.5), halogens (chlorine, iodine, bromine).
- Please use only freshly prepared solutions as well as deionized water with low bacterial burden (max. 10 bacteria/ml) and low endotoxin contamination (max. 0.25 endotoxin units/ml), e.g. (highly) purified water and filtered air for drying.
- Instruments with joints should always be cleaned and sterilized in open condition.
- Coarse contamination such as filling material, blood, saline solution etc. must be removed from the products immediately after use (within max. 2 h). Never use metal brushes or steel wool for this purpose.
- The washer-disinfector (WD) should have tested effectiveness (DGHM- or FDA-approval or CE-marking according to DIN EN ISO 15883) and be maintained, checked and calibrated regularly.
- Instruments made of aluminum must not be placed in a WD or ultrasonic bath. Only detergents and disinfectants suitable for aluminum should be used for cleaning.



- Tous les produits réutilisables doivent être nettoyés, désinfectés et stérilisés avant la première utilisation et toutes les utilisations suivantes. Un nettoyage et une désinfection efficaces sont indispensables pour une stérilisation efficace.
- Pour le nettoyage et la désinfection, un procédé mécanique (LD) est à privilégier par rapport à un procédé manuel. Dans les deux cas, un traitement préliminaire est nécessaire.
- De manière générale, le nettoyage / la désinfection et la stérilisation doivent reposer sur un nombre suffisant de procédés validés et spécifiques aux appareils et aux produits.
- Utilisez exclusivement des produits de nettoyage et de désinfection appropriés en respectant les indications du fabricant. Vérifiez qu'ils ne contiennent pas les substances suivantes : acides forts (< pH 5,5), bases fortes (> pH 8,5), halogènes (chlore, iode, brome).
- Utilisez uniquement des solutions fraîchement préparées ainsi que de l'eau désionisée à faible charge bactérienne (max. 10 bactéries/ml) et faible contamination d'endotoxines (max. 0,25 unités d'endotoxines/ml), comme par exemple de l'eau (hautement) purifiée et de l'air filtré pour le séchage.
- Les instruments à charnières doivent toujours être nettoyés et stérilisés en position ouverte.
- Les impuretés grossières telles que matériau d'obturation, sang, solution saline, etc. doivent être éliminées immédiatement (dans un délai de 2 h max.) après utilisation des produits. N'utilisez jamais de brosses métalliques ou de laine d'acier.
- Le laveur-désinfecteur (LD) doit notamment présenter une efficacité contrôlée (agrément DGHM/autorisation FDA ou marquage CE par exemple selon EN ISO 15883) et être soumis à une maintenance et un étalonnage réguliers.
- Les instruments en aluminium ne doivent pas être déposés dans un LD ou un bain à ultrasons. Pour le nettoyage, utilisez exclusivement des produits de nettoyage et de désinfection adaptés pour l'aluminium.

Reinigung, Sterilisation und Pflege

Cleaning, Sterilization, Instrument maintenance

Nettoyage, Stérilisation et Entretien



- Alle Produkte sind nach der Reinigung/ Desinfektion zu prüfen und beschädigte Produkte auszusondern. Nach der Reinigung noch verschmutzte Produkte müssen erneut gereinigt und sterilisiert werden.
- Vor dem Sterilisationsprozess sollten Gelenkinstrumente mit einem geeigneten Instrumentenöl geölt werden. Alle Instrumente dürfen dem Sterilisationsprozess erst zugeführt werden, wenn sie absolut trocken sind.
- Für die Sterilisation ist ausschließlich die Dampfsterilisation mit einer maximalen Sterilisationstemperatur von 134°C (273°F) einzusetzen. Die Produkte sind in Sterilisationstrays, -containern oder Einmals-sterilisationsverpackungen gem. DIN EN ISO 11607, die für die Dampfsterilisation geeignet sind, zu verpacken.
- Instrumente aus rostfreiem Edelstahl dürfen keinesfalls mit anderen Metallen oder Materialien beim Sterilisationsprozess zusammen gelagert werden. Bei Missachtung können Oxydationsflecken auf dem Instrumentarium entstehen.
- Sterilisierte Instrumente müssen trocken, staubfrei und nicht in Reichweite von chemischen Produkten gelagert werden. Vermeiden Sie am Lagerort unbedingt größere Temperaturschwankungen.

Für weitere detaillierte Informationen zu diesem Thema, beachten Sie bitte die Hinweise in der aktuellen Broschüre „Instrumenten Aufbereitung in der Zahnarztpraxis richtig gemacht“ (AKI) oder in unserer „Masteraufbereitungsanleitung“.



- All products must be checked after cleaning/disinfection and damaged products must be sorted out. Products that are still contaminated after cleaning must be cleaned and sterilized again.
- Instruments with joints should be oiled with a suitable instrument oil before the sterilization process. All instruments must not be subjected to the sterilization process until they are absolutely dry.
- Steam sterilization with a maximum sterilization temperature of 134°C (273°F) should be used exclusively for sterilization purposes. The products must be packed in sterilization trays, containers or disposable sterilization packaging according to DIN EN ISO 11607, which are suitable for steam sterilization.
- Instruments made of stainless steel must never be stored together with other metals or materials during the sterilization process. Failure to do so may result in oxidation stains on the instruments.
- Sterilized instruments must be stored dry, dust-free and away from chemical products. Avoid major temperature fluctuations at the storage location under all circumstances.

For further detailed information on this topic, please refer to the notes in the current brochure „Correct instrument reprocessing in the dental practice“ (AKI) or in our „Master reprocessing instructions“.



- Tous les produits doivent être contrôlés après le nettoyage/la désinfection et les produits endommagés doivent être mis au rebut. Après le nettoyage, les produits encore souillés doivent de nouveau être nettoyés et stérilisés.
- Avant la stérilisation, les instruments à charnières doivent être huilés avec une huile pour instruments appropriée. Avant la stérilisation, tous les instruments doivent être parfaitement secs.
- Pour la stérilisation, seule la stérilisation à la vapeur avec une température maximale de stérilisation de 134 °C (273 °F) peut être utilisée. Les produits doivent être déposés dans des plateaux ou conteneurs de stérilisation ou dans des emballages de stérilisation à usage unique conformes à la norme DIN EN ISO 11607 et adaptés à la stérilisation à la vapeur.
- Les instruments en acier inoxydable ne doivent en aucun cas être stérilisés avec d'autres métaux ou matériaux. Cette précaution prévient l'apparition de taches d'oxydation sur les instruments.
- Les instruments stérilisés doivent être stockés dans un lieu sec, à l'abri de la poussière et à distance de produits chimiques. Évitez impérativement toute variation importante de température au site de stockage.

Pour toute autre information détaillée à ce sujet, veuillez suivre les indications figurant dans la brochure actuelle « Bien retraiter les instruments au cabinet dentaire » (brochure en allemand de l'AKI) ou dans notre « Notice principale de retraitement ».



Download:
<http://a-k-i.org/index.php?id=12>



Download:
<http://a-k-i.org/index.php?id=12&L=1>



Download:
<http://a-k-i.org/index.php?id=12&L=1>



Download unter:
www.reicodent.de > Downloads
Masteraufbereitung



Download here:
www.reicodent.de > Downloads >
Master reprocessing instruction



Download:
www.reicodent.de > Downloads >
Master reprocessing instruction

Probleme, Ursachen und Vorbeugung

Problems, causes and precautions

Problèmes, causes et préventions



Flecken entstehen durch ...

- ... mangelhafte Reinigung (manuell oder maschinell)
- ... örtliche Wassereigenschaften (wie beispielsweise hoher Chloridgehalt)
- ... ungeeignete Reinigungs-, Desinfektions- und Pflegemittel
- ... Missachtung der Dosiervorschriften der Reinigungsmittel
- ... Sterilisierdampf, der verunreinigt ist
- ... Rückstände von Blut und Arzneimitteln



Stains are caused by ...

- ... insufficient cleaning (manual or mechanical)
- ... local water quality (such as a high chloride content)
- ... unsuitable cleaning, disinfecting and care products
- ... failure to observe the dosage regulations for the detergents
- ... contaminated sterilizing steam
- ... blood and drug residues



Les taches sont la conséquence...

- ... d'un nettoyage insuffisant (manuel ou mécanique)
- ... des propriétés de l'eau du réseau local (exemple: teneur élevée en chlorure)
- ... de produits de nettoyage, d'une désinfection et d'un entretien inappropriés
- ... du non-respect des instructions de dosage du produit de nettoyage
- ... de la contamination de la vapeur de stérilisation
- ... de résidus de sang et médicaments



Korrosion / Fremdkorrosion entsteht durch ...

- ... mangelhafte Reinigung oder fehlende Vorreinigung – nach jedem Gebrauch sofort vorreinigen!
- ... Kontakt zwischen Instrumenten. (verursacht Kratzer an der Oberfläche)
- ... rosthaltiges Wasser beim Reinigen in den Autoklaven.
- ... Rückstände in neuen Autoklaven. Vor der Erst-Benutzung diesen unbedingt reinigen.



Corrosion / contact corrosion is caused by ...

- ... insufficient cleaning or a lack of pre-cleaning - pre-clean immediately after each use!
- ... contact between instruments. (causes scratches on the surface)
- ... rusty water when cleaning in the autoclaves.
- ... residues in new autoclaves. Cleaning is essential prior to first use.



Corrosion / La corrosion de contact est la conséquence...

- ... d'un nettoyage insuffisant ou de l'absence de prénettoyage – un prénettoyage est indispensable immédiatement après chaque utilisation!
- ... d'un contact entre les instruments. (entraîne des rayures superficielles)
- ... de la présence de rouille dans l'eau utilisée pour le nettoyage en autoclave.
- ... de résidus dans les autoclaves neufs. Ces derniers doivent être impérativement nettoyés avant la première utilisation.



Probleme, Ursachen und Vorbeugung

Problems, causes and precautions

Problèmes, causes et préventions



Vorbeugung von Wasserflecken, Anlauffarben, irisierende Oberflächenverfärbungen ...

- ... Spülwasser und Sterilisierdampf enthalten eine zu hohe Konzentration an Mineralstoffen, Schwermetallionen oder Silikaten. Deshalb nur demineralisiertes Wasser verwenden.
- ... Anlauffarben und Wasserflecken sind keine Korrosion. Diese Flecken sollten trotzdem umgehend mit kräftigem Reiben entfernt werden.
- ... Vermeidung von ungeeigneten, stark sauren oder chlorhaltigen Reinigern.
- ... Um Kontaktkorrosion zu vermeiden, dürfen rostfreie Instrumente niemals mit angerosteten Instrumenten oder Instrumenten mit beschädigter Oberfläche zusammen gebracht werdenbringen.



Prevention of water stains, tarnishing, iridescent surface discolorations ...

- ... Rinsing water and sterilizing steam contain too high a concentration of minerals, heavy metal ions or silicates. Therefore only use demineralized water.
- ... Tarnishing and water stains are not corrosion. These stains should nevertheless be removed immediately with vigorous rubbing.
- ... Avoid unsuitable, strongly acidic or chlorine-containing detergents.
- ... To prevent contact corrosion, stainless steel instruments must never be brought into contact with rusted instruments or instruments with damaged surfaces.



Prévention des taches d'eau, des décolorations, de l'irisation superficielle...

- ... L'eau de lavage et la vapeur de stérilisation présentent une concentration élevée en minéraux, ions de métaux lourds ou silicates. Il est pour cette raison indispensable de n'utiliser que de l'eau déminéralisée.
- ... Les décolorations et les taches d'eau ne sont pas de la corrosion. Ces taches doivent tout de même être retirées immédiatement en frottant vigoureusement.
- ... Les détergents inappropriés, fortement acides ou à base de chlore sont à éviter.
- ... Pour prévenir la corrosion de contact, il faut éviter tout contact d'instruments non oxydés avec des instruments rouillés ou des instruments endommagés en surface.



Materialien | Bearbeitungen | Eigenschaften

Materials | Adaptations | Features

Matériaux | Élaborations | Caractéristiques

RC



Regular-Cut

Beide Schneiden sind glatt.



Regular-Cut

Both cutting edges are smooth.



Regular-Cut

Les deux lames sont lisses.

MC

Mini-Cut

Durch eine fein gezahnte Schneide wird ein Abrutschen von Faden und Gewebe verhindert.

Mini-Cut

One cutting edge is finely serrated. This prevents slipping from tissue and sutures.

Mini-Cut

Une lame finement dentelée empêche un glissement des ciseaux sur les tissus et le matériel de suture.

SC

Super-Cut

Die messerscharfe Schneide schneidet weich und mühelos auch durch dickes Material. Die gezahnte Schneide (Wellenschliff) auf der anderen Seite verhindert, dass das zu schneidende Material weggleitet. SuperCut ist nicht geeignet für Drähte, Knorpel und anderes hartes Material. Zur besseren Identifizierung ist ein Grifftring vergoldet. Scheren im F-Line Design werden mit einem **SC**-Symbol markiert geliefert.

Super-Cut

The razor sharp cutting edge cuts effortlessly and softly through even thicker material. The serrated cutting edge on the second blade prevents slipping from tissue and sutures. Super-Cut is not practical for wires, cartilage and other hard materials. One handle ring is gold plated for easier identification. Scissors in our F-line Design are marked by **SC**-symbol.

Super-Cut

Grâce à son affûtage spécial une lame est parfaitement tranchante et permet une coupe souple et facile des ciseaux. L'autre lame micro-dentelée empêche le glissement des ciseaux. Super-Cut ne s'utilise pas pour du fil de fer, du cartilage et autres matériaux durs. Pour une meilleure identification, un anneau est doré. Ciseaux en design F-Line sont marqués en symbole **SC**.

WC

Wolfram-Carbide

Durch die Wolfram-Carbide Beschichtung auf der Innenseite der Schneideblätter wird ein Abrutschen verhindert. Für eine Identifizierung der Scheren, haben wir für Sie die Griffringe vergoldet.

Wolfram-Carbide

The inner-edge of both cutting blades is wolfram-carbide coated, which prevents slipping. Both handle rings are gold-plated for easier identification.

Wolfram-Carbide

La surface intérieure des deux lames est en Wolfram-Carbide et empêche un glissement des ciseaux. Pour identifier ces ciseaux, nous avons doré les deux anneaux.

TC

Tungsten-Carbide

Hartmetallblättchen (aus Tungsten-Carbide) sind in beiden Schneideblättern eingearbeitet und ermöglichen Ihnen eine äußerst präzise und weiche Schnittführung sowie eine lange Lebensdauer. Hier wurden für die bessere Identifizierung beide Griffringe vergoldet. Instrumente im F-Line Design werden mit einem **TC**-Symbol markiert geliefert.

Tungsten-Carbide

Tungsten-carbide is incorporated into the blades which enables a precise and gentle incision, as well as a long lifespan. For easier identification, both handle rings are gold plated. Instruments in our F-line Design are marked by **TC**-symbol.

Tungsten-Carbide

Des plaquettes en carbure de tungstène rapportées sur les deux lames, garantissent une coupe précise et souple ainsi qu'une longue durée des ciseaux. Les deux anneaux sont dorés ce qui facilite l'identification. Instruments en design F-Line sont marqués en symbole **TC**.

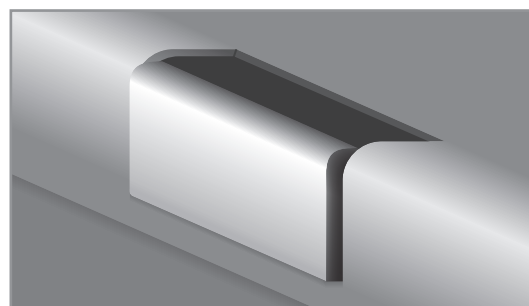
easy lock



Mit dem Druckverschluss *easy lock* können die Trays unkompliziert und einfach geöffnet und geschlossen werden.

The pressure-cap *easy lock* enables opening and closing very easy.

Le système de fermeture par pression *easy lock* garantit une ouverture et une fermeture confortables et faciles de la cassette.



Einfaches Öffnen: Druckverschluss nach innen drücken und den Deckel nach oben ziehen.

Easy opening: Only push the button inwards and pull up the top cover.

Ouverture simple: Pressez le bouton à l'intérieur et soulevez le couvercle vers le haut.

Schnelles Schließen: Einfach den Deckel nach unten drücken.

Quick closing: Push down the top cover.

Fermeture rapide: Pressez le couvercle vers le bas facilement.



octagonal

standard



Der Achtkant (octagonal) Griff wird schon seit vielen Jahren als "Standard" Griff in vielen Praxen weltweit eingesetzt. Es handelt sich dabei um einen Edelstahl Massivgriff.

The octagonal handle is used for many years as "standard" handle in many practices worldwide. It is a solid stainless steel handle.

Le manche octogonal est employé depuis plusieurs années comme manche «standard» dans beaucoup de cabinets à travers le monde entier. Il s'agit d'un manche massif en acier inoxydable.

comfort line

comfort



Die dünne Wandung des *comfort line* Rundgriffs ermöglicht ein komfortables und ergonomisches Arbeiten. Sein einmaliges Design verringert Schmutzablagerungen.

The thin wall of the *comfort line* roundhandle allows a more comfortable and more ergonomic working. Its unique look avoids sediments.

Le paroi extrêmement mince de notre manche arrondi *comfort line* permet un travail confortable et ergonomique. Son design exceptionnel permet d'éviter des salissures.

REICO DENT



devemed GmbH
take-off GewerbePark 30
78579 Neuhausen ob Eck | Tuttlingen
GERMANY

Tel: +49 (0) 74 67 - 94 91 99 - 0
Fax: +49 (0) 74 67 - 94 91 99 - 19
info@reicodent.de
www.reicodent.de



Alle aufgeführten Medizinprodukte sind mit dem CE-Zeichen versehen. Bei Produkten höher Klasse I wird über die Kennzeichnung zusätzlich die Kennnummer 0483 unserer Benannten Stelle ausgewiesen. Bei Medizinprodukten, die wir lediglich handeln, finden Sie auf den entsprechenden Seiten jeweils einen Hinweis.

All listed medical devices bear the CE mark. Products above Class I also bear the identification number 0483 of our notified body. Medical devices that we merely distribute are marked accordingly on the relevant pages.

Tous les dispositifs médicaux mentionnés sont munis du marquage CE. Pour les produits de classe supérieure à I, le numéro d'identification 0483 de notre organisme notifié est également indiqué sur le marquage. Pour les dispositifs médicaux que nous commercialisons uniquement, vous trouverez une mention correspondante sur les pages correspondantes.